

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 119 (2001)  
**Heft:** 118

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 21.06.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# shab.ch fosc.ch fusc.ch

**Schweizerisches  
Handelsamtsblatt**

**Feuille officielle suisse  
du commerce**

**Foglio ufficiale svizzero  
di commercio**

**Redaktion und Verlag** Schweizerisches Handelsamtsblatt, s.e.c.o., Staatssekretariat für Wirtschaft, Effingerstrasse 1, Postfach 8164, 3001 Bern, Telefon 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61  
E-mail: shab@seco.admin.ch, URL: www.shab.ch  
**Leitung Redaktion und Verlag** Markus Tanner  
**Druck** Der Bund Verlag AG, 3001 Bern  
**Abonnementspreise (jährlich)** Schweiz CHF 115.- (inkl. MwSt); Ausland CHF 195.-  
**Amthliche Publikationen** Redaktion SHAB, Postfach 8164, 3001 Bern  
**Inserate** Annoncen-Agentur Biel AG, Postfach, 2501 Biel, Telefon 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53  
**Erscheinungsweise** Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen

**Rédaction et édition** Feuille officielle suisse du commerce, s.e.c.o., Secrétariat d'Etat à l'économie, Effingerstrasse 1, case postale 8164, 3001 Berne, Tél. 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61  
E-mail: shab@seco.admin.ch, URL: www.shab.ch  
**Chef rédaction et édition** Markus Tanner  
**Imprimerie** Der Bund Verlag AG, 3001 Bern  
**Prix de l'abonnement (annuel)** Suisse CHF 115.- (TVA comprise); Etranger CHF 195.-  
**Publications officielles** Rédaction FOSC, case postale 8164, 3001 Berne  
**Annonces** Agences d'annonce SA, case postale, 2501 Bienne, Tél. 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53  
**Mode de parution** Parait tous les jours, sauf les samedis, dimanches et jours fériés

**Redazione e edizione** Foglio ufficiale svizzero di commercio, s.e.c.o., Segretariato di Stato dell'economia, Effingerstrasse 1, casella postale 8164, 3001 Berna, Telefono 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61, E-mail: shab@seco.admin.ch, URL: www.shab.ch  
**Capo redazione e edizione** Markus Tanner  
**Stampa** Der Bund Verlag AG, 3001 Bern  
**Prezzi dell'abbonamento (annuale)** Svizzera CHF 115.- (IVA compresa); Estero CHF 195.-  
**Pubblicazioni ufficiali** Redazione FOSC, casella postale 8164, 3001 Berna  
**Anunci** Annoncen-Agentur Biel SA, casella postale, 2501 Biel, Telefono 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53  
**Modo di apparizione** Appare tutti giorni, eccetto i sabati, domeniche e giorni festivi

**Handelsregister**  
Registre de commerce  
Registro di commercio

AG

**Neueintragenen**  
Nouvelles inscriptions  
Nuove iscrizioni

■ **CRM (Schweiz) AG**, in Würenlingen, Dorfstrasse 4, 5301 Siggenthal Station, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 12.06.2001. Zweck: Beratung, Schulung, Vermarktung und Vertrieb von Produkten und Dienstleistungen im Bereich CRM (Customer Relationship Management) sowie Aufbau und Unterhalt von verschiedenen Angeboten im Internet, hauptsächlich in der Schweiz; die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 70'000.-. Aktien: 400 Namenaktien zu CHF 100.- (Stimmrechtsaktien) und 60 Namenaktien zu CHF 1'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Rupp, Roland M., von Reutigen, in Würenlingen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jetter, Otto, von Böbikon, in Ruppenswil, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Delphin Treuhänder und Unternehmensberatungs AG, in Hergiswil NW, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 4028 vom 15.06.2001 (012222)

■ **Frozza AG**, in Möhlin, Bürklistrasse 1, 4313 Möhlin, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 12.06.2001. Zweck: Handel mit sowie Vertrieb und Einbau von Kachelöfen, Cheminees, keramischen Wand- und Bodenbelägen sowie Natursteinen; kann Grundeigentum erwerben, verwalten und veräussern, Zweigniederlassungen und Agenturen im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Sachanlage/übernahme: Die Gesellschaft übernimmt anlässlich ihrer Gründung gemäss Bilanz per 01.01.2001 von der im Handelsregister nicht eingetragenen Einzelfirma 'Marcel Frozza', in Möhlin, Aktien von CHF 80'851.70 und Passiven von CHF 69'224.40, wofür 11 Namenaktien zu CHF 11'000.- abgegeben und CHF 627.30 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder durch Publikation im SHAB. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Frozza, Marcel, von Möhlin, in Möhlin, Präsident, mit Einzelunterschrift; Frozza, Monika, von Möhlin, in Möhlin, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Mahrer Treuhänder AG, in Möhlin, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 4029 vom 15.06.2001 (012223)

■ **Lübeck AG**, in Seon, Seetalstrasse 87, 5703 Seon, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 11.06.2001. Zweck: Produktion und Vertrieb von fertigen und halbfertigen Backwaren, Back-Rohlingen, Glaceprodukten, Confitserie- und Konditorei-Artikeln; die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB oder an die letzte der Gesellschaft bekannt gegebene Adresse durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung oder telegrafisch. Eingetragene Personen: Lüscher, Jörg, von Seon, in Seon, Präsident, mit Einzelunterschrift; Hänggi-Lüscher, Renate, von Seon und Nunningen, in Selzach, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung;

Schönenberger, Guido, von Neuenkirch, in Zürich, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; MBO Trust, Martin Bolliger, in Zürich, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 4030 vom 15.06.2001 (012224)

■ **Ristorante Testarossa Wohlen GmbH**, in Wohlen AG, Aargauerstrasse 4, 5610 Wohlen AG, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 13.06.2001. Zweck: Betrieb eines Restaurants und einer Pizzeria; die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen, andere Unternehmen erwerben oder erworbene Unternehmen verkaufen sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben und verkaufen. Stammkapital: CHF 50'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Sachanlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung Aktien von CHF 151'495.71 und Passiven von CHF 66'547.50 der im Handelsregister nicht eingetragenen Einzelfirma 'Özer Hüseyin Ristorante Testarossa', in Wohlen AG, gemäss Bilanz per 31.12.2000, zum Preise von CHF 84'948.21, wovon CHF 50'000.- an das Stammkapital angerechnet und CHF 34'948.21 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Özer, Hüseyin, türkischer Staatsangehöriger, in Dietikon, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 25'000.-; Celik, Mehmet, türkischer Staatsangehöriger, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 25'000.-.  
Tagebuch Nr. 4041 vom 15.06.2001 (012225)

**Mutations**  
Mutazioni

■ **AGS Glas- und Gebäudereinigungs GmbH**, in Spreitenbach, Ausführung von Glas- und Gebäudereinigungsarbeiten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 113 vom 17.06.1997, S. 4196). Statutenänderung: 6.06.2001. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Beringer, Bernhard, von Beringen, in Zürich, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-; Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schupp, Adalbert, deutscher Staatsangehöriger, in Laufenburg-Binzgen (D), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.- [bisher: Direktor]; Beringer, Daniel, von Beringen, in Killwangen, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-].  
Tagebuch Nr. 4042 vom 15.06.2001 (012226)

■ **Allgemeine Plakatgesellschaft**, in Aarau, Betreibung von Werbung jeglicher Art, in welcher Form und an welchem Ort auch immer, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 140 vom 20.07.2000, S. 4978), mit Hauptsitz in: Genf. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Geissmann, Claudia, von Hagglingen, in Schinznach Bad, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fischer, Max, von Merenschwand, in Bachenbülach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fanchini, René, von Onsernone, in Eschikon, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Stellvertretender Direktor]; Chabloz, Claude, von Château-d'Oex, in Penhaliga, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 4047 vom 15.06.2001 (012227)

■ **Aquasant-Oelabscheider AG**, in Wettingen, Entwicklung, Fabrikation und Vertrieb von Abscheideanlagen für Kohlenwasserstoffe usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 125 vom 03.07.1997, S. 4654). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. [Die Löschung der Firma erfolgt, sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen].  
Tagebuch Nr. 4038 vom 15.06.2001 (012228)

■ **Asto Metallbau AG**, in Hausen AG, Führung und Betrieb einer Metallbauunternehmung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 160 vom 19.08.1999, S. 5681). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schmid, Rudolf, von Riggisberg, in Wegerstetten, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schmid, Stephane, von Riggis-

berg, in Hausen AG, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: in Mellingen]; Schmid-Müller, Cornelia, von Riggisberg, in Hausen AG, Mitglied, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 4031 vom 15.06.2001 (012229)

■ **Bestform Küchen AG**, in Hunzenschwil, Kücheneinrichtungen, -Küchennöbel usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 142 vom 27.07.1998, S. 5188). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Reiden (SHAB Nr. 111 vom 12.06.2001, S. 4391) im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht. Firma am neuen Sitz: Bestform AG.  
Tagebuch Nr. 4039 vom 15.06.2001 (012230)

■ **Elektrizitäts-Genossenschaft Merenschwand**, in Merenschwand, Genossenschaft (SHAB Nr. 127 vom 07.07.1997, S. 4742). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Käppeli-Kneubühler, Leo, von Merenschwand, in Merenschwand, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Käppeli-Hutwiler, Max, von Merenschwand, in Merenschwand, Mitglied und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Keller-Meier, Hans, von Kallern, in Merenschwand, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Konrad-Lutz, Bruno, von Muri AG, in Merenschwand, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Tremp, Engelbert, von Schänis, in Merenschwand, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Suter, Karl, von Schwyz, in Merenschwand, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Schwegler, Beat, von Watwil, in Merenschwand, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung].  
Tagebuch Nr. 4045 vom 15.06.2001 (012231)

■ **Ergänzungsversicherung ALSTOM Power**, in Baden, Überobligatorische Vorsorge für Arbeitnehmer der Stifterin usw., Stiftung (SHAB Nr. 242 vom 12.12.2000, S. 8460). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge.  
Tagebuch Nr. 4051 vom 15.06.2001 (012232)

■ **Genossenschaft Seniorenwohnungen Remetschwil**, in Remetschwil, Beschaffung und Erstellung von Wohnungen usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 186 vom 24.09.1999, S. 6555). Firma neu: **Genossenschaft Seniorenwohnungen Remetschwil in Liquidation**. Domizil neu: Liquidationsdomizil: c/o Gallus Blunsi-Bucher, Steinacker 10, 5453 Remetschwil. Die Genossenschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 15.01.2001 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zimmermann, Urs, von Unterehrendingen, in Oberrohrdorf, Präsident, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Richei, Susanne, von Mellingen, in Remetschwil, Mitglied und Aktuarin, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Blunsi, Gallus, von Oberrohrdorf, in Remetschwil, Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift als Liquidator [bisher: Mitglied und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien].  
Tagebuch Nr. 4046 vom 15.06.2001 (012233)

■ **H. + M. Walder Metallbau-Montage GmbH**, in Baden, Metallbau- und Montagearbeiten im Renovationsbereich usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 49 vom 09.03.2000, S. 1621). Statutenänderung: 16.06.2000. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Walder-Bogdan, Heidi, von Bäretswil, in Würenlingen, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 12'000.-; Walder, Markus, von Bäretswil, in Würenlingen, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit einer Stammeinlage von CHF 8'000.-]; Walder, Hugo, von Bäretswil, in Bättstein, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit einer Stammeinlage von CHF 4'000.-].  
Tagebuch Nr. 4043 vom 15.06.2001 (012234)

■ **Häselistiftung für das Fricktal**, in Zeihen, Stiftung (SHAB Nr. 173 vom 26.07.1980, S. 2515). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Spuhler, Walter, von Wiskofen, in Frick, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gerodetti, Anton, von Aarau, in Etzgen, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Riner-Schmid, Kurt, von Zeihen, in Eiken, Mitglied und Verwalter, mit Kollektivunterschrift zu

**INHALT SOMMAIRE SOMMARIO**

**Handelsregister 4653**  
Registre de commerce  
Registro di commercio

AG 4653	BS 4656	JU 4660	SG 4662	TI 4665
AI 4654	FR 4657	LU 4660	SH 4663	UR 4666
AR 4654	GE 4658	NE 4661	SO 4664	VD 4666
BE 4654	GL 4659	NW 4662	SZ 4664	VS 4667
ZH 4669				

**Schuldenerufe 4674**  
Appel aux créanciers  
Scioglimento di società

**Abhanden gekommene Werttitel 4677**  
Titres disparus  
Titoli smarriti

**Anderes gesetzliche Publikationen 4678**  
Autres publications légales  
Altre pubblicazioni legali

**Öffentliches Beschaffungswesen 4679**  
Marchés publics  
Acquisti pubblici

**Marken 4680**  
Marches  
Marchi

**Unternehmenspublikationen (Inserate) 4686**  
Publications d'entreprises (Annonces)  
Pubblicazioni d'imprese (Annunci)

zweien: Eingetragene Personen neu oder mutierend: Tosin, Mario, von Basel, in Eiken, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kalt, Plus, von Leuggen, in Zeiningen, Mitglied und Aktuar sowie Verwalter, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 4052 vom 15.06.2001 (012235)

■ **Jurima AG**, in Münchwilen AG, Erwerb, Ueberbauung, Verwaltung und Verwertung von Immobilien usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 107 vom 02.06.2000, S. 3754). Domizil neu: c/o Syngenta Crop Protection Münchwilen AG, Im Breitenloh 180, 4333 Münchwilen. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Tobler, Dr. Peter, von Etingen und Thal, in Eitingen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fabian Masoch, Daniela, von Wohlen bei Bern, in Basel, Sekretärin (Nichtmitglied), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Brechtbühl, Kurt, von Trachselwald, in Möhlin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Heitz, Peter, von Basel, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Speiser, Dominic, von Muttenz und Basel, in Muttenz, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pfister, Gino, von Erlenbach ZH, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien; von Achenbach, Dr. Eduardo, von Basel, in Hofstetten-Flüh, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fenkart, Dr. Kurt, von Möhlin, in Möhlin, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Michaelis, Daniel, von Winterthur, in Basel, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sartorius, Timon, von Basel, in Basel, Sekretär (Nichtmitglied), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schreiner, Dr. Peter, von Visp, in Muttenz, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schürmann, Otto, von Egerkingen, in Muttenz, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 4032 vom 15.06.2001 (012236)

■ **Labor-Systeme Flückiger AG**, bisher in Villmergen, Handel mit, Service und Unterhalt von Laborgeräten sowie Handel mit Verbrauchsmaterialien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 171 vom 04.09.1998, S. 6126). Statutenänderung: 11.06.2001. Sitz neu: Menziken. Domizil neu: Mahuserstrasse 31, 5737 Menziken.  
Tagebuch Nr. 4033 vom 15.06.2001 (012237)

■ **Müller Immobilien AG Riniken**, in Riniken, Kauf und Verkauf sowie Verwaltung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 126 vom 03.07.1995, S. 3708). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Müller, Peter, von Brugg, in Riniken, Präsident, mit Einzelunterschrift; Müller, Charlotte, von Brugg, in Riniken, Mitglied, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 4034 vom 15.06.2001 (012238)

■ **Müller Metallbau AG Riniken**, in Riniken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 136 vom 17.07.1995, S. 4014). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Müller, Peter, von Brugg, in Riniken, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jem, Manfred, von Mamoreira, in Riniken, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Jem, Manfred, Präsident].  
Tagebuch Nr. 4035 vom 15.06.2001 (012239)

■ **Pensionskasse ALSTOM Power**, in Baden, Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen, Stiftung (SHAB Nr. 242 vom 12.12.2000, S. 8460). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge.  
Tagebuch Nr. 4053 vom 15.06.2001 (012240)

■ **Personalfürsorgestiftung der Firma Ernst Keller AG Bau- und Möbelschreinerei, Klingnau**, in Klingnau, Stiftung (SHAB Nr. 3 vom 05.01.1963, S. 32). Urkundenänderung: 7.11.2000. Name neu: Personalfürsorgestiftung der Firma Ernst Keller AG Schreinerei und Fensterbau. Domizil neu: c/o Ernst Keller AG Schreinerei und Fensterbau, Sommerweg 23, 5313 Klingnau. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Keller, Rolf, von Rüti bei Riggsberg, in Klingnau, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Märki, Daniel, von Mandach, in Klingnau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 4054 vom 15.06.2001 (012241)

■ **R & B Engineering GmbH**, in Brugg, Betrieb eines Planungsbüros für Gebäudetechnik, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 224 vom 16.11.2000, S. 7805). Statutenänderung: 12.06.2001. Firma neu: **R & B Engineering AG**. Rechtsform neu: Aktiengesellschaft. Aktienkapital neu: CHF 400'000.-- [bisher: Stammkapital CHF 200'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 400'000.-- Aktien neu: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.-- (Stimmrechtsaktien) und 300 Namenaktien zu CHF 1'000.-- Qualifizierte Tabestände neu: Umwandlung: Die Gesellschafterversammlung hat am 12.06.2001 die Umwandlung der bisherigen GmbH in eine AG beschlossen. Das Unternehmen wird mit Aktien von CHF 1'505'911.69 und Passiven von CHF 1'074'641.76 (Fremdkapital) gemäss geprüfter Bilanz per 31.12.2000 und Umwandlungsbericht der Revisionsstelle vom 12.06.2001 ohne Liquidation fortgeführt. Das bisherige Stammkapital von CHF 400'000.-- ist in Aktienkapital umgewandelt worden; die bisherigen Stammeinlagen sind in 1'000 Namenaktien (Stimmrechtsaktien) zu CHF 100.-- sowie in 300 Namenaktien zu CHF 1'000.-- umgewandelt worden. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen mit einfachem Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rütische, Hansjörg, von Kirchberg SG, in Hausen AG, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 13'000, Gesellschafter und Geschäftsführer]; Blaser, Hans, von Langnau im Emmental, in Oetwil an der Lim-

mat, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 7'000, Gesellschafter und Geschäftsführer]; OBT Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 4040 vom 15.06.2001 (012242)

■ **REC Real Estate Consulting AG**, in Laufenburg, Erwerb, Veräusserung sowie Verwaltung von Liegenschaften usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 243 vom 13.12.2000, S. 8487). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rechsteiner, Beat, von Albstätten, in Stein AG, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: in Oberengstringen, Mitglied]; Bucher, Dr. Peter, von Luzern, in Alschwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pierrat, Henri, französischer Staatsangehöriger, in Nancy (F), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Douteport, Thierry, belgischer Staatsangehöriger, in St. Jean de Gonville (F), Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Macdonald, Robert, Bürger der U.S.A., in Challex (F), Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 4036 vom 15.06.2001 (012243)

■ **Renova-Therm GmbH**, in Wettingen, Fassadenisolationen usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 95 vom 16.05.2000, S. 3297). Statutenänderung: 21.11.2000. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Brahm-Allemann, Priska, von Welschenrohr, in Winznau, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.-- Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brahmi, Esat, von Pfäfers, in Olen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 18'000.--].  
Tagebuch Nr. 4044 vom 15.06.2001 (012244)

■ **Rheuma- und Rehabilitationsklinik Schinznach**, in Schinznach Bad, Betrieb einer Rheuma- und Rehabilitationsklinik nach modernen medizinischen Erkenntnissen und Behandlungsmethoden und unter Ausnützung der Schwefelwasserquellen der Stifterin in Schinznach Bad, Stiftung (SHAB Nr. 114 vom 16.06.1999, S. 4031). Urkundenänderung: 17.04.2001. Name neu: **aarReha**. Domizil neu: Badstrasse 55, 5116 Schinznach Bad.  
Tagebuch Nr. 4055 vom 15.06.2001 (012245)

■ **Schanie Handelsfirma G. Zimmermann & W. Römbeil**, bisher in Brugg, Handel mit Naturprodukten usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 79 vom 27.04.1998, S. 2820). Sitz neu: Koblenz. Domizil neu: Tüfelstrasse 25, 5322 Koblenz. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zimmermann, Gerhard, von Udorf, in Koblenz, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift [bisher: in Villnachern].  
Tagebuch Nr. 4050 vom 15.06.2001 (012246)

■ **Steffen Informatik AG**, in Spreitenbach, Vertrieb von Software- und Hardware-Anwendungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 74 vom 13.04.2000, S. 2505). Domizil neu: Limmstrasse 10, 8957 Spreitenbach.  
Tagebuch Nr. 4037 vom 15.06.2001 (012247)

■ **Veriset Küchen AG**, in Küttigen, Herstellung, Verkauf von und Handel mit Kücheneinrichtungen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 60 vom 24.03.2000, S. 2005), mit Hauptsitz in: Root. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Füglistaller, Leonhard, von Rudolstetten-Friedlisberg, in Rudolstetten-Friedlisberg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jost, Ueli, von Langnau im Emmental, in Mägenwil, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Brunner, Thomas, von Emmen, in Luzern, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Elasser, Peter, von Oberkulm, in Gisikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Direktor]; Loretz, Josef, von Silenen, in Meggen, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Direktor].  
Tagebuch Nr. 4048 vom 15.06.2001 (012248)

**Löschungen**  
Radiations  
Cancellazioni

■ **Maria Ramseyer, Restaurant-Pizzeria Stalden**, in Sulz AG, Speiserestaurant und Pizzeria, Einzelfirma (SHAB Nr. 219 vom 11.11.1996, S. 6913). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.  
Tagebuch Nr. 4049 vom 15.06.2001 (012249)

**AI**

**Mutationen**  
Mutations  
Mutazioni

■ **Goldener Damenmode AG**, in Appenzell, Handel mit Damen- und Kinderbekleidung sowie mit modischen Artikeln aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 14 vom 21.02.2001, S. 476). Die Gesellschaft tritt im Geschäftsverkehr auch unter der Geschäftsbezeichnung 'Modehaus Goldener - Das Modehaus in Appenzell' auf. Die Gesellschaft führt in Appenzell, Zielstrasse 3, ein Geschäft unter der Enseigne 'XS Kidstore Ziel 3'. Die Gesellschaft führt in Appenzell, Zielstrasse 38, ein Geschäft unter der Enseigne 'Ziel - fashion for fun'. Die Gesellschaft führt in Appenzell, Hirschengasse 2, ein Geschäft unter der Enseigne 'Schöpfli-trends & tradition'.  
Tagebuch Nr. 144 vom 15.06.2001 (012250)

■ **Goldener Herrenmode AG**, in Appenzell, Handel mit Herrenbekleidung sowie mit modischen Artikeln aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 14 vom 22.01.2001, S. 476). Die Gesell-

schaft tritt im Geschäftsverkehr auch unter der Geschäftsbezeichnung 'Modehaus Goldener - Das Modehaus in Appenzell' auf. Die Gesellschaft führt in Appenzell, Zielstrasse 3, ein Geschäft unter der Enseigne 'XS Kidstore Ziel 3'. Die Gesellschaft führt in Appenzell, Zielstrasse 38, ein Geschäft unter der Enseigne 'Ziel - fashion for fun'. Die Gesellschaft führt in Appenzell, Hirschengasse 2, ein Geschäft unter der Enseigne 'Schöpfli-trends & tradition'.  
Tagebuch Nr. 145 vom 15.06.2001 (012251)

■ **Parfima SA**, in Appenzell, Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Parfums und kosmetischen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 142 vom 24.07.1996, S. 4446). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Kliebenschädel, Jürg, von Hauptwil-Gottshaus, in Teufen AR, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Haffler, Dr. Andreas, von Wetzikon ZH und Weinfelden, in Hinwil, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.  
Tagebuch Nr. 146 vom 15.06.2001 (012252)

■ **Stiftung Altersheim Gontenbad**, in Gonten, Unterhalt und Führung des Altersheims Gontenbad sowie die Errichtung, Unterhalt und Führung von Alterswohnungen, Stiftung (SHAB Nr. 250 vom 30.12.1997, S. 9352). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Sutter-Breitenmoser, Elisabeth, von Appenzell, in Appenzell (Rüte), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ebnetter, Dr. Kurt, von Appenzell, in Appenzell (Rüte), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.  
Tagebuch Nr. 147 vom 15.06.2001 (012253)

**AR**

**Mutationen**  
Mutations  
Mutazioni

■ **'GFH' Gesellschaft für Handelsinteressen AG**, in Herisau, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 20 vom 30.01.2001, S. 718). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Boppard, Jürg, von St. Gallen, in Gais, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 555 vom 15.06.2001 (012254)

■ **Promotex Handels AG**, in Herisau, Handel mit Waren aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 91 vom 10.05.2000, S. 3147). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Koster, Willi, von Appenzell, in Niederteufen (Teufen AR), Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Herisau].  
Tagebuch Nr. 557 vom 15.06.2001 (012255)

■ **c+n ingenieure ag teufen**, in Teufen AR, Betrieb einer Ingenieurunternehmung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 239 vom 07.12.2000, S. 8350). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Hidler, Anneliese, von Aristau und Mels, in Antenen, TGO (Roggwil TG), mit Kollektivprokura zu zweien; Antenen, Reto, von Eggwil, in St. Gallen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Trevisio Treuhand AG St. Gallen, in St. Gallen, Revisionsstelle; Noger, Ernst, von Thal, in Denajera (Spanien), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Engler, Rolf, von Urnäsch, in Appenzell, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident]; Wepf, Dr. Dieter, von Müllheim, in Oberuzwil, Präsident, mit Einzelunterschrift; Convisa AG, in Pfäffikon SZ (Freienbach), Revisionsstelle; Wepf-Brutsch, Heidi, von Müllheim, in Oberuzwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Oswald, Emil, von Sommer, in Arbon, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 556 vom 15.06.2001 (012256)

**BE**

**Bern-Mittelland (BE)**

**Neuintragungen**  
Nouvelles inscriptions  
Nuove iscrizioni

■ **Apotheke Dr. Wasserfallen AG**, in Bern, Neugasse 41, 3011 Bern, Aktiengesellschaft (Neuintragung). Statutenänderung: 14.06.2001. Zweck: Betrieb einer Apotheke sowie Herstellung und Vertrieb von Heilmitteln; sie kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen und Grundstücke erwerben. Aktienkapital: CHF 150'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 150'000.--. Aktien: 1'500 Namenaktien zu CHF 100.--. Qualifizierte Tabestände: Sacheinlage und -übernahme gemäss Vertrag vom 14.6.2001 und Bilanz per 31.12.2000. Aktiven von CHF 988'493.18 und Passiven von CHF 331'491.10 der erloschenen Einzelfirma 'Dr. Werner Wasserfallen, Apotheker, Nachf. H. B. Ernst', in Bern, zum Übernahmepreis von CHF 652'002.08, wofür 1'500 Namenaktien zu CHF 100.-- ausgegeben und CHF 502'002.08 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: schriftlich. Vinkulierung: Namenaktien vinkuliert gemäss Statuten. Eingetragene Personen: Ernst, Hans Beat, von Zürich, in Bremgarten bei Bern, Präsident, mit Einzelunterschrift; Ernst, Ursula, von Zürich, in Bremgarten bei Bern, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Nordring Treuhand AG, in Bern, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 2987 vom 15.06.2001 (012257)

■ **GO4ME - Der Kurier (Schweiz) GmbH**, in Bern, Stäbelfacherstrasse 126, 3014 Bern, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neuintragung). Statutendatum: 23.05.2001, 13.06.2001. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen im Logistikbereich, insbesondere den Kurierdienst und dies insbesondere

auf dem ganzen Gebiet der Schweiz; sie kann Liegenschaften erwerben und sich an andern Unternehmungen beteiligen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Hardegger, Philipp, von Gams, in Bern, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 14'000.--; Hardegger-Stalder, Margaretha, von Gams, in Bern, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 3'000.--; Sutter, Patrick, von Büren an der Aare, in Bern, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 3'000.--.  
Tagebuch Nr. 3003 vom 15.06.2001 (012258)

■ **INTENSO CONSULTING Andreas Vogeli**, in Zollikofen, Schweizerhübelstrasse 1, 3052 Zollikofen, Einzelfirma (Neuintragung). Zweck: Beratung, Entwicklung und Schulung in Zusammenarbeit, Verkauf und Management von Organisation und Betrieben. Eingetragene Personen: Vogeli, Andreas, von Grafenried, in Zollikofen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 3011 vom 15.06.2001 (012259)

■ **Ingenieurbüro Kauz Hansruedi**, in Rubigen, Werkstrasse 20, 3113 Rubigen, Einzelfirma (Neuintragung). Zweck: Planung, Beratung, technische Ausführungen von Ingenieurprojekten sowie Dienstleistungen aller Art. Eingetragene Personen: Kauz, Hans-Rudolf genannt Hansruedi, von Wyssachen, in Rubigen, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Kauz-Kämpf, Elisabeth, von Wyssachen, in Rubigen, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 3010 vom 15.06.2001 (012260)

■ **docuSAVE Guido Voser**, in Seftigen, Reblzelg 2a, 3662 Seftigen, Einzelfirma (Neuintragung). Zweck: Führen eines Rettungsdienstes für wassergeschädigte Dokumente und deren Wiederherstellung. Eingetragene Personen: Voser, Guido, von Neuenhof, in Seftigen, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Mordasini Voser, Barbara, von Neuenhof, in Seftigen, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 3009 vom 15.06.2001 (012261)

**Mutationen**  
Mutations  
Mutazioni

■ **AWR AG für Wirtschaft und Recht**, in Bern, Führung eines Wirtschaftsberatungsunternehmens, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 60 vom 27.03.2001, S. 2250). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Tringaniello, Bruno, von Belp, in Cham, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Belp].  
Tagebuch Nr. 2991 vom 15.06.2001 (012262)

■ **Adasa SA**, in Bremgarten bei Bern, Kauf, Verkauf, Verwaltung über Vermittlung von Liegenschaften usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 116 vom 16.06.2000, S. 4070). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Malmström Eva, in Bern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: AAA services Meier + Franzelli, in Bern, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 2989 vom 15.06.2001 (012263)

■ **All Wireless AG**, in Bern, Entwicklung und Erbringung von Telekommunikationsdienstleistungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 94 vom 16.05.2001, S. 3680). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Gnehm, Walter, von Zürich, in Hölstein, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Georges, Gérard, von St. Martin, in Kaufdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schürer, Rolf Beat, von Freiestein-Teufen, in Arch, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 2990 vom 15.06.2001 (012264)

■ **Ambito Möbel + Raum Stefan Schäfer**, bisher in Bern, Entwurf, Fabrikation von und Handel mit Möbeln und Inneneinrichtungen usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 159 vom 21.08.1997, S. 6067). Sitz neu: Mühlebühl. Domizil neu: Fluh 73, Juchlishaus, 3204 Rosshäuser.  
Tagebuch Nr. 3012 vom 15.06.2001 (012265)

■ **B&P Consultants AG**, in Bern, Beratung von Personen, Unternehmen und Institutionen des privaten und öffentlichen Rechts in Fragen des Abgabe- und Wirtschaftsrechts, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 37 vom 22.02.2001, S. 1352). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: von Gross, Daniel, von Bern, in Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lauper, Géraldine, von Giffers, in Onens FR, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Waldburger, Suzanne, von Rümlang und Teufen AR, in St. Gallen, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Waldstätt]; Poffel, Odile, von Wünnwil-Flamatt, in Eribourg, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 2993 vom 15.06.2001 (012266)

■ **Cäsar Bay AG**, in Konolfingen, Betrieb einer Bauunternehmung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 159 vom 21.08.1997, S. 6066). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bay, Niklaus Emanuel, von Konolfingen, in Konolfingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Aeberhard, Ursula, von Jegenstorf, in Grosshöchstetten, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Niederhauser, Christian, von Rüdenwil, in Konolfingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 2994 vom 15.06.2001 (012267)

■ **Fenaco**, in Bern, Versorgung der Landwirtschaft und weiterer Kreise mit Produktionsmitteln, Verbrauchsgütern usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 62 vom 29.03.2001, S. 2325). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Egli,

Jean, von Zürich und Britten, in Amriswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Humbert, Bernard, von La Sagne, in Boudry, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sattler, Leo, von Müssungen und Ebikon, in Ebikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stury, Amin, von St. Antoni, in Heitenried, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Raschke, Viktor, von Kehrsatz, in Bitwil bei Rapperswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Banderet, Bernard, von Vuissens, in Nuville, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [nicht: Banderet, Bernhard]; Crausz, Michel, von Auboranges, in Courfaivre, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hofmann, Daniel, von Apples, in Apples, mit Kollektivunterschrift zu zweien [nicht: Hoffmann, Daniel]; Messli-Schwiter, Katharina genannt Kathrin, von Kaufdorf, in Köriz, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Schwiter, Kathrin, von Pfäfers, in Ittigen]; Ernst & Young AG, in Bern, Revisionsstelle [bisher: Atag Ernst & Young AG, in Bern].  
Tagebuch Nr. 3005 vom 15.06.2001 (012268)

■ **Fürsorgestiftung der Buchhandlung der Freien Evangelischen Gemeinde Bern**, in Bern, Berufliche Vorsorge für die Arbeitnehmer der Stifter- bzw. Stiftung (SHAB Nr. 240 vom 12.12.1997, S. 8972). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Baudenbacher, Heinz, von Bern und Murten, in Bremgarten bei Bern, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Augsburg, Peter G., von Langnau im Emmental, in Rümligen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lüthi, Ruedi, von Lützellühl, in Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Moser, Hans-Ueli, von Langenbruck, in Gümligen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 3014 vom 15.06.2001 (012269)

■ **Geoline**, in Muri bei Bern, Erbringung von Dienstleistungen im Bereich raumbezogene Informationssysteme, usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 238 vom 06.12.1996, S. 7561). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Probst, Martin, von Reigoldswil, in Niederbilp, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Seiler, Christoph, von Liestal, in Münsingen, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bieri, Ralph, von Ottenbach, in Aarberg, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 2995 vom 15.06.2001 (012270)

■ **ISS Commultiservice AG**, in Bern, Multiserviceleistungen zum Zweck des Unterhalts und Betriebes an Gebäuden und Anlagen. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 86 vom 04.05.2001, S. 3329). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Bertschi, Hanspeter, von Oberhofen am Thunersee, in Thun, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 2998 vom 15.06.2001 (012271)

■ **Immobilien-Gesellschaft Feldegg AG**, in Bern, Erstellung und Verwaltung ihrer Geschäfts- und Wohnbauten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 228 vom 22.11.1996, S. 7203). Firma neu: **Immobilien-Gesellschaft Feldegg AG in Liquidation**. Domizil neu: c/o AWR AG für Wirtschaft und Recht, Hirschengraben 9, 3001 Bern. Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 02.05.2001. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Abelin-Schur, Gitta Hilde, von Bern, in Bern, Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mauerhofer-Kambly, Dora, von Burgdorf, in Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Abelin, Theodor Prof. Dr., von Bern, in Spiez bei Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bühlmann, Violette, von Grosshöchstetten, in Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hopf, Dominik, von Thun, in Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien, nicht mit Dr. Michael Hopf, Hopf, Michael Dr., von Thun, in Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien, nicht mit Dominik Hopf. Eingetragene Personen neu oder mutierend: AWR AG für Wirtschaft und Recht, in Bern, Liquidatorin, vertreten durch ihre Zeichnungsberechtigten.  
Tagebuch Nr. 2992 vom 15.06.2001 (012272)

■ **Interfay AG**, in Bern, Handel und Vertrieb von elektrischen und elektronischen Waren aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 20 vom 30.01.2001, S. 713). Domizil neu: Aarstrasse 98, 3005 Bern.  
Tagebuch Nr. 2996 vom 15.06.2001 (012273)

■ **Interterritorial AG**, in Bern, Handel mit und Vermittlung von Grundstücken usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 237 vom 05.12.2000, S. 8270). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Spörri, Engelbert, von Wettingen, in Ittigen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 2997 vom 15.06.2001 (012274)

■ **Käsergenossenschaft Oberdiessbach**, in Oberdiessbach, Bestmögliche Verwertung der verfügbaren Milch usw. Genossenschaft (SHAB Nr. 6 vom 13.01.1992, S. 123). Statutenänderung: 28.11.2000. Firma neu: **Milchgenossenschaft Oberdiessbach**. Zweck neu: Wirtschaftliche Förderung der ihr angeschlossenen Milchproduzenten auf dem Wege genossenschaftlicher Selbsthilfe durch eine möglichst vorteilhafte und rationelle Veredelung der Milch oder deren Verkauf sowie Schaffung der entsprechenden baulichen und technischen Voraussetzungen oder Beteiligung an entsprechenden Zweckgesellschaften; allgemeine Förderung der Milchwirtschaft und Unterstützung von Massnahmen zur Hebung der Qualität von Milch und Milchprodukten sowie Mitwirkung an Bestrebungen und Veranstaltungen verwandter Organisationen, soweit diese im Interesse der gesamten Milchwirtschaft liegen; Förderung der beruflichen Kenntnisse der Mitglieder; sie kann Grundigentum erwerben. Anteilscheine neu: Die Anteilscheine zu CHF 50.-- sind aufgehoben und der Gegenwert den Reserven gutgeschrieben worden; die Beachtung der gesetzlichen Vorschriften nach Art. 734 OR wird mit öffentlicher Urkunde vom

6.6.2001 festgestellt. [bisher: Anteilscheine von CHF 50.--]. Pflichten: [Die diesbezügliche Statutenbestimmung wurde aufgehoben.] [gestrichen: Jedes Mitglied muss mindestens ein Anteilschein übernehmen.]. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Bieri, Daniel, von Shangnau, in Oberdiessbach, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Blüher, Urs, von Strättlingen, in Oberdiessbach, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zürcher, Peter, von Trubschachen, in Oberdiessbach, Mitglied und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gümman, Anita, von Häutligen, in Oberdiessbach, Mitglied und Kassiererin, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hofer, Niklaus, von Amli BE, in Oberdiessbach, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Sekretär oder Kassier; Moser, Hans, von Freimettingen, in Oberdiessbach, Mitglied und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsident oder Vizepräsident [bisher: Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung]; Zürcher, Walter, von Trubschachen, in Oberdiessbach, Mitglied und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsident oder Vizepräsident; Lüthi, Walter, von Erswil, in Oberdiessbach, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [nicht: von Linden].  
Tagebuch Nr. 3006 vom 15.06.2001 (012275)

■ **Migros Bank**, in Bern, Betrieb einer Handelsbank usw. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 90 vom 10.05.2001, S. 3520). mit Hauptsitz in: Zürich. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Staudenmann, Hugo, von Guggisberg, in Grafenried, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 3008 vom 15.06.2001 (012276)

■ **Nationales Pferdezentrum Bern (NPZB)**, in Bern, Erbringung von qualitativ hochwertigen Dienstleistungen für Ausbilder, Auszubildende und Züchter von Pferden. Genossenschaft (SHAB Nr. 36 vom 21.02.2001, S. 1310). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Hofer, Bernhard Dr., von Lauperswil, in Tschugg, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.  
Tagebuch Nr. 3007 vom 15.06.2001 (012277)

■ **Personalvorsorgestiftung der adval tech Holding AG**, in Köniz, Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der Stifter-Firma usw. Stiftung (SHAB Nr. 79 vom 27.04.1998, S. 2825). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Biez, Hansruedi, von Rüdenswil, in Bern, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Philipona, Jean-Claude, von Marsens, in Stettlen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 3015 vom 15.06.2001 (012278)

■ **Quick AG**, in Bern, Betrieb einer Textilreinigung und Wäscherei, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 26 vom 10.02.1997, S. 881). Eingetragene Personen neu oder mutierend: bieri + partner Treuh.- u. Revisions AG, in Bern, Revisionsstelle [bisher: Wasag + Partner AG, in Bern].  
Tagebuch Nr. 2999 vom 15.06.2001 (012279)

■ **SCREENAXX Media AG**, in Neuenegg, Weltweite Planung, Konzeption, Betrieb und Vertrieb von multimedialen Informationssystemen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 70 vom 10.04.2001, S. 2677). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Weinberg, Frank, von Bonfol, in Flammatt, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Bern].  
Tagebuch Nr. 3000 vom 15.06.2001 (012280)

■ **SCREENAXX Media Holding AG**, in Neuenegg, Beteiligung an anderen Unternehmungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 83 vom 01.05.2001, S. 3217). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Weinberg, Frank, von Bonfol, in Flammatt, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Bern].  
Tagebuch Nr. 3001 vom 15.06.2001 (012281)

■ **Stiftung der Familie v. Fischer (Von Reichenbach)**, in Bern, Erhaltung, Aufbewahrung an geeignetem Ort, in der Regel im Kanton Bern, Betreuung sowie Erwerb durch Schenkung, Legat, Kauf, Tausch, usw. Stiftung (SHAB Nr. 205 vom 05.09.1987, S. 3551). Domizil neu: c/o v. Fischer & Cie AG, Marktgasse 37, 3001 Bern. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: von Fischer, Hermann, von Bern, in Muri bei Bern, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Waber, Harald, von Bern, in Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: von Fischer, Berchtold Dr., von Bern, in Hünibach, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; von Fischer de Boccad, Isabelle, von Bern, Freiburg, Marsens und Didingen, in Lausanne, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Hüssy, Annelies, von Sufenwil, Lenzburg und Dörfingen, in Muri bei Bern, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Lundsjaard-Hansen, Niklaus, von Bern, in Weissenburg, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.  
Tagebuch Nr. 3016 vom 15.06.2001 (012282)

■ **Talpa GmbH**, in Bern, Erbringung von Dienstleistungen und Lieferungen von Waren im Bereich der Gartenpflege und -gestaltung, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 13 vom 19.01.2000, S. 390). Löschung von Amtes wegen infolge Verlegung des Sitzes nach Galmiz (SHAB Nr. 104 vom 31.05.2001, S. 4107).  
Tagebuch Nr. 3004 vom 15.06.2001 (012283)

■ **Wittwer-Service AG**, in Bern, Ausführung von Textverarbeitungen aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 250 vom 22.12.2000, S. 8781). Statutenänderung: 13.06.2001. Firma neu: **Wittwer Druck AG Bern**.  
Tagebuch Nr. 3002 vom 15.06.2001 (012284)

**Löschungen**  
Radiations  
Cancellazioni

■ **Christine Rindlisbacher Milchprodukte**, in Kiesen, Milchprodukte, Einzelfirma (SHAB Nr. 232 vom 29.11.1994, S. 6517). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.  
Tagebuch Nr. 3013 vom 15.06.2001 (012285)

■ **Dr. Werner Wasserfallen, Apotheker, Nachf. H. B. Ernst**, in Bern, Apotheke und Drogerie, Einzelfirma (SHAB Nr. 18 vom 23.01.1985, S. 277). Die Aktiven und Passiven sind an die 'Apotheke Dr. Wasserfallen AG', in Bern, übergegangen. Die Firma ist erloschen.  
Tagebuch Nr. 2986 vom 15.06.2001 (012286)

*Emmental - Oberaargau (BE)*

**Neueintragungen**  
Nouvelles inscriptions  
Nuove iscrizioni

■ **Dexcon GmbH**, in Sumiswald, Griesbach 752, 3454 Sumiswald, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 13.06.2001. Zweck: Betrieb eines Ingenieurbüros aller Variationen, Hochleistungs-spritzformen, Heisskanalspritzformen, Ausgewindespritzformen, Einlegespritzformen, Mehrkomponentenspritzformen, CIM/MIM-Spritzformen, Al-, Mg-, Zn-Druckgussformen, Teileentwicklung und Teilegestaltung in der Kunststofftechnik, Beratungstätigkeiten in der Kunststofftechnik, Engineering und Projektmanagement. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben oder veräussern. Ein allfälliger Nebenzweck ist aus den Statuten ersichtlich. Stammkapital: CHF 20'000. Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung von Thomas Schuler, in Sumiswald, das Geschäft seiner nicht im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma 'Ingenieurbüro Thomas Schuler', in Sumiswald, gemäss Sacheinlage-/Sachübernahmevertrag vom 13.06.2001 und Übernahmebilanz per 31.12.2000 mit Aktiven von CHF 39'699.10 und Passiven von CHF 9'910.83 zum Preise von CHF 29'788.27, wovon CHF 20'000 auf das Stammkapital angerechnet und dem Sacheinleger zudem CHF 9'788.27 als Forderung in den Büchern der Gesellschaft gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Schuler, Thomas, von Bannwil, in Sumiswald, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000; Schuler-Rüegg, Cornelia, von Röhnbach im Emmental und Bannwil, in Sumiswald, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000; Wasem, Beat, von Wahlern, in Steffisburg, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 1451 vom 15.06.2001 (012287)

**Mutationen**  
Mutations  
Mutazioni

■ **Blaser Holding AG**, in Rüegsau, Erwerb und Führen von aktiven Beteiligungen in Industrie- und Handelsunternehmungen im In- und Ausland, im Sinne eines Familienunternehmens, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 109 vom 06.06.2000, S. 3825). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Blaser, Simon, von Langnau im Emmental, in Rüegsausachen (Gemeinde Rüegsau), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Blaser, Peter, von Langnau im Emmental, in Rüegsausachen (Gemeinde Rüegsau), Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Christoffel-Blaser, Johannes genannt John, von Riein, in Gipf-Oberfrick, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 1446 vom 15.06.2001 (012288)

■ **Galenica AG**, in Urtenen, Handeln mit und Vertrieb von pharmazeutischen und anderen Produkten im Gesundheitsbereich sowie Erbringen damit verbundener Dienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 252 vom 28.12.2000, S. 8874). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Bern (SHAB Nr. 113 vom 14.06.2001, S. 4460) im Handelsregister Emmental-Oberaargau von Amtes wegen gelöscht. Firma am neuen Sitz: 'Galenicademy AG'.  
Tagebuch Nr. 1448 vom 15.06.2001 (012289)

■ **Giesserei Hegi AG**, in Oberburg, Betrieb einer Giesserei, einer mechanischen Werkstätte und einer Modellschreinerei, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 156 vom 14.08.2000, S. 5518). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hegi, Philippe Alain, von Roggwil BE, in Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Christen, Hans-Peter, von Wyrnigen, in Rüegsausachen (Gemeinde Rüegsau), Mitglied und Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Direktor].  
Tagebuch Nr. 1447 vom 15.06.2001 (012290)

■ **Simex Group AG**, in Burgdorf, Import und Export von Gütern und Waren, und von Dienstleistungen (freelance Arbeiten), im Bereich Maschinen, Stahl, Anlagebau und Mikrotechnik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 137 vom 19.07.1999,

S. 4899). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Biel (SHAB Nr. 113 vom 14.06.2001, S. 4460) im Handelsregister Emmental-Oberaargau von Amtes wegen gelöscht.  
Tagebuch Nr. 1450 vom 15.06.2001 (012291)

**Löschungen**  
Radiations  
Cancellazioni

■ **Ingenieurbüro Urs Bieri**, in Zuzwil BE, Ingenieurarbeiten, insbesondere Konstruktion, Entwicklung, CAD-Engineering 2D-3D, auf dem Gebiet des allgemeinen Maschinenbaus und des Chemie- und Kunststoff-Apparatebaus, Einzelfirma (SHAB Nr. 13 vom 20.01.1993, S. 291). Die Aktiven und Passiven sind an die 'Urs Bieri GmbH', in Zuzwil, übergegangen. Die Firma ist erloschen.  
Tagebuch Nr. 1452 vom 15.06.2001 (012292)

■ **Jaggi + Roupe AG in Liquidation**, in Moosseedorf, Handel mit Tonträgern (Schallplatten, Tonbandkassetten), Tonbandgeräten und Musikinstrumenten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 115 vom 15.06.2000, S. 4043). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters Burgdorf-Fraubrunnen vom 11.06.2001 per 15.06.2001 als gelöscht erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.  
Tagebuch Nr. 1449 vom 15.06.2001 (012293)

*Jura bernois - Seeland (BE)*

**Neueintragungen**  
Nouvelles inscriptions  
Nuove iscrizioni

■ **ABF-Bautechnik J. Grüne**, in Aegerten, Oberer Kanalweg 15, 2558 Aegerten, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Bautenschutz. Eingetragene Personen: Grüne, Jörg, deutscher Staatsangehöriger, in Aegerten, Inhaber, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 1485 vom 15.06.2001 (012294)

■ **kiss the frog communications Dani Depping**, in Schüpfen, Schulstrasse 7, 3054 Schüpfen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Projektleitung und Projektbetreuung in den Bereichen Werbung, Events, Film, Personal- und Künstlervermittlung, Handel mit Werbeartikeln und technischen Geräten, Beratungsmandate. Eingetragene Personen: Depping, Daniela genannt Dani, von Mauraz, in Schüpfen, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 1486 vom 15.06.2001 (012295)

**Mutationen**  
Mutations  
Mutazioni

■ **ACO Informatik AG**, bisher in Lyss, Beratung und Verkauf von Hard- und Software, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 78 vom 19.04.2000, S. 2655). Statutenänderung: 31.05.2001. Sitz neu: Biel BE. Domizil neu: Solothurnstrasse 126, 2504 Biel/Emmental.  
Tagebuch Nr. 1474 vom 15.06.2001 (012296)

■ **Apollo S.A.**, in Biel BE, Verwaltung und Verwertung der Liegenschaft Zentralstrasse Nr. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 239 vom 09.12.1998, S. 8406). Statutenänderung: 4.05.2001. Firma neu: **Apollo AG**. Übersetzungen der Firma neu: (**Apollo SA**). Zweck neu: Erbringung von Dienstleistungen aller Art im Zusammenhang mit der Durchführung von kulturellen Anlässen, insbesondere im Bereich Film. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen im In- und Ausland beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten, Film- und andere Immaterialgüterrechte erwerben und verleihen sowie Grundstücke erwerben, veräussern und verwalten. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre: schriftlich. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.  
Tagebuch Nr. 1475 vom 15.06.2001 (012297)

■ **Arbeitsgemeinschaft für risikoarmen Umgang mit Drogen, ARUD Biel**, in Biel BE, Der Verein initiiert und betreibt Projekte für gefährtenamen, medizinisierten Drogenkonsum usw. Verein (SHAB Nr. 227 vom 22.11.1999, S. 7909). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Iseli, Thomas, von Aeffligen, in Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Moeckli, Christian, von Winterthur, in Lausanne, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tschimperlin, Otmar, von Schwyz und St. Gallen, in Maglingen (Evlard), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zurkinden, Heinz, von Niederbipp, in Bern, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 1482 vom 15.06.2001 (012298)

■ **BIODATA Information Technology AG, Lichtenfels-Dalwigkthal (D)**, Zweigniederlassung Nidau, in Nidau, Entwicklung und der Vertrieb von Hard- und Software für den EDV-Bereich usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 91 vom 11.05.2001, S. 3561). mit Hauptsitz in: Lichtenfels-Dalwigkthal (D). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Mauchle, René, von Zürich und St. Gallen, in Adlikon, Leiter der Zweigniederlassung, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Strickler, Claudia, von Neuheim, in Worben, mit Einzelprokura.  
Tagebuch Nr. 1484 vom 15.06.2001 (012299)

■ **Benzin-Bezugs genossenschaft des Personals der Anstalten in Witzwil (BBGW)**, in Ins, Abgabe von Treibstoff und Öl an die Mitglieder für ihre Fahrzeuge unter dem Marktpreis durch Erstellung und Betrieb einer eigenen Benzin-tankstelle, Genossenschaft (SHAB Nr. 77 vom 23.04.2001, S. 2973). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Studer, Irene, von Meiringen und Graferrieder, in Ins, Sekretärin, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rusterholz, Markus, von Uetikon am See, in Lys, Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 1481 vom 15.06.2001 (012300)

■ **Cinéma Lido Biel AG**, in Biel, BE, Führung von Kinobetrieben, Liegenschaftsverwaltung und Beteiligung an Filmrecht, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 173 vom 07.09.1993, S. 4700). Statutenänderung: 4.05.2001. Firma neu: **Cinevital AG**. Ueberseetzungen der Firma neu: **(Cinévitall SA)**. Zweck neu: Führung von Kinobetrieben sowie Beteiligung an Film- und andern Immaterialgüterrechten. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen im In- und Ausland beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie Grundstücke erwerben, veräußern und verwalten. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre: schriftlich. Tagebuch Nr. 1476 vom 15.06.2001 (012301)

■ **Imza Globale Construction SA**, à Saint-Imier, réalisation de toutes constructions, travaux en entreprise générale et travaux d'architecture, expertises dans le secteur immobilier etc., société anonyme (FOSC no 56 du 21.03.1995, p. 1560). Nouvelle adresse: passage de l'Esplanade 1, 2610 Saint-Imier. Inscription ou modification de personnes: Fontana, Cornelio, de Bidogno, à Saint-Imier, président, avec signature individuelle [précédemment: avec signature collective à deux]; Maggioli, Jean-Louis, de Lajoux JU, à Saint-Imier, administrateur, avec signature collective à deux; avec Langel André [précédemment: avec signature collective à deux]; Langel, André, de Courtelary, à Courtelary, avec procuration collective à deux avec Maggioli Jean-Louis. Journal no 1470 du 15.06.2001 (012302)

■ **Les Sources S.A.**, à Tavannes, achat, vente, location, gerance, construction, aménagement et exploitation de tous immeubles etc., société anonyme (FOSC no 74 du 13.04.2000, p. 2497). Modification des statuts: 13.06.2001. Nouveau capital: CHF 100'000.--. Journal no 1471 du 15.06.2001 (012303)

■ **Metalwarenfabrik Schnegg AG**, in Pieterlen, Herstellung, Vertrieb und Handel von und mit Metallwaren aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 90 vom 10.05.2001, S. 3521). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Signoroni, Luca, italienischer Staatsangehöriger, in Bellach, Sekretär (Nichtmitglied), mit Kollektivprokura zu zweien. Tagebuch Nr. 1477 vom 15.06.2001 (012304)

■ **Motorfluggruppe Biel**, bisher in Biel BE, Förderung der allgemeinen Luftfahrt in allen seinen Sparten, Verein (SHAB Nr. 13 vom 19.01.2001, S. 424). Statutenänderung: 22.02.2001. Name neu: **Fluggruppe Seeland**. Sitz neu: Kappelen. Domizil neu: Flugplatz, 3273 Kappelen. Adresse der Verwaltung: [gestrichen]. Haftung/Nachschusspflicht neu: Persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Seiler, Martin, von Zürich, in Aegerten, Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bärtschi, Alfred genannt Freddy, von Bibern SO und Sumiswald, in Safnern, Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 1483 vom 15.06.2001 (012305)

■ **Perret Handling AG**, in Nidau, Betrieb eines feinmechanischen Ateliers usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 176 vom 11.09.1996, S. 5488). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: COT Treuhand AG, in Lys, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meichtry-Treuhand-RE-VITREX, in Biel BE, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 1478 vom 15.06.2001 (012306)

■ **SWISSMETAL - UMS Usines Métallurgiques Suisses SA**, à Reconvilier, fabrication et commerce de produits métalliques et de matières synthétiques, ainsi que de machines etc., succursale (FOSC no 18 du 26.01.2001, p. 634), avec siège principal à Berne. Personne et signature radiée: Müller, Christian, ressortissant allemand, à Nuglar (Nuglar-St. Pantaleon), directeur et secrétaire (hors-conseil), avec signature collective à deux. Journal no 1472 du 15.06.2001 (012307)

■ **Von Roll Stahlgiesserei Biel AG**, in Biel BE, Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von Gussprodukten aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 13 vom 19.01.2001, S. 425). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Diggelmann, Max C, von Fischenthal, in Winterthur, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Cirrincione, Fabio, französischer Staatsangehöriger, in Emmenbrücke (Emmen), mit Kollektivprokura zu zweien; Fellmann, Hansruedi, von Luzern, in Luzern, mit Kollektivprokura zu zweien; Ferlat, Fabien, französischer Staatsangehöriger, in Lancy (F), mit Kollektivprokura zu zweien; Frühsammer, Volker, deutscher Staatsangehöriger, in Bachagel (D), mit Kollektivprokura zu zweien; Laüs, Hans-Peter, von Beinwil SO, in Zullwil, mit Kollektivprokura zu zweien; Loigero, Alain, französischer Staatsangehöriger, in Orpund, mit Kollektivprokura zu zweien; Maier, Jürgen, deutscher Staatsangehöriger, in Ligerz, mit Kollektivprokura zu zweien; Manig, Lothar, von Reutigen, in Camorino, mit Kollektivprokura zu zweien; Marty, David-Matthias, von Oberberg, in Stans, mit Kollektivprokura zu zweien; Rickenbach, Peter, von Arth, in Balsthal, mit Kollektivprokura zu zweien; Tobler, Armin, von Alt St. Johann, in Rotkreuz (Risch), mit Kollektivprokura zu zweien; Walden, Christian, polnischer Staatsangehöriger, in Polheim (D), mit Kollektivprokura zu

zweien; Weeber, Rudolf, von Hori, in Büllach, mit Kollektivprokura zu zweien; Wiedenmüller, Karl, deutscher Staatsangehöriger, in Dischingen-Dunstelkingen (D), mit Kollektivprokura zu zweien; Windisch, Detlef, deutscher Staatsangehöriger, in Metmenstetten, mit Kollektivprokura zu zweien; Winiger, Othmar, von Neudorf, in Emmen, mit Kollektivprokura zu zweien. Tagebuch Nr. 1479 vom 15.06.2001 (012308)

■ **ZumSee AG**, in Nidau, Bau und Betrieb einer Beherbergungseinrichtung mit Restaurant, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 139 vom 19.07.2000, S. 4927). Statutenänderung: 8.05.2001. Aktienkapital neu: CHF 950'000.-- [bisher: CHF 800'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 950'000.--. Aktien neu: 950 Namenaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 800 Namenaktien zu CHF 1'000.--]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Scholler, Jacques, von Saint-Ursanne, in Evilard, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Suter, Hansruedi, von Eptingen, in Biel BE, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]. Tagebuch Nr. 1480 vom 15.06.2001 (012309)

**Löschungen**  
Radiations  
Cancellazioni

■ **Widmer Bau- und Immobilien-Experten**, in Biel BE, Führung eines Betriebes zur Erstellung von Immobilien-Gutachten und Bauprojektionen usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 186 vom 25.09.2000, S. 6539). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen. Tagebuch Nr. 1487 vom 15.06.2001 (012310)

**Berner Oberland (BE)**

**Neueintragen**  
Nouvelles inscriptions  
Nuove iscrizioni

■ **Blueme Perron, Claudia Bachmann**, in Spiez, Bahnhofstrasse 10, 3700 Spiez, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Blumengeschäft. Eingetragene Personen: Bachmann, Claudia, von Buchholterberg, in Spiez, Inhaberin, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 1274 vom 15.06.2001 (012311)

■ **Peter Andermatt**, in Thun, Lauenweg 8, 3600 Thun, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Erbringung von Dienstleistungen in Kunststoffapparate- und Modellbau. Eingetragene Personen: Andermatt, Peter, von Baar, in Thun, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 1275 vom 15.06.2001 (012312)

■ **Restaurant Central Gjerngaj**, in Interlaken, Centralstrasse 13, 3800 Interlaken, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Gastronomiebetrieb. Eingetragene Personen: Gjerngaj, Pieter, kroatischer Staatsangehöriger, in Interlaken, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Gjerngaj, Drane, jugoslawische Staatsangehörige, in Interlaken, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 1276 vom 15.06.2001 (012313)

**Mutationen**  
Mutations  
Mutazioni

■ **Bilsport AG**, in Thun, Förderung der Automarke "VOLVO". Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 251 vom 24.12.1999, S. 8738). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Indermühle Treuhand AG, in Thun, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: CT Treuhand GmbH, Claudia Thiebet, in Unterseen, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 1268 vom 15.06.2001 (012314)

■ **Inter-Casino AG (Inter-Casino SA)**, in Interlaken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 86 vom 05.05.1999, S. 2953). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Anderegg Treuhand, in Unterseen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schärz, Armin, von Därigen, in Bönigen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Sorger, Albert, deutscher Staatsangehöriger, in Interlaken, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zingg, Rolf, von Diessbach bei Büren, in Wilderswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Delegierter]. BDO Soflrom, in Bern, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 1269 vom 15.06.2001 (012315)

■ **Triva Immobilien-Treuhand AG**, in Interlaken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 201 vom 16.10.1996, S. 6300). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Aepli Treuhand, in Unterseen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rügegger Treuhand, in Frutigen, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 1270 vom 15.06.2001 (012316)

■ **Triva Treuhand AG**, in Interlaken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 87 vom 09.05.1997, S. 3120). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Aepli Treuhand, in Unterseen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rügegger Treuhand, in Frutigen, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 1271 vom 15.06.2001 (012317)

■ **Vieh-zuchtgenossenschaft Diemtigen II**, in Diemtigen, Genossenschaft (SHAB Nr. 164 vom 26.08.1996, S. 5119). Domizil neu: c/o Wyss Hanspeter Präsident, Grund, 3754 Diemtigen.

Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Spychiger, André, von Untersteckholz, in Lattenbach, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Reber, Hans, von Diemtigen, in Diemtigen, Vizepräsident, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wyss, Hanspeter, von Habern, in Diemtigen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wiedmer, Daniel, in Diemtigen, Vizepräsident, ohne Zeichnungsberechtigung. Tagebuch Nr. 1273 vom 15.06.2001 (012318)

■ **Weibel Offset AG Thun**, in Thun, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 216 vom 06.11.2000, S. 7531). Firma neu: **Weibel Offset AG Thun in Liquidation**. Ueber die Gesellschaft ist mit Verfügung der I. Zivilkammer des Appellationshofes des Kantons Bern vom 13. Juni 2001 der Konkurs eröffnet worden. Die Gesellschaft ist demnach aufgelöst. Tagebuch Nr. 1272 vom 15.06.2001 (012319)

**Löschungen**  
Radiations  
Cancellazioni

■ **Quai 48 Andermatt**, in Thun, Produktion von und Handel mit Skateboardartikeln. Einzelfirma (SHAB Nr. 93 vom 17.05.1999, S. 3238). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen. Tagebuch Nr. 1277 vom 15.06.2001 (012320)

**Neueintragen**  
Nouvelles inscriptions  
Nuove iscrizioni

■ **Health 4 u AG**, in Arlesheim, In der Schappe 16-18, 4144 Arlesheim, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 14.06.2001. Zweck: Dienstleistungen im Gesundheitswesen, insbesondere im Bereich Marketing, patientenorientiertes Advertising sowie gesundheitsorientierte Markterhebungen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB oder durch eingeschriebenen Brief, sofern Adressen bekannt. Eingetragene Personen: Vogel, Werner, von Basel, in Biel-Benken, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Abt, Dr. Carine, von Roggwil TG, in Arlesheim, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Itag Revision, Zweigniederlassung Basel, in Basel, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 2884 vom 15.06.2001 (012321)

■ **Schämpä's Game-Corner Jordi**, in Laufen, Viehmarktstrasse 15, 4242 Laufen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Computer-Spielkonsolen und Zubehör aller Art. Eingetragene Personen: Jordi, Jean-Pierre, von Wyssachen, in Reinach BL, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 2896 vom 15.06.2001 (012322)

**Mutationen**  
Mutations  
Mutazioni

■ **Alltronic AG**, in Allschwil, Handel mit und Installation von Sicherheits- und Brandmeldeanlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 251 vom 27.12.2000, S. 8835). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schmidlin, René, von Riehen und Mumpf, in Riehen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schmidlin, Lucien jun., von Oberwil BL und Mumpf, in Oberwil BL, Präsident und Delegierter des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Caviezel, Tarzsius, von Vrin, in Davos, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schlatter, Edgar, von Zürich und Otelfingen, in Zuzwil SG, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 2885 vom 15.06.2001 (012323)

■ **Bergamini Dach- und Fassadenbau AG**, in Lausen, Beratung, Planung und Ausführung von Dacharbeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 67 vom 08.04.1999, S. 2270). Domizil neu: Hauptstrasse 28, 4415 Lausen. Tagebuch Nr. 2886 vom 15.06.2001 (012324)

■ **Bruderholz Immobilien & Betriebs AG**, in Binningen, Planung und Leitung gastronomischer und ähnlicher Unternehmungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 117 vom 22.06.1998, S. 4241). Statutenänderung: 7.06.2001. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 300'000.--. Tagebuch Nr. 2887 vom 15.06.2001 (012325)

■ **Creations - Creations & Visions GmbH**, in Allschwil, Entwicklung von Ideen aus den Bereichen Product Design, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 184 vom 21.09.2000, S. 6472). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Riehen (SHAB Nr. 111 vom 12.06.2001, S. 4394) im Handelsregister des Kantons Basel-Landschaft von Amtes wegen gelöscht. Firma neu: zkorn GmbH. Tagebuch Nr. 2894 vom 15.06.2001 (012326)

■ **Crown Obrist AG**, in Reinach BL, Entwicklung, Produktion und Vertrieb von Verpackungen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 72 vom 12.04.2001, S. 2761). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Avery, William J., Bür-

ger der USA, in Philadelphia (USA), Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hotan, Ernst, von Basel, in Mägenwil, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Delegierter des Verwaltungsrates]; Jauslin, Richard M., von Muttenz, in Arlesheim, Delegierter des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Jauslin, Richard M. ohne eingetragene Funktion]. Tagebuch Nr. 2888 vom 15.06.2001 (012327)

■ **Personalvorsorgestiftung der Firma CSB Camion Service AG**, in Pratteln, Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG, Stiftung (SHAB Nr. 153 vom 09.08.2000, S. 5429). Domizil neu: c/o CSB Ihr Logistiktreuhänder AG, Güterstrasse 59, 4133 Pratteln. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fürst, Renato, von Gunzgen, in Gunzgen, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stehl, Daniel, von Nesslau, in Liestal, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Heuschmann, Jörg, deutscher Staatsangehöriger, in Reinach BL, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schneeberger, Andreas, von Basel, in Hochwald, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 2897 vom 15.06.2001 (012328)

■ **Personalwohlfahrtsstiftung der Huber-Buderus AG**, in Pratteln, Altersvorsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma, Stiftung (SHAB Nr. 155 vom 12.08.1999, S. 5529). Domizil neu: c/o Buderus Heiztechnik AG, Netzhodenstrasse 36, 4133 Pratteln. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Engel, Reinhard, deutscher Staatsangehöriger, in Bruchsal (D), Präsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lüders, Uwe, deutscher Staatsangehöriger, in Weplzar (D), Präsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 2898 vom 15.06.2001 (012329)

■ **Pferdesportverband Nordwest**, in Gelterkinden, Förderung des Pferdesportes, Verein (SHAB Nr. 101 vom 26.05.1995, S. 2944). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Iseli, Dr. Ernst, von Basel, in Hofstetten SO, Vizepräsident des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tschudin, Paul, von Lausen, in Lausen, Mitglied des Vorstandes und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stohler, Dr. Thomas, von Pratteln, in Dornach, Vizepräsident des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schneeberger, Robert, von Seeburg und Thürnen, in Thürnen, Mitglied des Vorstandes und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 2895 vom 15.06.2001 (012330)

**Löschungen**  
Radiations  
Cancellazioni

■ **Fürsorgestiftung der Firma P. Spless-Tschudin AG in Liquidation**, in Zunzgen, Fürsorge für die Arbeitnehmer der Firma, Stiftung (SHAB Nr. 22 vom 02.02.1999, S. 750). Mit Verfügung der Justiz-, Polizei- und Militärdirektion des Kantons Basel-Landschaft, Amt für Stiftungen und berufliche Vorsorge vom 16.05.2001 ist die Stiftung aufgehoben. Sie wird im Handelsregister gelöscht. Tagebuch Nr. 2900 vom 15.06.2001 (012331)

■ **Patronaler Fonds der Chiesa AG**, in Bubendorf, Berufliche Vorsorge für die Arbeitnehmer der Stifterin, Stiftung (SHAB Nr. 43 vom 01.03.2000, S. 1422). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Stiftung wird im Handelsregister gelöscht. Tagebuch Nr. 2901 vom 15.06.2001 (012332)

**BS**

**Neueintragen**  
Nouvelles inscriptions  
Nuove iscrizioni

■ **Pesen GmbH**, in Basel, Klybeckstr. 83, 4057 Basel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 30.05.2001. Zweck: Betrieb von Coiffeursalons. Die Gesellschaft kann sich an gleichartigen oder ähnlichen Unternehmungen beteiligen, solche errichten oder übernehmen sowie Liegenschaften kaufen, verkaufen und verwalten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Pesen, Ali, von Basel, in Basel, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Pesen, Elif, von Basel, in Basel, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Tagebuch Nr. 3305 vom 14.06.2001 (012333)

■ **Selimovic Nihad**, in Basel, Riehenstr. 314, 4058 Basel, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Taxibetrieb. Eingetragene Personen: Selimovic, Nihad, Bürger von Bosnien-Herzegowina, in Basel, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 3310 vom 14.06.2001 (012334)

**Mutationen**  
Mutations  
Mutazioni

■ **AVL Medical Instruments AG (AVL Medical Instruments Ltd.) (AVL Instruments Médicaux SA) (AVL Instrumentos Medicos SA)**, bisher in Schaffhausen, elektrische und elektronische Sensoren usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 223 vom 15. 11. 2000, S. 7764). Statutenänderung: 7. 06. 2001. Firma richtig: **AVL MEDICAL INSTRUMENTS AG**. Uebersetzungen der Firma richtig: **AVL MEDICAL INSTRUMENTS LTD.) (AVL INSTRUMENTOS MEDICAU SA) (AVL INSTRUMENTOS MEDICOS SA)**. Sitz neu: Basel. Domizil neu: c/o F. Hoffmann-La Roche AG, Grenzacherstr. 124, 4070 Basel. Zweck vollständig: Import, Export, Entwicklung und Fabrikation von sowie Handel mit elektrischen und elektronischen Sensoren, Geräten, Vorrichtungen für vorwiegend medizinische, biologische und biochemische Anwendungen; Planung und Projektierung von Entwicklungszentren und Forschungsstätten für medizinische und biochemische Produkte; Erwerb und Verwertung von Lizenzen und Patenten und Übernahme von Vertretungen aller Art. Die Gesellschaft kann sich an anderen Gesellschaften irgendwelcher Art beteiligen sowie Liegenschaften kaufen, verwalten und verkaufen. Aktienkapital: CHF 200'000.--. Librierung Aktienkapital: CHF 200'000.--. Aktien: 200 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: Eingeschriebene Briefe, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt, sonst SHAB. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Böhmüller, Richard, von Deutschland, in Jestetten (D), mit Kollektivprokura zu zweien; Fuchs, Kaspar, von Altdorf SH, mit Kollektivprokura zu zweien; Graf, Sandra, von Ufhusen, in Schaffhausen, mit Kollektivprokura zu zweien; Marek, Alfred, von Österreich, in Roswell (USA), mit Kollektivprokura zu zweien; Schoch, Walter, von Sternberg, in Stein am Rhein, mit Kollektivprokura zu zweien; Zentner, Beat, von Elm, in Schaffhausen, mit Kollektivprokura zu zweien; Revisuisse Price Waterhouse, in St. Gallen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Maier, Dr. Bruno, von Basel, in Riehen, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Poget, Jean-Jacques, von Agiez, in Zug, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Schwan, Severin, österreichischer Staatsangehöriger, in Riehen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: von Österreich]; PricewaterhouseCoopers AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 3304 vom 14.06.2001 (012355)

■ **Aktiengesellschaft zum Storch**, in Basel, Liegenschaftskomplexes 'Zum Storch' usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 106 vom 04. 06. 1999, S. 3748). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Oberlin, Dr. Beat, von Solothurn, in Münchenstein, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Peter, Jacques, von Basel, in Riehen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 3292 vom 14.06.2001 (012336)

■ **Albacom GmbH**, in Basel, Dienstleistungen im EDV-/Internet-Bereich usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 34 vom 17. 02. 2000, S. 1103). Domizil neu: Clarastr. 55, 4058 Basel.

Tagebuch Nr. 3306 vom 14.06.2001 (012357)

■ **Cosmophon-Schule und -Verlag AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 84 vom 01. 05. 1996, S. 2487). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Dietrich, Rolf, von Rütli ZH, in Bottingen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Nussbaum Adolf, in Reinach BL, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Huser, Rudolf, von Krummenau, in Gempfen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Peter Haller Treuhand AG, in Magden, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 3293 vom 14.06.2001 (012338)

■ **Forsberg AG**, in Basel, Zellstoff usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 119 vom 22. 06. 1994, S. 3494). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Megert, Christoph, von Steffisburg, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 3294 vom 14.06.2001 (012339)

■ **Frigo St. Johann AG**, in Basel, Kühl-, Gefrier- und Lagerhaus usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 55 vom 20. 03. 2001, S. 2050). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Righini, Max, von Santa Maria in Calanca, in Fuluobach, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Brun, Kurt, von Basel, in Basel, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 3295 vom 14.06.2001 (012340)

■ **KPMG Private**, in Basel, Dienstleistungen im Treuhandbereich usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 59 vom 26. 03. 2001, S. 2218), mit Hauptsitz in Zürich (HR Zürich). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Epp, Nicole, von Riehen, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Riehen].

Tagebuch Nr. 3309 vom 14.06.2001 (012341)

■ **Mecatrade AG**, in Basel, Antriebe für Motor- und Lastwagen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 88 vom 05. 05. 2000, S. 3026). Domizil neu: Nauenstr. 49, 4052 Basel. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Simon, Robert, von Niederbipp, in Delémont, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Leibundgut, Bruno, von Alfollem in Emmental, in Birsfelden, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Steiger,

Philippe, von Basel, in Dornach, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Zumbstein, Walter, von Basel, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 3296 vom 14.06.2001 (012342)

■ **Mosse Basel AG**, in Basel, Anzeigen- und Reklamegeschäft usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 62 vom 28. 03. 2000, S. 2077). Domizil neu: Vogesenstr. 136, 4013 Basel.

Tagebuch Nr. 3297 vom 14.06.2001 (012343)

■ **Mosse Media Medizin AG**, in Basel, Anzeigen- und Reklamegeschäft usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 87 vom 06. 05. 1999, S. 2992). Domizil neu: c/o Mosse Basel AG, Vogesenstr. 136, 4013 Basel.

Tagebuch Nr. 3298 vom 14.06.2001 (012344)

■ **Permamed AG**, in Basel, pharmazeutische Produkte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 90 vom 10. 05. 2001, S. 3526). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lutz, Christian, von Basel und Rhineck, in Dornach, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: von Basel]; Sommer, Dr. Jürg, von Basel, in Birsfelden, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: Sommer, Jürg].

Tagebuch Nr. 3299 vom 14.06.2001 (012345)

■ **RDM Roland Dietrich**, in Basel, mechanische und technische Produkte, Einzelirma (SHAB Nr. 35 vom 20. 02. 1998, S. 1276). Domizil neu: An der hohlen Gasse 12, 4058 Basel.

Tagebuch Nr. 3311 vom 14.06.2001 (012346)

■ **Rolling Pin International GmbH**, in Basel, Werbung usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 70 vom 07. 04. 2000, S. 2356). Statutenänderung: 3. 05. 2001. [Publikationspflichtige Tatsachen nicht berührt].

Tagebuch Nr. 3307 vom 14.06.2001 (012347)

■ **Sarbo**, in Basel, Bodenbeläge usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 252 vom 31. 12. 1996, S. 8092). Domizil neu: St. Galler-Ring 208, 4054 Basel.

Tagebuch Nr. 3300 vom 14.06.2001 (012348)

■ **Smoke-Off, Institut für medizinisch begleitete Raucherentwöhnung GmbH**, in Basel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 4 vom 07. 01. 1999, S. 81). Domizil neu: Steinenvorstadt 8, 4051 Basel.

Tagebuch Nr. 3308 vom 14.06.2001 (012349)

■ **Spit AG**, in Basel, Lebensmittel usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 111 vom 12. 06. 2001, S. 4394). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Muggli, Bruno, von Birsfelden und Mönchaltorf, in Birsfelden, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift]; Frey, Otto, von Alberswil, in Rüslikonig, Delegierter des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Sterli, Walter, von Suresse und Arisau, in Sempach, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Strub, Kurt, von Läuelfingen, in Sissach, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 3301 vom 14.06.2001 (012350)

■ **Tamaro Management AG**, in Basel, Dienstleistungen im finanzwirtschaftlichen Bereich usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 178 vom 13. 09. 2000, S. 6263). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Frech, Peter, von Rothenfluh und Basel, in Fliih SO, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Baumgartner, Hanspeter, von Langnau im Emmental, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schaffner, Alfred, von Hotwil, in Hofstetten SO, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Riesen, Peter, von Basel, in Aesch BL, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 3302 vom 14.06.2001 (012351)

■ **WB Humanresources AG**, in Basel, Personalvermittlung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 21 vom 31. 01. 2001, S. 749). Statutenänderung: 13. 06. 2001. Zweck neu: Personalvermittlung und Personalverleihung; Erbringen von Dienst- und Regieleistungen auf dem Gebiete von Industriemontagen, sowie Dienstleistungen im Bereich Informatik-Consulting, Informatik-Contracting, Software-Development und -Support. Die Gesellschaft kann Liegenschaften kaufen, verwalten und verkaufen sowie sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmungen beteiligen.

Tagebuch Nr. 3303 vom 14.06.2001 (012352)

FR

District de la Gruyère (FR)

**Neueintragungen**  
Nouvelles inscriptions  
Nuove iscrizioni

■ **NEW OPTION TRADE CO LTD, à Londres, succursale d'Avry-devant-Pont**, à Avry-devant-Pont, Les Planchettes (route du Bry). Succursale de NEW OPTION TRADE CO LTD, à Londres (GB), company limited by shares inscrite au Registre des sociétés pour l'Angleterre et le Pays de Galles à Cardiff le 8 mars 2001. Date des statuts: 7 mars 2001. But: Import, exportation et commerce de produits de toutes catégories. Capital autorisé: UK £ 100'000 divisé en 100'000 actions d'une livre sterling. Capital initialement émis et entièrement libéré: 1'000 livres

sterling, divisé en 1000 actions nominatives d'une livre sterling. La succursale est engagée par la signature individuelle de Jacqueline Klay, de Le Licu, à Vich, administratrice et directrice.

Journal no 375 du 12.06.2001 (012353)

**Mutationen**  
Mutations  
Mutazioni

■ **CADEAUX-LUXE S.A., à Port-Louis, succursale de Lausanne**, précédemment à Lausanne (FOSC du 04.06.1999, p. 375). Nouvelle raison de commerce: **CADEAUX-LUXE S.A., à Port-Louis, succursale de Vuadens**. Nouveau siège: Vuadens, Atlantis Center. Succursale de CADEAUX-LUXE S.A., à Port-Louis (Ile Maurice), company limited by shares, inscrite au Registre général de Port-Louis le 24 février 1998. But: commerce d'articles publicitaires et cadeaux d'affaires. Capital entièrement libéré: CHF 5'000, divisé en 500 actions au porteur de CHF 10. Roland Testuz et Olivier Girard ont démissionné; la signature d'Olivier Girard est radiée. Jean-Daniel Donzallaz, de Villarboud, à Semsales, est nommé administrateur et directeur de la succursale avec signature individuelle.

Journal no 372 du 12.06.2001 (012354)

■ **Datapublishers SA**, à Bulle, commerce électronique de données technico-commerciales et autres sur Internet ou autres réseaux (FOSC du 29.11.1999, p. 8085). Raison sociale radiée d'office par suite du transfert du siège à Genève, sous la raison sociale ILLP INTERNATIONAL LUXURY PRODUCTS SA (FOSC du 29.05.2001, p. 4032).

Journal no 376 du 12.06.2001 (012355)

■ **GRAVO-TECHNIQUE S.A. à Port-Louis, succursale de Lausanne**, précédemment à Lausanne (FOSC du 17.04.1998, p. 2598). Nouvelle raison de commerce: **GRAVO-TECHNIQUE S.A. à Port-Louis, succursale de Vuadens**. Nouveau siège: Vuadens, Atlantis Center. Succursale de GRAVO-TECHNIQUE S.A., à Port-Louis (Ile Maurice), company limited by shares, inscrite au Registre général de Port-Louis le 26 février 1998. But: activités dans le domaine de la gravure, la sérigraphie et la publicité. Capital entièrement libéré: CHF 5'000, divisé en 500 actions au porteur de CHF 10. Roland Testuz et Olivier Girard ont démissionné; la signature d'Olivier Girard est radiée. Serge Donzallaz, de Villarboud, à Marsens, est nommé administrateur et directeur de la succursale avec signature individuelle.

Journal no 373 du 12.06.2001 (012356)

■ **Gilbert Brodard et fils S.A.**, à La Roche, exploitation d'une entreprise de maçonnerie etc. (FOSC du 13.12.1999, no 242, p. 8424). Inscription d'une succursale à Bulle.

Journal no 371 du 12.06.2001 (012357)

■ **PHARMA-PHONE S.A. r.l.**, à Gumefens, toutes activités liées à la planification des contacts entre professionnels dans le domaine médical (FOSC du 18.10.2000, no 203, p. 7118). L'associée Evelynne Vanni a cédé sa part sociale de CHF 19'000 à Claude Janz, de Zunzgen, à Crans-sur-Gléigny, qui devient associé pour une part de CHF 10'000 et à Yves Janz, de Zunzgen, à Crans-sur-Gléigny, qui devient associé pour une part de CHF 9'000. Evelynne Vanni n'est plus gérante; sa signature est radiée. Gérant: l'associé Claude Janz, avec signature individuelle. Les statuts ont été modifiés en conséquence le 31 mai 2001.

Journal no 369 du 12.06.2001 (012358)

■ **TOP-VOLETS S.A., à Port-Louis, succursale de Lausanne**, précédemment à Lausanne (FOSC du 02.06.1999, p. 3676). Nouvelle raison de commerce: **TOP-VOLETS S.A. à Port-Louis, succursale de Vuadens**. Nouveau siège: Vuadens, Atlantis Center. Succursale de TOP-VOLETS S.A., à Port-Louis (Ile Maurice), company limited by shares, inscrite au Registre général de Port-Louis le 7 octobre 1998. But: acquérir, développer et commercialiser toutes techniques en relations avec la construction. Capital entièrement libéré: CHF 5'000, divisé en 500 actions au porteur de CHF 10. L'administrateur Patrick Roulin a démissionné; sa signature est radiée. Serge Donzallaz, de Villarboud, à Marsens, est nommé administrateur et directeur de la succursale avec signature individuelle.

Journal no 374 du 12.06.2001 (012359)

■ **Verniplast A.G.**, à Bulle, fabrication et commerce de produits chimiques etc. (FOSC du 03.03.2000, no 45, p. 1481). Administration: Hans-Rudolf Widmer n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Paul Böhrler, d'Uetikon, à Uetikon, est nommé administrateur avec signature collective à deux. Fidutrust Revision S.A., à Fribourg, n'est plus organe de révision. Nouvel organe de révision: PricewaterhouseCoopers S.A., à Genève.

Journal no 370 du 12.06.2001 (012360)

District de la Sarine (FR)

**Neueintragungen**  
Nouvelles inscriptions  
Nuove iscrizioni

■ **FRIGO SERVICE SA**, à Fribourg, Route de Bertigny 13. Nouvelle société anonyme. Statuts du 06.06.2001. But: services dans le domaine de la réfrigération, congélation, service et réparation de toutes marques. Capital-actions: CHF 100'000.--, libéré à concurrence de CHF 75'000.--, divisé en 100 actions de CHF 1'000.--, nominatives. Restriction de transférabilité des actions. Reprise de biens: Selon contrat du 11.04.2001, la société reprend de la raison individuelle 'Frigo Service Ernest Kolly', à Fribourg, différents actifs (véhicules, matériel dans véhicule, matériel dans dépôt, installation de bureau et Goodwill) pour le prix total de CHF 120'000.--. Organe de publicité: FOSC. Communication aux actionnaires: FOSC ou lettre recommandée. Administration:

Grossrieder Vincent, de Zumholz, à Epagny, président, et Grangier Jean-Paul, de Montbovon, à Marly, vice-président, tous deux avec signature collective à deux; Grossrieder Yolande, de Zumholz, à Epagny, secrétaire, sans signature. Réviseur: Fiduconsult & Jeckelmann SA, à Fribourg.

Journal no 1624 du 15.06.2001 (012361)

■ **RONLAN HOLDING SA**, à Fribourg, Rue Faucigny 5, c/o Multifiduciaire Fribourg SA. Nouvelle société anonyme. Statuts du 29.05.2001. But: prise de participations dans d'autres sociétés; à l'exclusion de sociétés immobilières en Suisse, acquisition, vente et gestion de titres. Capital-actions: CHF 100'000.--, entièrement libéré, divisé en 100 actions de CHF 1'000.--, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Communication aux actionnaires: FOSC. Administration: Joliat Jérôme, de Courteille (JU), à Genève, administrateur unique, avec signature individuelle. Réviseur: Fiduciaire Belzer & Cie SA, à Genève.

Journal no 1640 du 15.06.2001 (012362)

**Mutationen**  
Mutations  
Mutazioni

■ **Barden Invest Holding SA**, à Fribourg, tous investissements mobiliers et immobiliers à l'étranger, etc. (FOSC du 16.12.1998, p. 8578). Réviseur: Fiducior, SA Fiduciaire et de Gestion, à Genève.

Journal no 1616 du 15.06.2001 (012363)

■ **Boulangerie-Pâtisserie Grandjean Frères Sàrl**, à Givisiez, exploitation d'une boulangerie-pâtisserie-tea-room, etc. (FOSC du 29.10.1997, p. 7864). Associé: Grandjean Marcel, inscrit, est maintenant domicilié à Givisiez.

Journal no 1634 du 15.06.2001 (012364)

■ **CONSOLIDATED ENTERPRISES SA en liquidation**, à Fribourg, détention et gestion de participations, etc. (FOSC du 07.02.2000, p. 838). Fiducior SA n'est plus réviseur.

Journal no 1618 du 15.06.2001 (012365)

■ **Chemlube Petrochemicals S.A.**, à Fribourg, achat, vente, commerce de tous produits de l'industrie pétrochimique, etc. (FOSC du 27.06.2000, p. 4332). Siège transféré à Villars-sur-Glâne, Route de la Glâne 107. Statuts modifiés le 02.05.2001.

Journal no 1617 du 15.06.2001 (012366)

■ **Compagnie Financière Michelin**, à Granges-Paccot, assurer la coordination, le développement, etc. (FOSC du 22.05.2001, p. 3851). La procuration individuelle de Héribert Michel est radiée. Mora Gerda, de France et Payerre, à Comtinboeuf, est nommée sous-directrice, avec signature individuelle.

Journal no 1638 du 15.06.2001 (012367)

■ **Cupidon Sàrl**, à Fribourg, importer et exporter, acheter, vendre, etc. (FOSC du 22.08.2000, p. 5706). Nouvelle adresse: Rue de Lausanne 20.

Journal no 1635 du 15.06.2001 (012368)

■ **Detesa SA**, à Fribourg, commerce, importation et exportation, etc. (FOSC du 06.06.2001, p. 4233). Administration: Yez Michel, Brügger Hans, et Bachmann Thomas, administrateurs, ont démissionné, leur signature est radiée. Fedin Oleg Livovich, et Ivachchenko Serguei Petrovich, administrateur inscrit, ont maintenu la signature collective à deux, sans restriction. Jacques Gilbert, de Noréaz, à Corseye, est nommé président, avec signature individuelle; Tomare Chrystel, de Charney, à Fribourg, est nommée secrétaire, et Mauron Sandra, de Fribourg, à Fribourg, est nommée administratrice, tous deux avec signature collective à deux. Fidugest SA n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Consulco SA, à Fribourg.

Journal no 1619 du 15.06.2001 (012369)

■ **Ebenisterie d'art Jean-Pierre Rossier S.A.**, à Avry, exploitation d'une entreprise d'ébenisterie d'arts, etc. (FOSC du 04.04.2001, p. 2505). Par ordonnance du 01.06.2001, le Président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg, a prononcé la dissolution de la société, conformément à l'art. 2, al. 2 des Dispositions finales de la loi fédérale sur la révision du droit des sociétés anonymes. La liquidation sera opérée sous la raison sociale: **Ebenisterie d'art Jean-Pierre Rossier S.A. en liquidation**, par Rossier Jean-Pierre, président inscrit, nommé liquidateur, avec signature individuelle.

Journal no 1621 du 15.06.2001 (012370)

■ **Egin S.A. Etudes, gestions et financement**, à Fribourg, l'exécution de tous mandats commerciaux, etc. (FOSC du 02.07.1997, p. 4605). Nouvelle raison sociale: **PARTICIPEX SA**. Statuts modifiés le 25.05.2001.

Journal no 1622 du 15.06.2001 (012371)

■ **Eurofin SA**, à Fribourg, fournir tous conseils à toutes sociétés, etc. (FOSC du 10.05.1999, p. 3087). Fiduciaire Romar SA n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Neofida SA, à Fribourg.

Journal no 1623 du 15.06.2001 (012372)

■ **Geofoto Fribourg SA**, à Fribourg, tous travaux de photographie aérienne, etc. (FOSC du 16.10.1990, p. 4110). Par ordonnance du 31.05.2001, le Président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg, a prononcé la dissolution de la société, conformément à l'art. 2, al. 2 des Dispositions finales de la loi fédérale sur la révision du droit des sociétés anonymes. La liquidation sera opérée sous la raison sociale: **Geofoto Fribourg SA en liqui-**

**daton**, par Barbieri Maurice, et Gisi Antonio, administrateurs inscrits, nommés liquidateurs, tous deux avec signature collective à deux.

Journal no 1625 du 15.06.2001 (012373)

■ **Gerama S.A.**, à Fribourg, gérance de sociétés, de fortune, etc. (FOSC du 20.02.2001, p. 1281). Réviseur: FIDUCIAIRE MARREC GERANCE SA, succursale de Marly.  
Journal no 1626 du 15.06.2001 (012374)

■ **LUSERNA IMMOBILIER SA**, à Fribourg, détention et gestion de participations à toutes entreprises financières, etc. (FOSC du 28.03.2001, p. 2287). Administration: Sevaz Jean-François, administrateur, a démissionné, sa signature est radiée. Buechi Jacques, président inscrit, devient administrateur unique, avec signature individuelle.  
Journal no 1627 du 15.06.2001 (012375)

■ **LV Sàrl**, à Ependes (FR), exploitation de cafés, restaurants, hôtels, dancings. (FOSC du 14.04.1999, p. 2401). Associé: Barras Véronique, inscrite, maintenant originaire de La Roche, se nomme désormais Gaillard Véronique.  
Journal no 1636 du 15.06.2001 (012376)

■ **Phytostétique SA**, à Fribourg, achat, vente, commercialisation de parfums, etc. (FOSC du 19.01.2001, p. 0437). Cette raison sociale est radiée du registre du commerce de la Sarine par suite du transfert du siège à Villeneuve (VD), (FOSC du 19.04.2001, p. 2895).  
Journal no 1629 du 15.06.2001 (012377)

■ **RTR Techno-Mag S.A.**, à Marly, exploitation d'un magasin d'appareils techniques ou électriques, etc. (FOSC du 31.10.1996, p. 6661). Réviseur: Réfisco S.A., à Fribourg.  
Journal no 1631 du 15.06.2001 (012378)

■ **Real Concept Jean-Claude Giraud S.à r.l.**, à Fribourg, exploiter un bureau d'architecture et de réalisation. (FOSC du 10.12.1997, p. 8901). Nouvelle adresse: Rue Hans-Fries 6. Associés: Giraud Jean-Claude, et Giraud-Guise Joëlle, associés inscrits, sont maintenant domiciliés à Fribourg.  
Journal no 1637 du 15.06.2001 (012379)

■ **Sodefimob S.A.**, à Fribourg, l'achat et la vente d'immeubles, etc. (FOSC du 10.02.2000, p. 931). Cette raison sociale est radiée du registre du commerce de la Sarine par suite du transfert du siège à Bagnes, sous la nouvelle raison sociale VS CONSULTING GROUP SA, (FOSC du 06.06.2001, p. 4240).  
Journal no 1632 du 15.06.2001 (012380)

■ **Vibro-Meter S.A. Fabrique d'appareils de mesure et d'enregistrement électroniques**, à Villars-sur-Glâne, administration des participations financières, etc. (FOSC du 09.03.2001, p. 1784). Signature collective à deux est conférée à Sidler Roland, de Küssnacht (SZ), à Chavannes-sous-Orsonens.  
Journal no 1633 du 15.06.2001 (012381)

**Löschungen**

Radiations  
Cancellazioni

■ **Artipod Holding SA en liquidation**, à Fribourg, acquisition, administration, prise et contrôle de participations dans des sociétés commerciales, etc. (FOSC du 24.07.2000, p. 5044). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée au sens de l'art. 745 al. 3 CO.  
Journal no 1615 du 15.06.2001 (012382)

■ **Eastern Shipping Corporation S.A. en liquidation**, à Fribourg, négociation et conclusion de charters maritimes. (FOSC du 16.07.1999, p. 4865). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.  
Journal no 1620 du 15.06.2001 (012383)

■ **J. Vodoz, Travaux spéciaux**, à Belfaux, exécution de tous travaux spéciaux du génie civil et de la maçonnerie. Succursale. (FOSC du 13.06.1990, p. 2366). Cette raison sociale est radiée, par suite de la suppression de la succursale.  
Journal no 1639 du 15.06.2001 (012384)

■ **Promedicina S.A. en liquidation**, à Fribourg, participer sous quelque forme que ce soit à des entreprises commerciales, etc. (FOSC du 31.12.1999, p. 8909). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.  
Journal no 1630 du 15.06.2001 (012385)

*District du Lac (FR)*

**Mutationen**

Mutations  
Mutazioni

■ **C. Hirschi & fils SA**, à la commune de Haut-Vully, exploitation d'une entreprise pour installations sanitaires, chauffages, ferblanterie, technique de l'habitat, commerce d'appareils ménagers et des produits de construction de tout genre (FOSC du 03.03.1999, no 43, p. 1415). Personne et signature radiées: Claude Hirschi, de Rüschegg, à Môtier, président, avec signature col-

lective à deux. Nouvelle personne inscrite: Annelise Hirschi-Eichenberger, de Rüschegg, à Môtier, présidente, avec signature individuelle.

Journal no 254 du 12.06.2001 (012386)

■ **Cotecha AG (Cotecha SA)**, in Courtepin, Betrieb eines Unternehmens für haustechnische Beratung und Planung sowie den Handel mit haustechnischen Einrichtungen und Baumaterialien aller Art (SHAB Nr. 27 vom 10.02.1998, S. 1005). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschrift: SSIV Revisions AG, in Zürich.  
Tagebuch Nr. 258 vom 12.06.2001 (012387)

■ **Hans Herli AG**, in Kerzers, Fabrikation von und Handel mit Apparaten und Metallwaren usw. (SHAB Nr. 34 vom 19.02.2001, S. 1249). Eingetragene Personen mitunter: Kurt Frank, von St. Gallen-Tablat, in Schmitzen FR (bisher in Bödingen), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift (bisher mit Kollektivprokura zu zween).  
Tagebuch Nr. 253 vom 12.06.2001 (012388)

■ **Zmoos S.A.**, succursale de Büchslen, tous travaux de drainage, terrassements, génie-civil (FOSC du 21.07.1998, no 138, p. 5050), société anonyme avec siège principale à Brot-Dessus. Eric Müller, de Fribourg, à la Sagne, directeur général, avec signature individuelle, a démissionné, ses pouvoirs sont éteints. Procuration individuelle a été conférée à Martial Roulet, des et aux Ponts-de-Martel.  
Journal no 251 du 12.06.2001 (012389)

**Löschungen**

Radiations  
Cancellazioni

■ **ER-PE Renditen-Pool AG in Liquidation**, in Murten, Erwerb, Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmen (SHAB Nr. 166 vom 27.08.1999, S. 5875). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRGv von Amtes wegen gelöscht, weil sie keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetztzer Frist geltend gemacht wurde.  
Tagebuch Nr. 255 vom 12.06.2001 (012390)

■ **Fawesa AG in Liq.**, in Kerzers, An- und Verkauf von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 129 vom 07.07.1999, S. 4609). Liquidation beendet. Firma erloschen.  
Tagebuch Nr. 252 vom 12.06.2001 (012391)

■ **Quick Café GmbH in Liquidation**, in Murten, Betrieb einer Café-Bar (SHAB Nr. 163 vom 23.08.2000, S. 5733). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRGv von Amtes wegen gelöscht, weil sie keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetztzer Frist geltend gemacht wurde.  
Tagebuch Nr. 257 vom 12.06.2001 (012392)

■ **Sally Huss Gallery Murten GmbH in Liquidation**, in Murten, Verkauf von Bildern, Serigraphien, Kunstdrucken usw. (SHAB Nr. 168 vom 31.08.1999, S. 5950). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRGv von Amtes wegen gelöscht, weil sie keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetztzer Frist geltend gemacht wurde.  
Tagebuch Nr. 256 vom 12.06.2001 (012393)

*Sensebezirk (FR)*

**Neueintragungen**

Nouvelles inscriptions  
Nuove iscrizioni

■ **Radio Kaiseregg, Wechsler + Kocher**, in Schwarzesee, Gemeinde Plaffeien, Hauptstrasse, 1711 Schwarzesee. Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 01.06.2001. Zweck: Betrieb eines Lokalradios. Eingetragene Personen: Wechsler Olivier, von Ufhusen LU, in Freiburg, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift. Kocher Pascal, von Solothurn, in Tentlingen, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 225 vom 12.06.2001 (012394)

**Mutationen**

Mutations  
Mutazioni

■ **Hand Michel**, in Wïnnewil-Flamatt. Baumaschinenzubehör, Metallbau, usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 39 vom 25.02.1999, S. 1292). Domicil neu: Chrummatt 48, 3175 Flamatt.  
Tagebuch Nr. 226 vom 12.06.2001 (012395)

*District de la Veveysse (FR)*

**Mutationen**

Mutations  
Mutazioni

■ **M & S Montage Maillard et Sterckx S. à r.l.**, à Attalens. Montage et pose de menuiserie diverse et agencement (FOSC du 21.10.1996, no 204, p. 6400). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de la Veveysse par suite de

transfert du siège de la société à Lausanne sous la raison sociale 'MS Montage Maillard Stéphane Sàrl' (FOSC du 06.06.2001, p. 4240).

Journal no 84 du 12.06.2001 (012396)

**GE**

**Neueintragungen**

Nouvelles inscriptions  
Nuove iscrizioni

■ **EXEQ SA**, à Genève, rue du Jeu-de-l'Arc 15. Nouvelle société anonyme. Statuts du 14.06.2001. But: conception, création, développement, production et commerce de produits. Capital-actions: CHF 100'000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de CHF 1'000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration: Bedretimov Amir, de Russie, à Genève, président, Baly Marc, de Rüschegg, à Genève, et Mabiliani Pierre Alain, de Grimsuat, à Genève; signature individuelle du président et collective à deux avec le président des autres administrateurs. Réviseur: 'Horwath Fiduciaire & Revision SA, Genève', de Grimsuat.  
Journal no 6706 du 15.06.2001 (012397)

■ **H20 Laurent Roy**, à Genève, chemin de l'Essor 19. Chef de la maison: Roy Laurent, de Vevey, à Genève. Installation-sanitaire.  
Journal no 6666 du 15.06.2001 (012398)

■ **ODEBOURG GESTION SA**, à Genève, rue de la Coulouvrenière 29, c/FIDINAM (GENEVE) SA. Nouvelle société anonyme. Statuts du 13.06.2001. But: gestion de fortune, exercice de mandats de conseil économique, commercial et fiduciaire ainsi que prise et administration de participations et d'investissements dans des sociétés et entreprises, à l'exception de prise de participations immobilières en Suisse. Capital-actions: CHF 100'000, entièrement libéré, divisé en 1'000 actions de CHF 100, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration: Tripet Marc-Hubert, de Chézard-Saint-Martin, à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Réviseur: 'Fidirevisa SA', succursale à Genève.  
Journal no 6709 du 15.06.2001 (012399)

■ **SAM International Sàrl**, à Collonge-Bellerive, chemin des Bacounis 4. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 12.06.2001. But: placement privé de personnel, soit recrutement, sélection et placement de façon stable du personnel, notamment dans le domaine commercial, administratif, financier et bancaire, pour le compte d'entreprises en Suisse, ainsi qu'assistance dans le domaine du personnel et du recrutement; la société peut recruter le personnel en Suisse ou à l'étranger. Capital: CHF 51'000. Associés: Ellegaard Niels, du Danemark, à Collonge-Bellerive, pour une part de CHF 25'000, et 'Schreiner Andersen Management A/S (SAM A/S)', à Odense, DK, pour une part de CHF 26'000. Gérant: l'associé Ellegaard Niels avec signature individuelle. Organe de publicité: FOSC.  
Journal no 6711 du 15.06.2001 (012400)

■ **Wai Chung Ho**, à Genève, place De-Grenus 4. Chef de la maison: Ho Wai Chung, de Grande-Bretagne, à Genève. Café, bar, snack, restauration rapide à l'enseigne 'Buffet Grenus'.  
Journal no 6664 du 15.06.2001 (012401)

■ **Yann Dallaturca**, à Genève, rue Camille-Martin 1. Chef de la maison: Dallaturca Yann, de Versoix, à Vernier. Centre multimédia.  
Journal no 6660 du 15.06.2001 (012402)

**Mutationen**

Mutations  
Mutazioni

■ **Actas Fondation pour la Recherche sur le Vieillessement, Stiftung für Altersforschung**, à Genève (FOSC du 25.01.2001, p. 0612). Gruson Bernard, jusqu'ici vice-président et Genecand Pierre E., nommé vice-président, continuent à signer collectivement à deux.  
Journal no 6698 du 15.06.2001 (012403)

■ **Agi Finance SA**, à Genève, études de financements, gestion de fortunes, etc. (FOSC du 06.09.2000, p. 6101). Ebner Christian n'est plus administrateur. Steiner Alfred, jusqu'ici président, reste seul administrateur et continue à signer individuellement.  
Journal no 6668 du 15.06.2001 (012404)

■ **Alcotra SA**, à Genève, opérations commerciales et en particulier commerce d'alcool éthylique, etc. (FOSC du 10.06.1999, p. 3894). Nouvelle adresse: rue de Carouge 76.  
Journal no 6669 du 15.06.2001 (012405)

■ **BMT Air SA, en liquidation**, à Onex, maintenance d'immeubles dans le domaine du chauffage, etc. (FOSC du 19.04.2001, p. 2897). 'Gea Organisation, Christiane Le Comte' n'est plus réviser.  
Journal no 6673 du 15.06.2001 (012406)

■ **Bank Leumi le-Israel (Suisse)**, succursale à Genève, société anonyme ayant son siège à Zurich (FOSC du 02.06.2000, p. 3757). Chaïmi Ofer, de Horw, à Zurich, et Wolman Marcos, d'Israël, à Wädenswil, directeurs adjoints, signent collectivement à deux.  
Journal no 6701 du 15.06.2001 (012407)

■ **Banque Vontobel Genève SA**, à Genève (FOSC du 12.06.2001, p. 4400). Les pouvoirs de Andersen Patrick sont radiés. Procuration collective à deux a été conférée à Lombard Benoît, de France, à Collonge-Bellerive.  
Journal no 6671 du 15.06.2001 (012408)

■ **Barclays Bank (Suisse) SA**, à Genève (FOSC du 07.06.2001, p. 4280). Radiation de la succursale de Zurich au registre du commerce de Zurich.  
Journal no 6672 du 15.06.2001 (012409)

■ **Boymond Electricité Sàrl**, à Bardonnex, commerce et représentation de matériel et appareils électriques, etc. (FOSC du 20.01.1998, p. 424). Nouvelle adresse: route de Folliaz 17b.  
Journal no 6693 du 15.06.2001 (012410)

■ **CAPITAL MANAGEMENT ADVISORS (Geneva) SA**, à Genève, gestion de fortune, etc. (FOSC du 05.04.2001, p. 2560). Capital-actions porté de CHF 100'000 à CHF 600'000 par l'émission de 500 actions de CHF 1'000, au porteur. Capital-actions: CHF 600'000, entièrement libéré, divisé en 600 actions de CHF 1'000, au porteur. Statuts modifiés le 13.06.2001. Nouvelle adresse: rue de Villeuse 22.  
Journal no 6705 du 15.06.2001 (012411)

■ **Depann-Heure, Jean-Luc Falconnet**, à Versoix, entreprise de dépannage pour tous travaux de mécanique, etc. (FOSC du 14.03.1990, p. 1000). Nouvelle adresse: chemin de Pont-Céard 40. Nouvel objet: entreprise de travaux et dépannage du bâtiment.  
Journal no 6661 du 15.06.2001 (012412)

■ **Direpco SA**, à Genève, importation et exportation de tous produits et articles. (FOSC du 15.12.1997, p. 9019). Kerguen Michel n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.  
Journal no 6674 du 15.06.2001 (012413)

■ **Fiduciaire Cuened Sàrl**, à Genève, exploitation d'un bureau fiduciaire (FOSC du 28.04.1999, p. 2769). Nouveau siège: Corsier (GE), route de Thonon 262. Statuts modifiés le 12.06.2001.  
Journal no 6694 du 15.06.2001 (012414)

■ **Fondation Amane pour le développement**, à Genève (FOSC du 31.05.2001, p. 4117). Nouvelle autorité de surveillance: Département fédéral de l'intérieur.  
Journal no 6699 du 15.06.2001 (012415)

■ **Fondation Institut International de Recherche en Paraplégie (I.R.P.)**, à Genève (FOSC du 24.07.1995, p. 4163). Hachen Jean, Nicod Alain jusqu'ici membres du conseil, son radiés. L'administrateur Ritz Conrad est nommé secrétaire du conseil; il continue à signer collectivement à deux. Teuber Félix, de Bâle, à Ecéplens, vice-président, Hoffmann André, de Bâle, à Vaux-sur-Morges, Perotti Marc-Olivier, de La Chaux-du-Milieu, à Reigner, F, membres du conseil, signent collectivement à deux.  
Journal no 6700 du 15.06.2001 (012416)

■ **Fondation des Evaux**, à Onex, entreprise de droit public (FOSC du 19.09.1994, p. 5196). Keller Gabrielle, jusqu'ici secrétaire, nommée présidente, signe désormais collectivement à deux. Spinucci Walter, jusqu'ici président, Chohaz Pascal, de Fribourg, à Lancy, Clément Herbert, de à Genève, Cramer Robert, de Zurich, à Meyrin, Curral Jeanine, de Grandvillard, à Genève, Gissiger Béatrice, de Hauenstein-Infenthal, à Onex, Honegger Michel, de Genève, à Bernex, Longel René, de Bardonnex, à Onex, Nopper Yves, de Genève, à Carouge, Praz Gabriel, de Nendaz, à Confignon, membres du conseil, signent collectivement à deux avec la présidente.  
Journal no 6692 du 15.06.2001 (012417)

■ **Forinex SA**, à Genève, participation dans toutes entreprises Industrielles, etc. (FOSC du 11.05.1998, p. 3180). Nouvelle adresse: rue des Terreaux-du-Temple 4.  
Journal no 6675 du 15.06.2001 (012418)

■ **Free Man SA**, succursale à Genève, entreprise de travail temporaire, etc.: ayant son siège à Lausanne (FOSC du 12.06.2001, p. 4400). Le directeur Keller Thomas, nommé en outre membre du conseil d'administration, continue à signer individuellement.  
Journal no 6702 du 15.06.2001 (012419)

■ **Garage P. Keller SA**, à Genève (FOSC du 06.11.1998, p. 7603). Hartop Jonathan est maintenant domicilié à Arzier.  
Journal no 6683 du 15.06.2001 (012420)

■ **Gemerald SA**, à Genève, importation, exportation, achat et vente de pierres précieuses, etc. (FOSC du 16.12.1997, p. 9051). Hottinger Patrick n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Hottinger Luc, jusqu'ici secrétaire, reste seul administrateur et continue à signer individuellement. Patel Mahendrakant,

maintenant domicilié à Londres, GB, n'est plus administrateur; en revanche, il a été nommé directeur et continue à signer individuellement.  
Journal no 6676 du 15.06.2001 (012421)

■ **Geneva Knowledge Group Sàrl**, à Genève, conseils en management, (FOSC du 29.03.2001, p. 2340). Romhardt Kai n'est plus associé, ni gérant; ses pouvoirs sont radiés et sa part de CHF 5'000 a été cédée, à concurrence de CHF 2'000 à l'associée gérante Büchel Bettina, dont la part est ainsi portée de CHF 5'000 à CHF 7'000, à concurrence de CHF 2'000 à l'associé gérant Probst Gilbert, dont la part est ainsi portée de CHF 5'000 à CHF 7'000, et à concurrence de CHF 1'000 à l'associé gérant Raub Steffen, dont la part est ainsi portée de CHF 5'000 à CHF 6'000. Statuts modifiés le 29.05.2001. Signature individuelle conférée à Wiedemann Christian, de Teufen, à Niederteufen, nommé gérant, avec signature individuelle.  
Journal no 6695 du 15.06.2001 (012422)

■ **HSBC Republic Bank (Suisse) SA**, à Genève, exploitation d'une banque, etc. (FOSC du 12.06.2001, p. 4400). L'inscription 6316 du 06.06.2001 est complétée en ce sens que Van Hulle Eddie est directeur et Espelta Elena est directrice adjointe.  
Journal no 6678 du 15.06.2001 (012423)

■ **I.T.S. Consulting Sàrl**, à Carouge (GE), import-export, distribution, vente et commerce électronique de produits, etc. (FOSC du 03.07.2000, p. 4488). Tourame Pierre n'est plus associé. Sa part de CHF 19'000 a été cédée à l'associé gérant Voutat Lorin, dont la part est ainsi portée de CHF 1'000 à CHF 20'000. Statuts modifiés le 12.06.2001.  
Journal no 6696 du 15.06.2001 (012424)

■ **Iseau, Gillieron Alain**, à Genève (FOSC du 18.05.2001, p. 3769). L'inscription no 5469 du 18.05.2001 (FOSC du 18.05.2001, p. 3769) est rectifiée en ce sens que l'objet actuel est bureau d'étude des installations spéciales pour l'eau, l'air et le gaz, expertise maritime.  
Journal no 6662 du 15.06.2001 (012425)

■ **Isolfeu Lancy SA**, à Lancy, réalisation de travaux d'isolation, etc. (FOSC du 07.04.2000, p. 2365). La procuration de Diko-savic Zoran, est radiée. Digoïn Dolly, signe désormais par procuration individuelle.  
Journal no 6679 du 15.06.2001 (012426)

■ **JCDM SA**, à Genève, exécution de travaux de constructions et de rénovations, etc. (FOSC du 21.03.2001, p. 2093). Zeugin-Treboux Christiane, de Guin, à Genève, est administratrice unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: rue de Lyon 57.  
Journal no 6682 du 15.06.2001 (012427)

■ **Jalcour SA**, à Genève, achat, vente et représentation de toutes peintures, etc. (FOSC du 19.06.1998, p. 4202). La société est dissoute sans liquidation, au sens de l'article 748 CO, par le fait que la société 'Jallut SA', à Bussigny, en reprend l'actif et le passif. Jallut Paul, Jallut Yves, Sunier Jean-Daniel ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Les pouvoirs de Cantin Bruno sont radiés. La procuration de Jallut Isabelle et Russo Jean-Paul est radiée.  
Journal no 6681 du 15.06.2001 (012428)

■ **L'Inédite**, à Carouge (GE), société coopérative (FOSC du 02.11.2000, p. 7469). Nouvelle adresse: rue Saint-Joseph 15. But modifié: mettre à la disposition de ses membres et du public en général des livres écrits par des femmes ou les concernant, des textes féministes, ainsi qu'un choix d'ouvrages pour la jeunesse. Statuts modifiés le 13.12.2000.  
Journal no 6697 du 15.06.2001 (012429)

■ **LEO & Co Genève SA**, à Genève, exploitation d'établissements publics, cafés, restaurants, débits de boisson. (FOSC du 25.05.2001, p. 3947). Les pouvoirs de Pereira José sont radiés.  
Journal no 6684 du 15.06.2001 (012430)

■ **Lightobjects SA**, à Genève, développement de logiciels, etc. (FOSC du 09.05.2001, p. 3483). Capital-actions porté de CHF 670'000 à CHF 1'500'000 par l'émission de 83'000 actions de CHF 10, nominatives. Capital-actions: CHF 1'500'000, entièrement libéré, divisé en 150'000 actions de CHF 10, nominatives. Statuts modifiés le 08.06.2001. Administration: Falotti Pier Carlo, d'Italie, à Ozzano, 1, président, Siegrist Yves, nommé vice-président, et Wilhelm Christophe, de et à Lausanne, lesquels signent collectivement à deux; les pouvoirs du vice-président sont modifiés en ce sens. Signature collective à deux de Aimar Alberto, d'Italie, à Genève, directeur, Gismondi Nestor, d'Italie, à Genève, directeur. Gemellaro Guido, directeur signe maintenant collectivement à deux.  
Journal no 6707 du 15.06.2001 (012431)

■ **Lloyds TSB Bank plc, Londres, succursale de Genève**, à Genève, société anonyme britannique (FOSC du 03.05.2001, p. 3304). Les pouvoirs de Haas Mariann et Zeder Silvia sont radiés. Signature collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Delafoge Pascal, de Gilly, au Grand-Saconnex, Fazan Denis, de Jussy, à Genève, et Schedler Carmen, d'Uzwil, à Carouge.  
Journal no 6703 du 15.06.2001 (012432)

■ **Noorfa SA**, à Genève, gestion de fortunes, commerce de valeurs mobilières, etc. (FOSC du 01.03.2000, p. 1421). But modifié: conseils dans les domaines du commerce, de la finance, des services et de l'immobilier. Statuts modifiés le 12.06.2001.  
Journal no 6686 du 15.06.2001 (012433)

■ **O. Altschuler and Associates SA**, à Genève, gestion de fortunes, etc. (FOSC du 15.05.2000, p. 3270). L'administrateur Altschuler Otto, président, jusqu'ici directeur, continue à signer individuellement. Signature individuelle a été conférée à Benbasat Alberto, dc et à Genève, Benbasat Stéphane, de et à Genève, et Zilkha Marc, de Genève, à Cologny, directeurs. 'Visura Société Fiduciaire, succursale de Lausanne' n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: 'Société fiduciaire d'Expertise et de Revision SA', à Genève.  
Journal no 6670 du 15.06.2001 (012434)

■ **Rivunion SA**, à Vernier (FOSC du 11.05.2001, p. 3574). Nouveau but: opérations de financement et de placements, en son nom propre, sous n'importe quelle forme, principalement sous forme de placements, de dépôts, de crédits, de placements et dc près fiduciaires, toutes opérations cambiaires. Statuts modifiés le 11.06.2001.  
Journal no 6687 du 15.06.2001 (012435)

■ **Rue des Moulins No. 1 SA**, à Genève, achat, vente, échange et exploitation d'immeubles, etc. (FOSC du 10.05.2001, p. 3535). Choo Teow Meng n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.  
Journal no 6685 du 15.06.2001 (012436)

■ **Régie Networks Léman, Archamps, succursale de Genève**, à Genève, régie publicitaire de radios et de télévisions; etc. société anonyme française (FOSC du 17.02.1999, p. 1102). Les pouvoirs de Weill Alain Philippe sont radiés. Rosier Sylvain n'est plus administrateur. Bozo Pierre Jean Lucien, de France, à Paris, F, membre et président du conseil d'administration, signe individuellement.  
Journal no 6704 du 15.06.2001 (012437)

■ **SI Jacquemont**, à Genève, société anonyme (FOSC du 12.06.2001, p. 4400). L'inscription no 6284 du 06.06.2001 est rectifiée en ce que l'adresse exacte est: avenue de Frenthun 32 (et non pas 6)  
Journal no 6680 du 15.06.2001 (012438)

■ **SILVERMAT SA**, à Genève, commerce sur Internet de matières et produits, etc. (FOSC du 21.03.2001, p. 2094). Capital-actions porté de CHF 897'220 à CHF 923'120 par l'émission de 2'590 actions de CHF 10, nominatives, liées selon statuts, privilégiées quant au dividende. Capital-actions: CHF 923'120, entièrement libéré, divisé en 85'000 actions de CHF 10, au porteur, et 7'312 actions de CHF 10, nominatives, liées selon statuts, privilégiées quant au dividende. Statuts modifiés le 12.06.2001.  
Journal no 6710 du 15.06.2001 (012439)

■ **SP PRIVATE BANKING SA**, à Genève (FOSC du 07.06.2001, p. 4282). Inscription de la succursale de Lugano au registre du commerce de Lugano.  
Journal no 6688 du 15.06.2001 (012440)

■ **Salvia Liliane**, à Genève, exploitation d'un bar-dancing à l'enseigne 'Don Juan', (FOSC du 28.05.1999, p. 3565). Procuration collective à deux a été conférée à Gnazzo Christiane, de Aire-la-Ville, à Genève.  
Journal no 6667 du 15.06.2001 (012441)

■ **Strategic Investment and Finance SA**, à Chêne-Bougeries, établissement de projets d'investissements financiers, etc. (FOSC du 23.06.1997, p. 4345). Fuchs-Ruebel Monika n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. L'administrateur El-Darwish Ahmed Sanii Mahmoud, est maintenant ordinaire de Chêne-Bougeries.  
Journal no 6689 du 15.06.2001 (012442)

■ **Thermokraft Invest AG**, à Genève, gestion de fortunes, etc. (FOSC du 24.02.1999, p. 1266). Ernst Jürg n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.  
Journal no 6690 du 15.06.2001 (012443)

■ **VAN Innovation Development SA**, à Genève, importation, exportation et commerce de produits manufacturés, etc. (FOSC du 17.03.1998, p. 1858). 'Multifiduciaire (Chablais) SA' n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: 'SOFIVA SOCIETE FIDUCIAIRE SA', à Monthey.  
Journal no 6691 du 15.06.2001 (012444)

**Löschungen**  
Radiations  
Cancellazioni

■ **Feeling's Café, Paziewska**, à Genève, café bar avec petite restauration. (FOSC du 26.02.2001, p. 1446). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.  
Journal no 6665 du 15.06.2001 (012445)

■ **Garage, G. Bove**, à Versoix (FOSC du 25.04.1997, p. 2783). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.  
Journal no 6659 du 15.06.2001 (012446)

■ **Giuseppe Gnazzo**, à Genève (FOSC du 25.05.2001, p. 3947). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.  
Journal no 6663 du 15.06.2001 (012447)

■ **MC Bohemia Investment Company SA, en liquidation**, à Genève, acquérir, vendre, gérer et administrer des investissements diversifiés, etc. (FOSC du 10.05.1999, p. 3095). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.  
Journal no 6708 du 15.06.2001 (012448)

GL

**Neueintragungen**  
Nouvelles inscriptions  
Nuove iscrizioni

■ **Erlebnis Berg - Thomas Pfenninger**, in Diesbach GL, Dornhaus, 8777 Diesbach, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Organisation von Reisen im In- und Ausland; Durchführung von Berg- und Skitouren sowie Wanderungen im In- und Ausland; Durchführung von Kursen und Seminaren; Handel mit Waren sowie Anbitiong von weiteren Dienstleistungen im Zusammenhang mit vorerwähntem Zweck. Setzt das Geschäft der erloschenen Kollektivgesellschaft 'Erlebnis Berg - Claudia Müller & Thomas Pfenninger', in Diesbach, im Sinne von Art. 579 OR fort. Eingetragene Personen: Pfenninger, Thomas, von Wald ZH, in Diesbach GL, Inhaber, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 475 vom 15.06.2001 (012449)

■ **F. Landolt Generalunternehmung GmbH**, in Näfels, c/o Fritz Landolt, Architekturbüro, Altweg 28, 8752 Näfels, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 13.06.2001. Zweck: Durchführung aller Geschäfte einer Generalunternehmung, insbesondere Erstellung und Verkauf schlüsselfertiger Bauten, Projektierung, Planung, Vergebung und Ausführung von Architektur-, Bau- und Handwerksarbeiten aller Art sowie deren Finanzierung. Die Gesellschaft ist berechtigt Zweigniederlassungen zu errichten. Sie kann ferner Liegenschaften erwerben und veräußern und sich an Unternehmen ähnlicher oder anderer Art beteiligen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Landolt, Fritz, von Näfels, in Näfels, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Landolt-Stucki, Verena, von Näfels, in Näfels, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--  
Tagebuch Nr. 474 vom 15.06.2001 (012450)

**Mutationen**  
Mutations  
Mutazioni

■ **Finorit Holding AG**, in Glarus, Beteiligung an anderen Unternehmungen, insbesondere der Nahrungsmittelindustrie und Vermögensverwaltung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 47 vom 10.03.1998, S. 1685). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meier, Walter, von Zürich, in Zürich, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 471 vom 15.06.2001 (012451)

■ **Werner Lüscher Velos-Motos AG**, in Niederurnen, Handel mit und Reparaturen von Velos, Motorrädern sowie Fahrzeugen und Zubehör aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 101 vom 03.05.1988, S. 1770). Statutenänderung: 11.06.2001. Zweck neu: Handel von Velos, Motorrädern und Zubehör. Handel mit und Reparatur von Fahrzeugen und Zubehör aller Art. Die Gesellschaft kann Filialen und Geschäftsstellen im In- und Ausland errichten und sich bei anderen Unternehmungen im In- und Ausland beteiligen, sowie Liegenschaften erwerben und veräußern. Qualifizierte Tatbestände neu: Die Bestimmung über die Sacheinlage- und -übernahme bei der Gründung vom 28.03.1988 ist aus den Statuten gestrichen worden. [bisher: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 28. März 1988 und Übernahmehilanz per 1. Januar 1988 von der bisher im Handelsregister nicht eingetragenen Einzelfirma 'Werner Lüscher-Iten', in Niederurnen, die Aktien von Fr. 185'349.75 und Passiven von Fr. 55'349.75, zum Übernahmepreis von Fr. 130'000.--, wovon Fr. 100'000.-- auf das Grundkapital angerechnet werden.] Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wild-Lüscher, Sibille, von Schwanden GL und Muhen, in Niederurnen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; VTB Verwaltungs-Treuhand & Beratungs AG, in Niederurnen, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 472 vom 15.06.2001 (012452)

■ **Xenafelix AG**, in Glarus, Hallen von Beteiligungen, Finanzierungen für Gruppengesellschaften, Kapitalverwertung, Vergabe und Verwertung von Lizenzen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 70 vom 14.04.1998, S. 2484). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Reichenbach BL (SHAB Nr. 113 vom 14.06.2001, S. 4468) im Handelsregister des Kantons Glarus von Amtes wegen gelöscht. Neue Firma und Adresse: Alldos International AG, Schönmatstrasse 4, 4153 Reinach.  
Tagebuch Nr. 473 vom 15.06.2001 (012453)

**Löschungen**  
Radiations  
Cancellazioni

■ **Erlebnis Berg - Claudia Müller & Thomas Pfenninger**, in Diesbach BG, Organisation von Reisen im In- und Ausland, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 163 vom 27.08.1997, S. 6270). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens der Ge-

sellschafterin Claudia Müller aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Der Gesellschafter Thomas Pfenninger führt im Sinne von Art. 579 OR das Geschäft als Einzelkaufmann unter der Firma 'Erlebnis Berg - Thomas Pfenninger', in Diesbach, fort.  
Tagebuch Nr. 476 vom 15.06.2001 (012454)

■ **Safe-Control Spitaleri & Co. in Liquidation** in Schwanden GL, Erbringung von Sicherheitsdienstleistungen aller Art für die Industrie und für Privatpersonen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 52 vom 15.03.2001, S. 1938). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.  
Tagebuch Nr. 477 vom 15.06.2001 (012455)

GR

**Neueintragungen**  
Nouvelles inscriptions  
Nuove iscrizioni

■ **P. Kalbermatten**, in Zizers, Salviastrasse 1, 7205 Zizers, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Ausführung von Spenglerarbeiten. Eingetragene Personen: Kalbermatten, Prisca, von Blatten, in Zizers, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 1788 vom 15.06.2001 (012456)

■ **Valteco GmbH**, in Münstair, Chasa Patscheider, 7537 Münstair, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 8.06.2001. Zweck: Handel mit Hand-, Elektro- und Spezialwerkzeugen sowie mit dazugehörigem Verbrauchsmaterial für das Bau-, Handwerks- und Industrieverbrauchsgebiet; die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich bei anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB und Amtsblatt des Kantons Graubünden. Eingetragene Personen: Cologna, Remo, italienischer Staatsangehöriger, in Münstair, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 3'000. Unterholzner, Serafin, italienischer Staatsangehöriger, in Lana (I), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 9'000; Holzer, Johann Georg, italienischer Staatsangehöriger, in Latsch (I), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000; Tröger, Manfred, italienischer Staatsangehöriger, in Schlanders (I), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 3'000; Camper, Walter, italienischer Staatsangehöriger, in Prad am Stilserjoch (I), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 3'000.  
Tagebuch Nr. 1787 vom 15.06.2001 (012457)

**Mutationen**  
Mutations  
Mutazioni

■ **ANOLA SERVE, R. Dandar**, bisher in Buchs SG, Vermittlung von Dienstleistungen im Bereich Reiseorganisation usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 231 vom 01.12.1997, S. 8663). Sitz neu: Chur. Domizil neu: Bahnhofstrasse 3, 7000 Chur. Zweck: Vermittlung von Dienstleistungen im Bereich Reiseorganisation, Vermittlung von kulturellen Leistungen sowie Förderung von wirtschaftlichen und kulturellen Idealen und Interessen; Handel mit und Verkauf von Musikbearbeitungsinstrumenten, Verwaltung und Vertretung von Werbemitteln und Trägern aller Art, insbesondere derjenigen auf elektronischer Ebene; Übernahme von Agenturen und Beteiligungen an anderen Unternehmungen sowie Tätigkeit von Handelsgeschäften aller Art, Erwerb, Halten und Veräußerung von Grundstücken und Immobilien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dandar, Radovan, von Buchs SG, in Chur, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Buchs SG].  
Tagebuch Nr. 1789 vom 15.06.2001 (012458)

■ **Architekturbüro Jenal AG**, in Samnau, Ausführung sämtlicher Architekturarbeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 109 vom 09.06.1999, S. 3856). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Jenal, Claudia, von Samnau, in Laret GE. Samnau, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jenal, Eugen, von Samnau, in Samnau, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 1782 vom 15.06.2001 (012459)

■ **City-Shop AG**, in Chur, Miete und Vermietung, Kauf und Verkauf von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 61 vom 28.03.2001, S. 2291). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Treuhänder und Revisionsbüro, Hans-Ruedi Eggenberger Eidg, dipl. Bücherexperte, in Chur, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Allemann, Zmsli & Partner AG, in Chur, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 1783 vom 15.06.2001 (012460)

■ **Signat AG, Beratendes Ingenieurunternehmen**, in Chur, Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiete des Ingenieurwesens, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 174 vom 09.09.1998, S. 6240). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wädinger & Partner AG, in Chur, Revisionsstelle; Egger, Kurt, von Basel und Eggersriet, in Chur, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Arioli, Richard, von Basel, in Chur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ramseier, Hans Ruedi, von Bern und Trub, in Wolfhausen (Bubikon), Delegierter, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Lutz, Flurin, von Medel (Lucmagn), in Chur, Präsident, mit Kol-

lektivunterschrift zu zweien; Darnuzer, Stefan, von Jenaz, in Pany (Luzern), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Riedi Ruffner Theus AG, in Chur, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 1784 vom 15.06.2001  
(012461)

■ **Unax AG**, in Tamins, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 82 vom 27.04.2000, S. 2826). Statutenänderung: 6.06.2001. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.  
Tagebuch Nr. 1785 vom 15.06.2001  
(012462)

■ **Villa Plafino AG**, in Davos, An- und Verkauf sowie Überbauung von Grundstücken und Liegenschaften im Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 42 vom 29.02.2000, S. 1385). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: OBT Treuhander AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Birn Treuhander + Wirtschaftsprüfung GmbH, in Erlenbach ZH, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 1786 vom 15.06.2001  
(012463)

JU

Neueintragen  
Nouvelles inscriptions  
Nuove iscrizioni

■ **Edmond Montavon**, à Boécourt, L'Hôta, 2856 Boécourt, nouvelle raison individuelle. Objet de l'entreprise: Exploitation du restaurant Le Chénios. Personne inscrite: Montavon, Edmond, de Montavon (Boécourt), à Boécourt, titulaire, avec signature individuelle.  
Journal no 659 du 15.06.2001  
(012464)

■ **Eliane Beuret**, à Saignelégier, Rue de la Gare 11, 2350 Saignelégier, nouvelle raison individuelle. Objet de l'entreprise: Exploitation du Buffet de la Gare. Personne inscrite: Beuret, Eliane, de Le Bémont JU, à Saignelégier, titulaire, avec signature individuelle.  
Journal no 658 du 15.06.2001  
(012465)

■ **Globaz**, à Le Noirmont, Rue de la Côte 1 A, 2340 Le Noirmont, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 12.06.2001. But: Création, développement, maintenance, commercialisation, ainsi que conseil en matière de systèmes d'informations. Capital-actions: CHF 800'000.--, entièrement libéré. Actions: 8'000 actions nominatives de CHF 100.-- Reprise de biens engagés: actifs CHF 1'801'168.40 et passifs CHF 368'000.-- du service informatique de la Caisse de compensation du Canton du Jura, valeur au 1er janvier 2001, pour le prix de CHF 1'433'168.40. Organe de publication: FOSC. Communications aux actionnaires: sous pli simple. Restriction à la transmissibilité des actions nominatives: selon statuts. Personnes inscrites: Rossé, François, de Alle, à Boncourt, président, avec signature collective à deux; Gigon, Etienne, de Goumois, à Goumois, vice-président, avec signature collective à deux; Wicht, Jean-Pierre, de Montévrax, à Prilly, secrétaire, avec signature collective à deux avec le président ou le vice-président; Hubler, Daniel, de Alle, à Les Bois, administrateur-délégué, avec signature collective à deux avec le président ou le vice-président; Fiduciaire Gigandet, à Les Breuleux, organe de révision.  
Journal no 656 du 15.06.2001  
(012466)

■ **Transcaribbean S.A.**, à Porrentruy, Rue Auguste-Cuenin 2, 2900 Porrentruy, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 6.06.2001. But: Développement et commercialisation de brevets de toute nature. Capital-actions: CHF 250'000.--, entièrement libéré. Actions: 250 actions au porteur de CHF 1'000.--. Selon contrat d'apports en nature du 6.6.2001, la société acquiert de Edgardo Grimm un brevet de seringue auto-destructible d'une valeur de CHF 250'000.--, déposé à l'Office de la Propriété Intellectuelle à Berne sous No 0066-00, contre remise de 250 actions au porteur de CHF 1'000.--, entièrement libérées. Organe de publication: FOSC. Communications aux actionnaires: par publication dans la FOSC. Personnes inscrites: Moro, Olinio, de Russo, à Lausanne, administrateur unique, avec signature individuelle; Fiduciaire Pragma SA, à Lausanne, organe de révision.  
Journal no 657 du 15.06.2001  
(012467)

■ **William Lovis**, à Bassecourt, La Rive 14, 2854 Bassecourt, nouvelle raison individuelle. Objet de l'entreprise: Entreprise de transports. Personne inscrite: Lovis, William, de Saulcy, à Bassecourt, titulaire, avec signature individuelle.  
Journal no 655 du 13.06.2001  
(012468)

Mutationen  
Mutazioni

■ **AIR M'ETUDES Sàrl**, à Porrentruy, L'exploitation d'un cabinet d'études en génie climatique, Société à responsabilité limitée (FOSC no 33 du 17.02.1999, p. 1103). Personne et signature radiée: Hans Roth S.A. fiduciaire et gérance, à Delémont, organe de révision.  
Journal no 682 du 15.06.2001  
(012469)

■ **Axiom Sàrl à Marseille, succursale de Vicques**, à Vicques, Vente, importation et exportation de tous matériels et biens manufacturés, Succursale (FOSC no 47 du 11.03.1997, p. 1653), avec siège principal à: Marseille (France). Personne et signature radiée: Charvet-Kaou, Amal, de France et du Maroc, à Vicques, directrice de la succursale, avec signature individuelle.  
Journal no 648 du 12.06.2001  
(012470)

■ **Buwaprint SA**, à Develler, Exploitation d'une entreprise d'impressions en tous genres, notamment d'impressions textiles, Société anonyme (FOSC no 219 du 10.11.1999, p. 7653). Inscription ou modification de personne: W. Wannier SA, Delémont, organe de révision [précédemment: Office comptable W. Wannier SA, Delémont].  
Journal no 660 du 15.06.2001  
(012471)

■ **Carreaux Expo S.A.**, à Bassecourt, L'importation, l'achat, la vente de carreaux de tous genres, le revêtement de sols et murs, Société anonyme (FOSC no 172 du 09.09.1997, p. 6652). Inscription ou modification de personne: W. Wannier SA, Delémont, organe de révision [précédemment: Office comptable W. Wannier SA, Delémont].  
Journal no 661 du 15.06.2001  
(012472)

■ **Carrière de Vermes S.A.**, à Vermes, Entreprise de construction de routes, de génie civil, de bâtiments et autres constructions en tous genres, Société anonyme (FOSC no 73 du 13.04.1995, p. 2061). Inscription ou modification de personne: W. Wannier SA, Delémont, organe de révision [précédemment: Office comptable W. Wannier SA, Delémont].  
Journal no 662 du 15.06.2001  
(012473)

■ **Cathy Leuenberger, Grain de Style Sàrl**, à Delémont, Magasin d'habillement et d'accessoires en tous genres, Société à responsabilité limitée (FOSC no 192 du 04.10.1999, p. 6782). Nouvelle raison sociale: **Cathy Leuenberger, Grain de Style Sàrl en liquidation**. La société est dissoute par suite de faillite prononcée le 29 mai 2001 par le Juge civil du Tribunal de Première Instance, à Porrentruy.  
Journal no 653 du 13.06.2001  
(012474)

■ **Cinéma Lido S.A.**, à Delémont, Exploitation et administration de la salle de spectacle 'Cinéma Lido', à Delémont, Société anonyme (FOSC no 171 du 04.09.2000, p. 6032). Inscription ou modification de personne: W. Wannier SA, Delémont, organe de révision [précédemment: Office comptable W. Wannier SA, Delémont].  
Journal no 663 du 15.06.2001  
(012475)

■ **Coopérative d'habitations Les Jonnières à Porrentruy**, à Porrentruy, Société coopérative (FOSC no 145 du 26.06.1986, p. 2495). Nouvelle adresse: Chemin de Beaupré 15, 2900 Porrentruy. Personne et signature radiée: Peterhans, Alois, de Fislishach, à Porrentruy, secrétaire-caissier, avec signature collective à deux. Inscription ou modification de personnes: Theubet, Gabriel, de Porrentruy et Fahy, à Porrentruy, président, avec signature collective à deux [précédemment: de Fahy].  
Journal no 654 du 13.06.2001  
(012476)

■ **Discovery, Ventura & Montavon**, précédem. à Delémont, Importation, exportation, vente et gérance de matériel audio-visuel en tout genre, électronique de loisirs, jouets en tous genres, Société en nom collectif (FOSC no 299 du 22.12.1988, p. 5209). Nouveau siège: Courroux. Nouvelle adresse: Rue des Chenevières 1, 2822 Courroux. Nouveau but: Design, création, conception, développement, réalisation et vente de tous produits en particulier dans le domaine de l'horlogerie et de la machine outils. Inscription ou modification de personnes: Ventura, Sergio, de Italie, à Courroux, associé, avec signature collective à deux [précédemment: à Bassecourt]; Ventura-Montavon, Nicole, de Montavon (Boécourt), à Courroux, associée, avec signature collective à deux [précédemment: Montavon, Nicole, à Delémont].  
Journal no 683 du 15.06.2001  
(012477)

■ **EL-Services S.A.**, à Delémont, Courtage en travail temporaire et en assurances et courtage en tous genres, Société anonyme (FOSC no 75 du 19.04.2001, p. 2898). Inscription ou modification de personne: W. Wannier SA, Delémont, organe de révision [précédemment: Office comptable W. Wannier SA, Delémont].  
Journal no 664 du 15.06.2001  
(012478)

■ **F. Winkelmann S.A.**, à Bassecourt, Entreprise de gypserie et de peinture, Société anonyme (FOSC no 219 du 09.11.2000, p. 7636). Inscription ou modification de personne: W. Wannier SA, Delémont, organe de révision [précédemment: Office comptable W. Wannier SA, Delémont].  
Journal no 665 du 15.06.2001  
(012479)

■ **Flextronic S.A.**, à Delémont, Fabrication, achat et vente de toutes pièces électroniques, Société anonyme (FOSC no 199 du 16.10.1997, p. 7569). Inscription ou modification de personne: W. Wannier SA, Delémont, organe de révision [précédemment: Office comptable W. Wannier S.A., Delémont].  
Journal no 666 du 15.06.2001  
(012480)

■ **Georges Chételat S.A.**, à Courroux, L'exploitation d'une entreprise de construction de routes, etc, Société anonyme (FOSC no 73 du 13.04.1995, p. 2061). Inscription ou modification de personne: W. Wannier SA, Delémont, organe de révision [précédemment: Office comptable W. Wannier SA, Delémont].  
Journal no 667 du 15.06.2001  
(012481)

■ **Juratec S.A.**, à Delémont, Assistance-conseil pour les entreprises ayant des projets de développement de produits existants, etc, Société anonyme (FOSC no 127 du 03.07.2000, p. 4488). Personnes et signatures radiées: Thivent, Jean-Michel, de Soubey, à Montavon (Boécourt), secrétaire et directeur, avec signature collective à deux; Theurillat, Jean, de Saint-Brais, à Porrentruy, membre, avec signature collective à deux. Inscripti-

on ou modification de personne: Antoine, Michel, de France, à Montavon (Boécourt), secrétaire, avec signature collective à deux.  
Journal no 668 du 15.06.2001  
(012482)

■ **Linder serrurerie, constructions métalliques SA**, à Delémont, Serrurerie, constructions métalliques. Société anonyme (FOSC no 49 du 11.03.1999, p. 1625). Inscription ou modification de personne: W. Wannier SA, Delémont, organe de révision [précédemment: Office comptable W. Wannier S.A., Delémont].  
Journal no 669 du 15.06.2001  
(012483)

■ **Moderna S.A.**, à Bonfol, Le lavage industriel, la vente et la location de vêtements et de linges de toutes sortes, Société anonyme (FOSC no 25 du 04.02.2000, p. 794). Inscription ou modification de personne: W. Wannier SA, Delémont, organe de révision [précédemment: Office comptable W. Wannier S.A., Delémont].  
Journal no 670 du 15.06.2001  
(012484)

■ **Moulin de Vicques Charmillot SA**, à Vicques, Le conditionnement et l'entreposage de céréales, la mouture de commerce et à façon, etc, Société anonyme (FOSC no 237 du 06.12.1995, p. 6652). Inscription ou modification de personne: W. Wannier SA, Delémont, organe de révision [précédemment: Office comptable W. Wannier S.A., Delémont].  
Journal no 671 du 15.06.2001  
(012485)

■ **Olibois Sàrl**, à Alle, Menuiserie mécanique, Société à responsabilité limitée (FOSC no 4 du 06.01.1995, p. 104). Nouvelle adresse: Pré Monsieur 1, 2942 Alle. Personne et signature radiée: Hans Roth SA, fiduciaire et gérance, à Delémont, organe de révision.  
Journal no 652 du 13.06.2001  
(012486)

■ **Overland Bolling S.A.**, à Delémont, Fabrication, vente de pièces électromécaniques, Société anonyme (FOSC no 152 du 12.08.1997, p. 5764). Inscription ou modification de personne: W. Wannier SA, Delémont, organe de révision [précédemment: Office comptable W. Wannier S.A., Delémont].  
Journal no 672 du 15.06.2001  
(012487)

■ **Paul Wyss S.A.**, à Courtételle, Exploitation d'une fabrique de boîtes de montres, Société anonyme (FOSC no 124 du 01.07.1998, p. 4534). Inscription ou modification de personne: W. Wannier SA, Delémont, organe de révision [précédemment: Office comptable W. Wannier S.A., Delémont].  
Journal no 673 du 15.06.2001  
(012488)

■ **Provia S.A.**, à Delémont, L'exploitation d'une entreprise de terrasses, routes, génie civil et bâtiments, Société anonyme (FOSC no 73 du 13.04.1995, p. 2061). Inscription ou modification de personne: W. Wannier SA, Delémont, organe de révision [précédemment: Office comptable W. Wannier SA, Delémont].  
Journal no 674 du 15.06.2001  
(012489)

■ **Queloz SA**, à Saignelégier, Fabrication et commerce de boîtes de montres or et platine, métal et acier, tous genres, Société anonyme (FOSC no 101 du 28.05.2001, p. 3991). Inscription ou modification de personne: W. Wannier SA, à Delémont, organe de révision [précédemment: Office comptable W. Wannier SA, à Delémont].  
Journal no 675 du 15.06.2001  
(012490)

■ **Rogal S.A.**, à Porrentruy, achat, vente, gérance d'immeubles, Société anonyme (FOSC no 139 du 19.07.1996, p. 4359). Nouvelle adresse: Haute-Fin 28, 2900 Porrentruy. Personne et signature radiée: Peterhans, Alois, de Porrentruy et Fislishach, à Porrentruy, secrétaire, avec signature collective à deux. Inscription ou modification de personnes: Theubet, Gabriel, de Porrentruy et Fahy, à Porrentruy, secrétaire, avec signature collective à deux; Peterhans, Mailé, de Porrentruy et Fislishach, à Porrentruy, membre, sans droit de signature.  
Journal no 650 du 13.06.2001  
(012491)

■ **S.I. Durtal S.A.**, à Delémont, Achat, vente, construction, rénovation, exploitation et gérance de tous immeubles, Société anonyme (FOSC no 23 du 02.02.1996, p. 658). Inscription ou modification de personne: W. Wannier SA, Delémont, organe de révision [précédemment: Office comptable W. Wannier S.A., Delémont].  
Journal no 676 du 15.06.2001  
(012492)

■ **Scheurer S.A.**, à Develler, Exploitation d'une station d'élevage avicole de couvoir et de ponte, etc, Société anonyme (FOSC no 169 du 04.09.1997, p. 6527). Inscription ou modification de personne: W. Wannier SA, Delémont, organe de révision [précédemment: Office comptable W. Wannier S.A., Delémont].  
Journal no 677 du 15.06.2001  
(012493)

■ **Smarty SA**, à Delémont, La fabrication, l'achat, la vente, l'importation, l'exportation, la représentation, la prise ou la remise en commission de tous articles d'habillement. Société anonyme (FOSC no 88 du 08.05.1998, p. 3133). Inscription ou modification de personne: W. Wannier SA, Delémont, organe de révision [précédemment: Office comptable W. Wannier S.A., Delémont].  
Journal no 678 du 15.06.2001  
(012494)

■ **Sobade S.A.**, à Bassecourt, Acquisition, vente, location, construction de tous immeubles, ainsi que la réalisation de toutes affaires immobilières, Société anonyme (FOSC no 119 du 24.06.1998, p. 4320). Inscription ou modification de personne: W. Wannier SA, Delémont, organe de révision [précédemment: Office comptable W. Wannier S.A., Delémont].  
Journal no 679 du 15.06.2001  
(012495)

■ **Vecta S.A.**, à Montmelon, L'importation et l'exportation de marchandises fabriquées ou usinées, semi-fabriquées ou semi-usinées, Société anonyme (FOSC no 179 du 18.09.1997, p. 6887). Inscription ou modification de personne: W. Wannier SA, à Delémont, organe de révision [précédemment: Office comptable W. Wannier S.A., à Delémont].  
Journal no 680 du 15.06.2001  
(012496)

■ **Vinea SA**, à Develler, L'achat, la vente, la distribution et la représentation de boissons alcoolisées, vins en particulier, Société anonyme (FOSC no 169 du 04.09.1997, p. 6527). Inscription ou modification de personne: W. Wannier SA, Delémont, organe de révision [précédemment: Office comptable W. Wannier S.A., Delémont].  
Journal no 681 du 15.06.2001  
(012497)

Löschungen  
Radiations  
Cancellazioni

■ **Litosa Holding SA**, à Delémont, Acquisition et administration de participations, Société anonyme (FOSC no 123 du 27.06.2000, p. 4339). Raison sociale radiée d'office par suite de transfert du siège de la société à Lugano (FOSC du 11.6.2001, No 110, p. 4367).  
Journal no 651 du 13.06.2001  
(012498)

LU

Neueintragen  
Nouvelles inscriptions  
Nuove iscrizioni

■ **BRUN Holding AG**, in Luzern, Hirschengraben 36, 6003 Luzern, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 13.06.2001. Zweck: Erwerb, Halten, dauernde Verwaltung, Finanzierung und Veräusserung von in- und ausländischen Beteiligungen an Unternehmen jeglicher Art; Beteiligungen; Finanzierung von Unternehmungen, an denen die Gesellschaft direkt oder indirekt beteiligt ist; Erwerb, Halten, Belasten und Veräussern von Grundstücken. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.--. Qualifizierte Tatbestände: Die Gesellschaft beabsichtigt, von Adolf Brun, in Luzern, Reto Brun, in Meggen und Adrian Brun, in Luzern, alle von Luzern und Emmen, Dr. Franz Hieber, von Mels, in Bad Ragaz und Hans Kübler, von Kriens und Hallau SH, in Kriens, 60 Namenaktien zu CHF 5'000.-- der Gebr. Brun AG Bauunternehmung Luzern, mit Sitz in Luzern, 50 Namenaktien zu CHF 1'000.-- der Brun Verwaltungen AG, mit Sitz in Luzern und 150 Namenaktien zu CHF 1'000.-- der Rossi AG, Bauunternehmung, Weggis, mit Sitz in Weggis, zum Maximalpreise von CHF 500'000.-- zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebene Brief. Vinkulierung: Die Namenaktien sind vinkuliert. Eingetragene Personen: Brun, Adolf, von Luzern und Emmen, in Luzern, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Brun, Reto, von Luzern und Emmen, in Meggen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Brun, Adrian, von Luzern und Emmen, in Luzern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; TREUHAND FÜR DAS BAUGEWERBE AG, in Reinach BL, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 2739 vom 15.06.2001  
(012499)

■ **CASTE Consulting GmbH**, in Luzern, Bergstrasse 34, 6004 Luzern, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 13.06.2001. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen im betriebswirtschaftlichen Bereich, insbesondere Treuhänder, Revision, Personalmanagement, allgemeine Unternehmensberatung, Inkasso und Steuerberatung; Beteiligungen; Erwerb, Verkauf und Belastung von Grundstücken und Wertschriften. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Baumann, Stephanie, von Wileroitgen, in Luzern, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Baumann, Cathrin, von Wileroitgen, in Sachseln, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.  
Tagebuch Nr. 2751 vom 15.06.2001  
(012500)

■ **Fish & Light GmbH**, in Kriens, Obernauerstrasse 4, 6010 Kriens, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 12.06.2001. Zweck: Gestaltung, Projektierung, Management, Lichtberatung sowie Auslieferung von Theater-, Film- und Konzertbeleuchtungen; Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Fischartikeln; Erwerb und Veräusserung von Liegenschaften; Beteiligungen; Erwerb, Verwertung und Veräusserung von Lizenzen, Patenten und anderen Immaterialgüterrechten. Stammkapital: CHF 76'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Gemäss Sacheinlagevertrag vom 12.06.2001 und Bilanz per 31.12.2000 übernimmt die Gesellschaft von der bisherigen, im Handelsregister nicht eingetragenen Kollektivgesellschaft Fish und Light Brun & Widmer, in Luzern, sämtliche Aktiven, deren Wert zusammen CHF 297'579.40 beträgt und das gesamte Fremdkapital im Werte von CHF 221'579.40 zum Preise von CHF 76'000.--, welcher Betrag voll an das Stammkapital anzurechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Brun, Martin, von Luzern, in Luzern, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage

von CHF 38'000.--; Widmer, Lienhard, von Altnau, in Luzern, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 38'000.--.  
Tagbuch Nr. 2752 vom 15.06.2001 (012501)

■ **Retail-Implement AG**, in Emmen, c/o Architekturbüro Adalbert Koch, Rothenburgstrasse 8, 6020 Emmenbrücke, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 13.06.2001. Zweck: Erstellung und Betrieb von Einkaufszentren, Fachmärkten sowie gewerblichen Immobilien; Erbringung aller dazugehörigen Leistungen; Beteiligungen; Erwerb, Belastung, Veräusserung und Verwaltung von Grundeigentum. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Namenaktien sind vinkuliert. Eingetragene Personen: Büchler, Nicolas, von Bern und Steffisburg, in Lonay, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Ope, Robert, in Emmen, Revisionsstelle.  
Tagbuch Nr. 2740 vom 15.06.2001 (012502)

■ **SATELLITEN - SHOP Josef Limacher**, in Flühl, Mühleweg 9, 6173 Flühl, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Verkauf von und Handel mit Satelliten-Fernseh-Empfangsanlagen. Eingetragene Personen: Limacher, Josef, von Escholzmatt und Schöpfheim, in Flühl, Inhaber, mit Einzelunterschrift.  
Tagbuch Nr. 2761 vom 15.06.2001 (012503)

■ **Stone Care AG**, in Ebikon, Fildemstrasse 15, 6030 Ebikon, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 13.06.2001. Zweck: Import, Vertrieb und Verarbeitung von chemisch-technischen Produkten; Sanierung und Auffrischung von Natur und Kunststein; Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen und Immobilien. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch gewöhnlichen Brief. Vinkulierung: Die Namenaktien sind vinkuliert. Eingetragene Personen: Enz, Max, von Ebikon, in Ebikon, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Niederberger, Toni, von Dallenwil, in Dallenwil, Mitglied und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Nemeth, Gabor, von Illnau-Effretikon, in Ebikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schmid, Roland, von Rubigen, in Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; L. + D. Treuhand GmbH, in Cham, Revisionsstelle.  
Tagbuch Nr. 2741 vom 15.06.2001 (012504)

■ **Synergy & Concept GmbH**, in Kriens, Zumhofweg 1, 6010 Kriens, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 13.06.2001. Zweck: Beratung, Vermittlung und Vermietung im Bereich IT- und Internet sowie Erbringung von Dienstleistungen, Konzepterarbeitung und Supervising von IT Projekten für Hotels, Resorts und im gesamten Bereich von Centermanagement, Freizeitanlagen und in der gesamten Gastronomie; Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiete der Unternehmensberatung und Corporate Finance, insbesondere Finanzierungen, Organisation, Unternehmensführung, betriebswirtschaftliche Beratung im Bereich von Hotels und Resorts, Centermanagement, Freizeitanlagen und im gesamten Bereich der Gastronomie, Beteiligungen; Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Grundstücken. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Lopau, Volker, deutscher Staatsangehöriger, in Kriens, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 9'000.--; Ruge, Gerd Peter, deutscher Staatsangehöriger, in Melsdorf (D), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 9'000.--; Schmidt, Hugo, von Kriens, in Neudorf, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.--.  
Tagbuch Nr. 2753 vom 15.06.2001 (012505)

■ **innovative concept Rita Schmid**, in Luzern, Schwanenplatz 6a, 6004 Luzern, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Beratung, Erstellung und Durchführung von Marketingkonzepten. Eingetragene Personen: Schmid, Rita, von Emmen, in Luzern, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.  
Tagbuch Nr. 2760 vom 15.06.2001 (012506)

■ **Adecco Ressources Humaines SA**, in Luzern, Beratung und Dienstleistungen für die Suche, Selektion, Beförderung, Ausbildung, Anstellung und Zuverfügungstellung von temporären oder festangestelltem Personal, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 94 vom 16.05.2001, S. 3681), mit Hauptsitz in: Lausanne. Domizil neu: Weinmarkt 14/15, 6004 Luzern.  
Tagbuch Nr. 2759 vom 15.06.2001 (012507)

■ **Alta-MC-Immobilien AG**, in Weggis, Immobilien, Hotel- und Restaurationsbetriebe usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 246 vom 17.12.1999, S. 8558). Domizil neu: Kantonsstrasse 85, 6353 Weggis.  
Tagbuch Nr. 2742 vom 15.06.2001 (012508)

■ **CS Emerald Trading Company**, in Werthenstein, Import von und Handel mit Edelsteinen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 155 vom 12.08.1994, S. 4529). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hanselmann, Hans Peter, von Senwald, in Rudolfstetten-Friedlisberg, Mitglied, mit Einzelunterschrift.  
Tagbuch Nr. 2743 vom 15.06.2001 (012509)

■ **Care Group AG**, bisher in Hergiswil NW, Erbringung von Dienstleistungen im Finanzbereich und Beratung von Unternehmen, insbesondere im Bereich des sozialen Marketings, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 67 vom 04.04.2000, S. 2244). Statutenänderung: 21.05.2001. Sitz neu: Luzern. Domizil neu: Bahnhofstrasse 6, 6003 Luzern. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen im Finanzbereich und Beratung von Unternehmen, insbesondere im Bereich des sozialen Marketings; kann Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ammann, Peter, von Seon, in Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wilms, Ralph Norbert Joachim, deutscher Staatsangehöriger, in Hergiswil NW, Präsident, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Wepfer, Dr. Urs-Peter, von Oberstammheim, in Bülach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; GFA Gesellschaft für Abschlussrevisionen AG, in Hergiswil NW, Revisionsstelle [wie bisher]; Jost, Hans-Rudolf, von Schlieren und Lauperswil, in Neuchâtel, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagbuch Nr. 2748 vom 15.06.2001 (012510)

■ **Dhiva Marketing GmbH**, in Luzern, Handel mit Lebensmitteln, mit Waren des täglichen Bedarfs sowie Import und Export von Waren aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 150 vom 04.08.2000, S. 5515). Statutenänderung: 12.06.2001. Domizil neu: Baselstrasse 59, 6003 Luzern. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Manoharan, Malalingam, Bürger von Sri Lanka, in Luzern, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--]; Rajasulana, Selvanjakam Leuenberger, von Windisch, in Meggen, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 18'000.--.  
Tagbuch Nr. 2754 vom 15.06.2001 (012511)

■ **Forum 59 Plus**, in Luzern, Der Vereinszweck umfasst den Einsatz der Mitglieder/innen für das Allgemeinwohl, Verein (SHAB Nr. 187 vom 27.09.1999, S. 6594). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rüttimann, Annelies, von Emmen und Sempach, in Eschenbach LU, Sekretärin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hersche, Elisabeth, von Appenzel, in Mörken, Rechnungsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wulle, Margrit, von Schaffhausen, in Stilli, Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Oswald, Fritz, von Rain, in Wettingen, Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagbuch Nr. 2758 vom 15.06.2001 (012512)

■ **Literaturhaus Dominik Riedo**, in Littau, Verkauf von Büchern, Einzelfirma (SHAB Nr. 70 vom 13.04.1999, S. 2367). Domizil neu: Obermättliweg 8, 6015 Reussbühl.  
Tagbuch Nr. 2762 vom 15.06.2001 (012513)

■ **MSC - Management Support of Change Processes and New Business Dr. Suzanne Lüscher Siegenthaler**, bisher in Zürich, Unterstützung von Unternehmen bei Auf- und Umbauprozessen, vorwiegend im IT-, Telekommunikations- und E-Business, Einzelfirma (SHAB Nr. 72 vom 11.04.2000, S. 2426). Firma neu: **MSC Management Support and Consulting Dr. Suzanne Lüscher**. Sitz neu: Müswangen. Domizil neu: Schürmatten 6, 6289 Müswangen. Zweck neu: Unterstützung von Unternehmen bei Auf- und Umbauprozessen; Wahrnehmung von Managementaufgaben auf Zeit sowie Coaching von Führungskräften und Teams. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lüscher, Dr. Suzanne, von Zürich und Trub, in Müswangen, Inhaberin, mit Einzelunterschrift [bisher: Lüscher Siegenthaler, Dr. Suzanne, in Zürich].  
Tagbuch Nr. 2763 vom 15.06.2001 (012514)

■ **Maxburger GmbH**, in Luzern, Führung einer Take away mit fast food und Getränken, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 52 vom 15.03.2001, S. 1937). Firma neu: **Maxburger GmbH in Liquidation**. Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingestrichelt. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 813 Abs. 2 OR und Art. 86 Abs. 2 HRegV sowie Art. 88a HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in bezug auf die Geschäftsführung und Vertretung sowie das Domizil angeordnete Frist fruchtlos abgelaufen ist.  
Tagbuch Nr. 2757 vom 15.06.2001 (012515)

■ **Object Oriented Ltd.**, in Luzern, Handel mit Erstellung von EDV-Software sowie Handel mit EDV-Hardware, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 73 vom 17.04.2001, S. 2804). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Henseleit, Jörg, deutscher Staatsangehöriger, in Stans, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Weber, Bruno, von Fällanden und Guggisberg, in Cham, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mosimann, Heinz, von Lauperswil, in Stöden, B. Biel, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sörensen, Leif, dänischer Staatsangehöriger, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagbuch Nr. 2744 vom 15.06.2001 (012516)

■ **Print 'n' Promotion AG**, in Luzern, Herstellung und Vertrieb von Druckereierzeugnissen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 239 vom 07.12.2000, S. 8343). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Probst, Werner, von Mümliswil-Ramiswil, in Zug, Mitglied, mit Einzelunterschrift.  
Tagbuch Nr. 2745 vom 15.06.2001 (012517)

■ **Pyrec AG**, in Sursée, Beteiligung an Unternehmen jeder Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 34 vom 19.02.2001, S. 1247). Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingestrichelt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Egli, Dr. Joseph, von Sursée, in Sursée, Mitglied, mit Einzelunterschrift.  
Tagbuch Nr. 2746 vom 15.06.2001 (012518)

■ **Rankhof AG Luzern**, in Luzern, Erwerb und Verkauf von Liegenschaften sowie Erstellung von Wohnhäusern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 59 vom 26.03.1998, S. 2080). Firma neu: **Rankhof AG Luzern in Liquidation**. Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingestrichelt. Vinkulierung: [Aufgrund von Art. 685a Abs. 3 OR entfällt die Vinkulierung der Namenaktien.] Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 708 Abs. 4 OR und Art. 86 Abs. 2 HRegV sowie Art. 88a HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in bezug auf den Verwaltungsgrad und die Vertretung sowie das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kathriner, Walter, von Sarnen, zur Zeit unbekanntem Aufenthaltes, Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: in Luzern, Mitglied].  
Tagbuch Nr. 2749 vom 15.06.2001 (012519)

■ **Sempachtank AG**, in Neuenkirch, Bau und Betrieb sowie Verwaltung von Tankanlagen, insbesondere im schweizerischen Mittelland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 166 vom 28.08.2000, S. 5836). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Klausner, Hans, von Schwanden GL, in Schwanden GL, mit Kollektivprokura zu zweien.  
Tagbuch Nr. 2747 vom 15.06.2001 (012520)

■ **Visual Food GmbH**, bisher in Emmen, Erbringung von Dienstleistungen in den Bereichen EDV, Multimedia, Konzept und Public Relations (Design, Produktion, Consulting und Support) sowie Handel mit EDV-Geräten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 136 vom 14.07.2000, S. 4820). Statutenänderung: 16.05.2001. Sitz neu: Luzern. Domizil neu: Moosstrasse 7, 6003 Luzern. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Campell, Duri, von Susch, in Luzern, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Parine, Pierre, von Montfaucon, in Luzern, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 6'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--]; Jaeger, Cornelius, von Luzern, in Luzern, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--]; Vielmi, Janine, von Cumbel, in Luzern, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--].  
Tagbuch Nr. 2755 vom 15.06.2001 (012521)

■ **Löschungen Radiations**  
Cancellazioni

■ **Agence Chamade Véronique Schoch**, in Büron, Betrieb einer Agentur zur Vermittlung von Musikern, Orchester, Alleinunterhalter und Artisten, Einzelfirma (SHAB Nr. 221 vom 14.11.1994, S. 6221). Die Firma ist infolge Geschäftsübergabe erloschen.  
Tagbuch Nr. 2764 vom 15.06.2001 (012522)

■ **Deko-Shop Heinz Gloor**, in Luzern, Verkauf von Kunstpflanzen und Seidenblumen, Einzelfirma (SHAB Nr. 47 vom 09.03.1999, S. 1550). Die Firma wird infolge Nichtvorliegens der Eintragungspflicht (Art. 54 HRegV) auf Begehren des Inhabers gelöscht.  
Tagbuch Nr. 2765 vom 15.06.2001 (012523)

■ **Metrag AG für Service & Handel mit Metallen**, in Sursée, Bearbeitung und Lagerung von sowie Handel mit Werkstoffen und Halbfabrikaten aller Art, namentlich aus Aluminium und anderen Metallen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 144 vom 28.07.1999, S. 5141). Die Zustimmungen der Steuererwartungen liegen vor. Die Firma ist erloschen.  
Tagbuch Nr. 2750 vom 15.06.2001 (012524)

■ **Otto Schacher-Huwyl**, in Beromünster, Bau- und Lüftungspenglerie, Einzelfirma (SHAB Nr. 124 vom 01.06.1970, S. 1254). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.  
Tagbuch Nr. 2766 vom 15.06.2001 (012525)

NE

■ **Neueintragungen**  
Nouvelles inscriptions  
Nuove iscrizioni

■ **Frioud Entretien d'Ascenseurs S.A.**, à La Chaux-de-Fonds, rue de la Croix-Fédérale 38. Nouvelle société anonyme. Statuts du 18.05.2001. But: entretien, dépannage et réparation d'ascenseurs et de monte-charges. Capital-actions: CHF

150'000, entièrement libéré, divisé en 150 actions de CHF 1'000, nominatives, liées selon statuts. Apports en nature et reprise de biens: les actifs et les passifs de l'entreprise individuelle exploitée jusqu'ici par Frioud Georges, sous la raison de commerce 'Georges Frioud', à La Chaux-de-Fonds, présentant un actif de CHF 546'373, un passif envers les tiers de CHF 319'534 65, soit un actif net de CHF 226'838 35, montant imputé sur le capital-actions à concurrence de CHF 148'000, soit en échange de 148 actions de CHF 1'000; l'apporteur restant créancier de la société à concurrence de CHF 78'838 35. Organe de publicité: FOSC. Communication aux actionnaires: lettre recommandée. Administration: Frioud Georges Henri, de Rossens (FR), à La Chaux-de-Fonds, administrateur unique avec signature individuelle. Réviseur: 'Brunner et Associés SA, société fiduciaire', à Neuchâtel.  
Journal no 1322 du 15.06.2001 (012526)

■ **Laboratoires Meiners**, à Colombier NE, avenue de la Gare 6a. Chef de la maison: Meiners Jean Antoine, des Pays-Bas, à Corcelles-Commondèche. Laboratoires de recherche, développement, analyses de produits alimentaires.  
Journal no 1319 du 15.06.2001 (012527)

■ **WAEBER HMS SA**, à Fleurier, rue de la Rousseau 5a. Nouvelle société anonyme. Statuts du 08.06.2001. But: production et vente d'aiguilles de montres. Capital-actions: CHF 500'000, entièrement libéré, divisé en 5'000 actions de CHF 100, nominatives, liées selon statuts et munies d'un droit de préemption statutaire. Organe de publicité: FOSC. Communication aux actionnaires: lettre d'administration d'un ou plusieurs membres: Waeber Roger, président, Waeber Laurent, vice-président, tous deux de Courtepin, à Saint-Sulpice (NE), Corazzin Natacha, de Courtepin à Couvet, secrétaire, et Corazzin Mirco, d'Italie, à Couvet, lesquels signent collectivement à deux. Réviseur: Fiduciaire Eddy Deuber', à Cortaillod.  
Journal no 1309 du 14.06.2001 (012528)

■ **Yves Walder Décoration UtOPIDesign**, à Neuchâtel, rue du Plan 5. Chef de la maison: Walder Yves, de Sirmach, à Neuchâtel. Atelier de décoration intérieur; prototype; Design; CAO.  
Journal no 1321 du 15.06.2001 (012529)

■ **Atelier de l'Hôtel-de-Ville Menuiserie-Ebénisterie Walzer Frères S.A.**, à La Chaux-de-Fonds (FOSC du 30.06.1997, p. 4540). 'STG-Coopers & Lybrand SA' n'est plus réviseur. Réviseur: 'PricewaterhouseCoopers SA', succursale à Neuchâtel.  
Journal no 1327 du 15.06.2001 (012530)

■ **BA Bauart Architekten AG Succursale de Neuchâtel**, à Neuchâtel (FOSC du 27.12.1994, p. 7075). Les pouvoirs de Baer Reto sont radiés. Frei Willy Max, jusqu'ici vice-président, est maintenant président, et Rindsbacher Matthias, est maintenant vice-président, ils continuent à signer collectivement à deux. Procuration collective à deux limitée aux affaires de la succursale a été conférée à Rey Emmanuel, de Saint-Martin (VS), à Neuchâtel.  
Journal no 1330 du 15.06.2001 (012531)

■ **Codman Neuro Sciences Sàrl**. Le Locle, recherche, développement, fabrication, vente, distribution et commercialisation de produits médicaux, etc. (FOSC du 07.02.2001, p. 942). 'Clag AG International' n'est plus associée, et sa part sociale de CHF 400'000 a été cédée à l'associée 'Clag Holding AG' dont la part sociale est ainsi portée de CHF 1'600'000 à CHF 2'000'000. Statuts modifiés le 22.02.2001.  
Journal no 1328 du 15.06.2001 (012532)

■ **DuBois Matériaux SA**, à Saint-Blaise, exploitation d'une entreprise s'occupant du commerce de fer, etc. (FOSC du 01.03.2001, p. 1554). Reprise des actifs et passifs, au sans de l'article 748 CO de la société 'HK Matériaux SA', à Cressier (NE), se lon bilan au 31.12.2000, présentant un actif de CHF 157'788'394.14, et un passif envers les tiers de CHF 12'741'563.75, soit un actif net de CHF 3'036'830.39, montant imputé sur le capital-actions à concurrence de CHF 3'000'000, en échange de 3'000 actions de CHF 1'000, le solde de CHF 36'830.39 étant affecté à la réserve légale. Capital-actions porté de 1'200'000 CHF à 4'200'000 CHF par l'émission de 3'000 actions de CHF 1'000, nominatives, liées selon statuts. Capital-actions: CHF 4'200'000, entièrement libéré, divisé en 4'200 actions de 1'000 CHF, nominatives, liées selon statuts. Statuts modifiés le 26.02.2001. von Känel Eric n'est plus administrateur, en revanche, il est nommé directeur et il continue à signer collectivement à deux. Wächter Richard, de et à Aarau, est membre et secrétaire du conseil d'administration avec signature collective à deux. Signature collective à deux a été conférée à Toupan Alain, de France, à Couvet, sous-directeur. Procuration collective à deux a été conférée à Zbinden René, de Tafers, à Corcelles-Commondèche.  
Journal no 1334 du 15.06.2001 (012533)

■ **Fiduconsult & Jeckelmann SA**, succursale à La Chaux-de-Fonds, entreprise ayant son siège à Fribourg, exécuter tous mandats fiduciaires, etc. (FOSC du 15.12.1999, p. 8494). Les pouvoirs de Buchs Jean-Raédi ainsi que la procuration de Germain Christophe, sont radiés. Procuration collective à deux de Pitter Luc, de Le Crêt, au Pâquier (FR). Procuration collective à deux limitée aux affaires de la succursale a été conférée à Jacot-Descombes Alain Edouard, de La Chaux-de-Milieu, à La Chaux-de-Fonds.  
Journal no 1331 du 15.06.2001 (012534)

**Fiduconsult S.A.**, succursale à La Chaux-de-Fonds, entreprise ayant son siège à Fribourg, exécuter des mandats fiduciaires, etc. (FOSC du 15.12.1999, p. 8494). Les pouvoirs de Buchs Jean-Bernard yainsi que la procuration de Germain Christophe, sont radiés. Procuration collective à deux de Pilet Luc, de Le Crêt, au Pâquier (FR). Procuration collective à deux limitée aux affaires de la succursale a été conférée à Jacot-Descombes Alain Edouard, de La Chaux-du-Milieu, à La Chaux-de-Fonds.  
Journal no 1332 du 15.06.2001  
(012535)

**Fonds des Oeuvres sociales de la Compagnie des Montres Longines, Francillon S.A.**, précédemment à Saint-Imier. (FOSC du 08.09.1999, p. 6170). Nouveau siège: Neuchâtel, faubourg de l'Hôpital 3, c/Casse de pensions Swatch Group. Acte constitutif du 19.06.1999, modifié le 05.10.2000. But: venir en aide aux salariés (ouvrier, employés et cadres) de la Compagnie Montres Longines, Francillon S.A. et ses sociétés affiliées, ainsi qu'à leurs proches, atteints par des événements tels que la vieillesse, la maladie, les accidents, l'invalidité ou la mort; prendre à sa charge les montants nécessaires à l'amélioration ou au maintien des prestations assurées par la Caisse de retraite de la Compagnie des Montres Longines, Francillon S.A. et ses sociétés affiliées; allouer des prestations en cas de chômage, faciliter l'affiliation aux caisses-maladies en participant au paiement de cotisations et d'indemnités, attribuer des bourses aux enfants d'ouvriers ou d'employés faisant un apprentissage ou des études, promouvoir ou encourager toute activité présentant une utilité sociale, susceptible de contribuer au bien-être du personnel, actif ou retraité. Conseil de fondation de 4 à 6 membres: Lurati Maurizio, de Pambio-Noranco, à Villars-sur-Glâne, Président; von Kaelen Walter, de Reichenbach im Kanderthal, à Saint-Imier, vice-président; Pfizmann Hans, de Berne, à Corcelles-Cormondrèche, secrétaire; Eckhard Frank, d'Allemagne, à Neuchâtel, Schlegel Paul, de Flims, à Saint-Imier, lesquels signent collectivement à deux. Procuration collective à deux de Maillard Eric, de Siviriez, à Saint-Blaise, Salomon Philippe, de Courtedoux, à Savagnier. Autorité de surveillance: Département de l'Economie publique.  
Journal no 1329 du 15.06.2001  
(012536)

**HK Matériaux SA**, à Cressier NE, fabrication de produits en ciment et similaires et commerce de matériaux de construction, etc. (FOSC du 01.03.2001, p. 1554). La société est dissoute sans liquidation, au sens de l'article 748 CO, par le fait que la société 'Du Bois Matériaux SA', à Saint-Blaise, en reprend l'actif et le passif.  
Journal no 1323 du 15.06.2001  
(012537)

**KNG Haute Couture d'Intérieur S.A. en liquidation**, à Neuchâtel (FOSC du 23.05.2001, p. 3897). Par ordonnance du 13.06.2001, le Tribunal civil du district de Neuchâtel a prononcé la suspension de la liquidation de la faillite, faute d'actif suffisant.  
Journal no 1324 du 15.06.2001  
(012538)

**KPMG Fides**, succursale à Neuchâtel, fournir toutes prestations de service, etc. (FOSC du 19.02.2001, p. 1256). Société anonyme ayant son siège à Zurich. Les pouvoirs de Séroux Patrice sont radiés. Girod Alfred est maintenant domicilié à Vevrier, et Helleuer Harald à Pully.  
Journal no 1333 du 15.06.2001  
(012539)

**MLM Diffusion Studer**, à Saint-Blaise, commerce, import et export, manufacture, pose de tous genres de matériaux, appareils et produits nutritionnels (FOSC du 07.01.2000, p. 122). Le chef de la maison a été déclaré en état de faillite par jugement du Tribunal civil du district de Neuchâtel, du 05.03.2001. La faillite a été suspendue, faute d'actif suffisant, par ordonnance du 08.06.2001.  
Journal no 1320 du 15.06.2001  
(012540)

**Real Time S.A.**, à Saint-Aubin-Sauges, développement, fabrication et commercialisation de produits horlogers (FOSC du 13.06.2001, p. 4434). La publication de l'inscription no 1251 du 07.06.2001 est complétée en ce sens que les 100 actions de CHF 1'000, sont nominatives.  
Journal no 1325 du 15.06.2001  
(012541)

**recypneu.ch SA**, à La Sagne, commerce de pneumatiques, etc. (FOSC du 13.06.2001, p. 4434). La publication de l'inscription no 1252 du 07.06.2001 est complétée en ce sens que les statuts originaux du 14.05.2001 ont été modifiés le 01.06.2001.  
Journal no 1326 du 15.06.2001  
(012542)

**Löschungen**  
Radiations  
Cancellazioni

**Georges Frioud**, à La Chaux-de-Fonds, entretien, dépannage et réparation d'ascenseurs et monte-charge. (FOSC du 20.01.1994, p. 395). L'inscription est radiée par suite de remise de l'exploitation. Actifs et passifs repris, au sens de l'article 181 CO, par 'Frioud Entretien d'Ascenseurs S.A.', à La Chaux-de-Fonds.  
Journal no 1318 du 15.06.2001  
(012543)

**NW**

**Neueintragungen**  
Nouvelles inscriptions  
Nuove iscrizioni

**BETATHERM, Johann Haas**, in Ennetmoos, Riedmatt, 6372 Ennetmoos, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Ausführung von Brunnen- und Geothermiebohrungen. Eingetragene Personen: Haas, Johann, deutscher Staatsangehöriger, in Ennetmoos, Inhaber, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 705 vom 15.06.2001  
(012544)

**Mutationen**  
Mutations  
Mutazioni

**Fresenius Kabi (Schweiz) AG**, in Stans, auf dem schweizerischen Markt Herstellung und Vertrieb von pharmazeutischen, diätetischen, chemischen, kosmetischen und medizintechnischen Erzeugnissen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 69 vom 09.04.2001, S. 2641). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rousseau, Roland, französischer Staatsangehöriger, in Hergiswil NW, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 701 vom 15.06.2001  
(012545)

**MS Sport Group Holding AG**, in Buochs, Erwerb, Verkauf und Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 85 vom 02.05.1996, S. 2509). Firma neu: **MS Sport Group Holding AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 18.05.2001 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Holzer, Robert, deutscher Staatsangehöriger, in Kirchheim (D), Präsident, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Einzelunterschrift]; Klima-Schenk, Manfred, von Uster, in Esslingen (Egg), Delegierter und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: in Esslingen, Gemeinde Egg, Delegierter]; Schmitt-Rybak, Manfred, von Benken SG, in Uster, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].  
Tagebuch Nr. 704 vom 15.06.2001  
(012546)

**Swift adhesives AG**, in Stans, Handel mit Waren aller Art, hauptsächlich mit Klebstoffen und Leimen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 153 vom 11.07.2000, S. 4722). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kästli, Jean-Jacques Eugène, von Lancy, in Binningen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Omlin, Martin, von Sachseln, in Sachseln, mit Kollektivprokura zu zweien; Wiirsch, Treuhand AG, in Hergiswil NW, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: von Rotz, Armin, von Kerns, in Ennetmoos, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kampmann, Dieter Heinz Alfred, deutscher Staatsangehöriger, in Überlingen (D), mit Kollektivprokura zu zweien; GFA Gesellschaft für Abschlussrevisionen AG, in Hergiswil NW, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 702 vom 15.06.2001  
(012547)

**Universal Resources AG**, in Stansstad, Handel mit Rohstoffen aller Art, insbesondere mit Ferroliegierungen und Nichtisenmetallen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 106 vom 05.06.2001, S. 4195). Domizil neu: Fischergasse 1, 6362 Stansstad.  
Tagebuch Nr. 703 vom 15.06.2001  
(012548)

**OW**

**Mutationen**  
Mutations  
Mutazioni

**Bergbahnen Lungern-Schönbühl AG (BBLs)**, in Lungern, Betrieb von Luftseilbahnanlagen von Lungern nach Schönbühl, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 8 vom 12.01.2001, S. 366). Firma neu: **Bergbahnen Lungern-Schönbühl AG (BBLs) in Liquidation**. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkursdekret des Kantonsgerichtspräsidenten II des Kantons Obwalden vom 08.06.2001.  
Tagebuch Nr. 258 vom 13.06.2001  
(012549)

**SG**

**Neueintragungen**  
Nouvelles inscriptions  
Nuove iscrizioni

**Augenlaser Zentrum Ostschweiz AG**, in St. Gallen, Lustgartenstrasse 7, 9001 St. Gallen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 31.05.2001. Zweck: Betrieb eines medizinischen Zentrums mit Schweregewicht in Laserbehandlung der Augen. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Immobilien im In- und Ausland erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital: CHF 200'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 200'000.--. Aktien: 20'000 Namenaktien zu CHF 10.--. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Brief, allenfalls per Telefax. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Bruun, Dr. Da-

niel, von Basel, in Scherzingen (Münsterlingen), Mitglied, mit Einzelunterschrift; Peto Treuhand AG, Flawil, in Flawil, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 4297 vom 15.06.2001  
(012550)

**Graficad Media GmbH**, in Wittenbach, Arbonerstrasse 6, 9302 Kronbühl, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 14.06.2001. Zweck: Produktion von Multimedia, insbesondere Internet Homepages und Datenbankverbindungen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich bei anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen sowie Liegenschaften und Wertchriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Häntenschwiler, Guido, von Gossau SG, in Kronbühl (Wittenbach), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Tofalo, Markus, von Berg SG, in St. Gallen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.  
Tagebuch Nr. 4332 vom 15.06.2001  
(012551)

**Hamster's Food-Inn, Hanspeter Renshofer**, in Thal, Wiesenalstrasse, 9425 Thal, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Führung gastronomischer Betriebe, insbesondere im Fast-Food Bereich mit Alkoholausschank. Eingetragene Personen: Renshofer, Hanspeter, von Appenzell, in Au SG, Inhaber, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 4340 vom 15.06.2001  
(012552)

**Pfiffner Roland, Baugeschäft**, in Bad Ragaz, Fläschstrasse 55, 7310 Bad Ragaz, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Bauunternehmung, Sprengungen, Ankersysteme, Felsräumungen, Bau-Maschinen. Eingetragene Personen: Pfiffner, Roland, von Mels, in Bad Ragaz, Inhaber, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 4341 vom 15.06.2001  
(012553)

**Trendcommerce Copy Design AG**, in St. Gallen, Heiligkreuzstrasse 2, 9008 St. Gallen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 11.06.2001. Zweck: Erbringen von Dienstleistungen als Full Service Provider für Digitaldruckdienstleistungen, Vervielfältigung und Produktion sowie Handel mit Software und EDV Hardware. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 10'000 Namenaktien zu CHF 10.--. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt, nach der Gründung einen Teil des Inventars der Copysystem Weber & Drittenbass AG, in St. Gallen, und der Copy Design 2 AG in Erlenbach, zu einem Maximalpreis von CHF 44'000.-- käuflich zu erwerben. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen, sofern das Gesetz nicht zwingend etwas anderes vorschreibt. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Künzler, Oliver, von Walzenhausen, in St. Gallen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zanchi, Filippo, italienischer Staatsangehöriger, in St. Gallen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wüthrich, Pascal, von Langnau im Emmental, in Muntelier, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. PricewaterhouseCoopers AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 4300 vom 15.06.2001  
(012554)

**clickjob.ch ag**, in Tübach, Stelnacherstrasse 18, 9327 Tübach, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 14.06.2001. Zweck: Entwicklung und Vermarktung von Internetoberflächen-Computerprogrammen, Erbringung von Dienstleistungen im Bezug auf Software-Produkte sowie Vermietung von Zugriffszeit auf eine Datenbank zum Herunterladen von Informationen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie Liegenschaften und Rechte im In- und Ausland erwerben und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 10'000 Inhaberaktien zu CHF 10.--. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, allenfalls durch Publikation im SHAB. Eingetragene Personen: Hollenstein, Peter, von Mosnang, in Tübach, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Sommer, Karin, von Schleithelm, in Wil SG, mit Einzelunterschrift; Klee Consulting, in Rorschach, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 4298 vom 15.06.2001  
(012555)

**Mutationen**  
Mutations  
Mutazioni

**A-Taxi AG**, in St. Gallen, Betrieb eines Taxiunternehmens usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 227 vom 21.11.2000, S. 7901). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 14.06.2001 infolge Fusion mit der Tschannen Taxi AG, in St. Gallen. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen durch Universalsukzession auf die Tschannen Taxi AG über. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Beck, Hans, von St. Gallen, in St. Gallen, Mitglied; mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Tschannen, Richard, von Radelfingen, in St. Gallen, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident].  
Tagebuch Nr. 4324 vom 15.06.2001  
(012556)

**A. Weibel AG, Bedachungen**, in St. Gallen, Erstellung von Flach- und Stielbedachungen jeder Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 175 vom 09.09.1993, S. 4749). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Revisuisse Price Water-

house AG, in St. Gallen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: PricewaterhouseCoopers AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 4301 vom 15.06.2001  
(012557)

**Alfred Frey AG, Sägerei und Holzhandel**, in Wartau, Herstellung und Verkauf sämtlicher Holzprodukte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 221 vom 13.11.2000, S. 7701). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Riedi & Berger, Treuhand- & Revisionsgesellschaft, in Buchs SG, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Riedi & Berger Treuhand AG, in Buchs SG, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 4302 vom 15.06.2001  
(012558)

**Authier Vampire SA**, in Sennwald, Produktion und Vertrieb von Ski-, Snowboard- und anderen Sportgeräten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 61 vom 28.03.2001, S. 2290). Firma neu: **Authier Vampire SA in Liquidation**. Vinkulierung neu: Die Beschränkung der Übertragbarkeit der Namenaktien ist von Gesetzes wegen aufgehoben (Art. 685a Abs. 3 OR). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 708 Abs. 4 OR und Art. 86 Abs. 2 HRégV sowie Art. 88a HRégV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in bezug auf die Verwaltung sowie das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Die Gesellschaft verfügt über keinen Liquidator. [gestrichen: Nachdem der gesetzmässige Zustand in bezug auf die Verwaltung und Vertretung wiederhergestellt ist, wird die Auflösung der Gesellschaft widerrufen (Art. 86 Abs. 3 HRégV)]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Geissmann, Rainer, von Hagglingen, in Eschen (FL), mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 4325 vom 15.06.2001  
(012559)

**Bagno Badesign AG**, in Buchs SG, Handel mit Sanitärprodukten, Badzubehör und Geschenkartikeln usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 74 vom 19.04.1999, S. 2526). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Riedi & Berger, Treuhand- & Revisionsgesellschaft, in Buchs SG, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Riedi & Berger Treuhand AG, in Buchs SG, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 4303 vom 15.06.2001  
(012560)

**Bess Hygiene AG**, in Gossau SG, Herstellung und Vertrieb hygienischer, pharmazeutischer, kosmetischer und verwandter Artikel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 10 vom 16.01.1996, S. 295). Firma neu: **Bess Hygiene AG in Liquidation**. Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 708 Abs. 4 OR und Art. 86 Abs. 2 HRégV sowie Art. 88a HRégV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in bezug auf die Verwaltung sowie das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Judith, Dieter Bodo, deutscher Staatsangehöriger, in Wiesbaden (D), Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jackstein, Claus-Dieter, deutscher Staatsangehöriger, in Königstein (D), mit Kollektivprokura zu zweien; Jochum, Manfred, deutscher Staatsangehöriger, in Mommenheim (D), mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bietz, Bernd, deutscher Staatsangehöriger, in Sinsheim (D), Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident und Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien].  
Tagebuch Nr. 4326 vom 15.06.2001  
(012561)

**Consolato Treuhand AG**, in Flums, Betrieb eines Treuhand-, Beratungs- und Verwaltungsunternehmens, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 3 vom 05.01.2000, S. 52). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hofmänner, Ernst, von Buchs SG, in Buchs SG, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hofmänner, Anita, von Buchs SG, in Flums, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsidentin]; Stock, Dr. Andreas, österreichischer Staatsangehöriger, in Trübbach (Wartau), Mitglied der Direktion, mit Einzelunterschrift [bisher: Delegierter].  
Tagebuch Nr. 4304 vom 15.06.2001  
(012562)

**Dobler & Partner AG**, in St. Gallen, Beratung von Unternehmen in EDV-Fragen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 252 vom 28.12.2000, S. 8885). Firma neu: **Dobler & Partner AG in Liquidation**. Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 708 Abs. 4 OR und Art. 86 Abs. 2 HRégV sowie Art. 88a HRégV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in bezug auf die Verwaltung sowie das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Die Gesellschaft verfügt über keinen Liquidator.  
Tagebuch Nr. 4327 vom 15.06.2001  
(012563)

**ELAG Ingenieurbüro AG**, in Uzwil, Ingenieurberatung usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 168 vom 31.08.1999, S. 5953). Firma neu: **ELAG Ingenieurbüro AG in Liquidation**. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurskenntnis des Konkursrichters des Bezirksgerichts Untertoggenburg vom 23.04.2001 und Einstellung des Verfahrens mangels Aktiven gemäss Verfügung vom 02.05.2001.  
Tagebuch Nr. 4330 vom 15.06.2001  
(012564)

**Eggenberger Haustechnik AG**, in Buchs SG, Planung, Erstellung und Wartung von Heizungsanlagen und sanitären Installationen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 67 vom 08.04.1999, S. 2271). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Riedi & Berger, Treuhand- & Revisionsgesellschaft, in Buchs, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Riedi & Berger Treuhand AG, in Buchs SG, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 4305 vom 15.06.2001  
(012565)

■ **Fortatech AG, Seil- und Hebeteknik**, in St. Gallen, Entwicklung und Herstellung von sowie Handel mit Seilen aller Art, Zubehör und verwandten Erzeugnissen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 144 vom 26.07.2000, S. 5115). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Jäger, Roger, von Umäsch, in Speicher, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Merker, Dr. Rudolf, von Baden, in Ennetbaden, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Züllig, Urs W., von Büllach und Amriswil, in Freienstein (Freienstein-Teufen), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.  
Tagebuch Nr. 4306 vom 15.06.2001 (012566)

■ **Frick & Partner GmbH**, in St. Gallen, Ausführung von Malerarbeiten usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 169 vom 01.09.1999, S. 5990). Statutenänderung: 14.06.2001. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Künzle, Alex, von Gaiserwald, in Goldach, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Frick, Manfred, deutscher Staatsangehöriger, in Eggersriet, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: in St. Gallen, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--].  
Tagebuch Nr. 4333 vom 15.06.2001 (012567)

■ **Fuchs & Sutter Architekten AG**, in Grabs, Erbringen von Architekturleistungen für alle Arten von Hochbauten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 251 vom 28.12.1998, S. 8848). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Riedi & Berger, Treuhand- & Revisionsgesellschaft, in Buchs SG, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Riedi & Berger Treuhand AG, in Buchs SG, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 4307 vom 15.06.2001 (012568)

■ **GA Transconsulting AG**, in Wil SG, Verwaltung und Führung von Dienstleistungs-Betrieben usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 62 vom 28.03.2000, S. 2081). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kuster, Anton, von Romoos, in Schmerikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 4308 vom 15.06.2001 (012569)

■ **Gebert International AG**, in Jona, als Konzernmanagementgesellschaft der Gebert Gruppe weltweit die strategische Gesamtaufsicht und Führung usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 72 vom 12.04.2001, S. 2763). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Furrer, Ueli, von Turbenthal, in Bilten, mit Kollektivprokura zu zweien.  
Tagebuch Nr. 4309 vom 15.06.2001 (012570)

■ **Green-Queen GmbH**, in Rorschach, Produktion und Vertrieb von sowie Handel mit Waren aller Art usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 130 vom 08.07.1999, S. 4653). Firma neu: **Green-Queen GmbH in Liquidation**. Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüßt. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 86 Abs. 2 HRegV sowie Art. 88a HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzlichen Zustandes in bezug auf die Geschäftsführung und Vertretung sowie das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Die Gesellschaft verfügt über keinen Liquidator. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Caillet, Roland, von Maracon, in Ossingen, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Walther, Andreas, von Winterthur, in Ossingen, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 4337 vom 15.06.2001 (012571)

■ **HOZ Holding AG**, in Rorschachberg, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung der Beteiligungen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 221 vom 13.11.2000, S. 7701). Qualifizierte Tatbestände neu: Fusion: Die Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion die HOZ Equipment AG, in Rorschachberg, Aktiven von CHF 211'111.70 und Passiven von CHF 54'921.90 gehen gemäss Vertrag vom 31.05.2001 und Bilanz per 31.10.2000 durch Universalsukzession auf die Gesellschaft über, die bereits sämtliche Aktien der übernommenen Gesellschaft besitzt. Dabei erloschene diese Aktien, und das Grundkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert. Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 31.05.2001 infolge Fusion mit der HOZ International der Segel- und Motorbootchule Rorschach, Zürichsee und Bielensee AG (neu: HOZ Hochseezentrum International der Segel- und Motorbootchule Rorschach, Zürichsee und Bielensee AG), in Rorschach. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen durch Universalsukzession auf die HOZ International der Segel- und Motorbootchule Rorschach, Zürichsee und Bielensee AG (neu: HOZ Hochseezentrum International der Segel- und Motorbootchule Rorschach, Zürichsee und Bielensee AG) über. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: OBT Treuhand AG, in St. Gallen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Alfa Treuhand- und Revisions AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 4328 vom 15.06.2001 (012572)

■ **HOZ International der Segel- und Motorbootchule Rorschach, Zürichsee und Bielensee AG**, in Rorschach, Erbringen von Dienstleistungen auf dem Gebiet des Segelsports usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 1 vom 03.01.2001, S. 20). Statutenänderung: 31.05.2001. Firma neu: **HOZ Hochseezentrum International der Segel- und Motorbootchule Rorschach, Zürichsee und Bielensee AG**. Aktienkapital neu: CHF 3'500'000.-- [bisher: CHF 1'750'000.--]. Liberierung Aktiengesellschaft neu: CHF 3'500'000.--. Aktien neu: 6'200 Inhaberkonten zu CHF 500.-- und 8'000 Namenaktien zu CHF 50.-- (Stimmrechtsaktien) [bisher: 1'750 Inhaberkonten zu CHF 1'000.--]. Qualifizierte Tatbestände neu: Fusion: Die Gesellschaft übernimmt bei der Kapitalerhöhung vom 31.05.2001 die HOZ Holding AG, in Rorschachberg, durch Fusion. Aktiven von CHF 4'080'675.85

und Passiven von CHF 3'180'481.96 gehen gemäss Vertrag vom 31.05.2001 und Bilanz per 31.10.2000 durch Universalsukzession auf die Gesellschaft über; der Erhöhungsbetrag wurde entsprechend dem Fusionsvertrag liberiert. Die Aktionäre der übernommenen Gesellschaft erhalten dafür 8'000 voll liberierte Namenaktien zu CHF 50.-- und 1'000 voll liberierte Inhaberkonten zu CHF 500.-- der übernehmenden Gesellschaft. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Winterhalter, Christoph, von St. Gallen, in Rorschachberg, Präsident und Delegierter, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident]; Wurster, Stephan, von Rongellen, in Au SG, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Imfeld, Maximilian, von Samen und St. Gallen, in St. Gallen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Oberholzer, Hans-Martin, von Goldingen, in Frauenfeld, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schlegel, Rolf, von Grindelwald, in Wil SG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wüthrich, Alex, von Trub, in Rorschach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 4331 vom 15.06.2001 (012573)

■ **HOZ-Equipment AG**, in Rorschachberg, Kauf und Verkauf von Segelausrüstungen aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 190 vom 29.09.2000, S. 6677). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 31.05.2001 infolge Fusion mit der HOZ Holding AG, in Rorschachberg. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen durch Universalsukzession auf die HOZ Holding AG über. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: OBT Treuhand AG, in St. Gallen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Alfa Treuhand- und Revisions AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 4329 vom 15.06.2001 (012574)

■ **Hans Feurer, Service und Haushaltapparate AG**, in Grabs, Service und Verkauf von Elektrogeräten und Haushaltapparaten aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 126 vom 04.07.1997, S. 4688). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Riedi & Berger, Treuhand- & Revisionsgesellschaft, in Buchs SG, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Riedi & Berger Treuhand AG, in Buchs SG, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 4310 vom 15.06.2001 (012575)

■ **Helvetia Schweizerische Versicherungsgesellschaft**, in St. Gallen, Betrag jeder Art von Versicherung usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 89 vom 09.05.2001, S. 3475). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Cavadini, Dr. Adriano, von Mendrisio, in Pregassona, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Baumberger, Dr. Hans-Ulrich, von Fischingen, in Herisau, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Leuba, Dr. Jean-François, von Puidoux und Buttes, in Chexbres, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Merz, Dr. Hans-Rudolf, von Bewilim am See, in Herisau, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Walser, Erich, von Wald AR, in Rehetobel, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion]; Florio, Dr. Marguerite, von Montherod, in Lausanne, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Vodoz, Olivier, von La Tour-de-Peilz, in Gené, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.  
Tagebuch Nr. 4311 vom 15.06.2001 (012576)

■ **KHG Bau AG**, in Flawil, Führung einer Bauunternehmung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 194 vom 05.10.2000, S. 6808). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Willi, Robert, von Mels, in Staad SG (Thal), mit Kollektivprokura zu zweien; Steinemann, Eduard, von Flawil, in Flawil, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gschwend, Thomas, von Allstatten, in St. Gallen, mit Kollektivprokura zu zweien.  
Tagebuch Nr. 4312 vom 15.06.2001 (012577)

■ **KPMG Fides Peat**, in St. Gallen, von den Auftraggebern unabhängige Erbringung aller Dienstleistungen, die zum Tätigkeitsbereich einer Wirtschaftsprüfungs- und beratungsgesellschaft gehören usw. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 53 vom 16.03.2001, S. 1976). mit Hauptsitz in: Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ubersax, Rolf, von Oberörsingen, in Zumikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lampert, Bernhard, liechtensteinischer Staatsangehöriger, in Triesen (FL), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Vils, Hans, von Vilters-Wangs, in Mels, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Baschleben, Alfred, von Freienbach, in Frasnacht (Arbon), mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Arbon].  
Tagebuch Nr. 4339 vom 15.06.2001 (012578)

■ **Kuchelmeister Blechverarbeitung AG**, in Sargans, Herstellung und Verkauf von sowie Handel mit Blechprodukten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 132 vom 12.07.1999, S. 4729). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Riedi & Berger, Treuhand- & Revisionsgesellschaft, in Buchs SG, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Riedi & Berger Treuhand AG, in Buchs SG, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 4313 vom 15.06.2001 (012579)

■ **LV-Energieservice AG**, in St. Gallen, Durchführung von Tankrevisionen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 101 vom 24.05.2000, S. 3521). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Müller, Dr. Karl, von Istighofen und Schönholzerwilen, in St. Gallen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brühli, Peter, von Schübelbach, in Tutwil (Wäng), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 4314 vom 15.06.2001 (012580)

■ **MTO & Co. AG**, in Bad Ragaz, Import und Export von sowie Handel mit technischen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 110 vom 09.06.1995, S. 3216). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kathan, Paula, österreichische Staatsangehörige, in Bad Ragaz, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fiduciar Treuhand AG Chur, in Chur, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meli, Rudolf, von Mels, in Sargans, Präsident und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Bartholet, Anton, von Flums, in Flums, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Kalberer Treuhand AG, in Mels, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 4316 vom 15.06.2001 (012581)

■ **Marienberg AG**, bisher in St. Gallen, Betrieb, Umbau und Renovation von Restaurants- und anderen Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 80 vom 25.04.2000, S. 2753). Statutenänderung: 26.02.2001. Sitz neu: Tübach. Domizil neu: Steinacherstrasse 27c, 9327 Tübach. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ecknauer, Bruno, von Herznach, in Stein AR, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zanotta, Walter, von Arbon, in Steinach, Mitglied, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 4315 vom 15.06.2001 (012582)

■ **OTG Otschweizerische Revisionsgesellschaft**, in St. Gallen, Besorgung aller Dienstleistungen, die zum Tätigkeitsbereich einer Revisionsgesellschaft gehören usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 25 vom 06.02.2001, S. 900). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Baschleben, Alfred, von Freienbach, in Frasnacht (Arbon), mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Arbon].  
Tagebuch Nr. 4318 vom 15.06.2001 (012583)

■ **Otschweizerische Treuhand-Gesellschaft**, in St. Gallen, Erbringung aller Dienstleistungen, die zum Tätigkeitsbereich einer Beratungs-, Treuhand- und Wirtschaftsprüfungsgesellschaft gehören usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 25 vom 06.02.2001, S. 900). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Baschleben, Alfred, von Freienbach, in Frasnacht (Arbon), mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Arbon].  
Tagebuch Nr. 4317 vom 15.06.2001 (012584)

■ **Pago AG**, in Grabs, befasst sich mit allem was zur Warenzeichnung und -Etikettierung gehört usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 21 vom 31.01.2001, S. 752). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rothenberger-Vetsch, Hans, von Buchs SG und Sevelen, in Menziken AG, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 4319 vom 15.06.2001 (012585)

■ **Rexy AG**, in Ebnat-Kappel, Handel mit und Veredlung von Textilien usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 77 vom 18.04.2000, S. 2629). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zanol, Hans L., von Rapperswil SG, in Rapperswil SG, Präsident, mit Einzelunterschrift, Adr. Sudan AG für Revision und Steuerberatung, in Olten, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kauf, Michael, von Felben-Wellhausen, in Ebnat-Kappel, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied, mit Kollektivprokura zu zweien]; Sudan Partner AG, in Olten, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 4320 vom 15.06.2001 (012586)

■ **Samatech AG**, in Diepoldsau, Planung, Bau und Montage von sowie Handel mit Maschinen und Werkzeugen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 101 vom 24.05.2000, S. 3521). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft kann mangels Zustimmung der Eidgenössischen Steuerverwaltung noch nicht gelöscht werden. [Publikation 3. Schuldnerf: SHAB Nr. 113 vom 13.06.2000, S. 3990].  
Tagebuch Nr. 4321 vom 15.06.2001 (012587)

■ **Store Seven Eleven GmbH**, in St. Gallen, Führung und Betrieb eines Restaurants mit asiatischen Spezialitäten usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 97 vom 18.05.2000, S. 3366). Domizil neu: Spisergasse 6, 9000 St. Gallen.  
Tagebuch Nr. 4334 vom 15.06.2001 (012588)

■ **Trendcommerce St. Gallen GmbH**, in St. Gallen, Versand von Produkten, Durchführung von Werbeaktionen und Fulfillmentarbeiten sowie Abwicklung von Kundenclub- und Internet-Aktivitäten im Auftrag Dritter, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 158 vom 17.08.1999, S. 5620). Statutenänderung: 11.06.2001. Stammkapital neu: CHF 100'000.-- [bisher: CHF 50'000.--]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Künzler, Oliver, von Walzenhausen, in St. Gallen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 50'000.-- [bisher: in Enmatigen, mit einer Stammeinlage von CHF 25'000.--]; Zanchi, Filippo, italienischer Staatsangehöriger, in St. Gallen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 50'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 25'000.--].  
Tagebuch Nr. 4335 vom 15.06.2001 (012589)

■ **Tschannen Taxi AG**, in St. Gallen, Betrieb eines Taxiunternehmens usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 219 vom 09.11.2000, S. 7632). Statutenänderung: 14.06.2001. Firma neu: **A-Taxi Tschannen AG**. Zweck neu: Betrieb eines Taxiunternehmens sowie Vermietung und Betrieb von Bussen zum gewerblichen Personentransport. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, im In- und Ausland Zweigniederlassungen, Geschäftsstellen und Vertretungen errichten sowie

Grundeigentum erwerben und veräussern. Qualifizierte Tatbestände neu: Fusion: Die Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion die A-Taxi AG, in St. Gallen. Aktiven von CHF 277'897.80 und Passiven von CHF 78'394.45 gehen gemäss Vertrag vom 15.05.2001 und Bilanz per 31.12.2000 durch Universalsukzession auf die Gesellschaft über, die bereits sämtliche Aktien der übernommenen Gesellschaft besitzt. Dabei erloschene diese Aktien, und das Grundkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.  
Tagebuch Nr. 4322 vom 15.06.2001 (012590)

■ **Unterweger GmbH**, in Buchs SG, Betrieb des Dancing Schneegg, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 4 vom 08.01.2001, S. 136). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lutz, Karl, von Zürich und Rheineck, in Buchs SG, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 4336 vom 15.06.2001 (012591)

■ **Werner Fuchs AG**, in Grabs, Planung, Bauleitung und Kostenberechnungen von Hochbauten sowie von Überbauungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 122 vom 30.06.1997, S. 4532). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Riedi & Berger, Treuhand- & Revisionsgesellschaft, in Buchs SG, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Riedi & Berger Treuhand AG, in Buchs SG, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 4323 vom 15.06.2001 (012592)

**Löschungen**  
**Radiations**  
Cancellazioni

■ **Egger Renovationen und Umbauten GmbH in Liquidation**, in St. Gallen, Renovations- und Umbauarbeiten von Gebäuden aller Art usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 48 vom 09.03.2001, S. 1788). Die Gesellschaft wird gemäss Art. 66 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.  
Tagebuch Nr. 4338 vom 15.06.2001 (012593)

**SH**

**Neueintragen**  
**Nouvelles inscriptions**  
**Nuove iscrizioni**

■ **Hofer Coaching und Beratung**, in Hallau, Festi 68, 8215 Hallau, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Coaching und Beratung von Einzelpersonen, Schulen und Organisationen in den Bereichen der Lehr- und Lernberatung, der Organisations- und Personalentwicklung sowie des Projektmanagements. Eingetragene Personen: Hofer-Alder, Doris, von Hüttingen, in Hallau, Inhaberin, mit Einzelunterschrift; Loosli-Locher, Annemarie, von Wüssachen, in Schaffhausen, mit Kollektivprokura zu zweien.  
Tagebuch Nr. 738 vom 15.06.2001 (012594)

■ **Loosli Beratung und Schulentwicklung**, in Schaffhausen, Rheinbühlstrasse 5, 8200 Schaffhausen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Beratung in Schulen und Organisationen in den Bereichen der Lehr- und Lernberatung, der pädagogischen Beratung, der Evaluation sowie des Projektmanagements. Eingetragene Personen: Loosli-Locher, Annemarie, von Wüssachen, in Schaffhausen, Inhaberin, mit Einzelunterschrift; Hofer, Doris, von Hüttingen, in Hallau, mit Kollektivprokura zu zweien.  
Tagebuch Nr. 739 vom 15.06.2001 (012595)

**Mutationen**  
**Mutazioni**  
Mutazioni

■ **AVL MEDICAL INSTRUMENTS Trading AG**, in Schaffhausen, Handel mit elektrischen und elektronischen Sensoren, Geräten, Vorrichtungen für vorwiegend medizinische, biologische und biochemische Anwendungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 224 vom 16.11.2000, S. 7802). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach 6330 Cham, Hinterbergstrasse 9 (SHAB Nr. 107 vom 06.06.2001, S. 4233) im Handelsregister des Kantons Schaffhausen von Amtes wegen gelöscht.  
Tagebuch Nr. 736 vom 15.06.2001 (012596)

■ **Arthur Odermatt**, in Neuhausen am Rheinfalt, Fabrikation von elektrischen Bedarfsartikeln und Spezialwerkzeugen sowie Handel mit elektrischen Apparaten, Einzelfirma (SHAB Nr. 191 vom 16.08.1968, S. 1784). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Kantonsgerichts Schaffhausen vom 27. März 2001 der Konkurs eröffnet worden. Da der Inhaber sein Geschäft weiterführt, bleibt die Eintragung bestehen.  
Tagebuch Nr. 740 vom 15.06.2001 (012597)

■ **Brup AG**, in Rüdlingen, Gebäudebewirtschaftung, Raumbeschaffung, Raumverwalter, Erbringung von Dienstleistungen im Bereich der Logistik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 140 vom 20.07.2000, S. 4973). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hiltbrand, Werner, von Winkel, in Ennetbaden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Neutra Fiduciaria SA, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ernst & Young AG, in Lugano, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 733 vom 15.06.2001 (012598)

■ **G + A Kundenschreiner & Montagetam GmbH**, in Neuhausen am Rheinfall, Produktion und Montage von Holzprodukten aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 144 vom 27.07.1995, S. 4242). Statutenänderung: 23.05.2001. Firma neu: **Graf Küchen und Baumontagen GmbH**. Domizil neu: Löwensteinstrasse 17, 8212 Neuhausen am Rheinfall. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Angeli, Rafaela, von Bürglen UR, in Schaffhausen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 30'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Graf, Richard, von Horgen, in Neuhausen am Rheinfall, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 60'000.-- [bisher: in Unterschlacht, mit einer Stammeinlage von CHF 30'000.--]. Tagebuch Nr. 737 vom 15.06.2001 (012599)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 111 vom 12.6.2001, S. 4395, publizierten TB-Eintrags Nr. 700 vom 6.6.2001. **Medizin-Technik M. Comte**, in Beringen, Reparatur, Installation und Unterhalt von medizinischen Maschinen und Geräten, Einzelfirma (SHAB Nr. 111 vom 12.06.2001, S. 4395). Firma neu: **Medical-Technique M. Comte**. Tagebuch Nr. 732 vom 15.06.2001 (012600)

■ **Stiftung für neue Kunst**, in Schaffhausen, Moderne bildende Kunst einer weiteren Öffentlichkeit zugänglich zu machen, Stiftung (SHAB Nr. 158 vom 18.08.1998, S. 5714). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Strickler, Dr. Peter, von Wädenswil, in Zumikon, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: FÜRER, Robert, von Waldkirch, in Frauenfeld, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 741 vom 15.06.2001 (012611)

■ **Wigumar AG**, in Schaffhausen, Personal- und Unternehmensberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 102 vom 29.05.1996, S. 3111). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mattle, Susanne, von Oberriet SG, in Bülach, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien]; FISCION, Treuhänder AG, in Winterthur, Revisionsstelle [bisher: Meier, Bucher & Partner AG Steuerberatung, Unternehmensberatung, Revision, in Zürich]. Tagebuch Nr. 734 vom 15.06.2001 (012602)

■ **Wäckerlin + Stolz Architekturbüro AG**, in Neunkirch, Ausführung von Projektierungs-, Planungs- und Ausführungsarbeiten an Neubauten, Umbauten und Renovierungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 25 vom 07.02.1997, S. 837). Statutenänderung: 11.04.2001. Firma neu: **Martin Wäckerlin Architekturbüro AG**. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Stolz, Rudolf, von Riehen, in Gächlingen, Präsident, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 735 vom 15.06.2001 (012603)

SO

Solothurn, Bezirk Wasseramt (SO)

Mutationen  
Mutations  
Mutazioni

■ **YKR Strassen- & Tiefbau GmbH**, in Zuchwil, Strassenbauarbeiten usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 211 vom 30.10.2000, S. 7377). Domizil neu: Anselweg 43, 4528 Zuchwil. Tagebuch Nr. 233 vom 15.06.2001 (012604)

■ **Von Roll Isola Holding AG**, in Gerlafingen, Beteiligung an Unternehmungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 29 vom 12.02.2001, S. 1052). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rathje, Rainer, von Bundesrepublik Deutschland, in Männedorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bögli, Dr. Thomas F., von Seeburg, in Altendorf, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 232 vom 15.06.2001 (012605)

Löschungen  
Radiations  
Cancellazioni

■ **Wagner & Co.**, in Derendingen, Beteiligungen aller Art usw., Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 161 vom 21.08.1998, S. 5789). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Liquidation beendet. Firma erloschen. Tagebuch Nr. 234 vom 15.06.2001 (012606)

Solothurn, Bezirk Lebern (SO)

Mutationen  
Mutations  
Mutazioni

■ **Altlers- und Pflegeheim Ischimatt, Langendorf**, in Langendorf, Bau, Errichtung und selbsttragender Betrieb sowie Unterhalt eines regionalen Pflegeheimes usw., Stiftung (SHAB Nr. 85 vom 03.05.2001, S. 3305). Domizil neu: c/o Ulrich Freiburghaus, Alimendstrasse 57, 4513 Langendorf. Tagebuch Nr. 123 vom 15.06.2001 (012607)

■ **Edwin Rohrer 'Gestalten mit Blumen'**, in Bellach, Dekorations- und Blumengestaltungsbetrieb, Einzelfirma (SHAB Nr. 205 vom 22.10.1998, S. 7225). Konkurs: über den Inhaber wurde Urteil vom 02.05.2001 der Konkurs eröffnet. Tagebuch Nr. 122 vom 15.06.2001 (012608)

Solothurn, Bezirk Solothurn (SO)

Mutationen  
Mutations  
Mutazioni

■ **Feusi Bildungszentrum Solothurn AG**, in Solothurn, Aus- und Weiterbildung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 207 vom 24.10.2000, S. 7253). Zweigniederlassung neu: Olten. Tagebuch Nr. 255 vom 15.06.2001 (012609)

■ **Personalvorsorgestiftung der Firma BSB + Partner Ingenieure und Planer**, in Solothurn, Berufliche Vorsorge für die Arbeitnehmer usw., Stiftung (SHAB Nr. 97 vom 18.05.2000, S. 3373). Domizil neu: Wengisteinstrasse 1, 4500 Solothurn. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schubiger, Peter, von Solothurn, in Bellach, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Christ, Erwin, von Krauchthal, in Oensingen, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 256 vom 15.06.2001 (012610)

SZ

Neueintragungen  
Nouvelles inscriptions  
Nuove iscrizioni

■ **ANIB Investment AG**, in Euthal, Gemeinde Einsiedeln, Im Ruosel 24, 8844 Euthal (bei Urs Müller), Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 07.06.2001. Zweck: Halten und Verwalten von Beteiligungen sowie Finanzierung von Unternehmen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000. Mitteilungen an Aktionäre durch eingeschriebenen Brief, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind. Publikationsorgan: SHAB. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates: Hans Laubscher, von Täufelen BE, in Binningen BL, mit Einzelunterschrift. Revisionsstelle: Correcta AG, in Zürich. Tagebuch Nr. 1494 vom 12.06.2001 (012611)

■ **Buchwald**, in Schindellegi, Gemeinde Feusisberg, Einsiedlerstrasse 6, 8834 Schindellegi, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb des Restaurants Stern. Setzt das Geschäft der erloschenen Kollektivgesellschaft 'Gabriela Buchwald/Casimiro Pualetto, Restaurant Stern', in Schindellegi, Gemeinde Feusisberg, fort. Inhaberin: Gabriela Buchwald, von Gossau SG, in Schindellegi, Gemeinde Feusisberg, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 1497 vom 12.06.2001 (012612)

■ **Capaul Consulting**, in Wollerau, Rebergrasse 20, 8832 Wollerau, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Unternehmensberatung, Projektmanagement. Inhaber: Giacuin Capaul, von Sevelin GR, in Richterswil, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 1495 vom 12.06.2001 (012613)

■ **Trychle Papeterie, Inh. Edith Greter**, in Küssnacht am Rigi, Bahnhofstrasse 12a, 6403 Küssnacht am Rigi, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Papeterie, Buchhandlung, Bastel- und Geschenkartikel. Inhaberin: Edith Greter, von Greppen, in Küssnacht am Rigi, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 1493 vom 12.06.2001 (012614)

Mutationen  
Mutations  
Mutazioni

■ **A. Betschart's Söhne AG, Brunnen**, in Brunnen, Gemeinde Ingenbohl, Betrieb eines Transport- und Camionageunternehmens (SHAB Nr. 250 vom 23.12.1994, S. 7031). Ausgeschiedene und erloschene Unterschrift: Paul Betschart-Heinzer, Delegierter des Verwaltungsrates. Tagebuch Nr. 1489 vom 12.06.2001 (012615)

■ **MIG, AG für Maschinenindustrie**, in Altendorf, Durchführung von Finanzgeschäften (SHAB Nr. 199 vom 12.10.2000, S. 6980). Ausgeschiedene und erloschene Unterschrift: Dr. Hans U. Blickenstorfer, Präsident des Verwaltungsrates. Eingetragene Person neu: Marco Häusser, von Rütieggisberg BE, in Wettingen AG, Präsident des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 1490 vom 12.06.2001 (012616)

■ **MIVERA Mineralwasser Vertrieb AG, Brunnen**, in Brunnen, Gemeinde Ingenbohl (SHAB Nr. 19 vom 29.01.1998, S. 687). Domizil neu: Schwyzstrasse 19, 6440 Brunnen. Statutenänderung: 22.05.2001. Firma neu: **MIVERA AG**. Zweck neu: Betrieb eines Gastgewerbes; Anwerben, Handel und Halten von Immobilien; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, Grundstücke erwerben, halten und veräussern sowie Darlehen gewähren. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Die einzelvertraglichen Sachübernahmebestimmungen sind gestrichen worden. Weitere Statutenänderungen nicht publikationspflichtig. Ausge-

schieden und erloschene Unterschriften: Paul Betschart-Milani, Mitglied des Verwaltungsrates, und Frank Betschart, Prokurist. Änderung: Paul Betschart-Heinzer, Präsident des Verwaltungsrates neu mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Einzelunterschrift). Tagebuch Nr. 1492 vom 12.06.2001 (012617)

■ **Padma Aktiengesellschaft für tibetische Heilmittel**, in Wilen, Gemeinde Frensbach (SHAB Nr. 64 vom 01.04.1999, S. 2157). Änderungen: Herbert Schwab, Präsident des Verwaltungsrates, nun in Wollerau, und Susanne Geistlich, Mitglied des Verwaltungsrates, nun von Wahlen, Zürich und Greifensee. Tagebuch Nr. 1488 vom 12.06.2001 (012618)

■ **Paul Betschart-Heinzer und Moritz Betschart-Tonazzi**, in Stos SZ, Gemeinde Morschach, Betrieb des Hotels Fronalp, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 101 vom 28.05.2001, S. 3979). Firma neu: **Kollektivgesellschaft Paul und Moritz Betschart**. Ausgeschiedene und erloschene Unterschrift: Paul Betschart-Heinzer, Gesellschafter. Änderung: Moritz Betschart-Tonazzi, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Einzelunterschrift). Gesellschafter neu: Paul Betschart, 1954, von Arth, in Brunnen, Gemeinde Ingenbohl, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 1498 vom 12.06.2001 (012619)

■ **Sentis AG**, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, Handel mit Waren aller Art (SHAB Nr. 73 vom 17.04.2001, S. 2805). Eingetragene Person neu: Almira Samardic-Karagic, von Kroatien, in Locarno, Direktorin mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 1499 vom 12.06.2001 (012620)

■ **Software Factory AG**, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, Handel mit Waren aller Art (SHAB Nr. 248 vom 22.12.1998, S. 8722). Die bisherige Revisionsstelle Aufid Revisions- und Treuhänder AG Zürich, in Zürich, ist weggefallen. Revisionsstelle neu: Balmer-Etienne Treuhänder AG, in Luzern. Tagebuch Nr. 1501 vom 12.06.2001 (012621)

■ **eMoplan GmbH**, in Lachen, Ausführung von Architekturarbeiten aller Art (SHAB Nr. 57 vom 22.03.2001, S. 2127). Eintragung einer Zweigniederlassung in Schwändi GL. Tagebuch Nr. 1500 vom 12.06.2001 (012622)

Löschungen  
Radiations  
Cancellazioni

■ **Fuchs Sägerei**, in Unteriberg, Einzelfirma (SHAB Nr. 110 vom 10.06.1999, S. 3886). Löschung infolge Geschäftsaufgabe. Tagebuch Nr. 1487 vom 12.06.2001 (012623)

■ **Gabriela Buchwald/Casimiro Pualetto, Restaurant Stern**, in Schindellegi, Gemeinde Feusisberg, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 19 vom 27.01.2000, S. 597). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Casimiro Pualetto, dessen Unterschrift erloschen ist, aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Die Gesellschafterin Gabriela Buchwald führt im Sinne von Art. 579 OR das Geschäft als Einzelunternehmen unter der Firma 'Buchwald', in Schindellegi, Gemeinde Feusisberg, fort. Tagebuch Nr. 1496 vom 12.06.2001 (012624)

■ **Meadway Chartering AG**, in Brunnen, Gemeinde Ingenbohl, Betätigung als Eigentümer, Charterer, Operator und Agent von Schiffen und anderen Transportmitteln (SHAB Nr. 179 vom 16.09.1998, S. 6302). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft wird gelöscht. Tagebuch Nr. 1491 vom 12.06.2001 (012625)

■ **Personalfürsorgestiftung der Firma Schlittler & Co. AG, Seewen**, in Seewen, Gemeinde Schwyz (SHAB Nr. 40 vom 27.02.1995, S. 1124). Die Stiftung ist mit Beschluss des Stützungsrates vom 14.12.1998 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird sie mit Bewilligung der Aufsichtsbehörde vom 12.07.1999 im Handelsregister gelöscht. Tagebuch Nr. 1502 vom 12.06.2001 (012626)

TG

Neueintragungen  
Nouvelles inscriptions  
Nuove iscrizioni

■ **Cromagnon GmbH**, in Basadingen-Schlattlingen, c/o Rolf Bartholet, Rychgass 1, 8254 Basadingen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 18.05.2001. Zweck: Handel im Bereich geologischer Bohrungen und Geräte sowie Felsabbauaterial und Handel mit Waren aller Art. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen und Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Cromagnon Rolf Bartholet, in Basadingen-Schlattlingen, gemäss Vertrag vom 18.05.2001 und Bilanz per 01.01.2001 mit Aktiven von CHF 141'934.66 und Passiven von CHF 17'551.90 zum Preis von CHF 124'382.76, wovon CHF 20'000.-- auf das Stammkapital angerechnet und CHF 104'382.76 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen:

Bartholet, Rolf, von Flums, in Basadingen (Basadingen-Schlattlingen), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Bartholet-Rothmund, Sieglind, deutsche Staatsangehörige, in Basadingen (Basadingen-Schlattlingen), Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Tagebuch Nr. 2302 vom 15.06.2001 (012627)

■ **Eisele GmbH**, in Kreuzlingen, Konstanzerstrasse 36, 8280 Kreuzlingen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 12.06.2001. Zweck: Betreiben einer Gaststätte sowie alle damit zusammenhängenden Geschäfte. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und veräussern, sich an anderen Unternehmen beteiligen und im In- und Aus-land Niederlassungen errichten. Stammkapital: CHF 50'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der nicht im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Rita Eisele, in Kreuzlingen, gemäss Vertrag vom 05. und 12.06.2001 und Bilanz per 31.12.2000 mit Aktiven von CHF 331'910.79 und Passiven von CHF 156'204.25 zum Preis von CHF 195'706.54, wovon CHF 50'000.-- auf das Stammkapital angerechnet und CHF 145'706.54 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Eisele, Rita, von Kreuzlingen, in Kreuzlingen, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 49'000.--; Epper, Anna-Rosa, von Hohentannen, in Lengwil-Oberhofen (Lengwil), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Tagebuch Nr. 2303 vom 15.06.2001 (012628)

Mutationen  
Mutations  
Mutazioni

■ **AFG Arbonia-Forster-Holding AG**, in Arbon, Erwerb, dauernde Verwaltung und Finanzierung von Beteiligungen an industriellen Unternehmungen, Handelsgeschäften und Dienstleistungsbetrieben aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 81 vom 26.04.2000, S. 2787). Statutenänderung: 30.03.2001. Aktienkapital neu: CHF 12'600'420.-- [bisher: CHF 18'000'600.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 12'600'420.--. Aktien neu: 1'260'060 Inhaberaktien zu CHF 7.-- und 2'700'000 Namenaktien zu CHF 140 [bisher: 252'012 Inhaberaktien zu CHF 50.-- und 540'000 Namenaktien zu CHF 10.--]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Namenaktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, diejenigen an die Inhaberaktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB. Bei der Kapitalherabsetzung vom 30.03.2001 wird der Nennwert der 252'012 Inhaberaktien zu CHF 50.-- auf CHF 35.-- respektive der Nennwert der 540'000 Namenaktien zu CHF 10.-- auf CHF 7.-- herabgesetzt und je CHF 15.-- pro Inhaberaktie respektive CHF 3.-- pro Namenaktie zurückbezahlt. Die Beachtung der gesetzlichen Vorschriften von Art. 734 OR wird mit öffentlicher Urkunde vom 15.06.2001 festgestellt. Tagebuch Nr. 2291 vom 15.06.2001 (012629)

■ **Animedia AG**, in Romanshorn, Erbringen von tierärztlichen Leistungen im In- und Ausland sowie Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 250 vom 23.12.1999, S. 8717). Domizil neu: c/o PROVIDA, Management Services AG, Bahnhofplatz/Rüthhof, Neustrasse 2, 8590 Romanshorn. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: PROVIDA Treuhänder AG Kreuzlingen, in Kreuzlingen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: PROVIDA Wirtschaftsprüfung AG, in St. Gallen, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 2292 vom 15.06.2001 (012630)

■ **Brelvo AG**, in Kreuzlingen, Planung und Ausführung von Wohn-, Gewerbe- und Industriebauten, Bauberatung sowie Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 24 vom 05.02.2001, S. 868). Domizil neu: Konstanzerstrasse 13, 8280 Kreuzlingen. Tagebuch Nr. 2293 vom 15.06.2001 (012631)

■ **Global Holding AG**, in Kreuzlingen, Beteiligung an Unternehmen sowie Erwerb und Verwaltung von anderen Anlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 24 vom 05.02.2001, S. 868). Domizil neu: Konstanzerstrasse 13, 8280 Kreuzlingen. Tagebuch Nr. 2294 vom 15.06.2001 (012632)

■ **Huco AG Leuchtenfabrik**, in Münchwilen TG, Handel mit sowie Herstellung und Verkauf von Beleuchtungskörpern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 28 vom 09.02.2000, S. 899). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Reuter-Waser, Monika, von Engelberg, in Engelberg, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bergundthal, Werner, von Schüpfen, in Oberuzwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne Zeichnungsberechtigung]; Erlsmann, Adrian, von Habsburg, in Münchwilen TG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien]; Utz, Achim, deutscher Staatsangehöriger, in Oehningen (D), mit Kollektivprokura zu zweien. Tagebuch Nr. 2295 vom 15.06.2001 (012633)

■ **Kelvo Immobilien AG**, in Kreuzlingen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 24 vom 05.02.2001, S. 868). Domizil neu: Konstanzerstrasse 13, 8280 Kreuzlingen. Tagebuch Nr. 2296 vom 15.06.2001 (012634)

■ **Murbacherstrasse 48 AG**, in Kreuzlingen, Kauf, Verkauf und Verwaltung von Immobilien und Unternehmensberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 24 vom 02. 2001, S. 868).  
Domizil neu: Konstanzerstrasse 13, 8280 Kreuzlingen.  
Tagebuch Nr. 2297 vom 15.06.2001 (012635)

■ **New Era of Networks (Schweiz) AG**, in Frauenfeld, Verkauf und Vertrieb von Software, Lizenzvergabe und Unterhalt von Software sowie Erbringen von damit verwandten Dienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 252 vom 28. 12. 2000, S. 8887). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Köpper, Dr. Franz, deutscher Staatsangehöriger, in Gottlieben, Präsident, mit Einzelunterschrift; Neuenschwander, Dr. Peter K., von Langnau im Emmental, in Zollikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Somm, Felix, von Erlen, in Gottlieben, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Roberts, Christopher, britischer Staatsangehöriger, in Baarn (NL), Präsident, mit Einzelunterschrift; Berni, Dr. Markus, von Vals, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gassmann, Dr. Richard, von Erlenbach ZH, in Erlenbach ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 2298 vom 15.06.2001 (012636)

■ **New Era of Networks Holding (Schweiz) AG**, in Frauenfeld, Halten und Verwalten, Kauf und Verkauf von Beteiligungen jeglicher Art. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 65 vom 03. 04. 2001, S. 2471). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Köpper, Dr. Franz, deutscher Staatsangehöriger, in Gottlieben, Präsident, mit Einzelunterschrift; Neuenschwander, Dr. Peter K., von Langnau im Emmental, in Zollikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Somm, Felix, von Erlen, in Gottlieben, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Roberts, Christopher, britischer Staatsangehöriger, in Baarn (NL), Präsident, mit Einzelunterschrift; Berni, Dr. Markus, von Vals, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gassmann, Dr. Richard, von Erlenbach ZH, in Erlenbach ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 2299 vom 15.06.2001 (012637)

■ **Primajob Steckborn**, in Steckborn, Nicht gewinnorientierte Arbeitsvermittlung und nicht kommerzieller Personalverleih als Selbsthilfemaßnahme zugunsten arbeitsloser Gemeindeglieder u. Genossenschaft (SHAB Nr. 47 vom 07. 03. 1996, S. 1334). Domizil neu: Pfarrhaus, 8266 Steckborn. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Röthlisberger, Peter, von Trub, in Steckborn, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meli, Rudolf, von Vilters-Wangs, in Steckborn, Mitglied und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schärer, Ernst, von Roggwil BE, in Berlingen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Diacon, Dr. Charles, von Dombresson, in Mammern, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Pfister, Paul, von Wittenbach, in Mammern, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Engeler, Richard, von Aadorf, in Gündelhart (Homburg), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schreier, Christoph, von Basel und Gals, in Steckborn, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied und Aktuar]; Janett, Silvia, von Disentis/Mustér, in Steckborn, Kassiererin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schoch, Peter, von Niederbüren, in Hörhansen (Homburg), Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Knöpfli, Karl, von Humlikon, in St. Margarethen TG (Münchwilten TG), Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Germann, Thomas, von Hauptwil-Gottshaus, in Steckborn, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.  
Tagebuch Nr. 2304 vom 15.06.2001 (012638)

■ **SLI Consulting AG**, in Frauenfeld, Unternehmensberatung, -analyse, -organisation, Ausarbeitung von Konzepten in den Bereichen Marketing, Unternehmensstruktur usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 107 vom 06. 06. 2001, S. 4238). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Köpper, Dr. Franz, deutscher Staatsangehöriger, in Gottlieben, Präsident, mit Einzelunterschrift; Somm, Felix, von Erlen, in Gottlieben, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Neuenschwander, Dr. Peter K., von Langnau im Emmental, in Zollikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Roberts, Christopher, britischer Staatsangehöriger, in Baarn (NL), Präsident, mit Einzelunterschrift; Berni, Dr. Markus, von Vals, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gassmann, Dr. Richard, von Erlenbach ZH, in Erlenbach ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 2300 vom 15.06.2001 (012639)

■ **SLI International AG**, in Frauenfeld, Verwaltung von eigenem beweglichen Vermögen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 65 vom 03. 04. 2001, S. 2471). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Köpper, Dr. Franz, deutscher Staatsangehöriger, in Gottlieben, Präsident, mit Einzelunterschrift; Neuenschwander, Dr. Peter K., von Langnau im Emmental, in Zollikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Somm, Felix, von Erlen, in Gottlieben, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Roberts, Christopher, britischer Staatsangehöriger, in Baarn (NL), Präsident, mit Einzelunterschrift; Berni, Dr. Markus, von Vals, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gassmann, Dr. Richard, von Erlenbach ZH, in Erlenbach ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 2301 vom 15.06.2001 (012640)

■ **Schweizerischer Verband der Hypothekar-Bürgschaftsgenossenschaften**, in Weinfelden, Unterstützung seiner Mitglieder durch teilweise Rückdeckung gegen Verluste aus Bürgschaften; Wahrung der gemeinsamen Interessen seiner Mitglieder. Genossenschaft (SHAB Nr. 38 vom 23. 02. 2000,

S. 1246). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Olsen-Piatti, Hans, von Glarus, in Nestal, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.  
Tagebuch Nr. 2305 vom 15.06.2001 (012641)

**Lösungen**  
Radiations  
Cancellazioni

■ **Cromagnon Rolf Bartholet**, in Basadingen-Schlatingen, Handel mit Waren aller Art, Einzelfirma (SHAB Nr. 226 vom 19. 11. 1999, S. 7875). Die Aktiven und Passiven sind an die Cromagnon GmbH, in Basadingen-Schlatingen, übergegangen. Die Firma ist erloschen.  
Tagebuch Nr. 2307 vom 15.06.2001 (012642)

■ **Peter Cementwaren-Werke AG, Höri, Zweigniederlassung Arbon**, in Arbon, Fabrikation und Vertrieb von Zementwaren aller Art, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 211 vom 29. 10. 1993, S. 5681), mit Hauptsitz in Höri. Bemerkungen zum Hauptsitz neu: Firma Hauptsitz neu: Walter Peter Liegenschaft AG, in Höri (SHAB Nr. 59 vom 26.03.2001, S. 2296). Infolge Aufhebung der Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.  
Tagebuch Nr. 2306 vom 15.06.2001 (012643)

**II**  
**Distretto di Bellinzona (TI)**  
**Mutazioni**  
Mutations  
Mutazioni

■ **Aemme impresa di costruzioni di Antonio Marrazzo & Co.**, in Giubiasco, impresa di costruzioni generali e attività affini al ramo edilizia, Società in accomandita (FUSC no. 240 del 8. 12. 2000, pagina 8383). Persone dimissionarie e firme cancellate: Giudici, Giorgio, da Giomico, in Claro, accomandante, con firma individuale, con un capitale accomandato da CHF 5'000.--  
Giornale no 512 del 15.06.2001 (012644)

■ **BATIGROUP SA**, in Giubiasco, Attività di impresa di costruzioni, Succursale (FUSC no. 181 del 17. 9. 1999, pagina 6393), con sede principale a: Burgfelderstrasse 211-4055 Basilea. La succursale è radiata d'ufficio dal Registro di commercio di Bellinzona per trasferimento della sede a Cantone (FUSC del 06.02.2001 no 25 pag. 902)  
Giornale no 513 del 15.06.2001 (012645)

■ **Banca del Gottardo**, in Bellinzona, L'esercizio dell'attività bancaria, Succursale (FUSC no. 186 del 25. 9. 2000, pagina 6548), con sede principale a: Lugano. Persone dimissionarie e firme cancellate: Donatsch, Andreas, da Malans, in Meilen, membro, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modificate: Roggemann, Gerhard, cittadino germanico, in Kohlen (D), membro, con firma collettiva a due.  
Giornale no 511 del 15.06.2001 (012646)

■ **Immobilare Vicolo Muggiasca SA**, in Bellinzona, Compra e vendita di immobili, la loro amministrazione, costruzione di stabili su terreni propri e altrui, Società anonima (FUSC no. 165 del 29. 8. 1997, pagina 6359). Nuovo recapito: c/o Prof. Dott. Stefano Ghiringhelli, Via Onico 7, 6500 Bellinzona.  
Giornale no 510 del 15.06.2001 (012647)

**Distretto di Blenio (TI)**

**Neueintragungen**  
Nouvelles inscriptions  
Nuove iscrizioni

■ **Borsa di studio di chimica Prof. Giancarlo Barassa**, in Leontica, c/o Gianora Omar, 6716 Leontica, Fondazione (nuova iscrizione). Data dell'atto costitutivo: 16. 7. 1981. Scopo: Attribuire borse di studio a giovani delle valli di Blenio, Leventina e Riviera che si dedicano allo studio della chimica presso l'Università di Basilea. Organizzazione: Consiglio di fondazione di tre membri. Costituzione della fondazione per disposizioni di ultima volontà del 16.7.1981, pubblicate il 13.12.2000 dal notaio avv. Bruno Notari. Persone iscritte: Gianora, Omar, da Leontica, in Leontica, presidente, con firma collettiva a due; Biasca, Flora, da Lodrino, in Bellinzona, vice-presidente, con firma collettiva a due; Barassa, Eugenio, da Prugiasco, in Biasca, membro, con firma collettiva a due.  
Giornale no 44 del 15.06.2001 (012648)

**Distretto di Leventina (TI)**

**Mutazioni**  
Mutations  
Mutazioni

■ **Atel Hydro Ticino SA**, in Airola, la produzione e il noleggio di energia, Società anonima (FUSC no. 253 del 29. 12. 2000, pagina 8934). Nuove persone iscritte o modificate: Petar, Fausto, da Quinto, in Quinto, con firma collettiva a due.  
Giornale no 54 del 15.06.2001 (012649)

**Distretto di Lugano (TI)**

**Neueintragungen**  
Nouvelles inscriptions  
Nuove iscrizioni

■ **AZIENDA ELETTRICA DI MASSAGNO (AEM) SA**, in Massagno, Via Privata 4, 6900 Massagno, Società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 11. 6. 2001. Scopo: La produzione, il trasporto, la distribuzione e la vendita di energia ad enti pubblici (singoli o associati), a società e a privati. L'energia potrà anche venir utilizzata per uso proprio. La società può ampliare i suoi impianti di produzione, trasporto e distribuzione esistenti; come pure acquistarne, prenderne in affitto e costruirne di nuovi; acquistare, possedere e gestire partecipazioni in imprese energetiche, immobiliari, commerciali e industriali; acquistare, produrre, commerciare e distribuire elettricità; eseguire installazioni e lavori anche per conto di terzi; esercitare tutte le attività in relazione con il proprio scopo. Può assumere la gestione di società, aziende o servizi d'interesse regionale o locale; assumere la gestione d'attività delegate da uno o più azionisti; acquistare, possedere, amministrare e vendere immobili. Capitale azionario: CHF 3'600'000.-- Capitale azionario liberato: CHF 3'600'000.-- Azioni: 3'600 azioni nominative da CHF 1'000.-- Conferimenti in natura: la società riprende, attivo e passivo dell'azienda municipalizzata 'Azienda Elettrica Comunale di Massagno (AECM)'. Attivo: CHF 41'541'372.92. Passivo: CHF 37'941'372.92. Attivo netto: CHF 3'600'000.--, accettato dalla società per tale importo interamente computato sul capitale azionario, contro rimesa all'apportatore di 3'600 azioni nominative da CHF 1'000.-- Bilancio di apporto: 31.12.2000. Contratto di apporto: 11.06.2001. Organo di pubblicazione: FUSC. Limitazione della trasferibilità: La trasferibilità delle azioni nominative è limitata dallo statuto. Persone iscritte: Bottani, Antonio, da Bioggio, in Massagno, presidente, con firma collettiva a due; Nicoli, Fabio, da Chironico, in Massagno, vice-presidente, con firma collettiva a due; Beyerle, Bruno, da Wahlem, in Massagno, membro, con firma collettiva a due; Mosca, Gianmaria, da Massagno, in Massagno, membro, con firma collettiva a due; Rudel, Roman, da Basilea, in Massagno, membro, con firma collettiva a due; Inferfida Revisioni e Consulenze SA, in Mendrisio, ufficio di revisione.  
Giornale no 3345 del 15.06.2001 (012650)

■ **Cicieri Dante**, in Astano, 6999 Astano, Ditta individuale (nuova iscrizione). Scopo: Gestione di un albergo, ristorante e bar. Persone iscritte: Cicieri, Dante, cittadino italiano, in Lugano, titolare, con firma individuale.  
Giornale no 337 del 15.06.2001 (012651)

■ **MG FIDUCIARIA IMMOBILIARE SAGL**, in Lugano, Via Pessina 9, 6900 Lugano, Società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 13. 6. 2001. Scopo: L'espletamento di mandati immobiliari e di amministrazione, la compravendita e l'affitto di beni immobili e mobili, la mediazione e gestione di detti beni e in genere tutte le operazioni commerciali e finanziarie inerenti allo scopo sociale. Capitale sociale: CHF 20'000.-- Conferimenti in natura e assunzione di beni: la società riprende, attivo e passivo della cancellata ditta individuale 'MG Fiduciaria Immobiliare di Mastroddi Giovanni' in Lugano. Attivo: CHF 212'181.47. Passivo: CHF 40'074.05. Attivo netto: CHF 172'107.42, accettato dalla società per tale importo di cui CHF 20'000.-- computati sul capitale sociale. La rimanenza di CHF 152'107.42 verrà iscritta a bilancio quale credito verso la società. Bilancio di apporto: 31.12.2000. Contratto di apporto: 13.06.2001. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Mastroddi, Giovanni, da Lugano, in Lugano, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 12'000.--; Giovanardi Mastroddi, Maria Antonietta, da Lugano, in Lugano, socia e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 8'000.--  
Giornale no 3368 del 15.06.2001 (012652)

■ **Residenza del Sole SA**, in Lugano, Via delle Scuole 12, 6900 Lugano, Società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 5. 4. 2001. Scopo: La compra, la vendita, la costruzione e locazione, nonché la gestione di beni immobili, la partecipazione a imprese commerciali ed industriali, l'amministrazione del patrimonio di proprietà di terzi. Capitale azionario: CHF 100'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.--. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.--. Intenzione di assunzione beni: la società intende acquistare la part. 1195 di Pregassona per il prezzo massimo di CHF 1'500'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Le comunicazioni della società agli azionisti, se noti, avvengono mediante lettera raccomandata. Persone iscritte: Marchesini Fossati, Ilaria, da Viganello, in Viganello, amministratrice unica, con firma individuale; Safin revisioni e fiduciaria SA, in Lugano, ufficio di revisione.  
Giornale no 3346 del 15.06.2001 (012653)

■ **SWISSAUDIO SA**, in Manno, Via Veduggio 1, Stabile Uovo di Manno, 6928 Manno, Società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 12. 6. 2001. Scopo: Le misurazioni, la consulenza, la progettazione, lo sviluppo e la ricerca in Svizzera nel settore acustico ed ambientale. La produzione, la vendita e la rappresentanza di materiale acustico, elettronico e qualsiasi prodotto auto a contenere e controllare le emissioni acustiche. La società può partecipare ad altre società similari. Capitale azionario: CHF 100'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.--. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.--. Conferimenti in natura: apporto inventario (attrezzature elettroniche, ecc.) per il valore complessivo di CHF 70'000.--, accettato dalla società per tale importo interamente computato sul capitale azionario, contro rimesa all'apportatore di 70 azioni al portatore da CHF 1'000.--. Contratto di apporto: 12.06.2001. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Lange, Andrea Hans, da Lugano, in Pregassona, presidente, con firma collettiva a due; Albertelli, Daniele, da Torricella-Taverne, in Gravesano, membro, con firma collettiva a due con il presidente, Moreira, Flavio, cittadino bra-

siliano, in Lugano, membro, con firma collettiva a due con il presidente; Fideco Consulenze-Società Anonima, Vaduz, succursale di Lugano, in Lugano, ufficio di revisione.  
Giornale no 3347 del 15.06.2001 (012654)

**Mutazioni**  
Mutations  
Mutazioni

■ **Casale Holding SA**, in Lugano, partecipazione, Società anonima (FUSC no. 112 del 13. 6. 2001, pagina 4432). Nuove persone iscritte o modificate: Galli Butti, Valeria, da Massagno e Vaccallo, in Lugano, presidente, con firma collettiva a due [finora: Galli, Valeria, da Massagno]; Guarino, Giuseppe, da Cadro, in Cadro, vice-presidente, con firma collettiva a due.  
Giornale no 3348 del 15.06.2001 (012655)

■ **Compagnia Fiduciaria e Finanziaria del Nord SA in liquidazione**, in Lugano, la gestione di quote di partecipazione, Società anonima (FUSC no. 231 del 27. 11. 2000, pagina 8065). Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso delle autorità fiscali federali e cantonali.  
Giornale no 3349 del 15.06.2001 (012656)

■ **Retifica dell'iscrizione nel giornale no. 1688 del 16. 3. 2001**, pubblicato nel FUSC no. 57 del 22. 3. 2001 p. 2134. **Dipiù Sagl**, in Lugano, la creazione, organizzazione, gestione e compravendita di negozi di vendita merce, Società a garanzia limitata (FUSC no. 57 del 22. 3. 2001, pagina 2134). Nuove persone iscritte o modificate: Rapanà, Daniela, cittadina italiana, in Usmate Velate (I), socia e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 16'000.-- [non: senza, senza diritto di firma].  
Giornale no 3344 del 15.06.2001 (012657)

■ **Esimor SA in liquidazione**, in Vezia, studio di architettura, Società anonima (FUSC no. 105 del 1. 6. 2001, pagina 4151). Nuovo recapito: Via Trevano 49, c/o Fiduciaria Amcasa SA, 6900 Lugano.  
Giornale no 3350 del 15.06.2001 (012658)

■ **Fontana Edizioni SA**, in Pregassona, edizioni e stampa di libri, Società anonima (FUSC no. 134 del 16. 7. 1997, pagina 5036). Statuti modificati: 13. 6. 2001. Nuovo capitale azionario: CHF 100'000.-- [finora: CHF 50'000.--]. Nuovo capitale azionario liberato: CHF 100'000.--. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.-- [finora: 50 azioni al portatore da CHF 1'000.--].  
Giornale no 3351 del 15.06.2001 (012659)

■ **Garage Castelli e Perucchi SA**, in Curegliata, la gestione di garage, Società anonima (FUSC no. 84 del 3. 5. 1999, pagina 2888). Persone dimissionarie e firme cancellate: Castelli, Raffaele, cittadino italiano, in Cadro, presidente, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Castelli, Anna, da Lugano, in Davesco-Soragno, presidente, con firma individuale [finora: membro, con firma collettiva a due col presidente].  
Giornale no 3352 del 15.06.2001 (012660)

■ **Grünerland AG**, in Lugano, immobili, Società anonima (FUSC no. 104 del 31. 5. 2001, pagina 4112). Nuovo recapito: Via Nassa 17, c/o Av. Daniele Timbal, 6900 Lugano.  
Giornale no 3353 del 15.06.2001 (012661)

■ **International Project Consulting and Development I.P.C.D. Ltd**, in Massagno, realizzazione di progetti edili, Società anonima (FUSC no. 233 del 29. 11. 2000, pagina 8135). Persone dimissionarie e firme cancellate: Società Fiduciaria Confalonieri SA, in Lugano, ufficio di revisione. [La società è priva dell'organo di revisione].  
Giornale no 3354 del 15.06.2001 (012662)

■ **KTC Fiduciaria SA**, in Manno, mandati fiduciari, Società anonima (FUSC no. 88 del 8. 5. 2001, pagina 3438). Persone dimissionarie e firme cancellate: Campana, Nestore, cittadino italiano, in Porza, direttore, con firma individuale.  
Giornale no 3355 del 15.06.2001 (012663)

■ **LebGOK Trading AG**, in Lugano, marketing di minerali di ferro, Società anonima (FUSC no. 112 del 13. 6. 2001, pagina 4432). Persone dimissionarie e firme cancellate: Piazza Setter, Tosca, da Caslano, in Bedano, membro, senza diritto di firma; Novikov, Leonid, cittadino russo, in Mosca, membro, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modificate: Hugelschfer, Markus, da Zurigo e Wigoltingen, in Zurigo, membro, con firma collettiva a due.  
Giornale no 3356 del 15.06.2001 (012664)

■ **PAINT ONE SA, Lusseburg Succursale di Lugano**, in Lugano, commercializzazione di pitture e vernici, Succursale (FUSC no. 28 del 9. 2. 2000, pagina 900), con sede principale a: Lusseburg. Persone dimissionarie e firme cancellate: Marcolli, Paolo, da Croglia, in Camorino, responsabile della succursale, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Benigna, Dulio, da Sorengo, in Sala Capriacea, responsabile della succursale, con firma individuale.  
Giornale no 3370 del 15.06.2001 (012665)

■ **PricewaterhouseCoopers SA**, in Paradiso, mandati di revisione, Succursale (FUSC no. 29 del 12.2.2001, pagina 1058). Con sede principale a: Zurigo. Persone dimissionarie e firme cancellate: Carbone Cascavilla, Silvia, da Chiasso, in Morbio Inferiore, con firma collettiva a due.  
Giornale no 3571 del 15.06.2001 (012666)

■ **Rasini & C. SA**, in Lugano, attività commissionarie, Società anonima (FUSC no. 133 del 13.7.1999, pagina 4766). Statuti modificati: 13.6.2001. Nuovo capitale azionario: CHF 360'000.-- [finora: CHF 300'000.--]. Nuovo capitale azionario liberato: CHF 360'000.--. Azioni: 360 azioni al portatore da CHF 1'000.-- [finora: 300 azioni al portatore da CHF 1'000.--].  
Giornale no 3357 del 15.06.2001 (012667)

■ **Studio Fiduciario Immobiliare SA**, in Lugano, attività fiduciarie, Società anonima (FUSC no. 43 del 2.3.2001, pagina 1590). Persone dimissionarie e firme cancellate: Bemascioni, Gianluca, da Lugano, in Lugano, con procura collettiva a due con un membro.  
Giornale no 3358 del 15.06.2001 (012668)

■ **TEQ SA**, in Lugano, apparecchi elettronici, Società anonima (FUSC no. 68 del 9.4.1999, pagina 2305). Nuove persone iscritte o modificate: Prioglio, Alessandro, da Savosa, in Morcote, direttore, con firma individuale.  
Giornale no 3359 del 15.06.2001 (012669)

■ **VG SA**, in Bissone, attività in campo finanziario, Società anonima (FUSC no. 7 del 13.1.1998, pagina 222). Statuti modificati: 8.6.2001. Nuovo scopo: Attività in campo finanziario, quale la consulenza e la gestione patrimoniale, nonché la partecipazione a società finanziarie, commerciali, immobiliari, industriali e di servizio.  
Giornale no 3360 del 15.06.2001 (012670)

■ **Zenin SA**, in Lugano, holding, Società anonima (FUSC no. 113 del 14.6.2001, pagina 4473). Nuove persone iscritte o modificate: Grilli, Maurizio, cittadino italiano, in Lugano, con procura collettiva a due; Camperio Ciani, Dott. Carlo, cittadino italiano, in Cureglia, con procura collettiva a due; Calegari, Dott. Carlo, cittadino italiano, in Milano (I), con procura collettiva a due; Sagramoso, Gianluigi, da Gentilino, in Gentilino, con procura collettiva a due; Cellini, Dott. Enrico, cittadino italiano, in Milano (I), con procura collettiva a due; Sagramoso, Carlo, da Gentilino, in Gentilino, con procura collettiva a due.  
Giornale no 3361 del 15.06.2001 (012671)

**Lösungen**  
Radiations  
Cancellazioni

■ **Emmetre System International Sarl, Luxembourg, succursale di Bioggio**, in Bioggio, articoli casalinghi, Succursale (FUSC no. 19 del 29.1.2001, pagina 689). Con sede principale a: Lussemburgo. Questa ragione sociale è cancellata avendo l'autorità fiscale cantonale dato il suo consenso.  
Giornale no 3372 del 15.06.2001 (012672)

■ **Fimoba Sagi in liquidazione**, in Breganzona, commercio di beni immobili, Società a garanzia limitata (FUSC no. 38 del 23.2.2001, pagina 1399). Questa ragione sociale è cancellata avendo l'autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.  
Giornale no 3369 del 15.06.2001 (012673)

■ **Garage Dario Branchi SA** in Pazzallo, esercizio di una autorimessa, Società anonima (FUSC no. 75 del 19.4.2001, pagina 2894). Questa ragione sociale è cancellata avendo l'autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.  
Giornale no 3362 del 15.06.2001 (012674)

■ **MG Fiduciaria Immobiliare di Mastroddi Giovanni**, in Lugano, mandati immobiliari, Ditta individuale (FUSC no. 36 del 21.2.2000, pagina 1184). La ditta è cancellata per cessione di attività. Attivo e passivo sono assunti dalla nuova società a garanzia limitata MG FIDUCIARIA IMMOBILIARE SAGL, in Lugano.  
Giornale no 3367 del 15.06.2001 (012675)

■ **Nordex SA**, in Tesserete, partecipazioni, Società anonima (FUSC no. 62 del 29.3.2001, pagina 2336). Questa ragione sociale è cancellata avendo l'autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.  
Giornale no 3363 del 15.06.2001 (012676)

■ **Snoce SA in liquidazione**, in Lugano, immobili, Società anonima (FUSC no. 133 del 11.7.2000, pagina 4730). Questa ragione sociale è cancellata avendo l'autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.  
Giornale no 3364 del 15.06.2001 (012677)

■ **The Mac Arthur Group SA in liquidazione**, in Lugano, elaborazione di rapporti, Società anonima (FUSC no. 40 del 27.2.2001, pagina 1475). Questa ragione sociale è cancellata avendo l'autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.  
Giornale no 3365 del 15.06.2001 (012678)

■ **Tilectro SA**, in Massagno, componenti e apparecchiature elettriche, Società anonima (FUSC no. 73 del 17.4.2001, pagina 2813). Questa ragione sociale è cancellata avendo l'autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.  
Giornale no 3366 del 15.06.2001 (012679)

**Distretto di Mendrisio (TI)**

**Neueintragungen**  
Nouvelles inscriptions  
Nuove iscrizioni

■ **Impresa di pittura Alberto Capitano**, in Genestriero, Piazza Baraini 2, 6852 Genestriero, Ditta individuale (nuova iscrizione). Scopo: impresa di pittura, intonaci sintetici, tappezzerie, verniciatura edile. Persone iscritte: Capitano, Alberto, da Salorino, in Genestriero, titolare, con firma individuale.  
Giornale no 965 del 15.06.2001 (012680)

■ **MAKE UP GRAPHIC SA**, in Chiasso, Via Milano 19, 6830 Chiasso, Società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 13.6.2001. Scopo: l'esercizio di un'azienda di arti grafiche, l'esecuzione di lavori di legatoria e, in genere, tutti quelli inerenti al ramo grafico. Capitale azionario: CHF 150'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 150'000.--. Azioni: 150 azioni al portatore da CHF 1'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Frigeri, Albino, da Lamone, in Breganzona, amministratore unico, con firma individuale; Croci, Marco, da Mendrisio, in Ligornetto, ufficio di revisione.  
Giornale no 952 del 15.06.2001 (012681)

**Mutations**  
Mutations  
Mutazioni

■ **Banca del Gottardo**, in Chiasso, l'esercizio dell'attività bancaria, Succursale (FUSC no. 33 del 16.2.2001, pagina 1209), con sede principale a: Lugano. Persone dimissionarie e firme cancellate: Donatsch, Andreas, da Malans, in Meilen, membro, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modificate: Roggemann, Gerhard, cittadino germanico, in Kohlen (D), membro, con firma collettiva a due.  
Giornale no 964 del 15.06.2001 (012682)

■ **Casbeno SA**, in Mendrisio, la compra-vendita dei beni immobili e mobili sotto qualunque forma, Società anonima (FUSC no. 199 del 16.10.1997, pagina 7563). La società è radiata d'ufficio dal Registro di commercio di Mendrisio per trasferimento della sede a Lugano, sotto la nuova ragione sociale "Playmaker SA" (FUSC del 12.06.2001 no. 111 pag. 4394).  
Giornale no 961 del 15.06.2001 (012683)

■ **Karabau AG Holding**, in Mendrisio, la partecipazione a società e imprese commerciali, industriali, finanziarie e immobiliari, l'acquisto e la vendita di azioni, di quote di società, qualunque ne sia l'oggetto, l'amministrazione di... Società anonima (FUSC no. 40 del 27.2.2001, pagina 1476). Nuova ragione sociale: **Karabau AG Holding in liquidazione**. La società è sciolta per deliberazione dell'assemblea generale del 12.06.2001. Nuove persone iscritte o modificate: Donnelli Stefania, nata Binaghi, da Meride, in Meride, liquidatrice, con firma individuale [finora: amministratrice unica].  
Giornale no 960 del 15.06.2001 (012684)

■ **Madane SA**, finora in Lugano, affari commerciali e finanziari, Società anonima (FUSC no. 88 del 8.5.2001, pagina 3438). Statuti originari: 11.12.1991. Statuti modificati: 12.6.2001. Nuova sede: Chiasso. Nuovo recapito: c/o Fiduciaria Boverat SA, Corso San Gottardo 34, 6830 Chiasso. Scopo: Lo svolgimento di affari commerciali e finanziari, nonché la partecipazione ad imprese commerciali, finanziarie e di ogni genere, l'acquisto e la vendita di beni mobili nonché di beni immobili all'estero e la partecipazione a società immobiliari o similari estere. Capitale azionario: CHF 100'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.--. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Statuti adattati al nuovo diritto azionario. Nuove persone iscritte o modificate: Boverat, Dott. Carlo, da Fiaugères et Besencons, in Chiasso, amministratore unico, con firma individuale; Safeinvest SA, in Lugano, ufficio di revisione. [finora priva di amministrazione e ufficio di revisione].  
Giornale no 958 del 15.06.2001 (012685)

■ **Mes SA**, in Stabio, la fabbricazione, il montaggio ed il commercio di motori elettrici e apparecchi similari, sia in Svizzera che all'estero, l'assunzione di rappresentanze di prodotti del ramo, nonché la partecipazione... Società anonima (FUSC no. 116 del 16.6.2000, pagina 4079). Statuti modificati: 15.6.2001. Nuovo capitale azionario: CHF 15'000'000.-- [finora: CHF 13'000'000.--]. Nuovo capitale azionario liberato: CHF 15'000'000.--. Azioni: 3000 azioni al portatore da CHF 5'000.-- [finora: 2'600 azioni al portatore da CHF 5'000.--].  
Giornale no 953 del 15.06.2001 (012686)

■ **Murer Construction Technology AG in liquidazione**, in Mendrisio, prestazione di servizi nel campo dell'ingegneria, Società anonima (FUSC no. 114 del 15.6.2001, pagina 4512). Nuova ragione sociale: **Murer Construction Technology AG**. Con comunicazione del 11.06.2001 del Presidente della Schuldbeitrags- und Konkurskommission dell'Obergericht des Kantons Luzern, ha accordato effetto sospensivo. Lo scioglimento della società in seguito a fallimento è da considerarsi

come non avvenuto e l'iscrizione è ripristinata come in precedenza. [radiati: Con sentenza del 30.05.2001 dell'Amtsgericht Luzern-Land, è stato pronunciato il fallimento della società.]  
Giornale no 954 del 15.06.2001 (012687)

■ **SECURAVISION Sistemi di sicurezza SA**, in Balerna, impianti di sicurezza o d'allarme, Società anonima (FUSC no. 205 del 20.10.2000, pagina 7189). Statuti modificati: 13.6.2001. Nuova ragione sociale: **SECUSIS SA**.  
Giornale no 955 del 15.06.2001 (012688)

■ **Silman Silk Textiles SA in liquidazione**, in Chiasso, La produzione ed il commercio di tessuti di fibre naturali e sintetiche, Società anonima (FUSC no. 209 del 26.10.2000, pagina 7318). Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso delle autorità fiscali federali e cantonali.  
Giornale no 956 del 15.06.2001 (012689)

■ **Tehtonwiss SA**, finora in Pregassona, apparecchiatura radio tele comunicativa, Società anonima (FUSC no. 32 del 15.2.2001, pagina 1168). Statuti originari: 27.07.1999. Statuti modificati: 13.6.2001. Nuova sede: Vacallo. Nuovo recapito: Via al Colle 3, 6833 Vacallo. Scopo: L'importazione, l'esportazione, la commercializzazione, l'acquisto, la vendita ed il noleggio di apparecchiatura radio tele comunicativa, come telefonici, satellitari o equipollenti, nonché la fornitura di assistenza alla clientela, il noleggio e la gestione degli stessi. La società può organizzare ed indire vendite agli incanti nell'ambito della propria attività, acquistare e vendere merci per conto terzi, segnatamente nel settore dell'antiquariato e dell'arte. Potrà stipulare contratti di gestione in relazione allo scopo sociale, contratti di prestazioni di servizi con la clientela, acquisire partecipazioni in altre società. Capitale azionario: CHF 100'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.--. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone dimissionarie e firme cancellate: Bradanini, Alberto, da Lugano, in Origlio, amministratore unico, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: MRT Management Revision Trust SA, in Locarno, ufficio di revisione [come finora]; Riva, Giorgio, da Balema, in Ligornetto, amministratore unico, con firma individuale.  
Giornale no 959 del 15.06.2001 (012690)

■ **Typographie Economique SA**, in Chiasso, partecipazioni, Società anonima (FUSC no. 251 del 27.12.2000, pagina 8842). Persone dimissionarie e firme cancellate: Tamburini, Luigi, da Montagnola, in Porza, amministratore unico, con firma individuale; Studio fiduciario Fontana Claudio G., in Morbio Superiore, ufficio di revisione. [la società è attualmente priva di amministrazione e di ufficio di revisione].  
Giornale no 957 del 15.06.2001 (012691)

**Lösungen**  
Radiations  
Cancellazioni

■ **FS - Francesco Sacchi SA**, in Stabio, gestione di bar e/o ristoranti, società sciolta in seguito di trasformazione senza liquidazione in una società a garanzia limitata, Società anonima (FUSC no. 35 del 20.2.2001, pagina 1287). Questa ragione sociale è cancellata avendo l'autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.  
Giornale no 962 del 15.06.2001 (012692)

■ **MCT Unilabels SA in liquidazione**, in Novazzano, tutte le attività nel campo dello sfruttamento di diritti connessi alla proprietà industriale e commerciale, mediante la concessione di diritti o la concessione di licenze e di sotto-licenze, Società anonima (FUSC no. 64 del 2.4.2001, pagina 2437). Questa ragione sociale è cancellata avendo l'autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.  
Giornale no 963 del 15.06.2001 (012693)

**UR**

**Mutations**  
Mutations  
Mutazioni

■ **Interclean Trading Ltd.**, bisher in Altdorf UR, Fabrikation von und den Handel mit Produkten des Maschinen- und Geräthbaus, speziell auf dem Gebiet der maschinellen Reinigung und der rationellen Abfallbeseitigung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 138 vom 22.07.1997, S. 5194). Statutenänderung: 28.05.2001. Sitz neu: Bauen. Domizil neu: c/o lic. tur. O. Ziegler, Baumgarten, 6466 Bauen.  
Tagebuch Nr. 237 vom 15.06.2001 (012694)

■ **Luftseilbahn-Genossenschaft Schattdorf-Haldi**, in Schattdorf, Förderung von guten Transportverhältnissen für die Bewohner und Besucher von Haldi/Schattdorferberge im allgemeinen und für die Genossenschafter im speziellen, Genossenschaft (SHAB Nr. 226 vom 19.11.1999, S. 7869). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Eller, Alice, von Gurtellen, Weg- und Gersau, in Haldi (Schattdorf), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 239 vom 15.06.2001 (012695)

■ **Music-Corner, Emmenegger**, in Altdorf UR, Verkauf von Ton- und Datenträgern, Einzelirma (SHAB Nr. 117 vom 19.06.2000, S. 4111). Über den Inhaber dieser Einzelirma ist mit Verfügung des Landgerichtspräsidiums Uri vom 14. Mai 2001 der Konkurs eröffnet worden.  
Tagebuch Nr. 241 vom 15.06.2001 (012696)

■ **PORR SUISSE AG**, in Altdorf UR, Betrieb einer Bauntemnehmung für Tief- und Hochbau, für Untertagebau und Umweltechnik in der Schweiz, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 63 vom 30.03.2001, S. 2364). Zweigniederlassung neu: Zürich.  
Tagebuch Nr. 238 vom 15.06.2001 (012697)

**Lösungen**  
Radiations  
Cancellazioni

■ **F. Kempf, eidg. dipl. Gipsermeister, Gipser- und Stukkaturgeschäft**, in Altdorf UR, Gipser- und Stukkaturgeschäft, Einzelirma (SHAB Nr. 71 vom 15.04.1991, S. 1527). Die Aktiven und Passiven sind an die Franz Kempf GmbH übergegangen. Die Firma ist erloschen.  
Tagebuch Nr. 240 vom 15.06.2001 (012698)

**VD**

**Neueintragungen**  
Nouvelles inscriptions  
Nuove iscrizioni

■ **Association romande des groupes 'magasin du monde'**, à Lausanne, 52, rue de Genève. Nouvelle association. Date des derniers statuts: 12 novembre 2000. But: promouvoir une économie de la solidarité, respectueuse de l'être humain, en vue d'un développement durable et de susciter la réflexion du public sur les déséquilibres socio-économiques. Ressources: cotisations, marge prélevée sur les articles revendus aux membres, dons, subventions et récoltes de fonds éventuels. Organes: assemblée générale, comité de plusieurs membres, vérificateurs des comptes. L'association est engagée par la signature collective à deux des membres du comité Anne Dürr, d'Allemagne, à Genève, présidente, Bernadette Oriet, de Pleigne, à Delémont, et Laurent Martin, de Chêne-Bougeries, à Clamont.  
Journal no 6389 du 15.06.2001 (012699)

■ **BEN Brand Evolution Nwetwork SA**, à Montreux, rue du Théâtre 20. Nouvelle société anonyme. Statuts: 1er juin 2001 et 12 juin 2001. But: conseils aux entreprises et collectivités, développement de produits horlogers, distribution et commercialisation de produits de luxe. Capital-actions: CHF 200'000.--, divisé en 200 actions nominatives de CHF 1'000.--, libérées à concurrence de CHF 140'000.--, avec restrictions quant à la transmissibilité. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration: Elena Cuccell, de Lonay, à Montreux, présidente, avec signature individuelle, et Alain Sauser, de Sigriswil, à La Chaux-de-Fonds, secrétaire, avec signature collective à deux. Réviseur: Valorem Holding SA, à Bulle.  
Journal no 6292 du 15.06.2001 (012700)

■ **C. RILL**, à Lausanne, chemin des Eterpeys 4. Conseils dans le domaine informatique. Titulaire: Mohand Chérif Rili, d'Algérie, à Lausanne.  
Journal no 6390 du 15.06.2001 (012701)

■ **GBL Management Sarl**, à Vevey, rue du Léman 12. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 7 juin 2001. But: conseil en matière d'organisation, de gestion, de planification de projets et de réalisation de constructions immobilières. Capital social entièrement libéré: CHF 20'000. Associés: Bernard Leuba, de Buttet, à La Tour-de-Peilz, gérant avec signature individuelle, pour une part de CHF 18'000, et Gilles Leuba, de Buttet, à Bangkok (THA), pour une part de CHF 2'000. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce.  
Journal no 6391 du 15.06.2001 (012702)

■ **Olivier Pittet Consulting**, à Saint-Sulpice (VD), Chemin de la Venoge 7. Conseils d'entreprises, sélection et placement de personnel. Titulaire: Olivier Pittet, de Cronay, à Yverdon-les-Bains.  
Journal no 6393 du 15.06.2001 (012703)

■ **Othenin Décor S.à r.l.**, à Vuiteboeuf, Peney, chez Michel Othenin-Girard. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 11 juin 2001. But: fourniture en gros, au détail et commerce de matériel et d'objets naturels décoratifs pour fleuristes et revendeurs. Capital social entièrement libéré: CHF 20'000. Associés: Michel Othenin-Girard, gérant avec signature individuelle, pour une part de CHF 19'000, et Perry Othenin-Girard, pour une part de CHF 1'000, tous deux de La Chaux-de-Fonds, à Vuiteboeuf. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce.  
Journal no 6394 du 15.06.2001 (012704)

■ **Pharmacia International Sarl**, à Aubonne, chemin des Mîriers 1. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 22 mai 2001. But: coordonner et gérer les activités du groupe et opérer pour le compte du groupe la vente de produits pharmaceutiques et chimiques de tout genre, notamment sur le plan international. Capital social entièrement libéré: CHF 20'000. Associés: PHARMACIA ENTERPRISES SA, à Luxembourg (L), pour une part de CHF 1'000, Pharmacia Enterprises Sarl, à Aubonne, pour une part de CHF 19'000. Signature individuelle est

conferée à Guy Kersch, du Luxembourg, à Berbourg (L), Hans Peter Fopp, de Davos, à Dübendorf, gérants. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce.  
Journal no 6395 du 15.06.2001 (012705)

■ **TAXI D'ORBE, Denise Vaney**, à Orbe, Chemin des Coverts 17. Exploitation d'une compagnie de taxis et transports d'enfants handicapés. Titulaire: Denise Vaney, de Cugy (VD), à Orbe.  
Journal no 6396 du 15.06.2001 (012706)

■ **artemis, Alexandra Gramunt**, à Lausanne, Chemin des Clochetons 35. Services informatiques de diverse nature. Titulaire: Alexandra Gramunt, d'Undersiggenthal, à Lausanne.  
Journal no 6388 du 15.06.2001 (012707)

**Mutations**  
Mutations  
Mutazioni

■ **Bechtel Comsoft Direct S.A.**, à Gland, commerce de programmes informatiques (FOSC du 21.03.2001, p. 2091). Inscription d'une succursale à Fehraltorf.  
Journal no 6397 du 15.06.2001 (012708)

■ **Café-Restaurant du Commerce Clarens S.à r.l.**, à Montreux (FOSC du 17.07.1998, p. 4985). Dissolution: 12 juin 2001. La liquidation est opérée sous la raison sociale: **Café-Restaurant du Commerce Clarens S.à r.l. en liquidation** par l'associée-gérante Samuelian Haiguanouche-Silva, nommée liquidatrice avec signature individuelle. Adresse de la société en liquidation: Lausanne, avenue d'Echalens 74, chez BMT fiduciaire & secrétariat S.à r.l.  
Journal no 6398 du 15.06.2001 (012709)

■ **Coriols Sàrl**, à Saint-Sulpice (VD) (FOSC du 16.05.2001, p. 3691). Statuts modifiés le 31 mai 2001. La société ayant décidé d'adopter une nouvelle forme juridique, soit celle de la société anonyme, les statuts ont été modifiés le 31 mai 2001. Date du bilan de transformation: 31 mai 2001. Nouvelle raison sociale: **Dunes Technologies S.A.** Nouveau but: activité dans le domaine de l'informatique, commercialisation de produits et services. Capital-actions entièrement libéré: CHF 100'000, divisé en 100'000 actions au porteur de CHF 1. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs Stéphane Broquière, de et à Genève, président, Stefan Hochuli, de Reitnau, à Saint-Sulpice (VD), secrétaire. Réviseur: Ofico société fiduciaire, à Lausanne.  
Journal no 6399 du 15.06.2001 (012710)

■ **Electro Montage Gollion S.A.**, à Gollion (FOSC du 21.10.1981, p. 3297). Statuts modifiés le 1er février 2001. Restrictions quant à la transmissibilité des actions. Jean-Claude Viret-signe désormais individuellement. Francesco Gentile est actuellement à Lonay. Réviseur: Fiduciaire Roland Perdrizat, au Grand-Saconnex. Nouvelle adresse: Au Castelet.  
Journal no 6400 du 15.06.2001 (012711)

■ **Equipe emplois services EPS S.A.**, à Lausanne (FOSC du 26.01.2001, p. 0645). Statuts modifiés le 30 mai 2001. Nouvelle raison sociale: **Equipe Crit Intérieur S.A.** Daniel Schubert n'est plus président et directeur, il reste administrateur et continue à signer collectivement à deux. Nouvel administrateur avec signature individuelle: Claude Guedj, de France, à Paris (F), président.  
Journal no 6401 du 15.06.2001 (012712)

■ **Erro bois, Kurt Huegeli**, à Saint-George, charpenterie-menuiserie, en faillite (FOSC du 24.08.2000, p. 5776). La procédure a été suspendue faute d'actif, a été clôturée le 22 mai 2000. Le titulaire continue son activité. L'inscription subsiste.  
Journal no 6402 du 15.06.2001 (012713)

■ **F. Fauchez**, à Lonay, maçonnerie et béton armé (FOSC du 12.02.1976, p. 420). Par décision du 24 avril 2001, le Président du Tribunal d'arrondissement de La Côte a prononcé la faillite du titulaire.  
Journal no 6403 du 15.06.2001 (012714)

■ **G. et N. Wuthrich S.A.**, à Aclens, entreprise de gypserie-peinture (FOSC du 21.08.1997, p. 6091). Gilbert Wuthrich n'est plus président mais reste administrateur, Norbert Wuthrich a été nommé président; tous deux continuent à signer collectivement à deux.  
Journal no 6405 du 15.06.2001 (012715)

■ **Garage Marclay S.A.**, à Bretigny-sur-Morrens (FOSC du 11.06.1999, p. 3929). Philippe Marclay n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Fiduciaire Michel Pavre S.A. n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: MA Fiducia S.A., à Echallens.  
Journal no 6404 du 15.06.2001 (012716)

■ **Gold Hill Services S.A.**, à Nyon, conseils en opération boursière (FOSC du 11.01.2000, p. 202). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le président du Tribunal d'arrondissement de La Côte le 2 mai 2001. La raison sociale devient: **Gold Hill Services S.A. en liquidation**.  
Journal no 6406 du 15.06.2001 (012717)

■ **IS, Immeubles Services S.A.**, à Montreux (FOSC du 27.04.2001, p. 3137). Statuts modifiés le 18 mai 2001. Nouveau but: exploitation d'une entreprise de conciergeries, entretien d'immeubles, services ménagers. Capital-actions porté de CHF 100'000 à CHF 150'000 par l'émission de 500 actions au porteur de 100, entièrement libérées. Capital-actions entièrement libéré: CHF 150'000, divisé en 1'500 actions au porteur de CHF 100. Marc-Henri Beausire n'est plus administrateur, sa signature est radiée. Le secrétaire Edgar Bornet reste seul administrateur et continue à signer individuellement.  
Journal no 6407 du 15.06.2001 (012718)

■ **Janclos S.A.**, à Lausanne, opérations immobilières exclusivement à l'étranger (FOSC du 17.05.2001, p. 3731). Nouvelle adresse: chemin de la Joliette 2, chez Fidinter S.A.  
Journal no 6408 du 15.06.2001 (012719)

■ **Lintex-Warnaco SA**, à Lausanne, distribution d'articles, produits et matériaux textiles importés et fabriqués (FOSC du 28.05.2001, p. 3989). La signature de Michel Richard et Stephen Markwell est radiée. Signature individuelle est conférée à Yann Le Bornec, de France, à Péronnas (F), directeur.  
Journal no 6409 du 15.06.2001 (012720)

■ **R. & D. Baur S.A.**, à Bussigny-près-Lausanne, achat, vente et réparation de machines, d'appareillages et d'outillages destinés à tous chantiers, notamment forestiers, et à tous travaux de jardinage, etc. (FOSC du 07.05.2001, p. 3585). Nouveau réviseur: Fiduciaire Pierre-Marcel Stucki, à La Tour-de-Peilz.  
Journal no 6410 du 15.06.2001 (012721)

■ **SOTEC Microsystems S.A. en liquidation**, à Crisier, développement, fabrication et commercialisation de systèmes microtechniques, notamment dans le domaine des biotechnologies. (FOSC du 26.04.2001, p. 3106). Statuts modifiés le 14.06.2001. Siège transféré à Renens (VD), Avenue des Baumettes 11. La situation légale étant rétablie, la dissolution est révoquée, conformément à l'art. 86, al. 3 ORC. La raison sociale redevient **SOTEC Microsystems S.A.** Louis Guérin, qui n'est plus administrateur ni liquidateur, est nommé directeur avec signature collective à deux. Nouvel administrateur avec signature individuelle: Bertrand Bétrisey, de et à Ayt.  
Journal no 6412 du 15.06.2001 (012722)

■ **Satore S.A.**, à Lausanne, commerce de biens de consommation, prise de participations (FOSC du 17.05.2001, p. 3731). Nouvelle adresse: chemin de la Joliette 2, chez Fidinter S.A. Nouveau réviseur: Fidinter S.A., à Lausanne.  
Journal no 6411 du 15.06.2001 (012723)

■ **TEAMWORK MANAGEMENT S.A.**, à Tannay, fourniture de services dans le domaine de l'informatique (FOSC du 24.06.1999, p. 4241). Signature collective à deux est conférée à Alain Magro, de et à Vernier, directeur.  
Journal no 6413 du 15.06.2001 (012724)

■ **Zaghian**, à Epalinges, commerce de denrées alimentaires (FOSC du 23.02.1993, p. 903). Nouvelle raison de commerce: **Zaghian, produits naturels**. Nouveau genre d'affaires: commerce de produits alimentaires naturels et articles de diverse nature.  
Journal no 6414 du 15.06.2001 (012725)

**Löschungen**  
Radiations  
Cancellazioni

■ **Caisse Beka**, à Lausanne, fondation (FOSC du 13.01.1992, p. 130). Le Département des institutions et des relations extérieures ayant pris acte de la dissolution et constaté la liquidation de la fondation le 31 mai 2001, le nom est radié.  
Journal no 6416 du 15.06.2001 (012726)

■ **Ecoles-Panorama S.A.**, succursale de Lausanne, formation de personnel paramédical (FOSC du 26.06.1996, p. 3805). Siège principal: Biel (BE). La raison sociale est radiée par suite de suppression de la succursale.  
Journal no 6417 du 15.06.2001 (012727)

■ **Edgar Kursner**, à Pully, exploitation d'un café-restaurant sur le bateau 'Chablais' (FOSC du 14.04.1982, p. 1138). La raison sociale est radiée par suite de cessation d'activité.  
Journal no 6418 du 15.06.2001 (012728)

■ **Pharmacie de Marterey, E. Michielin**, à Lausanne (FOSC du 04.02.1999, p. 813). Les actifs et les passifs ayant été repris par la Pharmacie de Marterey SA, à Lausanne, la raison est radiée.  
Journal no 6419 du 15.06.2001 (012729)

**VS**

**Oberwallis (VS)**  
**Mutations**  
Mutations  
Mutazioni

■ **Kiener & Wittlin AG**, in Steg, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 152 vom 08.08.2000, S. 5396). Firma neu: **Kiener + Wittlin AG**. Statuten Hauptsitz neu: 05.04.2001. Zweck Hauptsitz neu: Engros- und Detailhandel mit Stahl, Eisen, Metallen, Kunst-

stoffen und Waren aus diesen Rohstoffen, insbesondere Eisenwaren, Schrauben, Beschlägen, Werkzeugen, Werkzeugmaschinen und ähnlichen Erzeugnissen aller Art. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben und veräussern. Ein allfälliger Nebenzweck ist aus den Statuten ersichtlich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gerber, Thomas, von Langnau im Emmental, in Münchenbuchsee, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Tschannen; Thomas, von Rümligen, in Bagwil, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Seedorf BE]; Lustenberger, Tanja, von Hasle LU, in Bern, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bieri, Peter, von Schangnau, in Rüfenacht BE, Mitglied des Verwaltungsrates und Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Langenthal]; Tanner, Friedrich, von Köniz, in Root, mit Kollektivprokura zu zweien.  
Tagebuch Nr. 521 vom 12.06.2001 (012730)

■ **Konsumverein Ausserberg**, in Ausserberg, Genossenschaft (SHAB Nr. 15 vom 23.01.1996, S. 453). Statutenänderung: 24.11.2000 [Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schmid, Agnes des Elmar, von Ausserberg, in Ausserberg, Vizepräsidentin der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung; Treyer-Leiggiger, Erna, von Ausserberg, in Ausserberg, Aktuarin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bümann, Alfred, von Saas Fee, in Ausserberg, Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Pfaffen-Schmid, Ida, von Ausserberg, in Ausserberg, Aktuarin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Günter, Paul, von Thörigen, in Ausserberg, Verwalter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kämpfen, Paul, von Ausserberg, in Ausserberg, Mitglied der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne Zeichnungsberechtigung].  
Tagebuch Nr. 520 vom 12.06.2001 (012731)

■ **Truffer Waffen AG**, in Visp, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 86 vom 05.05.1993, S. 2233). Firma neu: **Truffer Waffen AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 01.06.2001 aufgelöst. Liquidationsadresse: c/o Zehausen Treuhand AG, Kantonsstrasse 39, 3930 Visp. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Truffer, Walter, von Lalden, in Lalden, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Einzelunterschrift]; Zehausen Treuhand AG, vertreten durch: Zehausen Karl, von Unterbach, in Brig-Glis, Liquidator, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 519 vom 12.06.2001 (012732)

**Löschungen**  
Radiations  
Cancellazioni

■ **Adrol, Imboden & Schweiger in Liquidation**, in Brig-Glis, Verkauf von und Handel mit Glaspiegelungsprodukten, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 39 vom 26.02.1991, S. 834). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.  
Tagebuch Nr. 522 vom 12.06.2001 (012733)

**Bas-Valais (VS)**

**Neueintragungen**  
Nouvelles inscriptions  
Nuove iscrizioni

■ **ALPFRUITS SA**, à Saxon, rue de Gottfrey, 907 Saxon, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 28.05.2001. But: prise en charge et commercialisation de l'intégralité des fruits et légumes des actionnaires à l'exception de la marchandise vendue au détail directement à des particuliers mais y compris la marchandise importée de l'étranger, la société procède à la recherche de nouveaux marchés et développe toute activité liée notamment à la maîtrise de la qualité et la logistique. Capital-actions: CHF 100'000, entièrement libéré. Actions: 100 actions de CHF 1'000 nominatives avec clause d'agrément. Organe de publication: FOSC et Bulletin Officielle du Canton du Valais. Personnes inscrites: Profico, Donato, de Riddes, à Riddes, président, avec signature collective à deux; Felley, Pascal, de Saxon, à Charrat, administrateur-délégué, avec signature individuelle; Carron, Emmanuel, de Fully, à Fully, membre, avec signature collective à deux avec le président; Arletatz, René-Claude, de Fully, à Fully, membre, avec signature collective à deux avec le président; Studer, Christian, de Salins, à Salins, membre, avec signature collective à deux avec le président; Audital-Fiduciaire et Révision SA, à Sion, organe de révision.  
Journal no 674 du 12.06.2001 (012734)

**Mutations**  
Mutations  
Mutazioni

■ **Indivision de famille Charles et Olive Dubosson-Melly**, à Troistorrens, exploitation commune des immeubles nos 1994 et 468 de la commune de Troistorrens, indivision de famille (FOSC du 16.04.1993, no 73, p. 1826). Nouveau nom: **Indivision de famille Enfants de Charles et Olive DUBOSSON-Melly**.  
Journal no 675 du 12.06.2001 (012735)

■ **Top Music SA**, à Saint-Maurice, importation, achat, vente et réparation d'instruments de musique, etc. (FOSC du 14.12.1995, no 243, p. 6812). Radiation d'office par suite de transfert du siège social à Villeneuve (FOSC du 06.06.2001, p. 4240).  
Journal no 676 du 12.06.2001 (012736)

**Valais Central (VS)**

**Neueintragungen**  
Nouvelles inscriptions  
Nuove iscrizioni

■ **Institut de radiologie de Sion Dr. Dominique FOURNIER SA**, à Sion, rue du Socx 2, 1950 Sion, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 26.04.2001. But: exploitation et développement de centres d'imagerie médicale en Valais; toutes activités commerciales, financières, mobilières et immobilières convergentes. Capital-actions: CHF 200'000, entièrement libéré. Actions: 200 actions au porteur de CHF 1'000. Faits qualifiés: apport: selon contrat du 11.04.2001 et bilan au 31.12.2000, Dominique Fournier fait apport des actifs de son cabinet médical pour CHF 714'038.55 et des passifs envers les tiers pour CHF 514'038.55, soit un actif net de CHF 200'000 dont CHF 198'000 sont imputés sur le capital-actions; en contrepartie il reçoit 198 actions de CHF 1'000, le solde constituant une créance envers la société. Organe de publication: FOSC. Les communications aux actionnaires sont faites par lettre recommandée ou dans la FOSC. Personnes inscrites: Fournier, Dominique, de Nendaz et Sion, à Sion, président, avec signature collective à deux; Donzè, Nicolas, de Randogne, à Loc (Randogne), secrétaire, avec signature collective à deux avec le président; Fournier, Esther, de Wolhusen, Nendaz et Sion, à Sion, administratrice, avec signature collective à deux avec le président; Ernst & Young SA, à Sion, organe de révision.  
Journal no 865 du 12.06.2001 (012737)

**Mutations**  
Mutations  
Mutazioni

■ **Café de Muzot SA**, à Veyras, société anonyme (FOSC du 10.10.1999, no 191, p. 6734). Nouvelle raison sociale: **Café de Muzot SA en liquidation**. La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 03.04.2001. Inscription ou modification de personne: Duc, Sarasin & Cie SA, à Sierre, liquidatrice [précédemment organe de révision].  
Journal no 868 du 12.06.2001 (012738)

■ **Cave St-Pierre SA**, à Chamason, commerce de vins sous quelque forme que ce soit, etc., société anonyme (FOSC du 30.12.1996, no 251, p. 8052). Personne et signature radiée: Parmelin, Maurice, de Bursins, à Bursins, avec procuration collective à deux. Inscription ou modification de personne: Crittin, Claude, de Chamason, à St-Pierre-de-Clages (Chamason), directeur, avec signature collective à deux.  
Journal no 866 du 12.06.2001 (012739)

■ **Imprimerie Gessler SA**, à Sion, société anonyme (FOSC du 15.05.2001, no 93, p. 3658). Nouvelle adresse: route des Ronquoz 86, 1950 Sion. Inscription ou modification de personnes: Gessler, Jean, de Zurzach, à Sion, administrateur, avec signature collective à deux avec le président [précédemment président, avec signature collective à deux]; Gessler, Jean-Paul, de Zurzach et Sion, à Conthey, président, avec signature collective à deux [précédemment de Zurzach, à Sion, secrétaire]; Gessler, Grégoire, de Zurzach et Sion, à Riddes, secrétaire, avec signature collective à deux avec le président.  
Journal no 867 du 12.06.2001 (012740)

**ZG**

**Neueintragungen**  
Nouvelles inscriptions  
Nuove iscrizioni

■ **ArtCar AG**, Sitz Zug, Domizil: Untermüll 6, 6300 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 13.06.2001. Zweck: Vermittlung von Werbeflächen auf Motorfahrzeugen aller Art, kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke und Immaterialgüterrechte erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000, Liberierung: CHF 100'000, 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Dinther, Peter, Heimat: Erlen, in Wallisellen, Mitglied mit Einzelunterschrift; Custodia Treuhand AG, in Zug, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 5394 vom 15.06.2001 (012741)

■ **Bioglan Pharma AG**, Sitz Zug, Domizil: Untermüll 6, 6300 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 07.05.2001. Zweck: Produktion pharmazeutischer Produkte und Handel mit solchen, Kauf, Verkauf, Eintragung und Nutzung von Immaterialgüterrechten sowie Erwerb und Vergabe von Lizenzen an allen solchen Rechten; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, verwalten und verkaufen. Aktienkapital: CHF 100'000, Liberierung: CHF 100'000, 1'000 vinkulierte Nennaktien zu CHF 100. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Sadler, Terence Ian, Heimat: Vereinigtes Königreich, in Herfordshire (UK), Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Blatter, Dr. Anton W., Heimat: Habkern, in Otlikon (Gossau ZH), Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Eisenring Hiestand, Karin, Heimat: Zürich, in Zürich, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; KPMG Fides Peat, in Zürich, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 5376 vom 15.06.2001 (012742)

■ **Compliance Solution GmbH**, Sitz Zug, Domizil: Bahnhofstrasse 21, 6304 Zug, GmbH (Neueintragung). Statutendatum: 12.06.2001. Zweck: Dienstleistungen und Beratungen im Treuhand- und Compliance-Bereich; kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Dahinden, Claude, Hei-

mat; Weggis, Gersau, in Neuheim, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 19'000, Wey, Nathalie, Heimat: Villmergen, in Cham, Gesellschafterin, Stammanteil: CHF 1'000.  
Tagebuch Nr. 5379 vom 15.06.2001 (012743)

■ **E.G.O. Beteiligungs GmbH**, Sitz: Zug, Domizil: c/o E.G.O. Elektro-Geräte AG, Gubelstrasse 15, 6300 Zug, GmbH (Neueintragung). Statutendatum: 12.06.2001. Zweck: Erwerb und Halten von Beteiligungen sowie Übernahme der persönlichen Haftung und der Geschäftsführung bei ausländischen Gesellschaften; kann Tochtergesellschaften errichten. Stammkapital: CHF 500'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: E.G.O. Elektro-Geräte AG, in Zug, Gesellschafterin, Stammanteil: CHF 499'000; Rudolf, Benno, Heimat: Zürich, in Walchwil, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien, Stammanteil: CHF 1'000; Fischer, Georg, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Zug, Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien; Arthur Andersen AG, in Zug, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 5357 vom 15.06.2001 (012744)

■ **FLASHBAG - Urs Amsler**, Sitz: Baar, Domizil: Grundstrasse 15, 6340 Baar, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Tragetaschen. Eingetragene Personen: Amsler, Urs, Heimat: Kaisten, in Baar, Inhaber mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 5359 vom 15.06.2001 (012745)

■ **IMB Beteiligungs AG**, Sitz: Zug, Domizil: c/o Treuhänder von Flie AG, Baarerstrasse 95, 6301 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 01.06.2001. Zweck: Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Beteiligungen an in- und ausländischen Unternehmen; kann Vermögenswerte aller Art anlegen und verwalten, andere Unternehmen technisch und kaufmännisch beraten sowie Grundbesitz erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000, Liberiebung: CHF 100'000, 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Meyer, Dr. Philippe, Heimat: Zürich, in Zollikon, Mitglied mit Einzelunterschrift; Tofida AG, in Lindau, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 5349 vom 15.06.2001 (012746)

■ **Independent DFS Group AG**, Sitz: Zug, Domizil: Baarerstrasse 112, 6302 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 12.06.2001. Zweck: Vertrieb von und Handel mit Duty Free Artikeln, insbesondere im Bereich des Luftfahrverkehrs; kann andere Unternehmen erwerben oder sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: CHF 100'000, Liberiebung: CHF 100'000, 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Klauz, Heinz, Heimat: Widnau, in Aristau, Präsident mit Einzelunterschrift; Huber, Heinz, Heimat: Wädenswil, in Zug, Vize-Präsident mit Einzelunterschrift; Zadro, Mladen, Heimat: Bosnien-Herzegowina, in Siroki Brijeg (BA), Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Acton Revisions AG, in Zug, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 5398 vom 15.06.2001 (012747)

■ **Key Power Consult GmbH**, Sitz: Walchwil, Domizil: Sagenstrasse 10, 6318 Walchwil, GmbH (Neueintragung). Statutendatum: 13.06.2001. Zweck: Unternehmensberatung, insbesondere Übernahme aller Funktionen einer Verwaltungsgesellschaft; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen, Darlehen aufnehmen und gewähren, Garantien und andere Sicherheiten stellen sowie Immaterialgüterrechte erwerben, verwalten und verwerten. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Hächler, Martin, Heimat: Aarau, Rohr AG, in Rombach, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 19'000; Cafader, Daniel, Heimat: Lachen, in Walchwil, Gesellschafter mit Kollektivunterschrift zu zweien, Stammanteil: CHF 1'000.  
Tagebuch Nr. 5407 vom 15.06.2001 (012748)

■ **Kägi Consulting**, Sitz: Hünenberg, Domizil: Chamerstrasse 15, 6331 Hünenberg, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Vermittlung von Geschäftskontakten und Beratung auf dem Gebiet des Lebensmittelhandels weltweit, Weinhandel. Eingetragene Personen: Kägi, Richard, Hclmat: Bauma, in Winterthur, Inhaber mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 5392 vom 15.06.2001 (012749)

■ **Maya Sulger Gold + Platin AG**, Sitz: Zug, Domizil: Rigistrasse 4, 6300 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 08.06.2001. Zweck: Herstellung, Verkauf von und Handel mit Schmuckwaren aus Edelmetallen aller Art und Uhren sowie Betrieb einer Goldschmiede (Bijouteriegeschäft); kann Patente, Lizenzen und Herstellungsverfahren erwerben, entwickeln, verwalten und verwerten, mit Waren und Erzeugnissen aller Art handeln, jegliche Art von Geschäften finanzieren und fördern, Grundstücke erwerben und veräussern sowie sich an Unternehmen der gleichen Art beteiligen. Aktienkapital: CHF 100'000, Liberiebung: CHF 100'000, 100 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1'000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage und -übernahme: Aktiven von CHF 953'321.99 und Passiven von CHF 643'940.23 der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma 'Maya Sulger Urban' in Zug, gemäss Bilanz per 31.12.2000 und Sacheinlage- und Übernahmevertrag vom 05.06.2001, zum Preis von CHF 489'481.76, wofür 100 voll liberierte Namenaktien zu CHF 1'000.00 ausgeben und CHF 389'481.76 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Sulger Urban, Maya, Heimat: Stein am Rhein, Basel, in Gattikon, Präsidentin mit Einzelunterschrift; Urban, Peter, Heimat: Basel, in Gattikon, Mitglied mit Einzelunterschrift; Heinz Rolli Unternehmens- und Steuerberatung, in Zürich, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 5383 vom 15.06.2001 (012750)

■ **SWISSVILLE IMMOBILIEN HOLDING**, Sitz: Zug, Domizil: Löberenstrasse 19, 6300 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 12.06.2001. Zweck: Beteiligung an anderen Unternehmungen, insbesondere im Liegenschaftsbereich; kann Grundstücke erwerben und verkaufen. Aktienkapital: CHF 100'000, Liberiebung: CHF 100'000, 10'000 Namenaktien zu CHF 10. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Mexra, Dominique P., Heimat: Mex Vd, in Rüschlikon, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Leiser, Albert, Heimat: Zürich, in Zürich, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schaufelberger, Ernst, Heimat: Wald ZH, Thalwil, in Gattikon, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 5397 vom 15.06.2001 (012751)

■ **Thomas Lüem Partner Baar AG**, Sitz: Baar, Domizil: Bleigstrasse 3, 6340 Baar, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 01.06.2001. Zweck: Planungsdienstleistungen in der Gebäudetechnik und alle damit zusammenhängenden Tätigkeiten; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, gleiche- artige oder verwante Unternehmen erwerben oder errichten, Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern sowie Urheberrechte, Patente und Lizenzen aller Art erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000, Liberiebung: CHF 100'000, 1'000 vinkulierte Namenaktien zu CHF 100. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Kusch, Beat, Heimat: Besenbüren, in Holzhausen ZG, Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gnidovec, Peter, Heimat: Weiningen ZH, in Weiningen ZH, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lüem, Thomas, Heimat: Schinznach-Dorf, in Bergdietikon, Mitglied mit Einzelunterschrift; Stoop, Rafael, Heimat: Flums-Dorf, in Bäretswil, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wildi, Susanna, Heimat: Horgen, in Horgen, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien; Heeb, Reto, Heimat: Zürich, in Dübendorf, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien; Gachnang Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 5351 vom 15.06.2001 (012752)

■ **Turnaround Solution GmbH**, Sitz: Zug, Domizil: Bahnhofstrasse 21, 6304 Zug, GmbH (Neueintragung). Statutendatum: 12.06.2001. Zweck: Unternehmensberatung aller Art, insbesondere im Bereich von Restrukturierungen, Sanierungen und Unternehmenszusammenlegungen; kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Dahinden, Claude, Heimat: Weggis, Gersau, in Neuheim, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 19'000; Wey, Nathalie, Heimat: Villmergen, in Cham, Gesellschafterin, Stammanteil: CHF 1'000.  
Tagebuch Nr. 5380 vom 15.06.2001 (012753)

**Mutationen**  
Mutations  
Mutazioni

■ **Igravity Websolutions AG (Igravity Websolutions SA) (Igravity Websolutions Ltd)**, Sitz: Zug, Unternehmensberatung mit Schwerpunkt E-Business, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 103 vom 30.05.2001, S. 4065). Firma Neu: **Igravity Websolutions AG in Liquidation**. Übersetzungen der Firma Neu: **(Igravity Websolutions SA in Liquidation)**, **(Igravity Websolutions Ltd in Liquidation)** (Gelösch: **(Igravity Websolutions SA)**, **(Igravity Websolutions Ltd)**). Bemerkungen Neu: Konkursliquidation: Konkursöffnung vom 29.05.2001.  
Tagebuch Nr. 5390 vom 15.06.2001 (012754)

■ **ALCUMET PRODUCT AG**, Sitz: Zug, Handel mit Buntmetallen und Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 47 vom 08.03.2001, S. 1738). Statutenänderung: 13.06.2001. Aktienkapital: CHF 100'000, Liberiebung: CHF 100'000, 100 Namenaktien zu CHF 1'000 [bisher: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000]. Bemerkungen Neu: Ferner Aenderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen.  
Tagebuch Nr. 5393 vom 15.06.2001 (012755)

■ **Alcor Chemie Vertriebs GmbH (Alcor Chemie Vertriebs Ltd. Liab. Co)**, Sitz: Baar, Fabrikation von und Handel mit chemischen Produkten aller Art, GmbH (SHAB Nr. 170 vom 01.09.2000, S. 5977). Statutenänderung: 11.06.2001. Eingetragene Personen: Geändert: OBÖ Adler Company Limited, in Manchester (UK), Gesellschafterin, Stammanteil: CHF 100'000 [bisher: Stammanteil: CHF 99'000]. Gelösch: Octel Trading Limited, in Manchester (UK), Gesellschafterin, Stammanteil: CHF 1'000.  
Tagebuch Nr. 5356 vom 15.06.2001 (012756)

■ **Alcover AG (Alcover Ltd) (Alcover SA)**, Sitz: Zug, Betrieb von direkten Versicherungen jeder Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 31 vom 14.02.2001, S. 1120). Eingetragene Personen: Gelösch: [Hess, Dr. Peter, Heimat: Unterägeri, in Zug, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].  
Tagebuch Nr. 5381 vom 15.06.2001 (012757)

■ **BHZ FINANZCONTROL AG**, Sitz: Oberägeri, Entwicklung, Beteiligung und Management von neuarigen Finanz- und Treuhandprojekten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 106 vom 05.06.2001, S. 4196). Eingetragene Personen Neu: Heggin, Hans-Peter, Heimat: Menzingen, in Butwil, Mitglied mit Einzelunterschrift. Gelösch: [Hegglin, Marcel, Heimat: Menzingen, in Oberägeri, Mitglied mit Einzelunterschrift].  
Tagebuch Nr. 5364 vom 15.06.2001 (012758)

■ **BIGE Immobilien AG**, Sitz: Zug, Verwaltung, Erwerb, Halten, Vermietung, Vermittlung und Veräusserung von Wohnungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 113 vom 13.06.2000, S. 3976). Eingetragene Personen Neu: Richner, Anton, Heimat: Basel, in Allschwil, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 5350 vom 15.06.2001 (012759)

■ **Bairest AG in Liquidation**, Sitz: Baar, Betrieb von Gastronomieunternehmen im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 111 vom 12.06.2001, S. 4393). Domizil Gelösch: [Bleigstrasse 25, 6340 Baar].  
Tagebuch Nr. 5384 vom 15.06.2001 (012760)

■ **Board Walk AG in Liquidation (Board Walk Ltd in Liquidation)**, Sitz: Zug, Aufbau, Betrieb und Vermarktung von Datenbanken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 105 vom 01.06.2001, S. 4144). Domizil Gelösch: [Gothardstrasse 3, 6304 Zug].  
Tagebuch Nr. 5413 vom 15.06.2001 (012761)

■ **Bossard Holding AG**, Sitz: Zug, Beteiligung an Unternehmen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 201 vom 16.10.2000, S. 7055). Statutenänderung: 13.06.2001. Aktienkapital: CHF 32'000'000, Liberiebung: CHF 32'000'000, 2'700'000 vinkulierte Namenaktien (Stimmrechtsaktien) zu CHF 2, 2'660'000 Inhaberaktien zu CHF 10 [bisher: 2'700'000 vinkulierte Namenaktien (Stimmrechtsaktien) zu CHF 20, 266'000 Inhaberaktien zu CHF 100].  
Tagebuch Nr. 5366 vom 15.06.2001 (012762)

■ **Bürgli Portfolio Management AG**, Sitz: Zug, Vermögensverwaltung und Finanzberatungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 90 vom 10.05.2001, S. 3523). Firma Neu: **Bürgli Portfolio Management AG in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Auflösung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 86 und 88a HRegV. Die Gesellschaft ist ohne Liquidator und ohne Domizil.  
Tagebuch Nr. 5412 vom 15.06.2001 (012763)

■ **Chic-Textil AG**, Sitz: Zug, Kreation und Herstellung von sowie Handel mit Bekleidungsartikeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 98 vom 22.05.2001, S. 3850). Eingetragene Personen Neu: Zucker, Richard Michael, Heimat: Zürich, in Zürich, Mitglied mit Einzelunterschrift. Gelösch: [Walther, Stephan, Heimat: Kirch- lindach, Wohlen bei Bern, in Zürich, Mitglied mit Einzelunterschrift].  
Tagebuch Nr. 5403 vom 15.06.2001 (012764)

■ **Conoco Investment AG**, Sitz: Zug, Beteiligung an und Leistung von Diensten für andere Unternehmungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 112 vom 13.06.2001, S. 4424). Eingetragene Personen Neu: Durbin, John Edward, Heimat: Vereinigte Staaten, in Houston (US), Vize-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelösch: [Espinoza, Miguel, Heimat: Vereinigte Staaten, in Houston (US), Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].  
Tagebuch Nr. 5355 vom 15.06.2001 (012765)

■ **Craiglyon AG**, Sitz: Menzingen, Beratung von Unternehmen in Finanz- und betriebswirtschaftlichen Fragen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 184 vom 25.09.1997, S. 7050). Domizil Neu: Weid 3, 6313 Menzingen. Eingetragene Personen Neu: Mackenzie, Monica Gladys, Heimat: Fislisbach, in Menzingen, Mitglied mit Einzelunterschrift. Gelösch: [Mackenzie-Peterhans, Adelheid Maria, Heimat: Fislisbach, in Zug, Mitglied mit Einzelunterschrift].  
Tagebuch Nr. 5404 vom 15.06.2001 (012766)

■ **DEX, Flying Vision Holding Ltd**, Sitz: Zug, Beteiligung an und Verwaltung von anderen Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 211 vom 10.06.2000, S. 3777). Lösung: von Amtes wegen infolge Sitzverlegung nach Reinach BL (SHAB Nr. 110 vom 11.06.2001, Seite 4365).  
Tagebuch Nr. 5417 vom 15.06.2001 (012767)

■ **Dimensia AG**, Sitz: Zug, Beratung von Firmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 73 vom 16.04.1999, S. 2472). Zweigniederlassungen Gelösch: [Kreuzlingen].  
Tagebuch Nr. 5378 vom 15.06.2001 (012768)

■ **ELVIA Versicherungen + Leben Generalagentur Zug Brühlmann + Bucheli**, Sitz: Zug, Führung einer Generalagentur der ELVIA Schweizerische Versicherungsgesellschaft sowie der ELVIA Leben Schweizerische Lebensversicherungsgesellschaft, Einzelfirma [bisher: Kollektivgesellschaft] (SHAB Nr. 75 vom 18.04.1996, S. 2198). Firma Neu: **ELVIA Versicherungen + Leben Generalagentur Zug Arthur Brühlmann**. Bemerkungen Neu: Die Kollektivgesellschaft 'ELVIA Versicherungen + Leben Generalagentur Zug Brühlmann + Bucheli', in Zug, hat sich infolge Ausscheidens von Josef Bucheli aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird von bisherigen Gesellschafter Arthur Brühlmann als Einzelfirma im Sinne von Art. 579 OR weitergeführt. Eingetragene Personen: Geändert: Brühlmann, Arthur, Heimat: Muri AG, in Steinhausen, Inhaber mit Einzelunterschrift [bisher: Gesellschafter mit Einzelunterschrift]. Gelösch: [Bucheli, Josef, Heimat: Rothburg, in Halden, Gesellschafter mit Kollektivprokura zu zweien].  
Tagebuch Nr. 5391 vom 15.06.2001 (012769)

■ **ETC Emch Trading & Consulting Services GmbH**, Sitz: Zug, Erbringung von Dienstleistungen aller Art sowie Handel mit Konsumgütern aller Art, GmbH (SHAB Nr. 16 vom 26.01.1998, S. 573). Statutenänderung: 07.06.2001. Firma Neu: **ETC Services GmbH**. Zweck Neu: Erbringung von Dienstleistungen insbesondere im Finanzbereich sowie Handel mit Konsumgütern aller Art; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und verkaufen.

fen, Eingetragene Personen: Geändert: Emch, Martin, Hclmat: Horgen, Lütenswil, in Moskau (RU), Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 19'000 [bisher: in Zürich, Gesellschafter, Stammanteil: CHF 20'000]; Emch, Adrian, Heimat: Horgen, Lütenswil, in Hünenberg, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 19'000 [bisher: in Horgen, Stammanteil: CHF 20'000]; Neu: Weber, Dr. Werner, Heimat: Zürich, in Zollikon, Gesellschafter mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 2'000. Gelösch: [Emch, Hans, Heimat: Horgen, Lütenswil, in Horgen, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift].  
Tagebuch Nr. 5410 vom 15.06.2001 (012770)

■ **Emmenegger + Burri AG** Sitz: [bisher: Malters], Betrieb einer Zimmerei, Beteiligungen sowie Erwerb von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 126 vom 30.06.2000, Seite 4429). Statutenänderung: 12.06.2001. Firma Neu: **STIGHEILA AG** Sitz: Baar, Domizil Neu: Allgasse 82, 6340 Baar. Zweck Neu: Beteiligung an anderen Unternehmungen, insbesondere an Gesellschaften, die in der Computerbranche tätig sind; kann finanzielle und kommerzielle Transaktionen durchführen sowie Grundbesitz erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital: CHF 50'000, Liberiebung: CHF 50'000, 500 Inhaberaktien zu CHF 100 [bisher: 50 Namenaktien zu CHF 1'000]. Qualifizierte Tatbestände: Gelösch: [Sacheinlage und -übernahme: Gemäss Sacheinlage- und Übernahmevertrag vom 16.08.1979 sowie Bilanz per 30.06.1979 übernahm die Gesellschaft von der bisherigen, im Handelsregister nicht eingetragenen Einzelfirma 'Anton Emmenegger', in Emmen, sämtliche Aktiven im Betrage von CHF 114'191.65 und sämtliche Passiven im Betrage von CHF 89'100.30. Vom Aktienüberschuss und Übernahmepreis von CHF 25'091.35 wurden CHF 25'000.00 an das Aktienkapital angeschlossen. CHF 25'000.00 wurden durch Verrechnung mit Forderungen gegenüber der eingetragenen Firma liberiert]. Publikationsorgan: Bisher: SHAB. Bemerkungen Neu: Ferner Aenderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Eingetragene Personen Neu: Züllig, Erich, Heimat: Romanshorn, Baar, in Baar, Mitglied mit Einzelunterschrift; Dimaro Prosecco AG, in Baar, Revisionsstelle. Gelösch: [Emmenegger, Anton, Heimat: Schüpfheim, in Emmen, Mitglied mit Einzelunterschrift]; [Müller Anton Treuhand und Verwaltung, in Root, Revisionsstelle].  
Tagebuch Nr. 5388 vom 15.06.2001 (012771)

■ **Emporia Carbide AG (Emporia Carbide SA) (Emporia Carbide Ltd)**, Sitz: Baar, Tüftung von Handelsgeschäften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 194 vom 05.10.2000, S. 6804). Bemerkungen Neu: Auflösung: infolge Fusion gemäss Art. 748 OR mit der 'Emporia Maschinen AG', in Baar. Generalversammlung vom 14.06.2001. Aktiven und Passiven der Emporia Carbide AG gehen auf die 'Emporia Maschinen AG' über.  
Tagebuch Nr. 5367 vom 15.06.2001 (012772)

■ **Emporia Maschinen AG (Emporia Machines SA) (Emporia Machines Ltd)**, Sitz: Baar, Tüftung von Handelsgeschäften aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 91 vom 11.05.2001, S. 3564). Bemerkungen Neu: Fusion: Übernahme der Aktiven von CHF 82'387.73 und der Passiven von CHF 5'315.60 der 'Emporia Carbide AG', in Baar, gemäss Bilanz per 01.01.2001 und Fusionsvertrag vom 14.06.2001 nach Massgabe von Art. 748 OR. Da die übernehmende Gesellschaft Eigentümerin sämtlicher Aktien der übernommenen Gesellschaft ist, findet keine Kapitalerhöhung statt.  
Tagebuch Nr. 5368 vom 15.06.2001 (012773)

■ **Finanz Management Technik AG**, Sitz: Zug, Kauf und Verkauf von Beteiligungen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 174 vom 09.09.1998, S. 6237). Domizil Gelösch: [c/o Ammann & Partner, Industriestrasse 13a, 6300 Zug]. Eingetragene Personen Gelösch: [Vogt, Christel, Heimat: Liechtenstein, in Balzers (LI), Präsidentin mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Ammann, Erich V., Heimat: Mosang, in Horgen, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Städler, Sibylle, Heimat: Luzern, in Hünenberg, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [PAPAG Audit, in Zug, Revisionsstelle].  
Tagebuch Nr. 5352 vom 15.06.2001 (012774)

■ **Finanzierungsstiftung der Zuger Kantonalbank**, Sitz: Zug, Leistung von Arbeitgeberbeiträgen an Stelle der Zuger Kantonalbank an betriebliche Vorgangsgewerke, Stiftung (SHAB Nr. 85 vom 03.05.2001, S. 3305). Eingetragene Personen Neu: Weber, Walter, Heimat: Zug, in Zug, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bernet, Prof. Dr. Beat, Heimat: Grindelwald, in Eberswil, Vize-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelösch: [Auf der Maur, Josef, Heimat: Schwyz, in Baar, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Birchler, Dr. Urs, Heimat: Einsiedeln, in Hünenberg, Vize-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien].  
Tagebuch Nr. 5419 vom 15.06.2001 (012775)

■ **Flontra Trading Ltd**, Sitz: Zug, Handel mit Gütern aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 103 vom 01.06.1999, S. 3638). Domizil Neu: Baarerstrasse 73, 6300 Zug.  
Tagebuch Nr. 5365 vom 15.06.2001 (012776)

■ **Fripack AG**, Sitz: Zug, Kauf, Verkauf, Herstellung und Vertrieb von Verpackungsmaschinen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 42 vom 01.03.2001, S. 1544). Firma Neu: **Fripack AG in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Konkursliquidation: Konkursöffnung vom 22.05.2001.  
Tagebuch Nr. 5386 vom 15.06.2001 (012777)

■ **Fundgrueb AG**, Sitz: Zug, Druck und Verlag von Zeitschriften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 36 vom 21.02.2000, S. 1177). Eingetragene Personen: Geändert: Donatsch, Urs, Heimat: Malans, in Belmont-sur-Lausanne, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Schüpfer, Rolf, Heimat: Luzern, in Wesen, Mitglied mit

Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Gelöscht: [Grab, Dr. Ernst, Heimat: Rothenthurm, in Hirzel, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien].  
 Tagebuch Nr. 5371 vom 15.06.2001 (012778)

■ **Gefan Finanz AG, Gesellschaft für finanzielle Anlagen (Gefan Finance SA, Société pour placements financiers) (Gefan Finance Ltd, Company for financial investments)**, Sitz: Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 188 vom 29.09.1998, S. 6686). Eingetragene Personen Neu: Brandenber, Dr. Ernst A., Heimat: Zug, in Zug, Präsident mit Einzelunterschrift.  
 Tagebuch Nr. 5370 vom 15.06.2001 (012779)

■ **GB Holding**, Sitz: Zug, Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 19 vom 27.01.2000, S. 598). Domizil Neu: c/o Dr. Werner Rein, Neugasse 7, 6300 Zug.  
 Tagebuch Nr. 5409 vom 15.06.2001 (012780)

■ **IBS Intelligent Business Solutions GmbH**, Sitz: Zug, Entwicklung von Organisations- und Managementsystemen für Büroservice-Unternehmen, GmbH (SHAB Nr. 113 vom 14.06.2001, S. 4464). Eingetragene Personen Geändert: Ricca de Soet-Butz, Gudrun, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Zug, Geschäftsführerin, Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift, Stammmantel: CHF 20'000 [bisher: in Sulzbach/Frankfurt (DE)].  
 Tagebuch Nr. 5385 vom 15.06.2001 (012781)

■ **Innovation Process Technology AG (Innovation Process Technology SA) (Innovation Process Technology Inc.)**, Sitz: Zug, Beratung auf dem Gebiet von innovativen Informationstechnologieprodukten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 34 vom 19.02.2001, S. 1248). Zweigniederlassungen Neu: Basel.  
 Tagebuch Nr. 5377 vom 15.06.2001 (012782)

■ **International Sea Drilling Ltd, George Town, Cayman Islands, Zug Branch**, Sitz: Zug, Teilnahme an Bohrungen und anderen Dienstleistungen, Zweigniederlassung einer Company Limited by Shares mit Hauptsitz in George Town (Kaiman-Inseln) (SHAB Nr. 238 vom 06.12.2000, S. 8306). Weitere Angaben zur Zweigniederlassung: Eingetragene Personen Geändert: Hyatt, Philip, Heimat: Vereinigte Staaten, in Houston (US), Präsident mit Einzelunterschrift [bisher: Sekretär mit Einzelunterschrift]. Neu: Kunz, Kerry, Heimat: Kanada, in Sale (AU), Sekretär mit Einzelunterschrift. Gelöscht: [Shanklin, Jerry C., Heimat: Vereinigte Staaten, in Spring (US), Präsident mit Einzelunterschrift].  
 Tagebuch Nr. 5402 vom 15.06.2001 (012783)

■ **Intes Consult AG**, Sitz: Zug, Beratungsdienstleistungen auf dem Gebiet der integrierten Eigenstrategien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 179 vom 16.09.1998, S. 6404). Eingetragene Personen Gelöscht: [May, Dr. Peter, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Bonn-Bad Godesberg (DE), Mitglied mit Einzelunterschrift].  
 Tagebuch Nr. 5362 vom 15.06.2001 (012784)

■ **JMN Chemical Distribution AG (JMN Chemical Distribution SA) (JMN Chemical Distribution Ltd)**, Sitz: Zug, Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Chemikalien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 219 vom 09.11.2000, S. 7629). Firma Neu: **JMN Chemical Distribution AG in Liquidation**. (Übersetzungen der Firma Neu: **JMN Chemical Distribution SA in Liquidation**), (JMN Chemical Distribution Ltd in Liquidation) Gelöscht: [JMN Chemical Distribution SA], (JMN Chemical Distribution Ltd)]. Bemerkungen Neu: Konkursliquidation: Konkursöffnung vom 05.06.2001.  
 Tagebuch Nr. 5389 vom 15.06.2001 (012785)

■ **Jopa AG in Liquidation**, Sitz: Zug, Unternehmensberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 250 vom 22.12.2000, S. 8787). Firma Neu: **Jopa AG**. Bemerkungen Neu: Mit Beschluss der Generalversammlung vom 13.06.2001 wurde der Auflösungsbeschluss vom 15.12.2000 widerrufen. Gelöscht: [Auflösung: Generalversammlung vom 15.12.2000]. Eingetragene Personen Geändert: Lüthi, Marianne, Heimat: Luzern, in Waldwil, Mitglied mit Einzelunterschrift [bisher: Liquidatorin mit Einzelunterschrift, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung].  
 Tagebuch Nr. 5396 vom 15.06.2001 (012786)

■ **Karma Components GmbH**, Sitz: Hünenberg, Kauf und Verkauf von elektronischen Produkten aller Art, GmbH (SHAB Nr. 112 vom 13.06.2001, S. 4423). Eingetragene Personen Geändert: Matter, Armin, Heimat: Engelberg, in Neuenkirch, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Ruswil]. Neu: BTR Treuhand AG, in Basel, Revisionsstelle; Pally, Carmen, Heimat: Medel (Lucmagn), in Cham, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien. Gelöscht: [Brunner, Thomas, Heimat: Iseltwald, in Sarncorst, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien]; [Micera, Alessandro, Heimat: Italien, in Neuenkirch, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien].  
 Tagebuch Nr. 5401 vom 15.06.2001 (012787)

■ **LTC Investa Management GmbH**, Sitz: Zug, Erbringen von Dienstleistungen, GmbH (SHAB Nr. 85 vom 03.05.2001, S. 3296). Firma Neu: **LTC Investa Management GmbH in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Auflösung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 88a HRRegV. Die Gesellschaft ist ohne Domizil. Eingetragene Personen Geändert: Ludi, Iris, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Wädenswil, Geschäftsführerin,

Geschäftsführerin ohne Zeichnungsberechtigung, Liquidatorin mit Einzelunterschrift, Stammmantel: CHF 10'000 [bisher: Geschäftsführerin, Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift].  
 Tagebuch Nr. 5411 vom 15.06.2001 (012788)

■ **Ledeco AG (Ledeco SA) (Ledeco Ltd)**, Sitz: Zug, Beratung von und Handel mit lichttechnischen Produkten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 68 vom 06.04.2001, S. 2592). Lösung: von Amtes wegen infolge Sitzverlegung nach Murten (SHAB Nr. 111 vom 12.06.2001, Seite 4395); Firma neu: Ledeco's Art Gallery AG.  
 Tagebuch Nr. 5416 vom 15.06.2001 (012789)

■ **Lepanto Holdings AG (Lepanto Holdings SA) (Lepanto Holdings Ltd)**, Sitz: Zug, Erbringung von Dienstleistungen im Treuhandbereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 66 vom 03.04.2000, S. 2216). Firma Neu: **Lepanto Holdings AG in Liquidation**. Übersetzungen der Firma Neu: **(Lepanto Holdings SA en liquidation)**, **(Lepanto Holdings Ltd in liquidation)** Gelöscht: **(Lepanto Holdings SA)**, **(Lepanto Holdings Ltd)**. Bemerkungen Neu: Auflösung: Generalversammlung vom 12.06.2001. Eingetragene Personen Neu: ING Trust (Suisse) AG, in Zug, Liquidatorin. Gelöscht: [Amigwer, Stephan E., Heimat: Schweiz, in Oberägeri, Präsident mit Einzelunterschrift]; [Gut-Brugger, Claudia, Heimat: Kerns, Schlieren, Mumpf, in Sins, Mitglied mit Einzelunterschrift].  
 Tagebuch Nr. 5395 vom 15.06.2001 (012790)

■ **Lier Consulting GmbH**, Sitz: Zug, Erbringung von Dienstleistungen für im Ausland domizilierte Gesellschaften, GmbH (SHAB Nr. 159 vom 17.08.2000, S. 5607). Firma Neu: **Lier Consulting GmbH in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Auflösung: Gesellschaftsversammlung vom 11.06.2001. Eingetragene Personen Geändert: Lier, Ruth, Heimat: Hausen am Albis, Wolfenschiessen, in Metmenstetten, Geschäftsführerin, Liquidatorin mit Einzelunterschrift, Geschäftsführerin ohne Zeichnungsberechtigung, Stammmantel: CHF 19'000 [bisher: Geschäftsführerin, Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift].  
 Tagebuch Nr. 5387 vom 15.06.2001 (012791)

■ **Linde & Cie SARL (Linde & Co. GmbH)**, Sitz: Zug, Erbringung von Dienstleistungen und Beratungen auf dem Treuhandsektor, GmbH (SHAB Nr. 27 vom 09.02.1999, S. 907). Eingetragene Personen Neu: Ishag, David, Heimat: Vereinigtes Königreich, in Genève, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammmantel: CHF 5'000. Gelöscht: [Müller, Bernard, Heimat: Zürich, in Zürich, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammmantel: CHF 5'000].  
 Tagebuch Nr. 5347 vom 15.06.2001 (012792)

■ **Lobara Invest AG (Lobara Invest SA) (Lobara Invest Ltd)**, Sitz: Zug, Beteiligung an und Finanzierung von anderen Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 239 vom 11.12.1997, S. 8935). Eingetragene Personen Geändert: Scheuch, Dr. Urs, Heimat: Zürich, in Winkel, Präsident mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Gelöscht: [Scheurer, Dr. Thomas, Heimat: Aarberg, in Zürich, Sekretär mit Kollektivunterschrift zu zweien].  
 Tagebuch Nr. 5405 vom 15.06.2001 (012793)

■ **Minergia Int AG**, Sitz: Zug, Erbringung von Dienstleistungen im Rahmen von internationalen Grossverträgen, insbesondere im Bereich der Hochtechnologie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 48 vom 09.03.2001, S. 1783). Eingetragene Personen Geändert: Sattler, Hagen, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Walchwil, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift [bisher: Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien].  
 Tagebuch Nr. 5406 vom 15.06.2001 (012794)

■ **Netigy AG (Netigy SA) (Netigy Ltd)**, Sitz: Zug, Erbringung von Dienstleistungen jeglicher Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 68 vom 06.04.2001, S. 2592). Eingetragene Personen Neu: Unterhäuser, Ernst Beat, Heimat: Luzern, in Merischaichen, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelöscht: [Müller, Antonia, Heimat: Unterschächen, in Altdorf UR, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].  
 Tagebuch Nr. 5353 vom 15.06.2001 (012795)

■ **Obtech Medical AG**, Sitz: Baar, Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von medizintechnischen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 7 vom 11.01.2001, S. 233). Bemerkungen Neu: Fusion: Übernahme der Aktien von CHF 81'347.60 und der Passiven von CHF 2'350.00 der 'Obtech Surgical AG', in Baar, gemäss Bilanz per 31.12.2000 und Fusionsvertrag vom 12.06.2001. Da die übernehmende Gesellschaft Eigentümerin sämtlicher Aktien der übernommenen Gesellschaft ist, findet keine Kapitalerhöhung statt.  
 Tagebuch Nr. 5373 vom 15.06.2001 (012796)

■ **Obtech Surgical AG (Obtech Surgical SA) (Obtech Surgical Ltd)**, Sitz: Baar, Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von technischen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 53 vom 17.03.1999, S. 1752). Bemerkungen Neu: Auflösung: infolge Fusion gemäss Art. 748 OR mit der 'Obtech Medical AG', in Baar: Generalversammlung vom 12.06.2001. Aktiven und Passiven der Obtech Surgical AG gehen auf die 'Obtech Medical AG' über.  
 Tagebuch Nr. 5372 vom 15.06.2001 (012797)

■ **Oswald AG Nahrungsmittel**, Sitz: Steinhausen, Herstellung und Vertrieb von Nahrungs- und Genussmitteln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 84 vom 02.05.2001, S. 3256). Bemerkungen Neu: Fusion: Übernahme der Aktien von CHF 3'970'446.42 und der Passiven von CHF 1'429'870.31 der 'Risi Nahrungsmittel AG', in Steinhausen, gemäss Bilanz per 31.12.2000 und Fusionsvertrag vom 30.05.2001 nach Massgabe

von Art. 748 OR. Da die übernehmende Gesellschaft Eigentümerin sämtlicher Aktien der übernommenen Gesellschaft ist, findet keine Kapitalerhöhung statt.  
 Tagebuch Nr. 5375 vom 15.06.2001 (012798)

■ **Pensionskasse der Zuger Kantonalbank**, Sitz: Zug, Vorsorge für die Mitarbeiter der Zuger Kantonalbank, Stiftung (SHAB Nr. 105 vom 03.06.1999, S. 3718). Eingetragene Personen Neu: Weber, Walter, Heimat: Zug, in Zug, Vize-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Haas, Dr. Leo, Heimat: Kriens, in Zug, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung. Gelöscht: [Auf der Maur, Josef, Heimat: Schwyz, in Baar, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Birchler, Dr. Urs, Heimat: Einsiedeln, in Hünenberg, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung].  
 Tagebuch Nr. 5418 vom 15.06.2001 (012799)

■ **Raiffeisenbank Oberägeri-Sattel**, Sitz: Oberägeri, Betrieb im Sinne des genossenschaftlichen Gedankengutes von Friedrich Wilhelm Raiffeisen Bankgeschäfte, Genossenschaft (SHAB Nr. 105 vom 30.05.2000, S. 3672). Eingetragene Personen Geändert: Barntetter-Styger, Ursula, Heimat: Ennetmoos, in Oberägeri, Aktuarin mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung]. Gelöscht: [Beeler-Reichlin, Angelika, Heimat: Alpthal, in Sattel, Aktuarin mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Meyer-Iten, Marcel, Heimat: Oberägeri, in Oberägeri, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung].  
 Tagebuch Nr. 5354 vom 15.06.2001 (012800)

■ **Revitrug Treuhand AG**, Sitz: Zug, Übernahme von Revisionsmandaten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 249 vom 21.12.2000, S. 8734). Eingetragene Personen Neu: Hüster, Esther, Heimat: Ruswil, in Steinhausen, Prokuristin mit Kollektivprokura zu zweien.  
 Tagebuch Nr. 5360 vom 15.06.2001 (012801)

■ **Risi Nahrungsmittel AG**, Sitz: Steinhausen, Herstellung und Vertrieb von Nahrungs- und Genussmitteln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 56 vom 21.03.2001, S. 2084). Bemerkungen Neu: Auflösung: infolge Fusion gemäss Art. 748 OR mit der 'Oswald AG Nahrungsmittel', in Steinhausen. Generalversammlung vom 11.06.2001. Aktiven und Passiven der Risi Nahrungsmittel AG gehen auf die 'Oswald AG Nahrungsmittel' über.  
 Tagebuch Nr. 5374 vom 15.06.2001 (012802)

■ **Scanchem Chartering AG**, Sitz: Zug, Befrachtung und Bereederung von Schiffen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 39 vom 26.02.2001, S. 1436). Eingetragene Personen Gelöscht: [Wüthrich, Daniel, Heimat: Trub, in Steinhausen, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien].  
 Tagebuch Nr. 5408 vom 15.06.2001 (012803)

■ **Sidrag AG**, Sitz: Baar, Fabrikation von und Handel mit Druckgut, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 112 vom 13.06.2001, S. 4424). Eingetragene Personen Neu: Frey-Farner, Otto A., Heimat: Zürich, in Grüningen, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien; Häusler, Georg, Heimat: Schwaderloch, in Hemschwil-Strafen, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelöscht: [Schneider, Urs, Heimat: Zürich, in Freienbach, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Allenspach, Thomas, Heimat: Kreuzlingen, in Unterlunkhofen, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien]; [Weidler, Andreas, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Zug, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien].  
 Tagebuch Nr. 5358 vom 15.06.2001 (012804)

■ **TeaCof Trading AG**, Sitz: Zug, Handel mit sowie Import und Export von Kaffee, Tee, Kräutern und Geschenkartikeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 50 vom 13.03.2001, S. 1864). Lösung: von Amtes wegen infolge Sitzverlegung nach Sarnen (SHAB Nr. 111 vom 12.06.2001, Seite 4391); Firma neu: Culinary Kitchen AG.  
 Tagebuch Nr. 5399 vom 15.06.2001 (012805)

■ **VERIT Verwaltungs- und Immobilien-Gesellschaft (VERIT Société de Gestion et Immobilière) (VERIT Società d'Amministrazione e Immobiliare) (VERIT Trust and Real Estate Company)**, Sitz: Zug, Bewirtschaftung von Immobilien und anderen Vermögenswerten, Zweigniederlassung einer Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich (SHAB Nr. 149 vom 03.08.2000, S. 5290). Weitere Angaben zur Zweigniederlassung: Eingetragene Personen Neu: Iten, Doris, Heimat: Oberägeri, in Unterägeri, Prokuristin mit Kollektivprokura zu zweien. Gelöscht: [Frei, Bernhard, Heimat: Herdern, in Widen, Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Gander, Werner, Heimat: Hofstetten Flüh, in Goldau, Leiter der ZN mit Kollektivprokura zu zweien].  
 Tagebuch Nr. 5348 vom 15.06.2001 (012806)

■ **Viacom Finanz AG (Viacom Finance SA) (Viacom Finance Inc.)**, Sitz: Zug, Finanzierung von Gruppengesellschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 212 vom 02.11.1998, S. 7457). Eingetragene Personen Neu: Ellis, Tim, Heimat: Vereinigtes Königreich, in London (UK), Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelöscht: [Jorritsma, Johannes Antonius, Heimat: Niederlande, in Almere (NL), Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien].  
 Tagebuch Nr. 5400 vom 15.06.2001 (012807)

■ **Vitesa, Zuzana Hrivnacek**, Sitz: Baar, Handel mit Waren aller Art, Einzelfirma (SHAB Nr. 148 vom 03.08.1999, S. 5277). Domizil Neu: Jöchlerweg 2, 6340 Baar.  
 Tagebuch Nr. 5361 vom 15.06.2001 (012808)

■ **Wandel Global Services Ltd**, Sitz: Zug, Vertrieb und Service, insbesondere von technischen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 82 vom 30.04.2001, S. 3182). Eingetragene Personen Neu: Goll, Konrad Hans Traugott, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Wien (AT), Direktor mit Einzelunterschrift. Gelöscht: [Gerster, Sigmund Wolfgang, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Reutlingen (DE), Direktor mit Einzelunterschrift].  
 Tagebuch Nr. 5369 vom 15.06.2001 (012809)

**Lösungen**  
**Radiations**  
**Cancellazioni**

■ **Alfred Bucheli, Inhaber Paul Pietsch**, Sitz: Zug, Verlag technischer Literatur, Einzelfirma (SHAB Nr. 245 vom 17.12.1996, S. 7816). Lösung: infolge Übergangs der Aktiven und Passiven an die 'Bucheli Verlags AG', in Zug.  
 Tagebuch Nr. 5415 vom 15.06.2001 (012810)

■ **Maya Sulger Urban**, Sitz: Zug, Goldschmiede, Einzelfirma (SHAB Nr. 93 vom 14.05.1996, S. 2774). Lösung: infolge Übergangs der Aktiven und Passiven an die 'Maya Sulger Gold + Platin AG', in Zug.  
 Tagebuch Nr. 5382 vom 15.06.2001 (012811)

■ **Pius Signer, Papeterie, Buchdruckerei, Tabak**, Sitz: Unterägeri, Verkauf von Papeteriewaren, Einzelfirma (SHAB Nr. 102 vom 03.05.1973, S. 1252). Lösung: infolge Geschäftsaufgabe.  
 Tagebuch Nr. 5414 vom 15.06.2001 (012812)

■ **Schegg-Touristik**, Sitz: Baar, Organisation und Vermittlung von Reise- und Ferienarrangements, Zweigniederlassung einer Einzelfirma mit Hauptsitz in Winterthur (SHAB Nr. 200 vom 16.10.1991, S. 4445). Weitere Angaben zur Zweigniederlassung: Lösung: der Zweigniederlassung, nachdem die Eintragung am Hauptsitz infolge Geschäftsaufgabe gelöscht wurde.  
 Tagebuch Nr. 5363 vom 15.06.2001 (012813)

**ZH**

**Neuintragungen**  
**Nouvelles inscriptions**  
**Nuove iscrizioni**

■ **Albert Spaar**, in Stäfa, Binzstrasse 15b, 8712 Stäfa, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Beratung und Beteiligungen im Bereich Internet. Eingetragene Personen: Spaar, Albert, von Mellingen, in Stäfa, Inhaber, mit Einzelunterschrift.  
 Tagebuch Nr. 15761 vom 15.06.2001 (012814)

■ **Budweiser-Import GmbH**, in Kloten, Lindenstrasse 20, 8302 Kloten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 12.06.2001. Zweck: Import, Handel und Verkauf von Budweiser Budvar, Das Original. Bier, kann sich bei anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tabestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Krupicka Handel, in Kloten, gemäss Übernahmebilanz per 31.12.2000 mit Aktiven von CHF 326'554.83 und Passiven von CHF 101'249.55, wofür CHF 20'000.-- auf das Stammkapital angesetzt werden und CHF 205'305.28 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Krupicka, Jaroslav von Zollikon, in Maur, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Radmila, tschechische Staatsangehörige, in Maur, Geschäftsführerin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.  
 Tagebuch Nr. 15736 vom 15.06.2001 (012815)

■ **CREST-A-TOYS GmbH**, in Winterthur, Wülflingerstrasse 11, 8400 Winterthur, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 6.04.2001, 15.05.2001. Zweck: Führung einer Handelsfirma im Bereich Spielwaren aller Art, im besonderen mit Eisenbahnen und Zubehör, sowie Modellautos etc., kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke, Urheberrechte, Patente und Lizenzen aller Art erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 30'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Bänninger, Rolf, von Winterthur, in Winterthur, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Bänninger, Janine, von Winterthur, in Winterthur, Gesellschafterin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Fischer, Hans, schwedischer Staatsangehöriger, in Winterthur, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.  
 Tagebuch Nr. 15737 vom 15.06.2001 (012816)

■ **Cosmétique Chardel Dellsperger Charlotte**, in Opfikon, im Brünli 4, 8152 Glattpfurg, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Führen eines kosmetischen Institutes der Farb- und Energiekosmetik. Eingetragene Personen: Dellsperger, Charlotte, von Vechigen, in Opfikon, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.  
 Tagebuch Nr. 15762 vom 15.06.2001 (012817)

■ **Deurocos Cosmetic AG**, in Adliswil, Südstrasse 59, 8134 Adliswil, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 16.05.2001. Zweck: Herstellung, Vertrieb und Handel von

und mit Kosmetika und Parfümeriewaren sowie Accessoires und andern mit der Parfümerie- und Modebranche zusammenhängenden Produkten sowie Erbringen von Beratungen und Dienstleistungen auf diesem Gebiet; kann Lizenzen und Patente erwerben, verwerten und veräussern sowie Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Rothmund, Roland, von Zürich, in Bassersdorf, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Iseli, Annemarie, von Hasle bei Burgdorf, in Wettingen, mit Kollektivprokura zu zweien; Komer, Bruno, von Willisau Land, in Zug, mit Kollektivprokura zu zweien; W & P Controlling- & Revisionsgesellschaft, in Ingenbohl, Revisionsstelle.  
Tagbuch Nr. 15674 vom 15.06.2001 (012818)

■ **EGLITEC GmbH**, in Egglisau, Wilerstrasse 12a, 8193 Egglisau, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 31.05.2001. Zweck: Erbringung und Vermittlung von Engineeringdienstleistungen aller Art, insbesondere Betriebsnahme, Schulung und Wartung von Produktionsanlagen der Elektronikindustrie; Vermietung, Handel und Wartung von Booten aller Art; mechanische Reparaturen und Wartungen aller Art; An- und Verkauf sowie Verwaltung von Liegenschaften und Grundeigentum; kann zweckverbundene Vertretungen übernehmen sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Stammkapital: CHF 24'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 30.05.2001 acht Schiebboote und einen Motorbootanhänger Marke Stüssli, Typ BM 1300, wofür CHF 14'500.-- auf das Stammkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Frank, Daniel Peter, von St. Gallen, in Egglisau, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 12'000.--; Jusufovic, Mario, von Gossau SG, in Brugg, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 12'000.--.  
Tagbuch Nr. 15738 vom 15.06.2001 (012819)

■ **FunFox Entertainment GmbH**, in Zürich, Albisriedenstrasse 252a, 8047 Zürich. Postadresse: FunFox Entertainment GmbH, Postfach, 8048 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 5.06.2001. Zweck: Erbringung Dienstleistungen im Bereich Neue Medien, insbesondere betreibt sie die Gameplattform 'FunFox Onlinespiele' und bietet konzeptionelle Beratung, Infrastrukturdienstleistungen sowie allgemeine Dienste im Bereich Neue Medien an; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften und Grundstücke erwerben, belasten, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 30'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Flammer, Patrick, von Zuzwil SG, in Wil SG, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 8'000.--; Glauning, Thomas, deutscher Staatsangehöriger, in Gottmadingen-Randegg (D), Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.--; Graf, Urs, von Willisau Stadt, in St. Gallen, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Lingenhel, Mathias, österreichischer Staatsangehöriger, in Dietikon, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.--; Schweiler, Björn, von Waldkirch, in Zürich, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 8'000.--.  
Tagbuch Nr. 15739 vom 15.06.2001 (012820)

■ **Gysi Consulting**, in Zürich, Hohenklingenstrasse 35, 8049 Zürich, Einzel firma (Neueintragung). Zweck: Management auf Temporärbasis und Liegenschaftsverwaltung sowie Beratungen auf diesen Gebieten. Eingetragene Personen: Gysi, Jürg Rudolf, von Buchs AG, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift.  
Tagbuch Nr. 15763 vom 15.06.2001 (012821)

■ **Hair Spring GmbH**, in Zürich, Letzigraben 241, 8047 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 13.06.2001. Zweck: Führen eines Coiffeurgeschäftes, kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum kaufen, verkaufen, mieten und vermieten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Spring, Markus, von Vechigen, in Greifensee, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Spring, Daniela, von Vechigen, in Greifensee, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.  
Tagbuch Nr. 15740 vom 15.06.2001 (012822)

■ **K1 Soldini, Bienenfeld Werbeagentur GmbH**, in Zürich, Kreuzplatz 1, 8032 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 31.05.2001. Zweck: Führung einer Werbeagentur; kann sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, verwalten oder veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Bienenfeld, Dr. Frank W.; deutscher Staatsangehöriger, in Küssnacht ZH, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Soldini, Mark, von Novazzano, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.  
Tagbuch Nr. 15741 vom 15.06.2001 (012823)

■ **Kobodesign GmbH**, in Winterthur, Florenstrasse 66, 8405 Winterthur, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 6.06.2001. Zweck: Handel mit Waren aller Art. (vor allem Möbel und Accessoires) wie auch

Beratungen im Bereich der Innenarchitektur und Lebensraumgestaltung; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Vertretungen übernehmen, Finanzierungen vornehmen sowie Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 06.06.2001 10 Cheminée Möbel, wofür CHF 20'000.-- auf das Stammkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Bockhsler, Louise, von Winterthur und Uznach, in Winterthur, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 8'000.--; Koch-Hollander, Eugenie, niederländische Staatsangehörige, in Einsiedeln, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 8'000.--; Bockhsler, Beat, von Winterthur und Uznach, in Winterthur, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 4'000.--.  
Tagbuch Nr. 15742 vom 15.06.2001 (012824)

■ **NAJBR COMWORK**, in Zumikon, Dorfstrasse 74, 8126 Zumikon, Einzel firma (Neueintragung). Zweck: Rechts- und Unternehmensberatung, Vermögensverwaltung und Finanzberatung, Marketing, Werbetätigkeit, EDV-Support, Immobilienhandel, Vermittlung und Immobilienverwaltung, Transportdienste, Kunsthandel, Übersetzungsdienste, Kauf von Ware zum Zweck des Weiterverkaufs und Verkaufs. Eingetragene Personen: Najbr, Pavel, tschechoslowakischer Staatsangehöriger, in Zumikon, Inhaber, mit Einzelunterschrift.  
Tagbuch Nr. 15764 vom 15.06.2001 (012825)

■ **Neef Berke Immobilien**, in Zürich, Englischviertelstrasse 57, 8032 Zürich, Einzel firma (Neueintragung). Zweck: Erbringen von Dienstleistungen im Immobilienbereich wie Verwaltung, Vermietung, Vermittlung, Verkauf und Beratung. Setzt das Geschäft der erloschene Kollektivgesellschaft 'Keller & Neef Berke Immobilien' in Zürich, im Sinne von Art. 579 OR fort. Eingetragene Personen: Neef Berke, Helena, von Zürich, in Zürich, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.  
Tagbuch Nr. 15765 vom 15.06.2001 (012826)

■ **Paul Binder-Moerisch Goldschmied**, in Zürich, Marktgasse 13, 8001 Zürich, Einzel firma (Neueintragung). Zweck: Goldschmiedeatelier mit Ladengeschäft. Eingetragene Personen: Binder-Moerisch, Paul, von Richterswil, in Richterswil, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Binder-Moerisch, Waltraud, österreichische Staatsangehörige, in Richterswil, mit Einzelunterschrift.  
Tagbuch Nr. 15766 vom 15.06.2001 (012827)

■ **Powermetal Mamudi**, in Volketswil, Brunnenstrasse 5, 8604 Volketswil, Einzel firma (Neueintragung). Zweck: Mechanische Werkstätte; Maschinenbau; CNC Bearbeitungen. Eingetragene Personen: Mamudi, Argetim, inzedonischer Staatsangehöriger, in Zell ZH, Inhaber, mit Einzelunterschrift.  
Tagbuch Nr. 15767 vom 15.06.2001 (012828)

■ **Raul Ricardo Alarcon GmbH**, in Aesch bei Birmensdorf, Eichacherstrasse 5, 8904 Aesch bei Birmensdorf, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 12.06.2001. Zweck: Handel mit Wein, Spirituosen und anderen Getränken sowie Waren aller Art, Beratungen im Getränkehandelsbereich und Betrieb eines Reisebüros; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Alarcon, Raul Ricardo, bolivianischer Staatsangehöriger, in Arni AG, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 12'000.--; Alarcon, Raul Ricardo, argentinischer Staatsangehöriger, in Arni AG, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 4'000.--; Alarcon, Carla, argentinische Staatsangehörige, in Arni AG, Gesellschafterin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 4'000.--.  
Tagbuch Nr. 15743 vom 15.06.2001 (012829)

■ **Restaurant Bar Sternens, Ursula Filipovic**, in Hedingen, Zwillikerstrasse 8, 8908 Hedingen, Einzel firma (Neueintragung). Zweck: Betrieb des Restaurants Sternens mit Bar. Eingetragene Personen: Filipovic-Veit, Ursula Maria, deutsche Staatsangehörige, in Affoltern am Albis, Inhaberin, mit Einzelunterschrift; Filipovic, Stjepan, kroatischer Staatsangehöriger, in Affoltern am Albis, mit Einzelunterschrift.  
Tagbuch Nr. 15768 vom 15.06.2001 (012830)

■ **Royalman GmbH**, in Zürich, Hohlstrasse 473, 8048 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 5.06.2001. Zweck: Handel mit künstlichen Blumen und Waren aller Art; kann Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Dogan, Hasan, türkischer Staatsangehöriger, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Dogan, Yilmaz, deutscher Staatsangehöriger, in Weil am Rhein (D), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.  
Tagbuch Nr. 15744 vom 15.06.2001 (012831)

■ **Sandwich Factory Wieland**, in Opfikon, Oberhäuserstrasse 72, 8152 Glattbrugg, Einzel firma (Neueintragung). Zweck: Frischprodukte - Automaten-service sowie Produktions- und Vertriebsorganisation. Eingetragene Personen: Wieland, Marcel, von Sumvitg, in Andelfingen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.  
Tagbuch Nr. 15769 vom 15.06.2001 (012832)

■ **Schweizerische Epilepsie-Stiftung**, in Zürich, Bleulerstrasse 60, 8008 Zürich, Stiftung (Neueintragung). Urkundendatum: 7.05.2001. Zweck: Bezweckt die Erbringung von Dienstleistungen im Gesundheits-, Sozial- und Bildungswesen, insbesondere für Menschen mit Epilepsie und anderen neurologischen Fragestellungen. Organisation: Stiftungsrat von fünf oder mehr Mitgliedern und Kontrollstelle. Eingetragene Personen: Vetsch, Burkhard, von Grabs, in Balgach, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hotz, Dr. Klaus, von Zürich, in Zollikon, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pachiato, Christoph, von Kloten, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kofel, Barbara, von Schleinikon, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Peterer, Anton, von Appenzell, in Zollikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagbuch Nr. 15793 vom 15.06.2001 (012833)

■ **Straight Ahead Recordings GmbH**, in Zürich, Forchstrasse 234, 8032 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 30.05.2001. Zweck: Entwicklung, Realisation, Produktion sowie Vermarktung von Musik; kann sich bei anderen Unternehmen beteiligen, Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen, Darlehen aufnehmen und gewähren sowie Garantien und andere Sicherheiten stellen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Breitschmid, Christian, von Wohlen AG, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Dallas, Alexander, griechischer Staatsangehöriger, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.  
Tagbuch Nr. 15746 vom 15.06.2001 (012834)

■ **Strangis Isolierungen**, in Wangen-Brüttisellen, Chrzizacher 4a, 8306 Brüttisellen, Einzel firma (Neueintragung). Zweck: Isolationsarbeiten auf den Gebieten Lüftung, Brandschutz, Heizung und Sanitär. Eingetragene Personen: Strangis, Francesco, italienischer Staatsangehöriger, in Wangen-Brüttisellen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.  
Tagbuch Nr. 15770 vom 15.06.2001 (012835)

■ **Turbometal GmbH**, in Volketswil, Brunnenstrasse 5, 8604 Volketswil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 1.06.2001. Zweck: Herstellung, Verkauf und Handel von Werkzeug- und Maschinenteilen aller Art; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundeigentum und Wertschriften erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Stammkapital: CHF 80'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag und Inventarliste vom 01.06.2001 zwei Fahrzeuge, diverse Metallarbeitungsgeräte und -maschinen sowie Zubehör, Werkstatteinrichtungen, Werkzeuge, Materiallager sowie div. Büro- und anderes Mobilar, wofür CHF 80'000.-- auf das Stammkapital angerechnet werden und CHF 30'000.-- als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Jukic, Drago, von Zürich, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Jukic-Kovacevic, Lidija, von Zürich, in Zürich, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 79'000.--.  
Tagbuch Nr. 15747 vom 15.06.2001 (012836)

■ **Vitalis, Surber**, in Adliswil, Fabrikhof 5, 8134 Adliswil, Einzel firma (Neueintragung). Zweck: Führen eines Fitness- und Sportstudios. Eingetragene Personen: Surber, Roger, von Höri, in Maschwanden, Inhaber, mit Einzelunterschrift.  
Tagbuch Nr. 15771 vom 15.06.2001 (012837)

■ **WEBUTHERM GmbH**, in Zürich, Wehntalerstrasse 586a, 8046 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 13.06.2001. Zweck: Ausführen von Aussensolalationen sowie Maler- und Gipserarbeiten; Handel mit Waren aller Art; Gründen, Kaufen und Verkaufen, Übernehmen oder Beteiligen an Gesellschaften und/oder Unternehmen; An- und Verkauf von Immobilien sowie deren Verwaltung. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Buob, Werner, von Willisau Land, in Obertiefelden, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; REBAU - SERVICE GmbH, in Egolzwil, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.  
Tagbuch Nr. 15748 vom 15.06.2001 (012838)

■ **Wash and Style, Mirjam Gilardoni**, in Horgen, Einsiedlerstrasse 174, 8810 Horgen, Einzel firma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Coiffeur salons. Eingetragene Personen: Gilardoni, Mirjam, von St. Gallenkappel, in Freienbach, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.  
Tagbuch Nr. 15772 vom 15.06.2001 (012839)

■ **zürigalerie, Anderegg**, in Zürich, Weinbergstrasse 164, 8006 Zürich, Einzel firma (Neueintragung). Zweck: Betreiben einer Galerie, Handel mit Bildern und Skulpturen, Kunstgegenständen aller Art, Antiquitäten und Spiegeln sowie exklusiven Schmuckstücken und Steinidolen. Eingetragene Personen: Anderegg, Iris, von Zürich, in Zürich, Inhaberin, mit Einzelunterschrift; Wirth, Werner, von Uzwil, in Zürich, mit Einzelunterschrift.  
Tagbuch Nr. 15773 vom 15.06.2001 (012840)

**Mutationen**  
Mutations  
Mutazioni

■ **ASI Administrative Services Iseppli**, in Zürich, Administrative Dienstleistungen aller Art, Buchhaltungen, Einzel firma (SHAB Nr. 132 vom 12.07.1999, S. 4722). Domizil neu: Strassburgerstrasse 15, 8004 Zürich.  
Tagbuch Nr. 15774 vom 15.06.2001 (012841)

■ **Abbruch-Team GmbH in Liquidation**, in Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 241 vom 11.12.2000, S. 8413). Mit Verfügung vom 24.04.2001 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Zürich über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Das Konkursverfahren ist mit Verfügung desselben Richters vom 01.06.2001 mangels Aktiven eingestellt worden.  
Tagbuch Nr. 15753 vom 15.06.2001 (012842)

■ **Accial speciali Terni (Schweiz) SA en liquidation**, in Zürich, Handel im allgemeinen, insbesondere Kauf und Verkauf von Produkten aller Art der Eisen- und Stahlindustrie, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 96 vom 18.05.2001, S. 3756), mit Hauptsitz in: Lausanne. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Futterlied, Raoul, von Boudry, in Thalwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rossi, John, von Croglia, in Lugano, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lombardo, Giovanni, italienischer Staatsangehöriger, in Mailand (I), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Casellini, Guido, von Arogno, in Arogno, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Galeri, Roberto, italienischer Staatsangehöriger, in Sorvico, Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien].  
Tagbuch Nr. 15759 vom 15.06.2001 (012843)

■ **Adagio Entertainments AG**, in Zürich, in erster Linie Beratung von Künstlern und Planung, Vorbereitung, Durchführung und Finanzierung von Musikproduktionen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 198 vom 11.10.2000, S. 6939). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Meierhan, Dr. Ulrich, von Zürich, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Burger, Alfred (genannt Freddy), von Maur, in Maur, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Vizepräsident und Delegierter].  
Tagbuch Nr. 15675 vom 15.06.2001 (012844)

■ **Alidea**, in Zürich, Erbringen von Dienstleistungen jeglicher Art in den Bereichen Informatik, Logistik, Marketing und Firmenpräsentation, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 43 vom 01.03.2000, S. 1407). Domizil neu: Nordstrasse 110, 8037 Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schmid, Thomas, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift.  
Tagbuch Nr. 15676 vom 15.06.2001 (012845)

■ **Arthur Pichler**, bisher in Jona, Einzel firma (SHAB Nr. 187 vom 27.09.1994, S. 5347). Sitz neu: Männedorf. Domizil neu: Ausserledstrasse 42, 8708 Männedorf. Zweck neu: Obst- und Weinbau sowie Handel auf diesem Gebiet. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Pichler, Arthur, von Andematt, in Männedorf, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Jona].  
Tagbuch Nr. 15782 vom 15.06.2001 (012846)

■ **BBS Gastro AG**, in Zürich, Führung und Betrieb von Restaurants, Hotels und Catering-Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 51 vom 13.03.2000, S. 1683). Domizil neu: c/o Kramer Gastronomie, Herdenstrasse 56, 8004 Zürich.  
Tagbuch Nr. 15679 vom 15.06.2001 (012847)

■ **Bamert AG**, in Zürich, Betrieb eines Taxigeschäftes sowie einer Autoreparaturwerkstatt mit Tankstelle, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 69 vom 14.04.1997, S. 2459). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gartner, Rudolf, von Amriswil, in Merenschwand, Sekretär (Nichtmitglied), ohne Zeichnungsberechtigung.  
Tagbuch Nr. 15677 vom 15.06.2001 (012848)

■ **Banque Générale du Luxembourg (Suisse) SA**, in Zürich, Betrieb einer Bank, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 101 vom 28.05.2001, S. 3974). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Humi-Gosman, Roland, britischer Staatsangehöriger, in St. Peter Port, Guernsey (Channel Islands/GB), Direktor und Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Arnold, Walter, von Schlierbach, in Büllach, Direktor und Vorsitzender der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rahm, Hans Peter, von Schaffhausen und Hallau, in Schaffhausen, Direktor und Vorsitzender der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Direktor und Mitglied der Geschäftsleitung].  
Tagbuch Nr. 15678 vom 15.06.2001 (012849)

■ **Boden- und Wohndesign GmbH**, in Wallisellen, Beratung sowie Ausführung von Inneneinrichtungsarbeiten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 183 vom 20.09.2000, S. 6429). Statutenänderung: 21.05.2001. Firma neu: **Doderer GmbH**. Domizil neu: Bahnhofstrasse 10, 8304 Wallisellen.  
Tagbuch Nr. 15749 vom 15.06.2001 (012850)

■ **Bowling Immobilien AG**, bisher in Zürich, Kauf, Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 212 vom 31.10.2000, S. 7400). Statutenänderung:

7.06.2001, 12.06.2001. Firma neu: **Ifang Areal AG**, Sitz neu: Scherzenbach, Domizil neu: Ifangstrasse 12a, 8603 Scherzenbach. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schwander, Valentin, von Galgenen, in Oberengstringen, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Milz, Eugen Manfred, von Greifensee, in Greifensee, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 15680 vom 15.06.2001 (012851)

■ **CREDIT SUISSE PRIVILEGIA Vorsorgestiftung 3. Säule**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 170 vom 01.09.2000, S. 5984). Domizil neu: Brandschenkestrasse 25, 8002 Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Küderli, Franziska, von Dübendorf, in Dübendorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ruoss, Urs, von Stäfa, in Jona, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident]; Hirsiger, Thomas, von Worb, in Volketswil, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Arnold, Andreas K., von Oberrieden, in Horgen, Stellvertretender Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kling, Daniela, von Luzern, in Uster, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lutz, Robert, von Kriens und Lutzenberg, in Kriens, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagbuch Nr. 15794 vom 15.06.2001 (012852)

■ **Charlottenfels AG in Liquidation**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 179 vom 14.09.2000, S. 6292). Firma neu: **Charlottenfels AG**. Mit Verfügung vom 21.05.2001 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Zürich den Konkurs widerrufen. Infolgedessen besteht die Gesellschaft entsprechend den früheren Eintragungen weiter. [gestrichen: Mit Verfügung vom 16.08.2000 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Zürich über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.] Tagbuch Nr. 15730 vom 15.06.2001 (012853)

■ **Clean Consulting Thodor Ebneter**, in Uitikon, Unternehmensberatung, Einzelirma (SHAB Nr. 252 vom 29.12.1998, S. 8880). Domizil neu: Mangoldweg 2, 8142 Uitikon. Tagbuch Nr. 15775 vom 15.06.2001 (012854)

■ **Comboss GmbH in Liquidation**, in Küsnacht ZH, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 39 vom 26.02.2001, S. 1431). Mit Verfügung vom 01.06.2001 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Meilen über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Das Konkursverfahren ist mit Verfügung desselben Richters vom 07.06.2001 mangels Aktiven eingestellt worden. Tagbuch Nr. 15754 vom 15.06.2001 (012855)

■ **Cooper-Avon (Suisse) SA**, in Dieltikon, Gummivarier und Gummiprodukte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 123 vom 27.06.2000, S. 4324). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Saunders, Peter, britischer Staatsangehöriger, in Wiltshire (England), Präsident und Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Shield, Ron J., britischer Staatsangehöriger, in Wiltshire (England), Präsident und Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagbuch Nr. 15682 vom 15.06.2001 (012856)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 229 vom 24.11.1999, S. 7962, publizierten TB-Eintrags Nr. 25650 vom 18.11.1999. **Coutts Bank (Schweiz) AG**, in Zürich, Betrieb von Bankgeschäften aller Art für eigene und fremde Rechnung im In- und Ausland, hauptsächlich auf dem Finanzplatz Schweiz, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 55 vom 20.03.2001, S. 2042). [Lehmann, Adrian, von Appenzel, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptzitz, wurde mit TB Nr. 25650 vom 18.11.1999, publiziert im SHAB Nr. 229 vom 24.11.1999, S. 7962, irrtümlich anstelle von Lehmann, Adrian, von Lauperswil, in Oberrieden, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptzitz, gelöscht. Aus diesem Grund wird Ersterer nachfolgend wieder eingetragen und Letzterer dafür gelöscht.] Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lehmann, Adrian, von Lauperswil, in Oberrieden, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptzitz. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lehmann, Adrian, von Appenzel, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptzitz. Tagbuch Nr. 15671 vom 15.06.2001 (012857)

■ **Daniel Städeli, Beratungs-, Handels- und Treuhandgesellschaft**, bisher in Dübendorf, Einzelirma (SHAB Nr. 61 vom 30.03.1998, S. 2165). Sitz neu: Wallisellen, Domizil neu: Melchtrütstrasse 12, 8304 Wallisellen. Zweck neu: Beratung und Erledigung aller Art, insbesondere für Recht, Buchhaltung/Revision und Computer sowie Catering; Treuhandgeschäfte; Einkauf und Verkauf von Informatikprodukten und Unterhaltungselektronik. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Städeli, Daniel, von Zürich, in Wallisellen, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Dübendorf]. Tagbuch Nr. 15776 vom 15.06.2001 (012858)

■ **Delta Energie AG**, in Zürich, Finanzierung von Bio- und ökologische Bau- und Energietechnik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 75 vom 19.04.2001, S. 2878). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wolf, Franz, von Winterthur und Neuenkirch, in Rapperswil SG, Präsident und Delegierter, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Wolf-Matas, Enriqueta, von Winterthur und Neuenkirch, in Rapperswil SG, Mitglied und Sekretärin, mit Einzelunterschrift; Schumacher, Rolf, deutscher Staatsangehöriger, in Ratingen (D), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Tagbuch Nr. 15683 vom 15.06.2001 (012859)

■ **Dynawell Aktiengesellschaft**, in Kloten, Beratung, Planung, Realisierung sowie Installation und Konfiguration von Computersystemen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 180 vom 17.09.1996, S. 5619). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hilsler, Martin Andreas, von Neudorf, in Billach, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Regensdorf]; Pizzinelli, Sandro, von St. Margrethen, in Au SG, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: italienischer Staatsangehöriger]; Schmidli-Pfister, Doris, von Zürich und Lindau, in Lindau, Sekretärin (Nichtmitglied), mit Einzelunterschrift [bisher: Pfister, Doris, von Zürich, in Dielsdorf]. Tagbuch Nr. 15684 vom 15.06.2001 (012860)

■ **Electro plus AG**, in Dieltikon, Handel mit Elektrogeräten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 83 vom 01.05.2001, S. 3214). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Leumann, Dr. Peter, von Dübendorf und Erlen, in Pfäffikon ZH, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Magri, Carlo, von Zürich und Muralto, in Kilchberg ZH, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]. Tagbuch Nr. 15685 vom 15.06.2001 (012861)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 108 vom 07.06.2001, S. 4267, publizierten TB-Eintrags Nr. 14406 vom 31.05.2001. **Elite-Garage AG**, in Winterthur, Tätig Geschäfte jeder Art in der Automobil-Branche, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 108 vom 07.06.2001, S. 4267). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Geilinger, Diethelm, von Winterthur, in Winterthur, Delegierter, mit Einzelunterschrift [nicht: Delegierter und Generaldirektor]. Tagbuch Nr. 15672 vom 15.06.2001 (012862)

■ **Elnova AG**, in Dällikon, Installation von elektrotechnischen Anlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 102 vom 29.05.2001, S. 4014). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Viazzoli, Mario Enrico, österreichischer Staatsangehöriger, in Glattfelden, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mock, Stephan, von Pfäffikon, in Zürich, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Glattfelden]. Tagbuch Nr. 15686 vom 15.06.2001 (012863)

■ **Enpro Bio Kill AG**, bisher in Embrach, Produktion, Handel und Vertrieb von umweltfreundlichen Insektiziden, Düngemitteln und Kosmetika, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 203 vom 19.10.1999, S. 7142). Statutenänderung: 12.06.2001. Sitz neu: Fehrllorfer, Domizil neu: Urdmüllstrasse 28, 8320 Fehrllorfer. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kellenberger, Ernst, von Zürich, in Stäfa, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Tschatschek, Nikolaus, von Kyburg, in Kloten, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident]. Tagbuch Nr. 15687 vom 15.06.2001 (012864)

■ **Erb Autokredit AG**, in Winterthur, Erbringung von Dienstleistungen im Bereich des Factoring, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 52 vom 15.03.2001, S. 1933). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kanokogi, Takashi, japanischer Staatsangehöriger, in Tokyo (Japan), Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kuwayama, Fumio, japanischer Staatsangehöriger, in Yokohama City (Japan), Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagbuch Nr. 15688 vom 15.06.2001 (012865)

■ **Falcom Media Group AG**, in Zürich, Auswerten von und Handel mit Lizenzen von Film- und TV-Produktionen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 58 vom 23.03.2001, S. 2165). Statutenänderung: 8.05.2001. Aktienkapital neu: CHF 1'500'000.-- [bisher: CHF 100'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 1'500'000.--. Aktien neu: 1'500 Namenaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--]. Vinkulierung: [Die Beschränkung der Übertragbarkeit der Namenaktien ist aufgehoben.] Tagbuch Nr. 15689 vom 15.06.2001 (012866)

■ **Frasa AG**, in Zürich, Herstellung und Vertrieb von Werkzeugen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 121 vom 24.06.1994, S. 3539). Firma neu: **Frasa AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 18.12.2000 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hürlimann, Hans, von Zürich, in Zürich, Präsident und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident]; Hürlimann, Béatrice, von Zürich, in Zürich, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Einzelunterschrift]. Tagbuch Nr. 15725 vom 15.06.2001 (012867)

■ **Fuhrer + Bachmann AG**, in Elsau, Handel und Fabrikation von Maschinen und Werkzeugen aller Art für Industrie und Gewerbe, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 128 vom 04.07.2000, S. 4508). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Paul Schweizer Treuhand AG, in Elsau, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: PriewaterhouseCoopers AG, in Zürich, Revisionsstelle. Tagbuch Nr. 15690 vom 15.06.2001 (012868)

■ **Fürsorgestiftung Vetimag Zürich**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 182 vom 19.09.2000, S. 6411). Aufsichtsbehörde neu: Amt für Gemeinden und berufliche Vorsorge des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schnorf, Dr. Ulrich, von Zürich, in Bonstetten, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hartmann, Dr. Hans, von Villnachern, in Villnachern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Camponovo, Lino, von Mendrisio, in Humlikon, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Hollenstein Tschumi, Verena, von Mosnang und Wollisberg, in Wollerau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jenzer, Pascale, von Melchnau, in Aesch bei Birmensdorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagbuch Nr. 15795 vom 15.06.2001 (012869)

■ **Genossenschaft Zürcher Blumen-Börse**, in Oberengstringen, Genossenschaft (SHAB Nr. 126 vom 03.07.1998, S. 4594). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schneider, Balz, von Meilen und Uster, in Zürich, Stellvertretender Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagbuch Nr. 15757 vom 15.06.2001 (012870)

■ **Gullivers, René Gull**, bisher in Egg, Handel mit Holzbearbeitungsmaschinen, Einzelirma (SHAB Nr. 267 vom 15.11.1985, S. 4294). Sitz neu: Oetwil am See. Domizil neu: Esslingerstrasse 16, 8618 Oetwil am See. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gull, René, von Scherzenbach, in Oetwil am See, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Egg ZH]; Eter, Sylvia, von Meisberg, in Oetwil am See, mit Einzelunterschrift [bisher: in Egg ZH]. Tagbuch Nr. 15777 vom 15.06.2001 (012871)

■ **Gustav Schürfeld AG**, in Zürich, Internationaler Handel mit Produkten aller Art, insbesondere der Papierindustrie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 6 vom 11.01.1999, S. 154). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Neutra Treuhand AG, in St. Gallen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: ATAG Ernst & Young AG, in St. Gallen, Revisionsstelle. Tagbuch Nr. 15691 vom 15.06.2001 (012872)

■ **HR Management Zingg Wirtschaftsberatung**, bisher in Zürich, Wirtschaftsberatung, Einzelirma (SHAB Nr. 56 vom 21.03.2001, S. 2079). Sitz neu: Dübendorf. Domizil neu: Im Langstück 16, 8044 Gockhausen. Tagbuch Nr. 15778 vom 15.06.2001 (012873)

■ **Hardt & Co**, in Regensdorf, Betriebsberatung auf dem Gebiet der EDV, insbesondere im Bereich Hardware, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 32 vom 15.02.1996, S. 901). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zurich (SHAB Nr. 108 vom 07.06.2001, S. 4278) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht. Tagbuch Nr. 15788 vom 15.06.2001 (012874)

■ **HelvetiVentures AG**, in Zürich, Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 174 vom 07.09.2000, S. 6128). Statutenänderung: 22.05.2001. Domizil neu: Hochstrasse 26, 8044 Zürich. [Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren.] Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Knoepfel, Hans Peter, von Speicher und Küsnacht ZH, in Küsnacht ZH, Revisionsstelle; Schmid, Dr. Günther, von Stein am Rhein, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: PriewaterhouseCoopers AG, in Bern, Revisionsstelle. Tagbuch Nr. 15692 vom 15.06.2001 (012875)

■ **IT Di-Visions AG**, in Zürich, Verleih von hochqualifizierten EDV-Beratern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 64 vom 02.04.2001, S. 2422). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mitrovic, Gordana, von Neuenhof, in Spreitenbach, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift]; Müller, Simon, von Zollikon, in Wetzikon ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagbuch Nr. 15697 vom 15.06.2001 (012876)

■ **Idealcolor International AG**, in Oetwil am See, Beteiligung an, Erwerb, Verwaltung und Finanzierung von Unternehmen des In- und Auslandes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 197 vom 10.10.2000, S. 6908). Die Gesellschaft [neu: Wizard & Genius Idealcolor AG] wird infolge Verlegung des Sitzes nach Freienbach (SHAB Nr. 109 vom 08.06.2001, S. 4316) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht. Tagbuch Nr. 15727 vom 15.06.2001 (012877)

■ **Idéa Consulting Franco Ferragina**, in Winterthur, Einzelirma (SHAB Nr. 189 vom 29.09.1993, S. 5092). Domizil neu: Römerstrasse 54, 8400 Winterthur. Zweck neu: Vermittlung, An- und Verkauf von EDV-Geräten, Software und Zubehör für Computer sowie Beratung in diesem Bereich; Programmierung von Multimedia-Anwendungen sowie Beratung auf diesem Gebiet. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ferragina, Franco, von Winterthur, in Winterthur, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: italienischer Staatsangehöriger]. Tagbuch Nr. 15779 vom 15.06.2001 (012878)

■ **Interlink Trading AG**, in Fällanden, Handel mit Waren aller Art und Erbringung von Dienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 100 vom 29.05.1997, S. 3616). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bruno P. Mock AG für Wirtschaftsprüfung und Beratung, in Zürich, Revisionsstelle. Tagbuch Nr. 15693 vom 15.06.2001 (012879)

■ **Invertag AG**, in Zollikon, Industrielle und elektronische Komponenten und Systeme, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 1 vom 03.01.2001, S. 3). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Widmer, Urs, von Schmeisingen, in Schaffhausen, mit Kollektivprokura zu zweien. Tagbuch Nr. 15694 vom 15.06.2001 (012880)

■ **Investec Bank (Switzerland) AG**, in Zürich, Betrieb einer Bank, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 13 vom 19.01.2001, S. 406). Eingetragene Personen neu oder mutierend: De Rosa, Salvatore, von Wohlen AG, in Wohlen AG, mit Kollektivprokura zu zweien. Tagbuch Nr. 15695 vom 15.06.2001 (012881)

■ **Isopress AG**, in Birmensdorf ZH, Herstellung von Erzeugnissen aus Kunststoffen in Verbindung mit Metallen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 22 vom 04.02.1997, S. 758). Domizil neu: Stallikonstrasse 69, 8903 Birmensdorf. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bickel, Edith, von Birmensdorf ZH, in Birmensdorf ZH, mit Kollektivprokura zu zweien; Waser, Franz, von Engelberg, in Affoltern am Albis, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lanker, Thomas, von Speicher, in Speicher, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Lanker, Daniela, von Speicher, in Speicher, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Hirschi, Ernst, von Eggwil, in Oberlunkhofen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Waser, Michael, von Engelberg, in Merenschwand, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagbuch Nr. 15696 vom 15.06.2001 (012882)

■ **Juser AG Service-Center Heizung - Lüftung - Sanitär**, in Adliswil, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 141 vom 24.07.1998, S. 5136). Firma neu: **Juser AG Service-Center Heizung - Lüftung - Sanitär in Liquidation**. Mit Verfügung vom 29.11.2000 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Horgen über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst. Tagbuch Nr. 15731 vom 15.06.2001 (012883)

■ **KPMG Fides Peat**, in Zürich, Von den Auftraggebern unabhängige Erbringung aller Dienstleistungen, die zum Tätigkeitsbereich einer Wirtschaftsprüfung- und -beratungsgesellschaft gehören, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 113 vom 14.06.2001, S. 4459). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ubersax, Rolf, von Oberözi, in Zumikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Chironi, Renato, italienischer Staatsangehöriger, in Uster, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptzitz; Blume, Julie, Bürgerin der USA, in Kilchberg ZH, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptzitz; Burkard, Roland, von Höhenrain und Höchdorf, in Höchdorf, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptzitz; Hossmann, Gabriela, von Gerzensee in Frauenfeld, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptzitz; Lintner, Martin, österreichischer Staatsangehöriger, in Horgen, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptzitz; Robbie, Steven, britischer Staatsangehöriger, in Kilchberg ZH, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptzitz; Villiger, Martin, von Sirs, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptzitz; Yin, Ling, Bürgerin der Volksrepublik China, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptzitz. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Krishnan, Srikanth, indischer Staatsangehöriger, in Rüschlikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptzitz; Neiningger, Roger, von Zürich, in Rifferswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptzitz [bisher: in Zürich]; Palazzesi, Mauro, von Tarasp, in St. Gallen, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptzitz; Holzinger, Joachim, von Pfäfers, in Greifensee, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptzitz [bisher: in Zürich]. Tagbuch Nr. 15699 vom 15.06.2001 (012884)

■ **Kaba Benzling (Schweiz) AG**, in Dieltikon, Herstellung und Vertrieb von Kontrolluhren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 77 vom 18.04.2000, S. 2620). Statutenänderung: 28.05.2001. [Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren.] Tagbuch Nr. 15698 vom 15.06.2001 (012885)

■ **Karrer + Stöckli**, in Zürich, Uebernahme von Aufträgen auf den Gebieten der Kommunikation, Werbung und Promotion, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 117 vom 20.06.1994, S. 3427). Firma neu: **Karrer + Stöckli in Liquidation**. Mit Verfügung vom 09.05.2001 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Zürich über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst. Das Konkursverfahren ist mit Verfügung desselben Richters vom 05.06.2001 mangels Aktiven eingestellt worden. Tagbuch Nr. 15792 vom 15.06.2001 (012886)

■ **Kuoni Müller und Partner Liegenschaften Bewirtschaftungs AG**, in Zürich, Dienstleistungen im Bereich Liegenschaften-Bewirtschaftung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 222 vom 15.11.1999, S. 7742). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hauri, Robert, von Seengen, in Winterthur, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Krienbühl, Tamara, von Dübendorf, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Russo-Speck, Verena Jolanda, von Zürich und Appenzel, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Knill, Rosa, von Appenzel, in Wettingen, mit Kollektivprokura zu zweien. Tagbuch Nr. 15700 vom 15.06.2001 (012887)

■ **LTI Logotech Informatik-Schulung AG**, in Zürich, Elektronische Datenverarbeitung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 25 vom 06.02.1996, S. 715). Domizil neu: Hölderlinstrasse 8, 8032 Zürich.  
Tagebuch Nr. 15703 vom 15.06.2001 (012888)

■ **Lienhardt & Partner Privatbank Zürich AG**, in Zürich, Betrieb einer Bank, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 91 vom 11.05.2001, S. 3558). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Enzler, Thomas, von Appenzell, in Thalwil, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.  
Tagebuch Nr. 15701 vom 15.06.2001 (012889)

■ **Loga-Calculator Aktiengesellschaft**, in Uster, Handel mit rechnerischen Hilfsmitteln und technischen Artikeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 223 vom 16.11.1994, S. 6265). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Steinemann, Walter, von Hagenbuch, in Morschwil, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Würmli, Werner, von Eschenbach SG, in St. Gallen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Metzler, René, von Niederbüren, in Trogen, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident]; Revisions- und Treuhandgesellschaft St. Gallen, in St. Gallen, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 15702 vom 15.06.2001 (012890)

■ **MED AG Medical Equipment**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 155 vom 11.08.2000, S. 5476). Firma neu: **MED AG Medical Equipment in Liquidation**. Mit Verfügung vom 23.05.2001 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Zürich über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet, demnach ist die Gesellschaft aufgelöst. Das Konkursverfahren ist mit Verfügung desselben Richters vom 07.06.2001 mangels Aktiven eingestellt worden.  
Tagebuch Nr. 15732 vom 15.06.2001 (012891)

■ **Martin Bau- und Verwaltungen AG**, in Zürich, Wohn- und Geschäftshausbauten sowie Verwaltung von Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 223 vom 16.11.1994, S. 6265). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Steinemann, Walter, von Hagenbuch, in Morschwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Würmli, Werner, von Eschenbach SG, in St. Gallen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Revisions- und Treuhandgesellschaft St. Gallen, in St. Gallen, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 15704 vom 15.06.2001 (012892)

■ **Milchlieferungs genossenschaft Thalheim a.d. Thur**, in Thalheim an der Thur, Genossenschaft (SHAB Nr. 128 vom 06.07.1999, S. 4561). Firma neu: **Milchlieferungs genossenschaft Thalheim a.d. Thur in Liquidation**. Die Genossenschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 17.3.2001 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Epprecht, Hans, von Thalheim an der Thur, in Thalheim an der Thur, Präsident, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Schälchli, Ernst, von Thalheim a.d. Thur, in Thalheim a.d. Thur, Mitglied und Kassier und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Meyer, Kilian, von Baldingen, in Thalheim an der Thur, Mitglied und Aktuar, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].  
Tagebuch Nr. 15758 vom 15.06.2001 (012893)

■ **Natimo-Immobilien AG**, bisher in Uzwil, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 65 vom 06.04.1999, S. 2197). Gründungsstatuten: 12.12.1983. Statutenänderung: 12.06.2001. Firma neu: **Natimo AG**. Sitz neu: Wallisellen. Domizil neu: Neugutstrasse 16, 8304 Wallisellen. Zweck neu: Ausübung von Treuhandfunktionen unter anderem im Immobilienbereich, Buchführungen, Revisionen und Beratungen in Wirtschaftsprüfung sowie Betrieb eines EDV-Datencenters; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie alle Rechtsgeschäfte im Zusammenhang mit Grundeigentum - einschliesslich Erwerb, Verwaltung und Veräusserung - vornehmen. Aktienkapital: CHF 50'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.--. Aktien: 50 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Sofern der Gesellschaft die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, können die Mitteilungen an die Aktionäre auch durch eingeschriebenen Brief erfolgen. In diesem Falle kann die Publikation im SHAB unterbleiben. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Helfer, Patrick, von Courlevon, in Thalwil, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: BSB-Beat Streit Buchhaltungen, in Wiesendangen, Revisionsstelle [wie bisher]; Grit, Fiat, von Winterthur, in Winterthur, Mitglied, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 15724 vom 15.06.2001 (012894)

■ **Niederer & Pozzi, Büro für Kultur- und Umwelttechnik**, in Zürich, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 156 vom 09.07.1985, S. 2633). Firma neu: **Niederer & Pozzi, Ingenieurbüro für Wasserbau, Bodenschutz und Umwelttechnik**. Domizil neu: Geibelstrasse 33, 8037 Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Niederer, Ivan Stephan, von Oberhelfenschwil, in Weesen, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift [bisher: in Greifensee]; Pozzi, Andrea Rodolfo, von Poschivao, in Knonaun, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift [bisher: in Affoltern am Albis].  
Tagebuch Nr. 15787 vom 15.06.2001 (012895)

■ **Novarex B. Riser**, bisher in Regensdorf, Taxiunternehmen, Einzelirma (SHAB Nr. 252 vom 31.12.1996, S. 8080). Sitz neu: Otelifingen. Domizil neu: Löhrenbühlstrasse 34, 8112 Otelifingen. Postadresse neu: Novarex B. Riser, Postfach 325, 8105 Regensdorf. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Riser, Hans-Peter, von Ochlenberg, in Regensdorf, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Riser, Beatrice Bernadette, von Ochlenberg, in Otelifingen, Inhaberin, mit Einzelunterschrift [bisher: in Regensdorf].  
Tagebuch Nr. 15780 vom 15.06.2001 (012896)

■ **Oenothek am Stausee GmbH**, bisher in Böttstein, Handel mit Wein, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 227 vom 25.11.1997, S. 8533). Gründungsstatuten: 14.11.1997. Statutenänderung: 22.05.2001. Sitz neu: Zürich. Domizil neu: Baumackerstrasse 46, 8050 Zürich. Zweck: Handel mit Wein, Trauben und anderen ausgewählten kulinarischen Spezialitäten sowie mit Gütern aller Art; kann sich bei anderen Unternehmen beteiligen, Liegenschaften erwerben, verwalten und verkaufen sowie Darlehen gewähren. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Baumgartner, Lukas, von Obersiggenthal, in Tegerfelden, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.-- [wie bisher]; Baumgartner, Sandra, von Obersiggenthal, in Tegerfelden, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.-- [wie bisher]; Eisler, Heinz, von Zürich, in Böttstein, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.-- [wie bisher]; Eisler, Silvia, von Zürich, in Böttstein, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.-- [wie bisher].  
Tagebuch Nr. 15752 vom 15.06.2001 (012897)

■ **Oerlikon Gearte AG**, in Zürich, Werkzeugmaschinen und weitere Produkte des Maschinenbaus, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 38 vom 23.02.2001, S. 1386). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Scheerer, Richard, von Oberuzwil, in Wil SG, mit Kollektivprokura zu zweien.  
Tagebuch Nr. 15705 vom 15.06.2001 (012898)

■ **Open Systems AG**, in Zürich, Dienstleistung auf dem Gebiet der Telekommunikation, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 111 vom 12.06.2001, S. 4387). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Hoffmann, Claude, luxemburgischer Staatsangehöriger, in Zollikon, mit Einzelprokura.  
Tagebuch Nr. 15706 vom 15.06.2001 (012899)

■ **PRfact AG**, in Zürich, Dienstleistungen im Bereich der Kommunikation, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 114 vom 14.06.2000, S. 4003). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Loepe, Steven, von Zürich und Gaiserwald, in Zug, Mitglied, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 15707 vom 15.06.2001 (012900)

■ **Q-Bus Betriebs- & Handels AG**, in Embrach, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 121 vom 25.06.1996, S. 3761). Firma neu: **Q-Bus Betriebs- & Handels AG in Liquidation**. Mit Verfügung vom 28.03.2001 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Bülach über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet, demnach ist die Gesellschaft aufgelöst. Das Konkursverfahren ist mit Verfügung desselben Richters vom 05.06.2001 mangels Aktiven eingestellt worden.  
Tagebuch Nr. 15733 vom 15.06.2001 (012901)

■ **Qualitours AG**, in Zürich, Einzel- und Gruppenreisen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 84 vom 02.05.2001, S. 3250). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Hotz, Martin, von Gossau ZH, in Eglistal, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Tanner Treuhand & Touristik AG, in Urdorf, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 15708 vom 15.06.2001 (012902)

■ **R. Strässle & Co AG**, in Zürich, Ausführen von Sanitär-, Heizungs- und Spenglerarbeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 217 vom 07.11.2000, S. 7556). Firma neu: **R. Strässle & Co AG in Liquidation**. Mit Verfügung vom 22.11.2000 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Zürich über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet, demnach ist die Gesellschaft aufgelöst. Das Konkursverfahren ist mit Verfügung desselben Richters vom 07.06.2001 mangels Aktiven eingestellt worden.  
Tagebuch Nr. 15734 vom 15.06.2001 (012903)

■ **RISE Invest AG**, in Zürich, Finanzdienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 38 vom 23.02.2000, S. 1236). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Limacher, Roland, von Schüpfheim, in Wädenswil, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift]; Koller, Beat, von Fislisbach, in Baar, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift]; Untermährer, Stefan, von Romoos, in Zug, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift]; Konrad, Stephan Anton, von Wohlen AG, in Uetikon am See, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 15710 vom 15.06.2001 (012904)

■ **Re.com Elektroanlagen AG**, in Bülach, Erstellung von Projekten im Bereich der digitalen Medien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 34 vom 19.02.2001, S. 1241). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Raffaele, Romeo, italienischer Staatsangehöriger, in Oberglatt, Präsident, mit Einzelunterschrift; Ansee, Marco, von Freienstein-Teufen, in Opfikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift]; Raffaele-Platter, Ruth, von Bülach, in Oberglatt, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 15709 vom 15.06.2001 (012905)

■ **Reisebüro Schöne Ferien GmbH**, in Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 52 vom 15.03.2001, S. 1934). Firma neu: **Reisebüro Schöne Ferien GmbH in Liquidation**. Mit Verfügung vom 25.04.2001 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Zürich über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst. Das Konkursverfahren ist mit Verfügung desselben Richters vom 07.06.2001 mangels Aktiven eingestellt worden.  
Tagebuch Nr. 15755 vom 15.06.2001 (012906)

■ **René Suter, Elektro- und Telefonanlagen**, in Uster, Einzelirma (SHAB Nr. 59 vom 24.03.1995, S. 1636). Zweck neu: Installationen von Elektro- und Telefonanlagen; EDV-Netzwerke; Handel mit Hard- und Software.  
Tagebuch Nr. 15781 vom 15.06.2001 (012907)

■ **STG Asset Management AG**, in Zürich, Effektenhandel als Kundenhändler, ohne gewerbmässig Publikumsgelder entgegenzunehmen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 249 vom 21.12.2000, S. 8728). Mit Hauptsitz in: Basel. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Roth, Hans, von Basel und Welschenrohr, in Basel, Vorsitzender der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Direktor]; Cudré-Mauroux, Alfred, von Autigny, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Allschwil].  
Tagebuch Nr. 15760 vom 15.06.2001 (012908)

■ **Sam. Vollenweider AG**, in Horgen, Entwicklung, Herstellung, Verkauf und Service von sowie Handel mit Maschinen, insbesondere Textilmaschinen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 250 vom 22.12.2000, S. 8778). Statutenänderung: 19.04.2001. Firma neu: **Xetna Vollenweider AG**. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meienberg, Philippe, von Menzingen, in Uetikon am See, Mitglied, Sekretär und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied und Sekretär]; Wattenhofer, Charles F., von Lachen, in Freienbach, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 15711 vom 15.06.2001 (012909)

■ **Schneider & Partner AG**, bisher in Zürich, Unternehmensberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 54 vom 18.03.1999, S. 1782). Statutenänderung: 21.12.2000. Sitz neu: Zumikon. Domizil neu: Dorfstrasse 71, 8126 Zumikon. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Kümin, Hanspeter, von Freienbach, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Nussbaum, Prof. Dr. Rainer, deutscher Staatsangehöriger, in Maur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schneider, Werner, von Horrenbach-Buchen, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: von Horrenbach-Buchen, Präsident].  
Tagebuch Nr. 15712 vom 15.06.2001 (012910)

■ **Schweizerische Lebensversicherungs- und Rentenanstalt**, in Zürich, Erbringen von Lösungen in den Bereichen Vorsorge und Sicherheit, Risikoschutz und Vermögensbildung mit Schwerpunkt in der Lebensversicherung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 106 vom 05.06.2001, S. 4191). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Schneebeli, Ernst, von Zollikon und Zürich, in Gossau ZH, Generaldirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Angehrn, Charly, von Muolen, in Le Landeron, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Campagnani, Jean-Charles, von Roche VD, in Zürich, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Csajka, Istvan, von Thalwil, in Oberrieden, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Steinle, Felicitas, von Langnau im Emmental, in Mülligen, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Weydler, Dr. Jean, luxemburgischer Staatsangehöriger, in Zürich, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zuber, Herbert, von Günsberg, in Urdorf, mit Kollektivprokura zu zweien; Ilg, Richard, von Salenstein, in Ermatingen, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gaillard, Geneviève, von Pont-la-Ville, in Birmensdorf ZH, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Strickler, Hans-Rudolf, von Säfia, in Zürich, Generaldirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kropf, Beat, von Teuffenthal BE, in Wetzikon ZH, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mühlemann, Urs, von Pfäffikon und Bönigen, in Pfäffikon, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schmid Mächler, Liselotte, von Schübelbach und Vorderthal, in Galgenen, Vize-Direktorin, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 15713 vom 15.06.2001 (012911)

■ **Schärer Erlenbach AG**, in Erlenbach ZH, Verwaltung von Liegenschaften und Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 175 vom 08.09.2000, S. 6160). Domizil neu: Seestrasse 78, 8703 Erlenbach. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Peter, Dr. Andreas, von Sargans, in Erlenbach ZH, Präsident und Delegierter, mit Einzelunterschrift. Eingetragene

Personen neu oder mutierend: Peter, Monique, von Sargans, in Erlenbach ZH, Präsidentin, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien].  
Tagebuch Nr. 15714 vom 15.06.2001 (012912)

■ **Signer Titanium AG**, in Kilchberg ZH, Spezial-Metalle, insbesondere Titan und Titanlegierungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 176 vom 15.09.1997, S. 6773). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Aeberli Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hillebrand Treuhand AG, in Ennetbaden, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 15715 vom 15.06.2001 (012913)

■ Nachtrag des im SHAB Nr. 105 vom 01.06.2001, S. 4138, publizierten TB-Eintrags Nr. 14024 vom 28.05.2001. **Sky Reps Aviation Services AG**, in Opfikon, Dienstleistungen gegenüber Teilnehmern des Luftverkehrs, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 105 vom 01.06.2001, S. 4138). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Loosli, Jean-Pierre, von Vernier, in Vernier, Mitglied, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 15673 vom 15.06.2001 (012914)

■ **Soreco AG**, in Schwerzenbach, Entwicklung und Vertrieb von Software und Technologien für Kommunikation und Automation, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 192 vom 03.10.2000, S. 6736). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Seiler, Bruno, von Wilenswil, in Arni AG, Mitglied und Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Stalder, Renato, von Lützelbühl, in Derendingen, Mitglied und Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Sieber, Claude P., von Wetzikon ZH, in Volketswil, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: von Wetzikon, ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien]; Breitenmoser, Monika, von Teufen AR, in Dürnten, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bruno, Francesco, italienischer Staatsangehöriger, in König, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Flury, Gabrielle, von Starrkirch-Wil, in Ipsach, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kobbener, Christoph, von Appenzell, in Schwerzenbach, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kron, Andreas, von Basel, in Unterlunkhofen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Moser, Christian, von Rüderswil, in Kirchberg BE, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 15716 vom 15.06.2001 (012915)

■ **Sotheby's Global Trading GmbH**, in Zürich, Koordination der weltweiten Handelstätigkeit der Sotheby's-Gruppe, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 223 vom 15.11.2000, S. 7757). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Bigley, Joyce V., Bürgerin der USA, in Casago (1), mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Catterson, Alan, britischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien.  
Tagebuch Nr. 15750 vom 15.06.2001 (012916)

■ **Steiner, Zeugin, Streich Marketing für Immobilien und Standorte Aktiengesellschaft**, in Wangen - Brüttisellen, Entwicklung und Verkauf von Dienstleistungen im Bereich der Planung, Realisation, Finanzierung und Verkauf von Bauprojekten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 117 vom 19.06.2000, S. 4108). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Streich, Andreas, von Gadenen, in Volketswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 15717 vom 15.06.2001 (012917)

■ **Studer + Partner AG in Liquidation**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 69 vom 06.04.2000, S. 2309). Firma neu: **Studer + Partner AG**. Uebersezungen der Firma neu: **(Studer + Partner SA) (Studer + Partner Ltd.)**. Mit Verfügung vom 05.06.2001 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Zürich den Konkurs widerrufen. Infolgedessen besteht die Gesellschaft entsprechend den früheren Eintragungen weiter. [gestrichen: Mit Beschluss vom 13.03.2000 hat das Kassationsgericht des Kantons Zürich über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst].  
Tagebuch Nr. 15735 vom 15.06.2001 (012918)

■ **Sulzer Management Support AG**, in Winterthur, Erbringung von Beratungs- und Management-Dienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 135 vom 15.07.1999, S. 4826). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Beglinger, Dr. Viktor, von Mollis, in Winterthur, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kilchmann, Patrick, von Bad Ragaz, in Neerach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Locher, Werner E., von Spreitenbach, in Elsau, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Stellvertreter Geschäftsführer].  
Tagebuch Nr. 15718 vom 15.06.2001 (012919)

■ **SwissWeb GmbH**, in Zürich, Erbringung von Dienstleistungen im Bereich Informatik, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 139 vom 19.07.2000, S. 4925). Domizil neu: Schaffhauerstrasse 466, 8052 Zürich.  
Tagebuch Nr. 15751 vom 15.06.2001 (012920)

■ **Take Two Publicity AG**, in Zürich, Führung einer Werberagentur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 43 vom 03.03.1999, S. 1410). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Stucki, Martin, von Zürich und Linden, in Birmensdorf ZH,

Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jost, Gabrielle, von Melchnau, in Hinwil, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsidentin].  
Tagebuch Nr. 15719 vom 15.06.2001 (012921)

■ **Telemed AG**, in Zürich, Finanzierung sowie Bereitstellung von Einrichtungen von zahnmedizinischen und allgemeinmedizinischen Praxen und Privatkliniken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 220 vom 12. 11. 1996, S. 6939). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: de Paoli, Peter, von Scherzlingen, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; de Paoli, Carlo, von Scherzlingen, in Cham, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 15720 vom 15.06.2001 (012922)

■ **Triemenhof-Stiftung**, in Hinwil, Bezweckt als Gemeinnützige Stiftung Kinder und Jugendliche, ohne Ansehen der Rasse, der Herkunft oder des Glaubens, mit einer gesunden Upproduktion vertraut zu machen, Stiftung (SHAB Nr. 173 vom 08. 09. 1998, S. 6214). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Blaser, Peter, von Langnau im Emmental, in Rüderswil, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bivetti, Walter, von Sils im Engadin/Segl und Castasegna, in Hinwil, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Tiefenbacher, Lars, von Zürich, in Bäretswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 15796 vom 15.06.2001 (012923)

■ **Trüb & Co AG**, in Uster, Vermögensverwaltung, insbesondere von Immobilien und Wertschriften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 233 vom 30. 11. 1995, S. 6530). Domizil neu: Brunackerstrasse 3, 8610 Uster. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Steinemann, Walter, von Hagenbuch, in Mörschwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Würmli, Werner, von Eschenbach SG, in St. Gallen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Revisions- und Treuhandgesellschaft St. Gallen, in St. Gallen, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 15721 vom 15.06.2001 (012924)

■ **Twin Pur AG**, bisher in Bache nbülich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 99 vom 23. 05. 2001, S. 3883). Statutenänderung: 30. 05. 2001. Firma neu: **Pitrag Technology AG**. Sitz neu: Embrach. Domizil neu: Hardholstrasse 15, 8424 Embrach. Zweck neu: Handel sowie Import und Export von Waren aller Art; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Mitteilungen neu: Sofern der Gesellschaft die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, können die Mitteilungen an die Aktionäre auch durch eingeschriebenen Brief erfolgen. In diesem Fall kann die Publikation im SHAB unterbleiben. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Aellen, Arnold, von Saanen, in Winkel, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wirth, Heinz, von Turbenthal, in Bülach, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Roger Ruffieux Treuhand, in Bülach, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 15722 vom 15.06.2001 (012925)

■ **Wieser & Sohn GmbH**, in Winterthur, Betrieb einer Transportunternehmung für Transporte aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 136 vom 16. 07. 1999, S. 4859). Firma neu: **Wieser & Sohn GmbH in Liquidation**. Mit Verfügung vom 10.05.2001 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Winterthur über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst. Das Konkursverfahren ist mit Verfügung desselben Richters vom 30.05.2001 mangels Aktiven eingestellt worden.  
Tagebuch Nr. 15756 vom 15.06.2001 (012926)

■ **Zani AG**, in Winterthur, Hoch- und Tiefbauten jeder Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 177 vom 12. 09. 2000, S. 6229). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zani, Roman, von Winterthur, in Winterthur, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Rudolf, Hans, deutscher Staatsangehöriger, in Matzingen, mit Einzelprokura. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Künzler, Gerhard, von Walzenhausen, in Seuzach, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Einzelprokura]; Zani, Roland, von Winterthur, in Winterthur, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien]; Burkhard,

Ernst Eduard, von Winterthur und Lützelflüh, in Winterthur, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Einzelprokura].  
Tagebuch Nr. 15723 vom 15.06.2001 (012927)

**Löschungen**  
Radiations  
Cancellazioni

■ **CBS Videotechnik R. Rageth**, in Kloten, Video-Ueberwachungsanlagen und Kanalrohrfernsehen, Einzelfirma (SHAB Nr. 203 vom 19. 10. 1994, S. 5742). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.  
Tagebuch Nr. 15784 vom 15.06.2001 (012928)

■ **HTOS AG in Liquidation**, in Wangen-Brüttisellen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 53 vom 16. 03. 2001, S. 1967). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.  
Tagebuch Nr. 15726 vom 15.06.2001 (012929)

■ **Keiler & Neef Berke Immobilien**, in Zürich, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 36 vom 24. 02. 1997, S. 1224). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens der Gesellschafterin Keller-Koch, Christine aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Die Gesellschafterin Neef Berke, Helena führt im Sinne von Art. 579 OR das Geschäft als Einzelkaufmann unter der Firma 'Neef Berke Immobilien', in Zürich, fort.  
Tagebuch Nr. 15789 vom 15.06.2001 (012930)

■ **Kern Produkte**, in Winterthur, Handel mit in- und ausländischen Getränke- und Esspezialitäten, sowie Haushalt- und Gartenartikel aller Art, Einzelfirma (SHAB Nr. 20 vom 28. 01. 2000, S. 626). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.  
Tagebuch Nr. 15785 vom 15.06.2001 (012931)

■ **Oekomafia, Robert Egli und Hans Glur**, in Zürich, Durchführung von gesamthafte Innenrenovationen mit natürlichen Baustoffen, insbesondere legen, schleifen und oelen von Parkettböden sowie Ausführung von Malerarbeiten, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 63 vom 30. 03. 1995, S. 1753). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.  
Tagebuch Nr. 15790 vom 15.06.2001 (012932)

■ **Reinigung 24 AG in Liquidation**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 210 vom 27. 10. 2000, S. 7336). Das Konkursverfahren ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 05.06.2001 als geschlossen erklärt worden. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.  
Tagebuch Nr. 15728 vom 15.06.2001 (012933)

■ **Silvio Bernasconi Umbauten**, in Zollikon, Ausführung von Umbauarbeiten, Einzelfirma (SHAB Nr. 255 vom 31. 10. 1984, S. 3865). Diese Firma wird infolge Todes des Inhabers in Anwendung von Art. 68 Abs. 1 HRGv von Amtes wegen gelöscht.  
Tagebuch Nr. 15786 vom 15.06.2001 (012934)

■ **Studio AG für Film, Foto, Ton in Liquidation**, in Zell ZH, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 116 vom 19. 06. 1998, S. 4189). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.  
Tagebuch Nr. 15729 vom 15.06.2001 (012935)

■ **Ugo Corti & Sohn, Nachf. A. & E. Corti in Liquidation**, in Zürich, Malergeschäft, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 79 vom 27. 04. 1998, S. 2811). Das Konkursverfahren ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 01.06.2001 als geschlossen erklärt worden. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.  
Tagebuch Nr. 15791 vom 15.06.2001 (012936)

**Der Handelsregisterteil des SHAB gliedert sich neu wie folgt:**

- Die Eintragungen der kantonalen Handelsregisterämter werden in der Reihenfolge der Kantonsabkürzungen publiziert (AG, AI, AR, BE, BL, BS usw.). Eine Übersicht finden Sie im Inhaltsverzeichnis rechts auf der Titelseite.
- Kantone mit mehreren Registern weisen eine weitere Untergliederung nach Registerbezirken auf.
- Pro Kanton und falls vorhanden pro Registerbezirk werden die Eintragungen in drei Kategorien eingeteilt: 1. Neueintragungen, 2. Mutationen und 3. Löschungen.
- Löschungen und Neueintragungen infolge Verlegung des Sitzes von einem kantonalen Handelsregister in ein anderes werden unter der Rubrik Mutationen publiziert, da es sich nur um registertechnische Löschungen und Neueintragungen und nicht um eigentliche Neugründungen bzw. Löschungen handelt, die den Beginn/das Ende einer juristischen Person oder Geschäftstätigkeit anzeigen.
- Innerhalb der drei Kategorien Neueintragungen, Löschungen und Mutationen werden die Eintragungen jeweils alphabetisch nach Firma bzw. Name geordnet publiziert.
- Neu finden Sie die Tagebuchnummer und das Tagebuchdatum des Eintrages im kantonalen Handelsregisteramt nicht mehr am Anfang, sondern in der zweitletzten Zeile des Publikationstextes.
- Jede im SHAB publizierte Meldung (inkl. Handelsregisterteil) wird neu mit einer Meldungsnummer versehen. Sie wird am Schluss der Publikation abgedruckt und dient dem einfachen und meldungsgenauen Auffinden von Publikationstexten innerhalb eines SHAB-Jahrganges.
- Weitere Neuerungen werden erst nach dem Redesign der restlichen SHAB-Teile eingeführt (z.B. ein Firmen-/Namenindex pro SHAB-Ausgabe mit Verweis auf die Rubrik und die Seitenzahl der Publikation). Wir werden Sie vor der Einführung darüber informieren.

**La partie 'Registre du commerce' de la FOSC s'articule désormais de la manière suivante :**

- Les inscriptions des offices cantonaux de registre du commerce sont publiées dans l'ordre des abréviations officielles des cantons (AG, AI, AR, BE, BL, BS, etc) Un aperçu général se trouve dans l'index placé à droite de la page de titre.
- Pour les cantons dans lesquels le registre du commerce est organisé par district, la FOSC respecte cette structure.
- Pour chaque canton, le cas échéant pour chaque arrondissement de registre, les inscriptions sont réparties en trois catégories : 1. Nouvelles inscriptions, 2. Modifications, 3. Radiations.
- Les radiations et les nouvelles inscriptions consécutives à un transfert du siège d'un registre cantonal dans un autre sont publiées sous la rubrique 'Modifications', puisqu'il ne s'agit de radiations et d'inscriptions nouvelles que sous l'angle de la technique du registre, mais non pas à proprement parler de radiations ou d'inscriptions nouvelles, marquant le début ou la fin d'une personne morale ou d'une activité commerciale.
- Pour chacune des trois catégories : inscriptions nouvelles, modifications, radiations, les inscriptions sont publiées selon l'ordre alphabétique des raisons de commerce ou des noms.
- Vous ne trouverez plus le numéro d'ordre et la date de l'inscription au journal du registre cantonal au début, mais à l'avant dernière ligne du texte de la publication.
- Chaque message publié dans la FOSC (y compris la partie 'Registre du commerce') est dorénavant muni d'un numéro de message. Ce numéro est imprimé en fin de publication et permet de rechercher un texte sur toute une année, d'une manière simple et ciblée sur le message.
- D'autres innovations ne seront introduites qu'après la réorganisation des autres parties de la FOSC (p. ex. un index des raisons de commerce/noms pour chaque édition de la FOSC avec un renvoi à la rubrique et au numéro de la page dans laquelle l'inscription a eu lieu). Vous en serez préalablement informés.

**Schuldenrufe**

**Appel aux créanciers**  
**Scioglimento di società**

**Schuldenruf infolge Fusion**

**von Aktiengesellschaften**

**Appel aux créanciers à la suite de la fusion de sociétés**

**anonymes**

**Diffida ai creditori in seguito a fusione di società anonime**

Art. 748 und Art. 749 OR

Art. 748 et art. 749 CO

Art. 748 e art. 749 CC

**Erste Veröffentlichung**

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Radio Piz AG, St. Moritz**
2. **Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Südostschweiz Radio TV/AG, Chur
3. **Beschluss durch:** Generalversammlung
4. **Datum des Beschlusses:** 27.06.1997
5. **Anmeldefrist für Forderungen:** 25.07.2001
6. **Anmeldestelle für Forderungen:** Dr. Jürg Riedi, Notar, Harberstrasse 11, Postfach 180, 7002 Chur
7. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
8. **Bemerkungen:** Die Fusion ist rückwirkend auf den 1. Januar 2001 erfolgt.

Degiacomi Riedi Schreiber Schmid Advokatur und Notariat  
7002 Chur

(012937)

**Erste Veröffentlichung**

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Reno Media SA, Chur**
2. **Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Stampa Rumiontscha Condrau AG Buch- und Offsetdruck Disentis, Disentis
3. **Beschluss durch:** Generalversammlung
4. **Datum des Beschlusses:** 27.06.1997
5. **Anmeldefrist für Forderungen:** 25.07.2001
6. **Anmeldestelle für Forderungen:** Dr. Jürg Riedi, Notar, Harberstrasse 11, Postfach 180, 7002 Chur
7. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
8. **Bemerkungen:** Die Fusion ist rückwirkend auf 1. Januar 2001 erfolgt.

Degiacomi Riedi Schreiber Schmid Advokatur und Notariat  
7002 Chur

(012938)

**Erste Veröffentlichung**

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Südostschweiz Service AG, Chur**
2. **Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Südostschweiz Radio TV/AG, Chur
3. **Beschluss durch:** Generalversammlung
4. **Datum des Beschlusses:** 07.06.2001
5. **Anmeldefrist für Forderungen:** 25.07.2001
6. **Anmeldestelle für Forderungen:** Dr. Jürg Riedi, Notar, Harberstrasse 11, Postfach 180, 7002 Chur
7. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Degiacomi Riedi Schreiber Schmid Advokatur Notariat  
7022 Chur

(012939)

**Erste Veröffentlichung**

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Wede Handels AG, Zürich**
2. **Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Cross Fashion Ltd (vormals: Fareast Knitwear Sales Ltd), Zürich
3. **Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
4. **Datum des Beschlusses:** 07.06.2001
5. **Anmeldefrist für Forderungen:** 25.07.2001
6. **Anmeldestelle für Forderungen:** Cross Fashion Ltd (vormals: Fareast Knitwear Sales Ltd), Thurgauerstrasse 72, 8050 Zürich
7. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
8. **Bemerkungen:** Die Fusion erfolgt rückwirkend auf den 1. Januar 2001. Aktiven und Passiven der aufgelösten Gesellschaft sind gemäss Übernahmebilanz per 1. Januar 2001 auf dem Weg der Universalkession auf die Cross Fashion Ltd (vormals: Fareast Knitwear Sales Ltd), mit Sitz in Zürich, übergegangen.

KPMG Fides  
8004 Zürich

(012940)

**Erste Veröffentlichung**

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Kieswerke Hermann Rathgeb AG, Bassersdorf**
2. **Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Kibag (neu: KIBAG Management und Logistik), Freienbach

Ernst & Young  
8022 Zürich

(012941)

3. **Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
4. **Datum des Beschlusses:** 30.05.2001
5. **Anmeldefrist für Forderungen:** 25.07.2001
6. **Anmeldestelle für Forderungen:** KIBAG Management und Logistik, Bächstrasse 73, 8806 Bäch/SZ
7. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Ernst & Young  
8022 Zürich

(012941)

**Erste Veröffentlichung**

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Cross Fashion Ltd, Zürich**
2. **Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Cross Fashion Ltd (vormals: Fareast Knitwear Sales Ltd), Zürich
3. **Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
4. **Datum des Beschlusses:** 07.06.2001
5. **Anmeldefrist für Forderungen:** 25.07.2001
6. **Anmeldestelle für Forderungen:** Cross Fashion Ltd (vormals: Fareast Knitwear Sales Ltd), Thurgauerstrasse 72, 8050 Zürich
7. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
8. **Bemerkungen:** Die Fusion erfolgte rückwirkend auf den 1. Januar 2001. Aktiven und Passiven der aufgelösten Gesellschaft sind gemäss Übernahmebilanz per 1. Januar 2001 auf dem Weg der Universalkession auf die Cross Fashion Ltd (vormals: Fareast Knitwear Sales Ltd), mit Sitz Zürich, übergegangen.

KPMG Fides  
8004 Zürich

(012942)

**Erste Veröffentlichung**

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Risi Nahrungsmittel AG, Steinhausen**
2. **Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Oswald AG Nahrungsmittel, Steinhausen
3. **Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
4. **Datum des Beschlusses:** 11.06.2001
5. **Anmeldefrist für Forderungen:** 31.07.2001
6. **Anmeldestelle für Forderungen:** Oswald AG Nahrungsmittel, Hinterbergstrasse 30, 6312 Steinhausen
7. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
8. **Bemerkungen:** Die Fusion ist rückwirkend per 1.1.2001 erfolgt.

Oswald AG  
6312 Steinhausen/Zug

(012943)

**Erste Veröffentlichung**

1. **Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: Marcmetal SA, Bioggio**
2. **Nome e sede della società anonima incorporante:** Marcmetal Holding SA, Bioggio
3. **Decisione presa da:** l'assemblea generale straordinaria
4. **Data della decisione:** 18.12.2000
5. **Termine per annunciare i crediti:** 25.07.2001
6. **Servizio a cui annunciare i crediti:** Regazzi SA, Avv. Fabio Regazzi, Via Stazione 6, 6596 Gordola
7. **Avvertenza:** I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.
8. **Osservazioni:** Il consiglio d'amministrazione intende procedere alla cancellazione della società trascorsi tre mesi dalla terza pubblicazione della presente diffida (art. 745 cpv. 3 CO).

Fabio Regazzi, Avv. e Notaio Studio legale & notarile  
6596 Gordola

(012944)

**Erste Veröffentlichung**

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: WAZ Waschanstalt Zürich AG, Zürich**
2. **Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** CWS AG, Baar
3. **Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
4. **Datum des Beschlusses:** 31.05.2001
5. **Anmeldefrist für Forderungen:** 25.07.2001
6. **Anmeldestelle für Forderungen:** CWS AG, Buchhaltung WAZ, Obeneuhofstrasse 6, 6340 Baar
7. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
8. **Bemerkungen:** Die Fusion erfolgt rückwirkend per 1. Januar 2001. Aktiven und Passiven der aufgelösten Gesellschaft sind auf die CWS AG, Baar, übergegangen. Es ist vorgesehen, die vorzeitige Löschung gemäss Art. 748 i.V.m. Art. 745 Abs. 3 OR zu beantragen.

CWS  
8152 Glattpburg

(012945)

**Erste Veröffentlichung**

1. **Ragione sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Braloba Production SA, St-Imier**

Braloba AG  
5202 Biel

(012946)

2. **Nom et siège de la société anonyme reprenneuse:** Braloba SA, Bienne
3. **Décision par:** l'assemblée générale extraordinaire
4. **Date de la décision:** 06.05.2001
5. **Echéance de préavis des créances:** 25.09.2001
6. **Adresse pour la déclaration des créances:** Braloba SA, rue Général-Dufour 5, 2502 Bienne
7. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
8. **Remarques:** Il est prévu d'effectuer la radiation dans un délai de trois mois selon art. 745 al. 3 CO.

Braloba AG  
5202 Biel

(012946)

**Erste Veröffentlichung**

1. **Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: Slide In SA, Bioggio**
2. **Nome e sede della società anonima incorporante:** Marcmetal Holding SA, Bioggio
3. **Decisione presa da:** Assemblea generale straordinaria degli azionisti
4. **Data della decisione:** 18.12.2000
5. **Termine per annunciare i crediti:** 25.07.2001
6. **Servizio a cui annunciare i crediti:** Regazzi SA, Avv. Fabio Regazzi, Via Stazione 6, 6596 Gordola
7. **Avvertenza:** I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.
8. **Osservazioni:** Il consiglio d'amministrazione intende procedere alla cancellazione della società trascorsi tre mesi dalla terza pubblicazione della presente diffida (art. 745 cpv. 3 CO).

Fabio Regazzi, Avv. e Notaio  
6596 Gordola

(012947)

**Erste Veröffentlichung**

1. **Ragione sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Publiproduction S.A., Lausanne**
2. **Nom et siège de la société anonyme reprenneuse:** Studio Pérusset S.A., Lausanne
3. **Décision par:** l'assemblée générale extraordinaire
4. **Date de la décision:** 07.06.2001
5. **Echéance de préavis des créances:** 25.07.2001
6. **Adresse pour la déclaration des créances:** M. Claude Pérusset, Studio Pérusset S.A., avenue Tissot 2bis, 1006 Lausanne
7. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.

Publiproduction S.A.  
1006 Lausanne

(012948)

**Erste Veröffentlichung**

1. **Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: Efreem Regazzi SA, Gordola**
2. **Nome e sede della società anonima incorporante:** Regazzi SA, Gordola
3. **Decisione presa da:** Assemblea generale straordinaria degli azionisti
4. **Data della decisione:** 22.12.2000
5. **Termine per annunciare i crediti:** 25.07.2001
6. **Servizio a cui annunciare i crediti:** Regazzi SA, Avv. Fabio Regazzi, Via Stazione 6, 6596 Gordola
7. **Avvertenza:** I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.
8. **Osservazioni:** Il consiglio d'amministrazione intende procedere alla cancellazione della società trascorsi tre mesi dalla terza pubblicazione della presente diffida (art. 745 cpv. 3 CO).

Fabio Regazzi, Avv. & Notaio  
6596 Gordola

(012949)

**Erste Veröffentlichung**

1. **Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: Marcmetal Holding SA, Gordola**
2. **Nome e sede della società anonima incorporante:** Regazzi SA, Gordola
3. **Decisione presa da:** Assemblea generale straordinaria degli azionisti
4. **Data della decisione:** 22.12.2000
5. **Termine per annunciare i crediti:** 25.07.2001
6. **Servizio a cui annunciare i crediti:** Regazzi SA, Avv. Fabio Regazzi, Via Stazione 6, 6596 Gordola
7. **Avvertenza:** I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.
8. **Osservazioni:** Il consiglio d'amministrazione intende procedere alla cancellazione della società trascorsi tre mesi dalla terza pubblicazione della presente diffida (art. 745 cpv. 3 CO).

Fabio Regazzi, Avv. & Notaio  
6596 Gordola

(012950)

**Erste Veröffentlichung**

1. **Ragione sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: A.S.S. Auto Service Signy S.A., Signy-Avenex**

A.S.S. Auto Service Signy S.A., Signy-Avenex

(012951)

2. **Nom et siège de la société anonyme reprenneuse:** Avia Distribution SA, Lancy
3. **Décision par:** l'assemblée générale extraordinaire
4. **Date de la décision:** 14.06.2001
5. **Echéance de préavis des créances:** 25.07.2001
6. **Adresse pour la déclaration des créances:** Avia Distribution SA, route des Jeunes 6, 1983 Lancy
7. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.

Etude Chenevard & Wenger  
1003 Lausanne

(012951)

**Erste Veröffentlichung**

1. **Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: Rondauto SA, Mendrisio**
2. **Nome e sede della società anonima incorporante:** Garage Cassarate SA, Cassarate
3. **Decisione presa da:** l'assemblea generale straordinaria
4. **Data della decisione:** 23.05.2001
5. **Termine per annunciare i crediti:** 25.07.2001
6. **Servizio a cui annunciare i crediti:** Garage Cassarate SA, signor Rudolf Schweitzer, Via Monte Boglia 21, 6900 Lugano
7. **Avvertenza:** I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.

Schellenberg Wittmer  
8023 Zürich

(012952)

**Erste Veröffentlichung**

1. **Ragione sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Epinettes Rouleaux SA, en liquidation, Carrouge**
2. **Nom et siège de la société anonyme reprenneuse:** CWS AG, Baar
3. **Décision par:** l'assemblée générale extraordinaire
4. **Date de la décision:** 31.05.2001
5. **Echéance de préavis des créances:** 25.07.2001
6. **Adresse pour la déclaration des créances:** CWS AG, Oberneuhofstrasse 6, 6340 Baar
7. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.

CWS  
8152 Glattpburg

(012953)

**Erste Veröffentlichung**

1. **Ragione sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Lo-Tusco SA, Genève**
2. **Nom et siège de la société anonyme reprenneuse:** Institut de tests isotopiques Beau-Soleil SA, Genève
3. **Décision par:** l'assemblée générale extraordinaire
4. **Date de la décision:** 14.06.2001
5. **Echéance de préavis des créances:** 27.08.2001
6. **Adresse pour la déclaration des créances:** Institut de tests isotopiques Beau-Soleil SA, 12, chemin de Beau-Soleil, 1206 Genève
7. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.

Ducret & Fontanet  
1205 Genève

(012954)

**Erste Veröffentlichung**

1. **Ragione sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Espace Gérance S.A., Payerne**
2. **Nom et siège de la société anonyme reprenneuse:** Ficostim S.A., Payerne
3. **Décision par:** la société
4. **Date de la décision:** 24.04.2001
5. **Echéance de préavis des créances:** 23.07.2001
6. **Adresse pour la déclaration des créances:** Ficostim S.A., rue de Lausanne 36, 1530 Payerne
7. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.

Jean-Marc Barilicr, notaire  
1530 Payerne

(012955)

**Erste Veröffentlichung**

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Heineken Zug AG, Zug**
2. **Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Heineken Beverages Switzerland AG, Chur
3. **Beschluss durch:** Generalversammlung
4. **Datum des Beschlusses:** 27.04.2001
5. **Anmeldefrist für Forderungen:** 23.07.2001
6. **Anmeldestelle für Forderungen:** Heineken Beverages Switzerland AG, Kasernenstrasse 36, 7000 Chur
7. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Heineken Beverages Switzerland AG, Kasernenstrasse 36, 7000 Chur

(012956)

8. *Bemerkungen:* Die Verteilung erfolgt gemäss Art. 745 Abs. 3 OR.  
Von der Crone Rechtsanwälte  
8032 Zürich  
(012956)

**Dritte Veröffentlichung**

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Ehrenbold Architekturbüro AG, Frauenfeld**  
2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:* Erbag Generalunternehmung AG, Thundorf  
3. *Beschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung  
4. *Datum des Beschlusses:* 16.05.2001  
5. *Anmeldefrist für Forderungen:* **20.07.2001**  
6. *Anmeldestelle für Forderungen:* Erbag Generalunternehmung, Auhofen 27, 8512 Thundorf  
7. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
8. *Bemerkungen:* Gemäss Fusionsvertrag vom 16. Mai 2001 und Fusionsbilanz per 31. Dezember 2000 erfolgt die Fusion rückwirkend auf den 1. Januar 2001.  
Erbag AG  
8512 Thundorf  
(012957)

**Dritte Veröffentlichung**

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Kieswerk Baumgartner AG, Leibstadt**  
2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:* Kalt Kies- und Betonwerk AG, Böttstein  
3. *Beschluss durch:* Universalsammlung  
4. *Datum des Beschlusses:* 13.06.2001  
5. *Anmeldefrist für Forderungen:* **20.07.2001**  
6. *Anmeldestelle für Forderungen:* Kalt Kies- und Betonwerk AG, Stausestrasse 81, 5314 Kleindöttingen  
7. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
8. *Bemerkungen:* Die Fusion erfolgt per 01.01.2001.  
Kurt Baechli  
5314 Kleindöttingen  
(012958)

**Dritte Veröffentlichung**

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Bobst participations S.A., Prilly**  
2. *Nom et siège de la société anonyme reprenneuse:* Bobst S.A., Prilly  
3. *Décision par:* l'assemblée générale extraordinaire  
4. *Date de la décision:* 12.06.2001  
5. *Echéance de préavis des créances:* **20.07.2001**  
6. *Adresse pour la déclaration des créances:* Me Antoine Rochat, notaire, Grand-Chêne 8, case postale, 1002 Lausanne  
7. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.  
8. *Remarques:* reprise des actifs et passifs à titre universel, selon l'article 748 CO, selon contrat de fusion du 12 juin 2001 et bilan au 30 avril 2001.  
Rochat & Laufer Notaires  
1002 Lausanne  
(012959)

**Dritte Veröffentlichung**

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Jean-Claude Rochat S.A., Montreux**  
2. *Nom et siège de la société anonyme reprenneuse:* Harald Nordin S.A., Montreux  
3. *Décision par:* l'assemblée générale extraordinaire  
4. *Date de la décision:* 13.06.2001  
5. *Echéance de préavis des créances:* **22.07.2002**  
6. *Adresse pour la déclaration des créances:* Jean-Claude Rochat S.A. en liq., c/o Résidence Tamaris, 1815 Brent-sur-Montreux  
7. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.  
Pascal Pittet & Jana Rossier Etude des Notaires  
1820 Montreux  
(012960)

**Dritte Veröffentlichung**

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Zum goldige Herzli AG, St. Gallen**  
2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:* Studer & Hännli AG, St. Gallen  
3. *Beschluss durch:* Generalversammlung  
4. *Datum des Beschlusses:* 13.06.2001  
5. *Anmeldefrist für Forderungen:* **20.07.2001**  
6. *Anmeldestelle für Forderungen:* Zum goldige Herzli AG, Rorschacherstrasse 177, 9006 St. Gallen  
7. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
Zum goldige Herzli AG  
9006 St. Gallen  
(012961)

**Schuldenruf Infolge Fusion (Diverse)**  
Appel aux créanciers à la suite de fusions (diverses)  
Diffida ai creditori in seguito a fusioni (diverse)

**Première publication**

1. *Raison sociale (nom) et siège de l'entité juridique dissoute:* **L. Chirat Sàrl, Carouge**  
2. *Statut juridique de l'entité juridique dissoute:* Société à responsabilité limitée  
3. *Nom et siège de l'entité juridique reprenneuse:* Bestfoods Knorr Holding GmbH, Thayngen  
4. *Statut juridique de l'entité juridique reprenneuse:* Société à responsabilité limitée  
5. *Décision par:* l'assemblée générale extraordinaire  
6. *Date de la décision:* 11.06.2001  
7. *Echéance de préavis des créances:* **31.07.2001**  
8. *Adresse pour la déclaration des créances:* Bestfoods Knorr Holding GmbH, Bahnhofstrasse 19, 8240 Thayngen  
9. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de l'entité juridique dissoute d'annoncer leurs prétentions.  
10. *Remarques:* Fusion avec effet rétroactif au 1er janvier 2001.  
Bestfoods Knorr Holding GmbH  
8240 Thayngen  
(012962)

**Erste Veröffentlichung**

1. *Firma (Name) und Sitz des aufgelösten Rechtsträgers:* **Bestfoods Schweiz AG, Thayngen**  
2. *Rechtsform des aufgelösten Rechtsträgers:* Aktiengesellschaft  
3. *Name und Sitz des übernehmenden Rechtsträgers:* Bestfoods Knorr Holding GmbH, Thayngen  
4. *Rechtsform des übernehmenden Rechtsträgers:* Gesellschaft mit beschränkter Haftung  
5. *Beschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung  
6. *Datum des Beschlusses:* 11.06.2001  
7. *Anmeldefrist für Forderungen:* **31.07.2001**  
8. *Anmeldestelle für Forderungen:* Bestfoods Knorr Holding GmbH, Bahnhofstrasse 19, 8240 Thayngen  
9. *Hinweis:* Die Gläubiger des aufgelösten Rechtsträgers werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
10. *Bemerkungen:* Die Fusion ist rückwirkend per 1. Januar 2001 erfolgt.  
Bestfoods Knorr Holding GmbH  
8240 Thayngen  
(012963)

**Dritte Veröffentlichung**

1. *Firma (Name) und Sitz des aufgelösten Rechtsträgers:* **PK Patina Kupferrelief GmbH, Zürich**  
2. *Rechtsform des aufgelösten Rechtsträgers:* Gesellschaft mit beschränkter Haftung  
3. *Name und Sitz des übernehmenden Rechtsträgers:* Meka Kunstgrafik GmbH, Zürich  
4. *Rechtsform des übernehmenden Rechtsträgers:* Gesellschaft mit beschränkter Haftung  
5. *Beschluss durch:* Generalversammlung  
6. *Datum des Beschlusses:* 11.06.2001  
7. *Anmeldefrist für Forderungen:* **22.07.2001**  
8. *Anmeldestelle für Forderungen:* Meka Kunstgrafik GmbH, Herrn Jörg Hofer, Dolderstrasse 96, 8030 Zürich  
9. *Hinweis:* Die Gläubiger des aufgelösten Rechtsträgers werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
Umbricht Rechtsanwälte  
8022 Zürich  
(012964)

**Liquidations-Schuldenruf einer Aktiengesellschaft**  
Appel aux créanciers à la liquidation d'une société anonyme  
Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società anonima

Art. 742 OR - Art. 742 CO - Art. 742 CC

**Première publication**

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Société Immobilière Bardot, en liquidation, Genève**  
2. *Décision d'annulation par:* l'assemblée générale extraordinaire  
3. *Date de la décision:* 31.05.2001  
4. *Echéance de préavis des créances:* **30.07.2001**  
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Michel Ricci, c/o Naef & Cie SA, avenue Eugène-Pittard 14-16, 1206 Genève  
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.  
7. *Remarques:* L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée selon l'art. 745 al. 3 CO.  
Etude de Mes Jeandin & Defacqz, Notaires  
1205 Genève  
(012965)

**Erste Veröffentlichung**

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Gastour AG in Liquidation, Frutigen**  
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung  
(012966)

3. *Datum des Beschlusses:* 18.05.2001  
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **25.07.2001**  
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Treuhand Ris AG, Talackerstrasse 47, 3604 Thun  
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
7. *Bemerkungen:* Aus Büchern ersichtliche Forderungen werden auch ohne Anmeldung berücksichtigt.  
Notariatsbüro Beat Steiner, Notar  
3601 Thun  
(012966)

**Erste Veröffentlichung**

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Caballeros SA, in Liquidation, Glarus**  
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung  
3. *Datum des Beschlusses:* 22.05.2001  
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **25.07.2001**  
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Arcadia Treuhand AG, Quaderstrasse 19, 7000 Chur  
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
Arcadia Treuhand AG  
7000 Chur  
(012967)

**Erste Veröffentlichung**

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Netpro Informatik AG in Liquidation, Basel**  
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung  
3. *Datum des Beschlusses:* 29.05.2001  
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **25.07.2001**  
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Lorenzo Scarascia, Liquidator per Adr. Seco-Gruppe, Steinschanze 2, 4051 Basel  
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
Netpro Informatik AG Lorenzo Scarascia, Liquidator Per Adr. Seco-Gruppe  
4052 Basel  
(012968)

**Erste Veröffentlichung**

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Reutair AG, in Liquidation, Zug**  
2. *Auflösungsbeschluss durch:* die Generalversammlung  
3. *Datum des Beschlusses:* 15.08.2000  
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **25.07.2001**  
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Patrick M. O'Neill, Utoquai 43, 8032 Zürich  
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
Lanter, Trachsler, Roth & Partner  
8032 Zürich  
(012969)

**Première publication**

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Hôtel de l'Ours Cortébert S.A., Cortéberg**  
2. *Décision d'annulation par:* l'assemblée générale extraordinaire  
3. *Date de la décision:* 26.02.2001  
4. *Echéance de préavis des créances:* **25.07.2001**  
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* M. Josette Gallina-Joder, rue de Tivoli 38a, 2610 St-Mier  
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.  
Degoumois & Gossin  
2740 Moutier  
(012970)

**Première publication**

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Editions de la Prévôté S.A., Moutier**  
2. *Décision d'annulation par:* l'assemblée générale extraordinaire  
3. *Date de la décision:* 01.03.2001  
4. *Echéance de préavis des créances:* **25.07.2001**  
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* M. François Boillat, rue Centrale 22, 2740 Moutier  
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.  
Degoumois & Gossin  
2740 Moutier  
(012971)

**Erste Veröffentlichung**

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Malak Institut für Informatik AG, in Liquidation, Frauenfeld**  
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung  
3. *Datum des Beschlusses:* 03.07.1997  
(012972)

4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **25.07.2001**  
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Marianne Karas, Rychenbergstrasse 249, 8404 Winterthur  
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
Marianne Karas  
8404 Winterthur  
(012972)

**Erste Veröffentlichung**

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Eudac AG, in Liquidation, Basel**  
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung  
3. *Datum des Beschlusses:* 01.06.2001  
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **25.07.2001**  
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Dr. Horst Rosatzin, Haselrain 75, 4125 Riehen  
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
Flückiger  
4010 Basel  
(012973)

**Première publication**

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **G. Müller SA, Saint-Blaise**  
2. *Décision d'annulation par:* l'assemblée générale  
3. *Date de la décision:* 01.06.2001  
4. *Echéance de préavis des créances:* **25.07.2001**  
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Urbano Morisich, c/o Marcelis Maschinen AG, Almannsteinstrasse 37, 2300 La Chaux-de-Fonds  
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.  
Fer - Frunz - Schwab  
2301 Chaux-de-Fonds  
(012974)

**Première publication**

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Velcro S.A., Nyon**  
2. *Décision d'annulation par:* l'assemblée générale extraordinaire  
3. *Date de la décision:* 05.06.2001  
4. *Echéance de préavis des créances:* **25.07.2001**  
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Dominique Burnier, c/o Burnier & Cie S.A., rue César-Soulié 3, 1260 Nyon  
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.  
7. *Remarques:* L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée, selon l'art. 745 al. 3 CO.  
Burnier Dominique  
1260 Nyon  
(012975)

**Zweite Veröffentlichung**

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Matertrac AG in Liquidation, Unterägeri**  
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung  
3. *Datum des Beschlusses:* 19.12.2000  
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **31.07.2001**  
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Peter Eichelberger, Alte Landstrasse 26, 6314 Unterägeri  
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
7. *Bemerkungen:* Es ist eine vorzeitige Verteilung des Vermögens gem. Art. 745 Abs. 3 OR vorgesehen.  
Matertrac AG in Liq. p.A. Tomfra Trading AG  
6314 Unterägeri  
(012976)

**Dritte Veröffentlichung**

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **ORO Immobilien AG, in Liquidation, Zug**  
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung  
3. *Datum des Beschlusses:* 08.06.2001  
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **20.07.2001**  
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Herrn Dr. Andreas Renggli sowie Herr lic.iur. Urs J. Hausheer, c/o lic.iur. Urs J. Hausheer, Untermüll 6, 6302 Zug  
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
7. *Bemerkungen:* Es ist eine vorzeitige Verteilung des Vermögens im Sinne von Art. 745 OR vorgesehen.  
Hausheer & Partner, Anwaltskanzlei und Notariat  
6302 Zug  
(012977)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Internet Partnership Finance AG in Liquidation, Zug**
  2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
  3. **Datum des Beschlusses:** 23.05.2001
  4. **Anmeldefrist für Forderungen:** **22.07.2001**
  5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Felix M. Mathis Fropier Renggli, Bellerivestrasse 201, 8034 Zürich
  6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Fropier Renggli Rechtsanwälte  
8034 Zürich

(012978)

Troisième publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Traben & Partners SA en Liquidation, Genève**
  2. **Décision d'annulation par:** l'assemblée générale extraordinaire
  3. **Date de la décision:** 11.06.2001
  4. **Echéance de préavis des créances:** **23.07.2001**
  5. **Adresse pour la déclaration des créances:** Maître François Roulet, 11, rue Ferdinand-Hodler, 1207 Genève
  6. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
  7. **Remarques:** La société a l'intention de procéder à une répartition anticipée de l'actif dans les conditions prévues à l'art. 745, al. 3 CO.
- Necker, Christ, Gregorc & de Candolle  
1206 Genève

(012979)

**Liquidations-Schuldenruf einer Gesellschaft mit beschränkter Haftung**  
Appel aux créanciers à la liquidation d'une société à responsabilité limitée  
Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società a garanzia limitata

Art. 823 i.V.m. Art. 742 OR  
Al. 823 en relation avec art. 742 CO  
Art. 823 CO i.r.c. l'art. 742 CO

Première publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute: Promotion & Habitat Sàrl, en liquidation, Neuchâtel**
  2. **Décision d'annulation par:** son assemblée des associés
  3. **Date de la décision:** 13.06.2001
  4. **Echéance de préavis des créances:** **25.07.2001**
  5. **Adresse pour la déclaration des créances:** Promotion & Habitat Sàrl, en liquidation, rue de la Côte 47, 2000 Neuchâtel
  6. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.
- Etude de notaires Schaeer & Léger Marc Schaeer  
2016 Cortaillod

(012980)

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Moret Ernst & Young Zürich GmbH, in Liquidation, Zürich**
  2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
  3. **Datum des Beschlusses:** 18.05.2001
  4. **Anmeldefrist für Forderungen:** **25.07.2001**
  5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Ernst & Young AG z.H. Frau Dr. Maja Jöslér, Bleicherweg 21, 8002 Zürich
  6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Ernst & Young  
8022 Zürich

(012981)

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Nikles Innenausstattung GmbH, in Liquidation, Langenthal**
  2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
  3. **Datum des Beschlusses:** 04.05.2001
  4. **Anmeldefrist für Forderungen:** **25.07.2001**
  5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Hans Nikles, Mittelstrasse 51, 4900 Langenthal
  6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Advokatur und Notariat Thomas Schwarz  
4900 Langenthal

(012982)

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Famous Brands Marketing GmbH, Zug**

2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
  3. **Datum des Beschlusses:** 15.06.2001
  4. **Anmeldefrist für Forderungen:** **25.06.2001**
  5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Juris Treuhand AG, Alpenstrasse 2, 6304 Zug
  6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Juris Treuhand  
6304 Zug

(012983)

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: h. & j. ofen- & granitbau GmbH, Visp**
  2. **Auflösungsbeschluss durch:** Geschäftsversammlung
  3. **Datum des Beschlusses:** 09.05.2001
  4. **Anmeldefrist für Forderungen:** **25.07.2001**
  5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Bürcher Alex, Bürcher Treuhand & Beratungs AG, Schinerstrasse 3, 3900 Brig
  6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bürcher Alex, Bürcher Treuhand + Beratungs AG  
3900 Brig

(012984)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Prokomfort GmbH, Adliswil**
  2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
  3. **Datum des Beschlusses:** 05.06.2001
  4. **Anmeldefrist für Forderungen:** **23.07.2001**
  5. **Anmeldestelle für Forderungen:** G. Keller, Liquidator, Waldstrasse 27, 8134 Adliswil
  6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Prokomfort GmbH  
8134 Adliswil

(012985)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Actor GmbH in Liquidation, Zürich**
  2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
  3. **Datum des Beschlusses:** 04.08.2000
  4. **Anmeldefrist für Forderungen:** **22.07.2001**
  5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Seismo Treuhand AG, Stadelhoferstrasse 40, 8001 Zürich
  6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Seismo Treuhand AG  
8001 Zürich

(012986)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Transense GmbH in Liquidation, Basel**
  2. **Auflösungsbeschluss durch:** Gesellschafterversammlung
  3. **Datum des Beschlusses:** 12.06.2001
  4. **Anmeldefrist für Forderungen:** **23.07.2001**
  5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Christian Schmidt, rue de la Concorde 11, 1024 Eculens
  6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Jean-François Wahlen Notaire  
1040 Echallens

(012987)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: SBM Technik GmbH in Liq., Basel**
  2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
  3. **Datum des Beschlusses:** 29.05.2001
  4. **Anmeldefrist für Forderungen:** **22.07.2001**
  5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Herr Hans Jakob Keller per Adr. Keller Treuhand, Hauptstrasse 60, 4302 Augst
  6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- SBM Technik GmbH Hans Jakob Keller, Liquidator c/o Keller Treuhand  
4302 Augst

(012988)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Boston Scientific Switzerland S.à.r.l., La Chaux-de-Fonds**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 14.06.2001
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** **22.07.2001**

5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Kilian Perroulaz, Baker & McKenzie, Postfach, 8034 Zürich
  6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Baker & McKenzie Rechtsanwältinnen / Avocats  
8034 Zürich

(012989)

**Liquidations-Schuldenruf einer Genossenschaft**  
Appel aux créanciers à la liquidation d'une société coopérative  
Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società cooperativa

Art. 913 i.V.m. Art. 742 OR  
Art. 913 en relation avec art. 742 CO  
Art. 913 i.r.c. l'art. 742 CO

Première publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la société coopérative dissoute: Société de laiterie de Bollion en liquidation, Bollion**
2. **Décision d'annulation par:** l'assemblée générale
3. **Date de la décision:** 19.04.2001
4. **Echéance de préavis des créances:** **30.07.2001**
5. **Adresse pour la déclaration des créances:** M. Clément Moret, rue Rieter 9, 1630 Bulle
6. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société coopérative dissoute d'annoncer leurs prétentions.

Art. 913 i.V.m. Art. 742 OR  
Art. 913 en relation avec art. 742 CO  
Art. 913 i.r.c. l'art. 742 CO

(012990)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft: Genossenschaft Seniorenwohnungen in Liquidation, Remetschwil AG**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 15.01.2001
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** **31.07.2001**
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Gallus Blunshi, Steinacker 10, 5453 Remetschwil
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Blunshi Gallus, Liquidator  
5453 Remetschwil

(012991)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft: Viehzuchtgenossenschaft Erlinsbach in Liquidation, Erlinsbach**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 28.03.2001
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** **22.07.2001**
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Hans Geier, Rosenbergstrasse 55, 5024 Küttigen
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Viehzuchtgenossenschaft Erlinsbach in Liquidation Hans Geier  
5024 Küttigen

(012992)

**Herabsetzung des Aktien- oder Partizipationskapitals und Aufforderung an die Gläubiger (Aktiengesellschaft)**

Réduction du capital-actions ou du capital de participation et appel aux créanciers (société anonyme)  
Riduzione del capitale azionario o del capitale di partecipazione e diffida ai creditori (società anonima)

Art. 733 OR - Art. 733 CO - Art. 733 CO

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: Carba Beteiligungs AG, Gümliigen (Gemeinde Muri bei Bern)**
  2. **Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 30'000'000.00
  3. **Neuer Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 12'000'000.00
  4. **Herabsetzungsbeschluss durch:** ordentliche Generalversammlung
  5. **Datum des Beschlusses:** 13.06.2001
  6. **Anmeldefrist für Forderungen:** **31.08.2001**
  7. **Anmeldestelle für Forderungen:** Notar Hans Rudolf Schulthess, Schwanengasse 1, 3011 Bern
  8. **Hinweis:** Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
  9. **Bemerkungen:** Die Kapitalherabsetzung erfolgt durch Reduktion des Nennwertes jeder Aktie von CHF 20.00 auf CHF 8.00 und durch entsprechende Rückzahlung an die Aktionäre. Gemäss Art. 732, Absatz 2 OR ist in einem besonderen Revisionsbericht der Ernst & Young AG, Basel festgestellt worden, dass die Forderungen der Gläubiger trotz dieser Kapitalherabsetzung voll gedeckt sind.
- Carba Beteiligungs AG  
3097 Liebfeld-Bern

(012993)

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: Cat Finance AG, Zürich**
2. **Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 2'400'000.00
3. **Neuer Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 2'040'000.00
4. **Herabsetzungsbeschluss durch:** Generalversammlung
5. **Datum des Beschlusses:** 13.06.2001
6. **Anmeldefrist für Forderungen:** **27.08.2001**
7. **Anmeldestelle für Forderungen:** Bühnen & Partner AG, Zweierstrasse 18, 8004 Zürich
8. **Hinweis:** Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
9. **Bemerkungen:** Die Kapitalherabsetzung erfolgt durch Rückzahlung an die Aktionäre von CHF 15.-- je Inhaberaktien zu CHF 100.-- Die Revisionsstelle PricewaterhouseCoopers AG, Zürich hat auf Grund ihrer Prüfung bestätigt, dass die Forderungen der Gläubiger auch nach Herabsetzung des Aktienkapitals voll gedeckt sind.

Cat Finance  
8036 Zürich

(012994)

Troisième publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme: Bobst S.A., Prilly**
2. **Valeur nominale du capital-actions jusqu'à présent:** CHF 30'895'440.00
3. **Nouvelle valeur nominale du capital-actions:** CHF 27'809'730.00
4. **Décision de réduction par:** l'assemblée générale ordinaire
5. **Date de la décision:** 12.06.2001
6. **Echéance de préavis des créances:** **20.08.2001**
7. **Adresse pour la déclaration des créances:** M. Antoine Rochat, Grand-Chêne 8, 1002 Lausanne
8. **Indication:** Les créanciers peuvent annoncer leurs créances pour obtenir un paiement ou des sûretés.

Rochat & Laufer  
1002 Lausanne

(012995)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: Coop Immobilien AG, Schaffhausen**
2. **Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 966'944'000.00
3. **Neuer Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 855'309'000.00
4. **Herabsetzungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
5. **Datum des Beschlusses:** 14.06.2001
6. **Anmeldefrist für Forderungen:** **22.08.2001**
7. **Anmeldestelle für Forderungen:** IGS Immobilien-Treuhand AG c/o Coop Immobilien AG, Moserstrasse 27, 8200 Schaffhausen
8. **Hinweis:** Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
9. **Bemerkungen:** Die Reduktion erfolgt durch Vernichtung von 111'635 Aktien mit einem Nennwert von je CHF 1000. Gemäss Revisionsbericht der PricewaterhouseCoopers AG, St. Gallen vom 12. Juni 2001 wird festgestellt, dass die Forderungen der Gläubiger trotz der Herabsetzung des Aktienkapitals voll gedeckt sind.

Pestalozzi Gmuer & Party Rechtsanwälte - Attorneys at law 8001 Zürich

(012996)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: Schwitzer Verlag AG, Opfikon ZH**
2. **Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 1'201'000
3. **Neuer Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 1'000'000
4. **Herabsetzungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
5. **Datum des Beschlusses:** 12.06.2001
6. **Anmeldefrist für Forderungen:** **22.07.2001**
7. **Anmeldestelle für Forderungen:** Notar lic. iur. Lukas Nauer, Zürcherstrasse 15, 5620 Bremgarten
8. **Hinweis:** Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
9. **Bemerkungen:** Die Reduktion erfolgt durch Rückzahlung von 160 Inhaber-Aktien à nom. Fr. 1'000.- und 410 Namen-Aktien à nom. Fr. 100.-. Gemäss Revisionsbericht des Treuhandbüros Treuhand und Steuerberatung Daniel Schleppe, Eidg. dipl. Treuhandexperte und Bankfachmann, Einzelfirma mit Sitz in Stallikon ZH, datiert vom 12. Juni 2001, wird festgestellt, dass seit dem Jahresabschluss per 31.12.2000 bis zur Berichterstellung keine wesentlichen bilanziellen Veränderungen eingetreten sind und dass die Forderungen der Gesellschaftsgläubiger auch nach der Herabsetzung des Aktienkapitals auf Fr. 1'000'000.- voll gedeckt sind.

Lic. iur. Lukas Nauer Rechtsanwalt und Notar  
5620 Bremgarten

(012997)

**Sitzverlegung ins Ausland und Aufforderung an die Gläubiger**

Transfert du siège social à l'étranger et appel aux créanciers

Trasferimento di sede all'estero e diffida ai creditori

Art. 163 f. IPRG - Art. 163 s. LDIP - Art. 163 s. LDIP

**Zweite Veröffentlichung**

- Firma (Name) der Gesellschaft: CT Umwelttechnik AG, Clichy, Frankreich**
- Rechtsform der Gesellschaft:** Aktiengesellschaft
- Bisheriger Sitz der Gesellschaft:** Clichy, Frankreich
- Neuer Sitz der Gesellschaft:** Winterthur
- Sitzverlegungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 14.06.2001
- Anmeldefrist für Forderungen: 23.07.2001**
- Anmeldestelle für Forderungen:** CT Umwelttechnik AG, Neuwiesenstrasse 15, 8400 Winterthur
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

CMS von Erlach Klainiguti Stetler Wille Rechtsanwälte  
8022 Zürich

(012998)

**Abhanden gekommene Werttitel**

Titres disparus

Titoli smarriti

**Aufruf**

Sommation

Diffida

Art. 983 und 984 OR  
Art. 983 et 984 CO  
Art. 983 e 984 CO

**Première publication**

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

- Titre: Cédule hypothécaire**
- Au nom de:** Registre foncier d'Avenches-Payerne, intérêt maximum 5 1/2%
- Grevaunt:** 1er rang la parcelle 516 de la commune de Payerne, propriété de Nicod, 2 enfants d'Henri, cohéritiers
- N° du titre:** 64359
- Solde/Valeur:** CHF 26'000.00.-
- Délivré le:** 20.10.1944
- Expiration de l'échéance:** 21.06.2002

Tribunal d'Arrondissement de la Broye et du N. VD  
1401 Yverdon-les-Bains

(012999)

**Première publication**

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

- Titre: Cédule hypothécaire**
- Au nom de:** au profit du Crédi Suisse, Bâle
- Grevaunt:** en 2e rang comme gage collectif les fls 2893 et 2894 du ban de Basscourt, appartenant à François Geldart, Chypre.
- N° du titre:** PJ 3363
- Solde/Valeur:** CHF 25'000.00.-
- Délivré le:** 14.08.1980
- Expiration de l'échéance:** 21.06.2002

Tribunal de première instance Juge civil du Jura  
2900 Porrentruy 2

(013000)

**Einmalige Veröffentlichung**

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Sparheft**
- Lastend auf:** Frau Bettinaglio-Kräuter Luise, Lenzerheide
- Lastend auf:** CS 0.568459.5 der Graubündner Kantonalbank
- Nr. des Titels:** CS 0.568459.5
- Saldo/Wert:** CHF 0.-
- Auskündungsfrist:** 21.09.2001
- Bemerkungen:** Proz. Nr. 2001/1179

Bezirksgericht Plessur  
7002 Chur

(013001)

**Erste Veröffentlichung**

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Kassenobligation**

- Lastend auf:** Kassenobligation zu 4,5% der Thurgauer Kantonalbank, Bankplatz 1, 8570 Weinfelden, fällig am 28.03.1998
- Nr. des Titels:** 10.969.591
- Saldo/Wert:** CHF 20'000.00.-
- Auskündungsfrist:** 21.12.2001
- Bemerkungen:** 22.2001.0004/S 224/01/VP

Bezirksgerichtspräsidium Weinfelden  
8570 Weinfelden  
(013002)

**Erste Veröffentlichung**

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Sparheft**
- Lastend auf:** Raiffeisenbank Erlinsbach
- Nr. des Titels:** 200508.08
- Saldo/Wert:** CHF 0.-
- Auskündungsfrist:** 21.12.2001
- Bemerkungen:** (USV/01000055)

Richteramt Olten - Gösigen  
4603 Olten  
(013003)

**Erste Veröffentlichung**

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Namensschuldbrief**
- Lastend auf:** im Eigentum von Suter Fritz, eingetragener Gläubiger: Thurgauer Kantonalbank, Kreuzlingen
- Lastend auf:** 1. Pfandstelle auf der Liegenschaft Nr. 1478 im Grundbuch Kreuzlingen
- Nr. des Titels:** 1478
- Saldo/Wert:** CHF 140'000.00.-
- Ausgestellt am:** 07.03.1925
- Auskündungsfrist:** 21.06.2002
- Bemerkungen:** 22.2001.00115/10/GP

Präsidium des Bezirksamtes Kreuzlingen  
8280 Kreuzlingen  
(013004)

**Première publication**

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

- Titre: actions**
- Au nom de:** Banque cantonale du Valais, 1/10, no 1009, avec coupons no 1ss.
- Grevaunt:** 10 actions
- N° du titre:** 1009
- Solde/Valeur:** CHF 0.-
- Expiration de l'échéance:** 21.12.2001

Tribunal de Sion  
1950 Sion 2  
(013005)

**Zweite Veröffentlichung**

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Inhaberschuldbrief**
- Lastend auf:** im 6. Rang auf den Grundstücken Nr. 260 und 270, über CHF 1'000.-, angegangen am 14. September 1891, Grundbuch Eschenbach und Grundstück Nr. 160, Grundbuch Rain
- Nr. des Titels:** 260
- Saldo/Wert:** CHF 1'000.00.-
- Ausgestellt am:** 14.09.1891
- Auskündungsfrist:** 20.06.2002
- Bemerkungen:** 80 01 107

Amtsgericht Hochdorf  
6281 Hochdorf  
(013006)

**Dritte Veröffentlichung**

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Schuldbrief**
- Lastend auf:** im 2. Rang auf Parz. 1648, Grundbuch Teniken (Beleg Nr. 752)
- Nr. des Titels:** 752
- Saldo/Wert:** CHF 150'000.-
- Ausgestellt am:** 21.04.1986
- Auskündungsfrist:** 20.06.2002
- Bemerkungen:** D 135 48-01/312

Obergericht Kanton Basel-Landschaft  
4410 Liestal  
(013007)

**Zweite Veröffentlichung**

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Kassenobligationen**
- Lastend auf:** Kassenobligation Graubündner Kantonalbank / Titel-Nr. 0.032888.10 über CHF 5'000.- zu 5,25%, Zinsbeginn 28.12.1994, fällig am 28.12.2000, mit Coupons per 28.12.1999 uff, lfd. auf Inhaber, Kassenobligation Graubündner Kantonalbank / Titel-Nr. 0.032889.08 über CHF 5'000.- zu 5,25%, Zinsbeginn 28.12.1994, fällig am 28.12.2000, mit Coupons per 28.12.1999 uff, lfd. auf Inhaber, Kassenobligation der Graubündner Kantonalbank / Titel-Nr. 0.032890.01 über CHF 5'000.- zu 5,25%, Zinsbeginn 28.12.1994, fällig am 28.12.2000, mit Coupons per 28.12.1999 uff, lfd. auf Inhaber
- Nr. des Titels:** 0
- Saldo/Wert:** CHF 0.-
- Auskündungsfrist:** 20.12.2001

Bezirksgericht Plessur  
7002 Chur  
(013008)

**Zweite Veröffentlichung**

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Aktienzertifikat**
- Lastend auf:** GEWOH Invest AG (vormals: Howeg Beteiligungen AG, Ebikon), mit Sitz in Zug
- Lastend auf:** 20 Namenaktien zu nominal je CHF 100.-
- Nr. des Titels:** 188
- Saldo/Wert:** CHF 0.-
- Auskündungsfrist:** 31.12.2001

Kantonsgericht des Kantons Zug  
6301 Zug  
(013009)

**Dritte Veröffentlichung**

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Schuldbrief**
- Lastend auf:** Loosli Jakob, Steffisburg
- Lastend auf:** 4. Rang auf Steffisburg-GbbL Nr. 1680, Beleg 8/4483, 6%.
- Nr. des Titels:** 8/4483
- Saldo/Wert:** CHF 10'000.00.-
- Ausgestellt am:** 07.10.1969
- Auskündungsfrist:** 18.06.2002

Gerichtskreis X Thun  
3601 Thun  
(013010)

**Dritte Veröffentlichung**

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Schuldbrief**
- Lastend auf:** Gesamtpfandrecht im 1. Rang auf Habkern-Grundbuchblatt Nr. 92 und 1179, Beleg 1/8642
- Nr. des Titels:** 92 und 1179
- Saldo/Wert:** CHF 3'000.-
- Ausgestellt am:** 10.08.1926
- Auskündungsfrist:** 19.06.2002
- Bemerkungen:** Z 01 465 STH

Gerichtskreis XI Interlaken-Oberhasli  
3800 Interlaken  
(013011)

**Dritte Veröffentlichung**

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Schuldbrief**
- Lastend auf:** im 3. Rang auf Parz. 261, Grundbuch Reinach (Beleg Nr. 155)
- Nr. des Titels:** 155
- Saldo/Wert:** CHF 128'000.-
- Ausgestellt am:** 18.02.1972
- Auskündungsfrist:** 20.06.2002
- Bemerkungen:** D 149 48-01/348 Zins bis zu 7%

Obergericht Kanton Basel-Landschaft  
4410 Liestal  
(013012)

**Dritte Veröffentlichung**

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Schuldbrief**
- Lastend auf:** Gesamtpfandrecht im 1. bzw. 2. Rang auf Habkern-Grundbuchblatt Nr. 434, 683 und 1176, Beleg 11/169
- Nr. des Titels:** 434, 683 und 1176
- Saldo/Wert:** CHF 2'100.-
- Ausgestellt am:** 13.03.1929
- Auskündungsfrist:** 19.06.2002
- Bemerkungen:** Z 01 465 STH

Gerichtskreis XI Interlaken-Oberhasli  
3800 Interlaken  
(013013)

**Dritte Veröffentlichung**

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Schuldbrief**
- Lastend auf:** Gesamtpfandrecht im 1. Rang auf Habkern-Grundbuchblatt Nr. 683 und 1176, Beleg 1/7782
- Nr. des Titels:** 683 und 1176
- Saldo/Wert:** CHF 6'690.-
- Ausgestellt am:** 21.02.1925
- Auskündungsfrist:** 19.06.2002
- Bemerkungen:** Z 01 465 STH

Gerichtskreis XI Interlaken-Oberhasli  
3800 Interlaken  
(013014)

**Dritte Veröffentlichung**

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Aktie Nr. 107122.000 der Felschlosschen Holding**
- Lastend auf:** Valli Tellenbach, Liestal
- Nr. des Titels:** 107122.000
- Saldo/Wert:** CHF 0.-
- Auskündungsfrist:** 19.12.2002

Obergericht Kanton Basel-Landschaft  
4410 Liestal  
(013015)

**Kraftloserklärung**

Annulation

Ammortamento

Art. 971, 977, 986 OR  
Art. 971, 977, 986 CO  
Art. 971, 977, 986 CO

Le titre mentionné ci-après n'a pas été présenté à la judicature soussignée et dans le délai imparti. Il est donc déclaré nul.

- Titre: Cédule hypothécaire**
- Grevaunt:** propriété de Jean a MARCA
- Au nom de:** 4e rang après CHF 550'000.- l'article no 10180 du registre foncier de la commune de Fribourg
- N° du titre:** 10180
- Solde/Valeur:** CHF 150'000.00.-

Tribunal civil de l'arrondissement de la Saane  
1702 Fribourg  
(013016)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

- Titel: Namensschuldbrief**
- Lastend auf:** zugunsten Amtersparnikasser Obersimmental in Liquidation
- Lastend auf:** im 1. Rang auf Zweisimmen-GbbL Nr. 1981, Beleg Nr. 11/2442, Maximalzinsfuß 5 1/2%
- Nr. des Titels:** 11/2442
- Saldo/Wert:** CHF 40'000.00.-
- Bemerkungen:** Z 00 185 RIR

Gerichtskreis XIII Obersimmental - Saanen  
3792 Saanen  
(013017)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

- Titel: Namensparheft**
- Lastend auf:** Maximilian Rächle, Fabrikstrasse 58, D-71505 Backnang
- Lastend auf:** Schaffhauser Kantonalbank, Nr. 267.030-2
- Nr. des Titels:** 267.030-2
- Saldo/Wert:** CHF 0.-
- Bemerkungen:** 53/2000/598/cs

Kantonsgericht Schaffhausen  
8201 Schaffhausen  
(013018)

**Andere gesetzliche Publikationen  
Autres publications légales  
Altre pubblicazioni legali**

**Bundesgesetz über die Anlagefonds (AFG)**

vom 18. März 1994

Änderung der Fondsreglemente von

UBS Anfos 1

UBS Anfos 2

UBS Foncypars Série ancienne

UBS Foncypars Série II

UBS Sima

UBS Swissfonds 1

UBS Swissfonds 2

UBS Swissreal

UBS Swisimmobil 1961

UBS Swisimmobil Neue Serie

**Erste Veröffentlichung**

UBS Fund Management (Switzerland) AG, Basel, als Fondsleitung und UBS AG, Basel und Zürich, als Depotbank der oben genannten Anlagefonds beabsichtigen, die bestehenden Reglemente dieser Anlagefonds in den §§ 21 und 22 zu ändern.

Die beabsichtigten Reglementsänderungen stehen im Zusammenhang mit der Schaffung der Möglichkeit Immobilienfonds zu vereinigen. Die Voraussetzungen sowie das bei einer beabsichtigten Vereinigung einzuhaltende Vorgehen und Verfahren wurden in einer entsprechenden Vereinigungsklausel aufgenommen, welche vom Schweizerischen Anlagefondsverband in Zusammenarbeit mit der Aufsichtsbehörde verfasst wurde. Diese Klausel wird auch in das Musterreglement eines Schweizerischen Immobilienfonds des Schweizerischen Anlagefondsverbandes aufgenommen werden und soll im Rahmen dieser Reglementsänderung in die Reglemente der UBS Immobilienfondspalette integriert werden. Bedingt durch die Integration dieser Vereinigungsklausel in die bestehenden Reglemente sind zusätzlich rein formelle Anpassungen vorgesehen.

Im Einzelnen sind folgende Änderungen vorgesehen:

§ 21 lauten neu:

1. Die Fondsleitung kann mit Zustimmung der Depotbank Anlagefonds vereinigen, indem sie auf den Zeitpunkt der Vereinigung die Vermögenswerte und Verbindlichkeiten des bzw. der zu übertragenden Anlagefonds auf den übernehmenden Anlagefonds überträgt. Die Anleger des übertragenden Anlagefonds erhalten Anteile am übernehmenden Anlagefonds in entsprechender Höhe. Auf den Zeitpunkt der Vereinigung wird der übertragende Anlagefonds ohne Liquidation aufgelöst und das Fondsreglement des übernehmenden Anlagefonds gilt auch für den übertragenden Anlagefonds.

2. Die Anleger des übernehmenden Anlagefonds haben kein Bezugsrecht nach Art. 41 Abs. 1 AFG.

3. Anlagefonds können nur vereinigt werden, sofern:

a) sie von der gleichen Fondsleitung verwaltet und die Fondsvermögen bei der gleichen Depotbank aufbewahrt werden;  
b) sie grundsätzlich die gleiche Anlagepolitik verfolgen;  
c) sie bezüglich folgender Bestimmungen grundsätzlich übereinstimmen:

- Verwendung des Reinertrages und der Kapitalgewinne aus der Veräusserung von Sachen und Rechten
- Art und Berechnung aller Vergütungen an die Fondsleitung und an die Depotbank, einschliesslich der Ausgabe- und Rücknahmekommissionen sowie der übrigen Kommissionen oder der besonderen Spesenvergütung, die in Rechnung gestellt werden dürfen
- Publikationsorgane und Form der Veröffentlichungen, die den Anlagefonds betreffen
- Laufzeit des Anlagefonds und Kündigungsfrist für die Fondsleitung und die Depotbank
- Recht des Anlegers auf Kündigung;

d) die angewandten Bewertungsmethoden der beteiligten Anlagefonds übereinstimmen;

e) die Agios bzw. Disagios der beteiligten Anlagefonds nicht wesentlich voneinander abweichen;

f) per gleichen Tag die Vermögen der beteiligten Anlagefonds bewertet, das Umtauschverhältnis berechnet und die Vermögenswerte und Verbindlichkeiten übernommen werden.

4. Die Fondsleitung legt mindestens einen Monat vor der geplanten Veröffentlichung die beabsichtigten Reglementsänderungen sowie die beabsichtigte Vereinigung zusammen mit dem Vereinigungsplan der Aufsichtsbehörde zur Überprüfung vor. Der Vereinigungsplan enthält ausführliche Angaben zu den Gründen der Vereinigung, zur Anlagepolitik der beteiligten Anlagefonds und den allfälligen Unterschieden zwischen dem übernehmenden und dem übertragenden Anlagefonds, zu den Bewertungsmethoden, zur Berechnung des Umtauschverhältnisses, zu allfälligen Unterschieden in den Vergütungen, zu allfälligen Steuerfolgen für die Anlagefonds inklusive der latenten Liquidationssteuern sowie die Stellungnahme der anlagefondsgesetzlichen Revisionsstelle.

5. Die Fondsleitung publiziert die beabsichtigten Reglementsänderungen sowie die beabsichtigte Vereinigung und deren Zeitpunkt zusammen mit dem Vereinigungsplan mindestens zwei Monate vor dem von ihr festgelegten Stichtag zweimal in den Publikationsorganen der beteiligten Anlagefonds. Dabei weist sie die Anleger darauf hin, dass diese bei der Aufsichtsbehörde innert 30 Tagen seit der letzten Publikation Einwendungen erheben oder in Übereinstimmung mit den Bestimmungen der Fondsreglemente die Rückzahlung ihrer Anteile verlangen oder ihre Anteile börslich oder ausserbörslich verkaufen können.

6. Den Anlagefonds und Anlegern erwachsen aus der Vereinigung keine Kosten.

7. Die Revisionsstelle überprüft unmittelbar die ordnungsgemässe Durchführung der Vereinigung und äussert sich dazu in einem Bericht zuhanden der Fondsleitung und der Aufsichtsbehörde.

8. Die Fondsleitung publiziert den Vollzug der Vereinigung, die Bestätigung der Revisionsstelle zur ordnungsgemässen Durchführung sowie das Umtauschverhältnis ohne Verzug in den Publikationsorganen der beteiligten Anlagefonds.

9. Die Fondsleitung erwähnt die Vereinigung im nächsten Jahresbericht des übernehmenden Anlagefonds und im allfälligen vorher zu erstellenden Halbjahresbericht. Für den übertragenden Anlagefonds ist ein revidierter Abschlussbericht zu erstellen, falls die Vereinigung nicht auf den ordentlichen Jahresabschluss fällt.

Die bisherigen § 21 werden zu § 22 und Ziffern 3 und 4 lauten neu:

3. Das vorliegende Reglement ersetzt das Reglement vom 1. März 1999 bzw. 1. Dezember 1999

4. Das vorliegende Reglement tritt am [Datum des Inkrafttretens] in Kraft.

Wir weisen die Anleger darauf hin, dass sie innert 30 Tagen seit der zweiten und letzten Veröffentlichung dieser Reglementsänderungen bei der Eidgenössischen Bankenkommision, Postfach, 3001 Bern Einwendungen erheben oder die Auszahlung ihrer Anteile in bar verlangen können.

Die zweite und letzte Veröffentlichung erfolgt am 25. Juni 2001.

(A 2495)

4002 Basel, 25. Juni 2001

Die Fondsleitung: UBS Fund Management (Switzerland) AG

Die Depotbank: UBS AG 026

**Anmeldung von Luftfahrzeugen zur Aufnahme in das Schweizerische Luftfahrzeugbuch**

Pilatus Flugzeugwerke AG, 6371 Stans meldet die Luftfahrzeuge

Typ	Werknummer	Immatrikulation
PC-12/45	402	HB-FQX
PC-12/45	408	HB-FQY

zur Aufnahme in das Schweizerische Luftfahrzeugbuch (Register für Luftfahrzeughypotheken) an.

Nach Artikel 11 Absatz 1 der Vollziehungsverordnung zum Bundesgesetz über das Luftfahrzeugbuch (LBV; SR 748.217.11) sind binnen 30 Tagen schriftlich und im Doppel beim Bundesamt für Zivilluftfahrt, 3003 Bern, anzumelden:

a. Allfällige Einsprachen gegen die Aufnahme des Luftfahrzeuges unter Angabe der Gründe;  
b. Allenfalls bestehende dingliche Rechte, Ansprüche auf Begründung dinglicher Rechte oder auf Eintragung einer Vormerkung, unter Angabe der Beweismittel und Vorlage allfälliger Urkunden, ansonst Verzicht auf das dingliche Recht oder die Eintragung einer Vormerkung angenommen wird. (A 2497)

3003 Bern, 14. Juni 2001 Bundesamt für Zivilluftfahrt  
Der Verwalter des Luftfahrzeugbuches

**Schiffsregister: Eintragungen/Löschungen**

Die im Schiffsregister unter Rh 17 eingetragene Trawlerjacht «MITRA» ist gemäss Kaufvertrag vom 12. Juni 2001 von Herrn Hansrudolf Degen, 4313 Möhlin, an Herrn Werner Schwob, Metzterstrasse 57, 4056 Basel, verkauft worden. (A 2496)

4310 Rheinfelden, 26. Juni 2001 Schiffsregister Reinfelden AG

**Öffentliches Inventar – Auflage**

Das öffentliche Inventar über den Nachlass des am 14. September 2000 verstorbenen **Hintermüller Christoph**, geboren 1. August 1967, ledig, von Hettlingen, Werkzeugmonteur, wohnhaft gewesen Hauptstrasse 21, 8246 Langwies, liegt den Beteiligten bei der unterzeichneten Amtsstelle bis zum 27. Juli 2001 zur Einsicht auf (Art. 584 ZGB). (A 2500)

8245 Feuerthalen, 14. Juni 2001 Notariat Feuerthalen  
Trüllergasse 6, 8245 Feuerthalen

**Öffentliches Inventar – Rechnungsruf**

**Fasolin Werner**, geboren 8. April 1921, italienischer Staatsangehöriger, wohnhaft gewesen in **Othmarsingen**, gestorben am 29. April 2001. Eingaben an die Gemeindekanzlei Othmarsingen; Frist bis 25. Juli 2001. (A 2499)

5600 Lenzburg, 13. Juni 2001

Gerichtspräsidium Lenzburg

**Aufruf betreffend Verschollenerklärung**

**Zweite Veröffentlichung**

**Hirt Daniel**, geboren am 16. Mai 1966 in Schönenwerd SO, von Birrhard AG, ledig, Sohn des Hirt Peter und der Hirt geb. Heim Marliese, zuletzt wohnhaft gewesen in 5722 **Gränichen**, Weierweg 38.

Der Vermisste und jedermann, der über den Vermissten Nachricht geben kann, werden aufgefordert, sich innert Jahresfrist seit der ersten Auskündigung, d. h. bis 25. Juni 2002, beim Gerichtspräsidium Aarau zu melden.

Gehen innert dieser Frist keine Meldungen ein, so wird der Vermisste gemäss Art. 38 ZGB für verschollen erklärt. (A 2494)

5001 Aarau, 12. Juni 2001

Gerichtspräsidium Aarau

**Ricerca eredi sconosciuti**

(art. 555 CCS) (inc. n. PC.01.371)

**Terza e ultima pubblicazione**

La Pretura del Distretto di Lugano in relazione all'istanza 67 giugno 2001 dell'Avv. Alfredo Mariotta, Lugano diffida chiunque ritenesse di essere erede della defunta **Abba Zorè Rolanda**, nata Adorni, figlia di Umberto e di Adele, nata Caneri, nata a Baar ZG il 10 luglio 1907, attinente di Lugano, già domiciliata a **Lugano**, deceduta a Lugano il 10 novembre 2000, ad annunciarsi a questa Pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione della presente grida. (A 2485)

6900 Lugano, 13 giugno 2001

Il Pretore: Avv. Mauro Ermani

**Ricerca eredi sconosciuti**

(art. 555 CCS) (inc. n. PC.01.379)

**Terza e ultima pubblicazione**

La Pretura del Distretto di Lugano in relazione all'istanza 67 giugno 2001 dell'Avv. Alfredo Mariotta, Lugano diffida chiunque ritenesse di essere erede della defunta **Berkes Emma**, nata Sadler, figlia di Michael e di Maria Emma, nata Rothmaier, nata a Stuttgart (Germania) il 18 maggio 1909, attinente di Lugano, già domiciliata a **Lugano**, deceduta a Viganello il 4 settembre 2000, ad annunciarsi a questa Pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione della presente grida. (A 2486)

6900 Lugano, 13 giugno 2001

Il Pretore: Avv. Mauro Ermani

**Ricerca eredi sconosciuti**

(art. 555 CCS) (inc. n. PC.01.380)

**Terza e ultima pubblicazione**

La Pretura del Distretto di Lugano in relazione all'istanza 6/8 giugno 2001 dell'Avv. Alfredo Mariotta, Lugano diffida chiunque ritenesse di essere erede del defunto **Lanfranco Ettore Felice Giovanni**, figlio di Ermenegildo e di Giuseppina, nata Zinardi, nato a Castellino Tanaro (Cuneo-Italia) il 29 agosto 1919, attinente di Lugano, già domiciliato a **Lugano**, deceduto a Lugano il 4 marzo 2001, ad annunciarsi a questa Pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione della presente grida. (A 2487)

6900 Lugano, 13 giugno 2001

Il Pretore: Avv. Mauro Ermani

**Anzeige gemäss Art. 181 OR**

Übernahme eines Geschäftes mit Aktiven und Passiven und Mitteilung an die Gläubiger im Sinne von Art. 181 OR. Die **Kibag Beton**, Seestrasse 404, 8038 **Zürich**, informiert die Interessierten, dass sie mit Wirkung per 1. Januar 2001 Aktiven und Passiven des Geschäftsbereiches «Beton» der Kies AG Basel, Heggenheimerstrasse 311, 4055 Basel, im Sinne von Art. 181 OR übernommen hat. (A 2498)

8022 Zürich, 21. Juni 2001

Kibag Beton

Sie erreichen die Redaktion und den Verlag des Schweizerischen Handelsamtsblattes unter der **E-mail Adresse: shab@seco.admin.ch.**

**Bitte senden Sie Ihre Manuskripte wenn möglich auf elektronischem Wege an unsere Redaktion.**

**E-mail: [shab@seco.admin.ch](mailto:shab@seco.admin.ch)**

**Besten Dank für Ihre Mitarbeit.**

**Die SHAB-Redaktion**

ÖFFENTLICHES BESCHAFFUNGSWESEN – MARCHÉS PUBLICS – ACQUISTI PUBBLICI

**Ausschreibungen**

Nach WTO

**Appels d'offres**  
Conformément à l'OMC

**Bandi di concorso**  
In conformità all'OMC

**Lieferaufträge / Fournitures / Forniture**

**Bund / Confédération / Confederazione**

1. **Auftraggeberin:** swissmint  
Bernstrasse 28, CH-3003 Bern  
Telefon 031 322 64 88 / Fax 031 323 09 42
2. **Vergabeverfahren:** Selektives Verfahren
- 3a. **Lieferort:** Bern
- 3b. **Produktbeschreibung:** Münzrondellen aus Kupfernickel und Aluminiumbronze mit folgenden Stückgewichten: 4,0/3,0/1,8 g;  
Qualität: randriert, gebeizt und gewaschen, trommelpoliert, prägetig, Oberfläche tadellos sauber und glänzend, ohne Flecken, Schiefer und Kratzer.  
Toleranz: +/-2% des Stückgewichtes.  
Menge und Gewicht: ungefähr 160 Tonnen.
4. **Liefertermin:** ab Januar 2002
5. **Bietergemeinschaften:** ausgeschlossen
- 6a. **Frist für den Antrag auf Einladung zur Angebotsabgabe:** 25 Tage nach Veröffentlichung dieser Ausschreibung
- 6b. **Adresse zur Einreichung des Antrages:** siehe unter 1.
- 6c. **Sprachen für das Angebot:** Deutsch oder Französisch
7. -
8. **Kautionen/Sicherheiten:** keine
9. **Zahlungsbedingungen:** Rechnung in CHF, Zahlung 30 Tage netto
10. **Nachweis/Eignung:** Langjährige Erfahrung in der Herstellung obiger Produkte oder mindestens analoger. Komplette Herstellung am gleichen Produktionsstandort. Zugriff für Unbefugte nicht möglich.
11. **Vergabeunterlagen:** kostenlos
12. **Beschaffungsart:** Kauf
13. **Teilangebote:** möglich
14. **Ausschreibung:** erfolgt nach GATT-Übereinkommen
15. **Verfahrensgrundsätze:** Bedingungen: Einhaltung der Arbeitschutzbestimmungen und der Arbeitsbedingungen für Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen sowie Lohngleichheit für Mann und Frau, sofern die Leistung in der Schweiz erbracht wird.
16. **Verhandlungen:** werden vorbehalten
17. -
18. **Rechtsmittelbelehrung:** Gegen diese Verfügung kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne) schriftlich Beschwerde geführt werden.  
Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Ausfertigung des angefochtenen Entscheides und vorhandene Beweismittel sind beizulegen. (GA 547)

1. **Adjudicateur:** swissmint  
Bernstrasse 28, 3003 Berne  
Téléphone 031 322 64 88 / Fax 031 323 09 42
2. **Mode de passation:** Procédure sélective
- 3a. **Lieu de destination:** Berne
- 3b. **Description du produit:** Flans en cuivre-nickel et bronze d'aluminium avec les poids par pièce suivants: 4,0/3,0/1,8 g;  
Qualité: cordonné, décapé et lavé, surface des flans très propre, brillante et sans-éraflures.  
Tolérances: +/-2% du poids par pièce.  
Quantité et poids: environ 160 tonnes.
4. **Délai de livraison:** dès janvier 2002
5. **Communautés de soumissionnaires:** exclues
- 6a. **Délai pour le dépôt de la demande de participation:** Dans les 25 jours suivant la publication du présent avis
- 6b. **Adresse pour le dépôt de la demande de participation:** voir sous 1.
- 6c. **Langues de l'offre:** allemand ou français
7. -
8. **Cautions/garanties:** Aucune
9. **Conditions de paiement:** Facture en CHF, paiement dans les 30 jours net
10. **Preuve de compétence:** De longue expérience dans la production des produits susmentionnés ou au moins des produits analogues. Accès impossible pour des non autorisés.
11. **Documentation relative à l'appel d'offres:** Gratuite
12. **Mode d'acquisition:** Achat
13. **Offres partielles:** Possible
14. **Appel d'offre:** Conforme à l'accord du GATT
15. **Conditions régissant la procédure:** Respect des dispositions relatives à la protection des travailleurs et des conditions de travail pour les salariés, et garantie de l'égalité de traitement entre femmes et hommes pour les prestations fournies en Suisse.
16. **Négociations:** Sont réservées
17. -
18. **Indication des voies de recours:** Un recours peut être formé, par écrit, contre la présente décision dans les 20 jours à compter de sa notification, auprès de la Commission de recours pour les achats publics (avenue Tissot 8, 1006 Lausanne). Le recours sera présenté en double exemplaire, et il devra contenir la requête, dûment motivée, avec indication des moyens de preuve, ainsi que la signature du recourant ou de son représentant. Joindre un exemplaire de la décision attaquée et les moyens de preuve existants. (GA 547)

**Baufträge / Constructions / Costruzioni**

**Gemeinden / Communes / Comuni**

1. **Auftraggeberin:** Stiftung «Zur Obesunne»  
Bromhübelweg 15, CH-4144 Arlesheim BL
2. **Vergabeverfahren:** Offenes Verfahren (GATT Beschaffungsgesetz)
- 3a. **Gegenstand des Auftrages:** Umbau und Erweiterung des Alters- und Pflegeheims «Zur Obesunne»
- 3b. **Umfang des Auftrages:** BKP 226 Verputzte Aussenwärmedämmungen
- 3c. **Ort der Ausführung:** Alters- und Pflegeheim «Zur Obesunne», Bromhübelweg 15, CH-4144 Arlesheim BL
- 3d. **Ausführungstermine:** Bauzeit: März bis April 2002 und Juni 2003
- 4a. **Zeitpunkt für die Einreichung der Angebote:** Die Offerten sind verschlossen, mit der Aufschrift: «Submission: Verputzte Aussenwärmedämmungen» «Zur Obesunne» bis spätestens Dienstag, 31. Juli 2001, 11 Uhr beim Alters- und Pflegeheim «Zur Obesunne» Bromhübelweg 15, 4144 Arlesheim, einzureichen.  
- Es gilt nicht das Datum des Poststempels.  
- Die Offertöffnung ist öffentlich und wird ab 11.15 Uhr am Einreichungsort stattfinden. Es finden keine Preisverhandlungen und Abgebotsrunden mehr statt, es gelten die eingereichten Nettopreise.  
- Die Offertsteller werden schriftlich über das Submissionsergebnis orientiert.
- 4b. **Teilangebote:** nicht zulässig
5. **Schriftliche Bewerbung und Bezug der Offertunterlagen:**  
- Interessenten richten ihre schriftlichen Bewerbungsunterlagen bis Donnerstag, 28. Juni 2001, an tk3 AG, Uferstrasse 90, 4019 Basel.  
- Bewerbungen, welche verspätet eintreffen werden vom Verfahren ausgeschlossen.  
- Die Bewerber werden in der Folge zur Einreichung einer Offerte eingeladen und erhalten per Post die dafür erforderlichen detaillierten Unterlagen.  
- tk3 AG steht für weitere Auskünfte zur Verfügung. Es ist keine Baustellenbegehung vorgesehen.
- 6a. **Ort der offiziellen, vollständigen Ausschreibung:** Basel
- 6b. **Sprache der Ausschreibung:** Deutsch (GA 546)

1. **Adjudicateur:** Stiftung «Zur Obesunne»  
Bromhübelweg 15, CH-4144 Arlesheim BL
2. **Procédure d'adjudication:** Procédure ouverte
- 3a. **Description de la prestation:** Construction nouvelle, Agrandissement et transformation Alters- und Pflegeheim «Zur Obesunne»
- 3b. **Travaux mis en soumission:** CFC 226 Crépissage avec isolation de façade
- 3c. **Lieu d'exécution:** Alters- und Pflegeheim «Zur Obesunne» Bromhübelweg 15, CH-4144 Arlesheim BL
- 3d. **Délais d'exécution prévus:** Mars - avril 2002 et juin 2003
- 4a. **Délais pour le dépôt de l'offre:** L'offre doit être déposée sous enveloppe cachetée avec l'inscription: «Submission: Verputzte Aussenwärmedämmungen» «Zur Obesunne» au plus tard pour mardi, le 31 juillet 2001, 11 h: à l'adresse suivante:  
Alters- und Pflegeheim «Zur Obesunne», Bromhübelweg 15, 4144 Arlesheim  
- Le cachet de la poste ne fait pas foi.  
- L'ouverture des offres se fera au même endroit que le dépôt de la soumission. C'est à dire le 31 juillet 2001 à 11 h.15.  
- Les négociations sur les prix sont exclus.  
- Les prix net de l'offre déposée seront pris en compte pour l'adjudication.
- 4b. **Offres partielles:** Irrecevables
5. **Candidature écrite pour l'obtention de la soumission:**  
- Les entreprises intéressées devront envoyer par écrit leurs candidatures jusqu'au jeudi 28 juin 2001, à tk3 SA, Uferstrasse 90, CH-4019 Basel  
- Les retardataires seront exclus de la procédure.  
- Les candidats retenus seront invités à déposer la soumission qui leur sera envoyée par la poste.  
- Pour tout renseignements complémentaires tk3 reste à votre entière disposition.  
- Il n'y a pas de visite de chantier.
- 6a. **Lieu de la publication officielle et complète:** Bâle
- 6b. **Langue ou langues de l'offre:** Allemand (GA 546)

**Ausschreibungen**

Nicht der WTO unterstellt

**Appels d'offres**  
Non soumis à l'OMC

**Bandi di concorso**  
Non sottomessi alle regole dell'OMC

**Lieferaufträge / Fournitures / Forniture**

**Verschiedene / Divers / Diversi**

**SBB CFF FFS**

1. **Auftraggeber:** Schweizerische Bundesbahnen SBB AG  
Grossprojekte Zimmerberg  
Lärmschutzwände  
Postfach, 8021 Zürich
2. **Vergabeverfahren:** Offenes Verfahren
3. **Begehung:** 29. Juni 2001, 9 Uhr, Treffpunkt: Bahnhofplatz Brugg, Postautohaltestellen
- 3a. **Objektort:** Windisch/Brugg/Villnachern
- 3b. **Gegenstand:**  
Windisch: 1510 m<sup>2</sup> Lärmschutzelemente (Syst. Beton)  
1362 m<sup>2</sup> Sockelbretter (Beton)  
530 m Stahlprofile HEB 140  
1645 m Mikropfähle (455 St.)  
125 m<sup>3</sup> Fundamentbeton (230 St.)  
Brugg Ost: 120 m<sup>2</sup> Lärmschutzelemente (Syst. Beton)  
100 m<sup>2</sup> Sockelbretter (Beton)  
40 m Stahlprofile HEB 140  
130 m Mikropfähle (50 St.)  
12 m<sup>3</sup> Fundamentbeton (25 St.)

- Brugg West: 1530 m<sup>2</sup> Lärmschutzelemente (Syst. Beton)  
1790 m<sup>2</sup> Sockelbretter (Beton)  
525 m Stahlprofile HEB 140  
1120 m Mikropfähle (485 St.)  
270 m<sup>3</sup> Fundamentbeton (375 St.)
- Villnachern: 710 m<sup>2</sup> Lärmschutzelemente (Syst. Beton)  
790 m<sup>2</sup> Sockelbretter (Beton)  
275 m Stahlprofile HEB 140  
630 m Mikropfähle (230 St.)  
100 m<sup>3</sup> Fundamentbeton (185 St.)
- 3c. **LOSE:** Eine Teilung des Auftrages bleibt vorbehalten. Der Auftrag wird gesamt oder in zwei Teilen vergeben (Windisch + Brugg Ost) und (Brugg West + Villnachern)
  4. **Endermine:**  
Windisch 28. Juni 2002  
Brugg Ost 28. Juni 2002  
Brugg West 28. Juni 2002  
Villnachern 21. August 2002
  5. **Bietergemeinschaften:** Erlaubt
  - 6a. **Frist für die Einreichung des Angebotes:** 6. August 2001 (Poststempel A-Post)
  - 6b. **Adresse für die Einreichung:** Siehe Ziffer 1
  - 6c. **Sprache des Angebotes:** Deutsch
  - 6d. **Ausschreibungsunterlagen:** Auf Bestellung abzuholen bei: Rothpletz, Lienhard + Cie AG, Schiffpländstrasse 35, 5001 Aarau, oder an der Begehung
  - 6e. **Gebühr für die Ausschreibungsunterlagen:** CHF 500.-
  7. -
  8. **Kautionen/Sicherheiten:** Werden vorbehalten
  9. **Zahlungsbedingungen:** Rechnungen in CHF, 60 Tage netto
  10. **Nachweis der Eignung:** Leistungsfähiges Unternehmen in der Bauindustrie mit Erfahrung im Bau von LSW und Arbeiten im Gleisbereich.
  11. **Zuschlagkriterien:** Preis, Qualität, Ausführung
  12. -
  13. **Teilangebote/Varianten:** Zugelassen
  14. **Ausschreibungsgrundlagen:** Verfahren nicht nach WTO-/GATT-Übereinkommen
  15. **Gültigkeit des Angebotes:** Mindestens 60 Tage
  16. **Einbeziehungskosten:** Elemente bahnenverladen, Schienenfahrzeuge und Kran (nur Windisch + Brugg Ost)
  17. -
  18. **Geschäftsbedingungen:** Allgemeine Geschäftsbedingungen des Bundes für die Beschaffung von Gütern, Ausgabe November 1996
  19. **Verhandlungen:** Werden vorbehalten
  20. **Verfahrensgrundlagen:** Einhaltung der Arbeitsschutzbestimmungen und der Arbeitsbedingungen für Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen sowie Lohngleichheit für Mann und Frau, sofern die Leistung in der Schweiz erbracht wird. (NG 169)

**Vergebene Aufträge**

Nicht der WTO unterstellt

**Ordres attribués**  
Non soumis à l'OMC

**Appalti aggiudicati**  
Non sottomessi alle regole dell'OMC

**Dienstleistungsaufträge / Services / Servizi**

**Verschiedene / Divers / Diversi**

**SBB CFF FFS**

1. **Auftraggeberin:** Schweizerische Bundesbahnen SBB AG  
Infrastruktur, Grossprojekte  
Projektmanagement Stadtbahn Zug  
c/o Amt für öffentlichen Verkehr  
Verwaltungsgebäude 1 an der Aa  
Aabachstrasse 5, 6301 Zug
2. **Vergabeverfahren:** Offenes Verfahren
3. **Datum des Zuschlags:** 16. Mai 2001
4. **Berücksichtigter Anbieter:** IG Balestra - Locher - Wild  
Baiestra AG, Zug  
Locher AG, Zürich  
Wild AG, Küssnacht am Rigi  
c/o Balestra AG, Hertenzentrum 2, 6300 Zug
5. **Art und Umfang des Auftrages:** Projektgenieur-Mandat für Stadtbahn
6. **Höchster / tiefster Preis der einbezogenen Angebote:** CHF 743 430.- bis CHF 2 926 182.- (NG 170)
1. **Entité adjudicatrice:** Chemins de fer fédéraux suisse CFF SA  
Infrastructure, Grands projets  
Projektmanagement Stadtbahn Zug  
c/o Amt für öffentlichen Verkehr  
Verwaltungsgebäude 1 an der Aa  
Aabachstrasse 5, 6301 Zug
2. **Procédure d'adjudication:** procédure ouverte
3. **Date de l'adjudication:** 16 mai 2001
4. **Soumissionnaire choisi:** IG Balestra - Locher - Wild
5. **Objet et étendue du marché:** Mandat d'ingénieur de projet
6. **Prix le plus haut et le plus bas des offres présentées:** CHF 743 430.- au CHF 2 926 182.- (NG 170)

**Arbeitszeitregelungen in den Gesamtarbeitsverträgen**

Diese Studie präsentiert und analysiert einen wichtigen Bestandteil des Inhalts der Gesamtarbeitsverträge anhand derjenigen Verträge, die am 1. Mai 1993 in Kraft und denen 2000 oder mehr Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen unterstellt waren. Es handelt sich dabei um die gesamtarbeitsvertraglichen Regelungen zur Nachtarbeit, zur Arbeit an Samstagen, Sonn- und Feiertagen, zur Schichtarbeit, Überstunden und Kurzabsenzen.

64 Seiten, Fr. 9.-

Bestellnummer: 175-9300 - Auskunft: 031 322 27 34  
Bestellungen: Bundesamt für Statistik, Spedition, Schwarztorstrasse 96, 3003 Bern, Tel. 031 323 60 60, Fax 031 323 60 61

La Croix-Rouge  
Objectif humanité.

Croix-Rouge suisse +  
3001 Berne • CP 30-9700-0

## Marken - Marques - Marchi

Eidgenössisches Institut für Geistiges Eigentum - Institut Fédéral de la Propriété Intellectuelle - Istituto Federale della Proprietà Intellettuale - Swiss Federal Institute of Intellectual Property

## Eintragungen - Enregistrements - Regisztrazioni

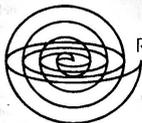
(111) Nr. **484905**  
(220) Hinterlegungsdatum: 7. Mai 2001  
(730) Inhaber/in: NEXUS Personal- & Unternehmensberatung AG, Technikpark, Pfingstweidstrasse 30, 8005 Zürich  
(740) Vertreter/in: Stern & Partner Rechtsanwältin, Rämistrasse 5, Postfach 132, 8024 Zürich  
(540)

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:  
9 Hard- und Software, herunterladbare elektronische Publikationen.  
16 Bücher, Zeitschriften, Broschüren.

(111) Nr. **484912**  
(220) Hinterlegungsdatum: 30. April 2000  
(730) Inhaber/in: S & P Schwarz & Partners GmbH, Rosengartenstrasse 1a, 8037 Zürich  
(540)

tung; Design von Anlagen zur Datenbeschaffung und -erfassung; Zurverfügungstellung von Informationen auf dem Gebiet der Medizin und im Zusammenhang mit Laboranalysen und -diagnosen.

(111) Nr. **484908**  
(220) Hinterlegungsdatum: 27. Februar 2001  
(730) Inhaber/in: RATIOARS GmbH, Im Grund 60, 9405 Wienacht - Tobel  
(540)



Ratioars GmbH

Advanced Free Energy Technology Development

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:  
9 Wissenschaftliche Apparate und Instrumente, insbesondere elektrische Messgeräte eigener Entwicklung.  
11 Wasserreinigungsgeräte und -maschinen, insbesondere Wasseraufbereitungsgeräte eigener Entwicklung.  
42 Wissenschaftliche und industrielle Forschung in Bezug auf die Entwicklung von verschiedenen Geräte und Verfahren.

**SZENERGIE**  
(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:  
35 Unternehmensverwaltung.  
36 Finanzwesen.  
39 Veranstaltung von Reisen.  
41 Ausbildung.  
42 Gesundheitspflege und Gesundheitsvorsorge; Wissenschaftliche und industrielle Forschung; Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung.

(111) no **484916**  
(220) Date de dépôt: 20 octobre 2000  
(730) Titulaire: Riversoft Technologies Limited The Software Factory, 211 Lower Richmond Road, Richmond (Surrey TW9 4LN), GB-Royaume-Uni  
(740) Mandataire: Jacobacci & Perani S.A., 2, avenue de la Gare des Eaux-Vives, 1207 Genève  
(540)

## RIVERSOFT

(511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:

9 Programmes et logiciels d'ordinateur; programmes et données enregistrées en format accessible par ordinateurs; logiciels pour la gestion de dispositifs et de services en réseau de communications; ordinateurs; appareils et instruments scientifiques, électriques et électroniques, tous pour la réception, le traitement, la transmission, le stockage, le relais, l'entrée et la sortie de données; appareils de traitement de texte; appareils de surveillance et de correction, tous pour l'utilisation des produits précités; appareils et instruments de télécommunication; enregistreurs de données et unités de stockage; terminaux à écran de visualisation; appareils pour le traitement, l'enregistrement, la transmission ou la reproduction du son, de la vidéo ou de l'image; pièces et ajustements pour tous les produits précités, tels que contenus en classe 9; moyens de stockage de signaux et de données; câbles magnétiques, bandes magnétiques, disques perforés (codés) et bandes perforées (codées); bandes magnétiques et disques magnétiques et optiques contenant des enregistrements sonores ou vidéos.

16 Papier, bandes et cartes en papier, imprimés, articles de papeterie, publications, livres, journaux, reliures-papiers, prospectus, formulaires et feuilles de données, tous étant du matériel d'imprimerie, matériel d'instruction ou d'enseignement, manuels pratiques, documentation pour ordinateurs, manuels de référence pour ordinateurs et manuels de programmation d'ordinateurs, papier pour sorties d'imprimantes.

41 Services de formation et d'éducation; organisation et supervision de cours de formation; organisation et conduite de conférences; services d'information ayant rapport à la formation ou l'éducation; tous ayant rapport avec la technologie d'information, des ordinateurs, des logiciels informatiques, des systèmes informatiques, des réseaux informatiques.

42 Services de consultation en rapport avec les logiciels destinés à la gestion de dispositifs et services dans un réseau de communication; services de consultation en rapport avec logiciels et élaboration d'ordinateurs; maintenance de logiciels d'ordinateur; mise à jour et amélioration de logiciels d'ordinateur; services d'information en rapport avec: (1) technologie d'information, (2) ordinateurs, (3) logiciels, (4) systèmes et/ou réseaux d'ordinateur; services de consultation et de conseils en rapport avec tout ce qui a été précité.

(111) Nr. **484917**  
(220) Hinterlegungsdatum: 30. November 2000  
(730) Inhaber/in: SeeCommerce, 3401-B Hillview Avenue, Suite 201, Palo Alto (CA 94304), US-Vereinigte Staaten v. Amerika  
(740) Vertreter/in: E. Blum & Co. Patentanwälte, Vorderberg 11, 8044 Zürich  
(540)

## SEECOMMERCE

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

9 Computersoftware, deren Verwendung es Produktions- und anderen Unternehmen ermöglicht, Angaben über die Leistungen von Versorgungs- und Vertriebsketten (supply chain performance data) und andere Unternehmensdaten zu prüfen und zu verbreiten, und welche es den Benützern erlaubt, zusammenzuarbeiten um die Produktions- (manufacturing performance) und Geschäftsleistung (business performance) zu verbessern.

**edvjobs.ch**  
KARRIERE AUF SICHER!

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:  
35 Personalvermittlung.  
(591) Farbanspruch: Schwarz, rot, grau.

(111) no **484906**  
(220) Date de dépôt: 5 février 2001  
(730) Titulaire: Société des Produits Nestlé SA, 1800 Vevey  
(740) Mandataire: Nestec Ltd., Avenue Nestlé 55, 1800 Vevey  
(540)



(511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:

29 Légumes, fruits, viande, volailles, gibier, poissons et produits alimentaires provenant de la mer, tous ces produits aussi sous forme d'extraits, de soupes, de gelées, de pâtes à tartiner, de conserves, de plats cuisinés, surgelés ou déshydratés; confitures; oeufs; lait, fromages et autres préparations à base de lait, succédanés d'aliments laitiers; lait de soja et autres préparations à base de soja; huiles et graisses comestibles; préparations de protéines pour l'alimentation humaine.

30 Café, extraits de café et préparations à base de café; succédanés du café et extraits de succédanés du café; thé, extraits de thé et préparations à base de thé; cacao et préparations à base de cacao, chocolat, produits de chocolat, confiserie, sucreries; sucre; édulcorants naturels; produits de boulangerie, pain, levure, articles de pâtisserie; biscuits, gâteaux, desserts (compris dans la classe 30), puddings; glaces comestibles, produits pour la préparation de glaces comestibles; miel et succédanés du miel; céréales pour le petit déjeuner, riz, pâtes alimentaires, produits alimentaires à base de riz, de farine ou de céréales, également sous forme de plats cuisinés; sauces; produits pour aromatiser ou assaisonner les aliments, sauces à salade, mayonnaise.

(591) Couleurs revendiquées: bleu, rouge, blanc.

(111) Nr. **484907**  
(220) Hinterlegungsdatum: 19. Februar 2001  
(730) Inhaber/in: Schweizer Agrarmedien GmbH, Thunstrasse 78, Postfach 127, 3000 Bern 16  
(740) Vertreter/in: Fuhrer Marbach & Partner, Konsumstrasse 16A, 3007 Bern  
(540)

**die grüne**  
www.diegrüne.ch

(111) Nr. **484909**  
(220) Hinterlegungsdatum: 27. März 2001  
(730) Inhaber/in: Kraft Foods Schweiz Holding AG, Bellerivestrasse 203, 8008 Zürich  
(540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:  
30 Kaffee, Kaffee-Extrakt, Kaffee-Ersatzmittel, Kakao, Schokolade, Kakao-, Schokolade- und Kaffee-Getränke und Zubereitungen für solche Getränke, Tee; Backwaren, feine Backwaren und Konditorwaren, insbesondere Zuckerwaren und Schokoladenwaren, Teigwaren, Getreidepräparate, Speiseeis.

(111) Nr. **484910**  
(220) Hinterlegungsdatum: 27. September 1999  
(730) Inhaber/in: Alisy Consulting AG, Bahnhofstrasse 16, Postfach 6, 3402 Burgdorf  
(540)

## NEXPLORE

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:  
9 Computerprogramme.  
42 Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung.

(111) Nr. **484911**  
(220) Hinterlegungsdatum: 16. Februar 2000  
(730) Inhaber/in: PRNnet, 16 George's Quay, Dublin 2, IE-Irland  
(740) Vertreter/in: E. Blum & Co. Patentanwälte, Vorderberg 11, 8044 Zürich  
(540)

## PR NEWSWIRE

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:  
38 Telekommunikationsdienstleistungen, nämlich Verbreitung, Übermittlung, Sammeln und Liefern von Unternehmens-, Finanz-, Geschäfts-, Unterhaltungs- und anderen verwandten Wirtschaftsnachrichten via Draht- und drahtlose Telekommunikation, einschließlich elektronische Telekommunikation und solche via Fax, Satellit und ein globales Computernetzwerk.  
42 Dienstleistungen von Zeitungsreportern, nämlich Sammlung, Analyse, Melden, Mehrfachveröffentlichung, Verbreitung, Überwachung und Messen von Unternehmens-, Finanz-, Geschäfts-, Unterhaltungs- und anderen verwandten Wirtschaftsnachrichten für die Medien und anderes Publikation.

(111) Nr. **484913**  
(220) Hinterlegungsdatum: 7. September 2000  
(730) Inhaber/in: Mövenpick Holding, Seestrasse 160, 8002 Zürich  
(740) Vertreter/in: E. Blum & Co. Patentanwälte, Vorderberg 11, 8044 Zürich  
(540)

## SWEET SYMPHONIES

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:  
29 Fleisch, Fisch, Geflügel und Wild; Fleischextrakte; konserviertes, getrocknetes und gekochtes Obst und Gemüse; Gallerten (Gellees), Konfitüren, Fruchtsaucen; Eier, Milch und Milchprodukte; Speiseöle und Speisefette; gefüllt mit oder auf der Basis von Milchprodukten hergestellte Desserts.  
30 Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Reis, Tapioka, Sago, Kaffee-Ersatzmittel; Mehle und Getreidepräparate; Brot, feine Backwaren und Konditorwaren, Schokolade, Kuchen und Torten, Strudel, Pies, Schnitten, Pâtisserie, Kekse, Biscuits, gefüllt mit oder auf der Basis von Schokolade, Zuckerwaren oder Speiseeis hergestellte Desserts, Pralinen, Konfekt, Teig, Teigfermente, Speiseeis; Honig, Melassesirup, Hefe, Backpulver, Salz, Senf, Essig, Saucen, Würzstoffe, Gewürze, Küheils.

(111) Nr. **484914**  
(220) Hinterlegungsdatum: 7. September 2000  
(730) Inhaber/in: Hasag Hans Stutz AG, Hans Stutz-Strasse 1, 8903 Birmensdorf  
(540)

## WINREC

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:  
19 Baumaterialien (nicht aus Metall).  
37 Bauwesen.  
40 Materialbearbeitung, nämlich Herstellung von mineralischen Sekundärbaustoffen aus mineralischen Bauabfällen durch Brechen, Sieben und Mischen oder anderen Verfahren; Verarbeitung von Bauabfällen.

(111) Nr. **484915**  
(220) Hinterlegungsdatum: 6. Oktober 2000  
(730) Inhaber/in: Sysmex Corporation, 1-5-1, Wakinohama-Kaigandori, Chuo-ku, Kobe, JP-Japan  
(740) Vertreter/in: A. Braun, Braun, Héritier, Eschmann AG Patentanwälte, Holbenstrasse 36-38, 4051 Basel  
(540)

## MOLIS

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

9 Computersoftware; Computeranlagen; Computersoftware und Computeranlagen für die Sammlung, Verarbeitung, Speicherung, Zurverfügungstellung und Lieferung von Daten auf dem Gebiet der medizinischen, klinischen, Laboranalysen und -diagnosen sowie dem Management solcher Daten; Computerhardware; Computerperipheriegeräte; Datenverarbeitungsgeräte; Messapparate und Messinstrumente; Apparate und Instrumente für wissenschaftliche Forschung in Laboratorien; Teile und Zubehör zu den vorgenannten Waren; alle vorgenannten Waren soweit in Klasse 9 enthalten.  
35 Zusammenstellung und Systematisierung von Daten in Computerdatenbanken.  
37 Wartung, Unterhalt und Reparatur von medizinischen Apparaten und Instrumenten, von Computern und Datenverarbeitungsgeräten.  
42 Design, Aktualisierung, Wartung und Unterhalt von Computersoftware; Erstellen von Programmen für die Datenverarbeit-

42 Computersoftware-Design für Dritte; Hosting von Webseiten Dritter auf einem Computerserver für ein globales Computernetzwerk.

(111) Nr. **484918**  
 (220) Date de dépôt: 12 décembre 2000  
 (730) Titulaire: Valora TMP AG, Sihlbruggstrasse 105a, 6340 Baar  
 (740) Mandataire: Bovard AG Patentanwälte, Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25  
 (540)

**WELLFORM**

(511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:

- 6 Quincaille métallique ainsi que produits métalliques compris en classe 6, notamment ressorts et suspensions à ressort ainsi que garnitures pour matelas et meubles y compris meubles rembourrés.
- 10 Lits et literie (à l'exception du linge de lit) spécialement adaptés à des soins chirurgicaux, médicaux ou buts curatifs, notamment matelas, coussins, oreillers, captonnages et rembourrages (coussinets à usage médical), alèses; captonnages (coussinets à usage médical) ou alèses et autre literie chauffés électriquement, notamment couvertures et coussins chauffants; couvertures de lit à usage médical.
- 17 Caoutchouc, gomme et produits en matières plastiques mi-ouvrées ainsi que produits en ces matières compris en classe 17, y compris matières à cafeutrer, à amortir les chocs, à rembourrer et matériel de remplissage.
- 20 Meubles y compris lits, divans, couchettes, leurs parties et accessoires (compris en classe 20) ainsi que literie (à l'exception des linge de lit), notamment matelas, dessous de matelas (sommiers), oreillers, traversins, coussins et garnitures de lit non-métalliques; sacs de couchage pour le camping.
- 22 Matières de rembourrage (à l'exception de caoutchouc ou des matières plastiques); matières textiles fibreuses brutes, ouate pour le rembourrage ou le captonnage.
- 24 Tissus et produits textiles ainsi que produits en matières plastiques compris dans la classe 24, notamment linge de lit, revêtements de meubles, housses de matelas, oreillers, coussins et de traversins; couvre-pieds, duvets (couettes) et édredons; couvertures de lit et de table.

(111) Nr. **484919**  
 (220) Hinterlegungsdatum: 13. Dezember 2000  
 (730) Inhaber/in: Aveda Corporation, 4000 Pheasant Ridge Drive, Minneapolis (MN 55449), US-Vereinigte Staaten v. Amerika  
 (740) Vertreter/in: Baker & McKenzie, Zollikerstrasse 225, Postfach 57, 8034 Zürich  
 (540)

**CONTROL PAD**

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

- 3 Parfums, Kölnisch Wasser, Kosmetika, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarpflegemittel, Hauptpflegemittel, Haarwässer; Zahnpfutzmittel.

(111) Nr. **484920**  
 (220) Date de dépôt: 20 février 2001  
 (730) Titulaire: Nani Hofstetter, ruelle Romaine, 1813 St-Saphorin (Lavaux)  
 (540)

**NASTASIA**

(511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:  
 42 Services dans le domaine de la cartomancie, la voyance, la numérogie; services d'aide et de soutien moral.

(111) Nr. **484921**  
 (220) Hinterlegungsdatum: 27. Februar 2001  
 (730) Inhaber/in: Helsana Versicherungen AG, Stadelhoferstrasse 25, 8024 Zürich  
 (740) Vertreter/in: Zimmerli, Wagner & Partner AG, Löwenstrasse 19, 8001 Zürich  
 (540)

**PHONECARE-24**

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

- 16 Druckerzeugnisse, insbesondere Zeitschriften, Broschüren und Bücher.
- 35 Geschäftsführung und Abwicklung administrativer Arbeiten für Dritte.
- 36 Versicherungs- und Finanzwesen.
- 38 Telephondienst.
- 41 Aus- und Weiterbildung, Herausgabe von Publikationen.
- 42 Dienstleistungen von Kliniken, Krankenhäusern und Ambulanzen; ärztliche und therapeutische Versorgung; Auskünfte in Gesundheitswesen; Beratung im Zusammenhang mit allen vorgenannten Bereichen.

(111) Nr. **484922**  
 (220) Hinterlegungsdatum: 28. April 2000  
 (730) Inhaber/in: PortalPlayer, Inc., 3255 Scott Boulevard, Building 1, Santa Clara (CA 95054), US-Vereinigte Staaten v. Amerika  
 (740) Vertreter/in: E. Blum & Co. Patentanwälte, Vorderberg 11, 8044 Zürich  
 (540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

- 35 Detailhandel mit Computer-Hardware und -Software für den Gebrauch in der Verwaltung digitaler Medien.
- 42 Computer-Dienstleistungen, nämlich Entwicklung von Computer-Hardware und -Software für den Gebrauch in der Verwaltung digitaler Medien.

(320/330) Prioritätsanspruch: 29. Februar 2000, US-Vereinigte Staaten v. Amerika

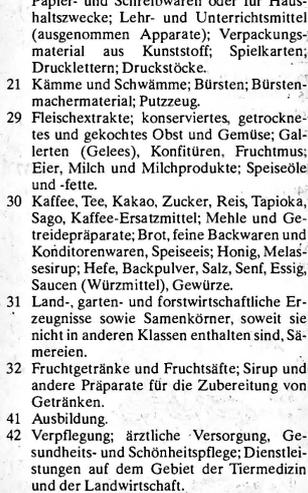
(111) Nr. **484923**  
 (220) Hinterlegungsdatum: 24. Juli 2000  
 (730) Inhaber/in: Schweizerischer Drogisten-Verband, Nidaugasse 15, Postfach 3516, 2500 Biel 3  
 (540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

- 2 Farben, Firnisse, Lacke; Rostschutzmittel, Holzkonservierungsmittel; Farbenmittel; Beizen.
- 3 Wasch- und Bleichmittel; Putz- Polier- Fettentfernungs- und Schleifmittel; Seifen; Parfümerien; ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarwässer, Zahnpfutzmittel.
- 4 Kerzen, Dochte.
- 5 Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke, Babykost; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren; Fungizide, Herbizide.
- 10 Chirurgische, ärztliche, zahn- und tierärztliche Instrumente und Apparate.
- 13 Feuerwerkskörper.
- 16 Druckereierzeugnisse; Buchbindeartikel; Fotografien, Schreibwaren; Klebstoffe für Papier- und Schreibwaren oder für Haushaltszwecke; Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate); Verpackungsmaterial aus Kunststoff; Spielkarten; Drucklettern; Druckstöcke.
- 21 Kämme und Schwämme; Bürsten; Bürstenerzeugnisse; Putzzeug.
- 29 Fleischextrakte; konserviertes, getrocknetes und gekochtes Obst und Gemüse; Gallerten (Gelees), Konfitüren, Fruchtmus; Eier, Milch und Milchprodukte; Speiseöle und -fette.
- 30 Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Reis, Tapioka, Sago, Kaffee-Ersatzmittel; Mehle und Getreidepräparate; Brot, feine Backwaren und Konditorenwaren, Speiseeis; Honig, Melassesirup; Hefe, Backpulver, Salz, Senf, Essig, Saucen (Würzmittel), Gewürze.
- 31 Land-, garten- und forstwirtschaftliche Erzeugnisse sowie Samenkörner, soweit sie nicht in anderen Klassen enthalten sind, Sämereien.
- 32 Fruchtgetränke und Fruchtsäfte; Sirup und andere Präparate für die Zubereitung von Getränken.
- 41 Ausbildung.
- 42 Verpflegung; ärztliche Versorgung, Gesundheits- und Schönheitspflege; Dienstleistungen auf dem Gebiet der Tiermedizin und der Landwirtschaft.

(111) Nr. **484925**  
 (220) Hinterlegungsdatum: 24. Juli 2000  
 (730) Inhaber/in: Schweizerischer Drogisten-Verband, Nidaugasse 15, Postfach 3516, 2500 Biel 3  
 (540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

- 2 Farben, Firnisse, Lacke; Rostschutzmittel, Holzkonservierungsmittel; Farbenmittel; Beizen.
- 3 Wasch- und Bleichmittel; Putz- Polier- Fettentfernungs- und Schleifmittel; Seifen; Parfümerien; ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarwässer, Zahnpfutzmittel.
- 4 Kerzen, Dochte.
- 5 Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke, Babykost; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren; Fungizide, Herbizide.
- 10 Chirurgische, ärztliche, zahn- und tierärztliche Instrumente und Apparate.
- 13 Feuerwerkskörper.
- 16 Druckereierzeugnisse; Buchbindeartikel; Fotografien, Schreibwaren; Klebstoffe für Papier- und Schreibwaren oder für Haushaltszwecke; Lehr- und Unterrichtsmittel

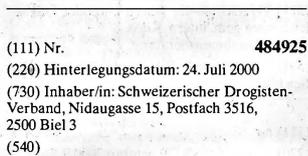
(111) Nr. **484924**  
 (220) Hinterlegungsdatum: 24. Juli 2000  
 (730) Inhaber/in: Schweizerischer Drogisten-Verband, Nidaugasse 15, Postfach 3516, 2500 Biel 3



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

- 2 Farben, Firnisse, Lacke; Rostschutzmittel, Holzkonservierungsmittel; Farbenmittel; Beizen.
- 3 Wasch- und Bleichmittel; Putz- Polier- Fettentfernungs- und Schleifmittel; Seifen; Parfümerien; ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarwässer, Zahnpfutzmittel.
- 4 Kerzen, Dochte.
- 5 Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke, Babykost; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren; Fungizide, Herbizide.
- 10 Chirurgische, ärztliche, zahn- und tierärztliche Instrumente und Apparate.
- 13 Feuerwerkskörper.
- 16 Druckereierzeugnisse; Buchbindeartikel; Fotografien, Schreibwaren; Klebstoffe für Papier- und Schreibwaren oder für Haushaltszwecke; Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate); Verpackungsmaterial aus Kunststoff; Spielkarten; Drucklettern; Druckstöcke.
- 21 Kämme und Schwämme; Bürsten; Bürstenerzeugnisse; Putzzeug.
- 29 Fleischextrakte; konserviertes, getrocknetes und gekochtes Obst und Gemüse; Gallerten (Gelees), Konfitüren, Fruchtmus; Eier, Milch und Milchprodukte; Speiseöle und -fette.
- 30 Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Reis, Tapioka, Sago, Kaffee-Ersatzmittel; Mehle und Getreidepräparate; Brot, feine Backwaren und Konditorenwaren, Speiseeis; Honig, Melassesirup; Hefe, Backpulver, Salz, Senf, Essig, Saucen (Würzmittel), Gewürze.
- 31 Land-, garten- und forstwirtschaftliche Erzeugnisse sowie Samenkörner, soweit sie nicht in anderen Klassen enthalten sind, Sämereien.
- 32 Fruchtgetränke und Fruchtsäfte; Sirup und andere Präparate für die Zubereitung von Getränken.
- 41 Ausbildung.
- 42 Verpflegung; ärztliche Versorgung, Gesundheits- und Schönheitspflege; Dienstleistungen auf dem Gebiet der Tiermedizin und der Landwirtschaft.

(111) Nr. **484926**  
 (220) Hinterlegungsdatum: 24. Juli 2000  
 (730) Inhaber/in: Schweizerischer Drogisten-Verband, Nidaugasse 15, Postfach 3516, 2500 Biel 3  
 (540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

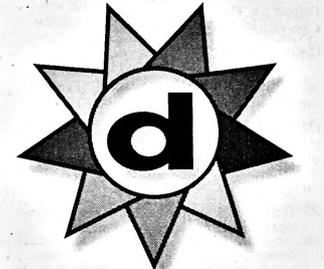
- 2 Farben, Firnisse, Lacke; Rostschutzmittel, Holzkonservierungsmittel; Farbenmittel; Beizen.
- 3 Wasch- und Bleichmittel; Putz- Polier- Fettentfernungs- und Schleifmittel; Seifen; Parfümerien; ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarwässer, Zahnpfutzmittel.
- 4 Kerzen, Dochte.
- 5 Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke, Babykost; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren; Fungizide, Herbizide.
- 10 Chirurgische, ärztliche, zahn- und tierärztliche Instrumente und Apparate.
- 13 Feuerwerkskörper.
- 16 Druckereierzeugnisse; Buchbindeartikel; Fotografien, Schreibwaren; Klebstoffe für Papier- und Schreibwaren oder für Haushaltszwecke; Lehr- und Unterrichtsmittel

(111) Nr. **484927**  
 (220) Hinterlegungsdatum: 3. August 2000  
 (730) Inhaber/in: e-WideWeb AG, Langackerstrasse 165, 8704 Herrliberg

(ausgenommen Apparate); Verpackungsmaterial aus Kunststoff; Spielkarten; Drucklettern; Druckstöcke.

- 21 Kämme und Schwämme; Bürsten; Bürstenerzeugnisse; Putzzeug.
- 29 Fleischextrakte; konserviertes, getrocknetes und gekochtes Obst und Gemüse; Gallerten (Gelees), Konfitüren, Fruchtmus; Eier, Milch und Milchprodukte; Speiseöle und -fette.
- 30 Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Reis, Tapioka, Sago, Kaffee-Ersatzmittel; Mehle und Getreidepräparate; Brot, feine Backwaren und Konditorenwaren, Speiseeis; Honig, Melassesirup; Hefe, Backpulver, Salz, Senf, Essig, Saucen (Würzmittel), Gewürze.
- 31 Land-, garten- und forstwirtschaftliche Erzeugnisse sowie Samenkörner, soweit sie nicht in anderen Klassen enthalten sind, Sämereien.
- 32 Fruchtgetränke und Fruchtsäfte; Sirup und andere Präparate für die Zubereitung von Getränken.
- 41 Ausbildung.
- 42 Verpflegung; ärztliche Versorgung, Gesundheits- und Schönheitspflege; Dienstleistungen auf dem Gebiet der Tiermedizin und der Landwirtschaft.

(111) Nr. **484926**  
 (220) Hinterlegungsdatum: 24. Juli 2000  
 (730) Inhaber/in: Schweizerischer Drogisten-Verband, Nidaugasse 15, Postfach 3516, 2500 Biel 3  
 (540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

- 2 Farben, Firnisse, Lacke; Rostschutzmittel, Holzkonservierungsmittel; Farbenmittel; Beizen.
- 3 Wasch- und Bleichmittel; Putz- Polier- Fettentfernungs- und Schleifmittel; Seifen; Parfümerien; ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarwässer, Zahnpfutzmittel.
- 4 Kerzen, Dochte.
- 5 Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke, Babykost; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren; Fungizide, Herbizide.
- 10 Chirurgische, ärztliche, zahn- und tierärztliche Instrumente und Apparate.
- 13 Feuerwerkskörper.
- 16 Druckereierzeugnisse; Buchbindeartikel; Fotografien, Schreibwaren; Klebstoffe für Papier- und Schreibwaren oder für Haushaltszwecke; Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate); Verpackungsmaterial aus Kunststoff; Spielkarten; Drucklettern; Druckstöcke.
- 21 Kämme und Schwämme; Bürsten; Bürstenerzeugnisse; Putzzeug.
- 29 Fleischextrakte; konserviertes, getrocknetes und gekochtes Obst und Gemüse; Gallerten (Gelees), Konfitüren, Fruchtmus; Eier, Milch und Milchprodukte; Speiseöle und -fette.
- 30 Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Reis, Tapioka, Sago, Kaffee-Ersatzmittel; Mehle und Getreidepräparate; Brot, feine Backwaren und Konditorenwaren, Speiseeis; Honig, Melassesirup; Hefe, Backpulver, Salz, Senf, Essig, Saucen (Würzmittel), Gewürze.
- 31 Land-, garten- und forstwirtschaftliche Erzeugnisse sowie Samenkörner, soweit sie nicht in anderen Klassen enthalten sind, Sämereien.
- 32 Fruchtgetränke und Fruchtsäfte; Sirup und andere Präparate für die Zubereitung von Getränken.
- 41 Ausbildung.
- 42 Verpflegung; ärztliche Versorgung, Gesundheits- und Schönheitspflege; Dienstleistungen auf dem Gebiet der Tiermedizin und der Landwirtschaft.

(111) Nr. **484927**  
 (220) Hinterlegungsdatum: 3. August 2000  
 (730) Inhaber/in: e-WideWeb AG, Langackerstrasse 165, 8704 Herrliberg

(540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

- 9 Kommunikations-, Multimedia-, optische und Datenverarbeitungsgeräte, Computer, Computersoftware.  
35 Werbung, Öffentlichkeitsarbeit, Unternehmensberatung, Geschäftsführung, Detailhandel mit Hard- und Software; betriebswirtschaftliche Beratung; Organisationsberatung in Geschäftsangelegenheiten.  
37 Montage, Wartung und Reparatur von Computern (Hardware).  
38 Telekommunikation.  
41 Erziehung, Ausbildung, Veranstaltungen, Seminare.  
42 Erstellen und Warten von Computersoftware; Design von Software; Design von Websites und Webapplikationen; Computerberatungsdienste.

(591) Farbanspruch: Weiss, Schwarz, Rot

(111) Nr. 484928

- (220) Date de dépôt: 9 août 2000  
(730) Titulaire: Unilan S.A., Case postale 1128, 2001 Neuchâtel  
(740) Mandataire: Management Services Fidgest SA, Fbg de l'Hôpital 16, Case postale 839, 2001 Neuchâtel  
(540)



(511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:

- 9 Appareils et instruments scientifiques, électriques, de mesurage, de signalisation et de contrôle.  
35 Gestion des affaires commerciales et consultations professionnelles d'affaires.

(111) Nr. 484929

- (220) Hinterlegungsdatum: 16. August 2000  
(730) Inhaber/in: Rebekka Kimmich, Rousseaustrasse 10, 8037 Zürich  
(540)

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

- 10 Medizinische Apparate, nämlich Medizinräder.  
26 Girlanden [künstliche]  
41 Kulturelle Aktivitäten, Veranstaltung von Kursen, Betrieb einer Kunstgalerie.  
42 Fusspflege und diesbezügliche Beratung; Dienstleistungen eines Kunstmalers.

(111) Nr. 484930

- (220) Hinterlegungsdatum: 12. Mai 2001  
(730) Inhaber/in: Chandru Stoz, Kindergartenstrasse 12, 8620 Wetzikon  
(740) Vertreter/in: Cirillo Marco, Gewerbeschulstrasse 13, 8620 Wetzikon  
(540)



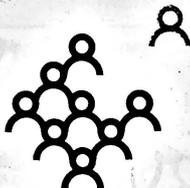
(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

- 41 Unterhaltung; Party-Planung, insbesondere im Bereich Musik.

(111) Nr. 484931

- (220) Hinterlegungsdatum: 29. August 2000  
(730) Inhaber/in: Bischofberger, Stettler & Partner AG, Baumackerstrasse 42, 8050 Zürich  
(740) Vertreter/in: Künzle Treuhand AG, St. Gallerstrasse 117, 8645 Jona

(540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

- 16 Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate).  
35 Werbung, Geschäftsführung, Unternehmensverwaltung, Büroarbeiten.  
36 Versicherungswesen, Finanzwesen, Geldgeschäfte, Immobilienwesen.  
41 Erziehung, Ausbildung, Unterhaltung, sportliche und kulturelle Aktivitäten.  
42 Wissenschaftliche und industrielle Forschung; Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung.

(591) Farbanspruch: Dunkelgrün, hellgrün.

(111) Nr. 484932

- (220) Hinterlegungsdatum: 6. September 2000  
(730) Inhaber/in: Pfizer Products Inc., Eastern Point Road, Groton (CT 06340), US-Vereinigte Staaten v. Amerika  
(740) Vertreter/in: Pestalozzi Gmuer & Patry, Löwenstrasse 1, 8001 Zürich  
(540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

- 5 Pharmazeutische und veterinärmedizinische Präparate und Erzeugnisse.

(111) Nr. 484933

- (220) Hinterlegungsdatum: 10. Oktober 2000  
(730) Inhaber/in: Tolxdorff + Eicher Consulting, Villa Bergstrasse 68, 8810 Horgen  
(540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

- 35 Unternehmensberatung.  
(591) Farbanspruch: Rot (Red 032), blau (Reflex blue).

(111) Nr. 484934

- (220) Date de dépôt: 20 octobre 2000  
(730) Titulaire: Riversoft Technologies Limited The Software Factory, 211 Lower Richmond Road, Richmond (Surrey TW9 4LN), GB-Royaume-Uni  
(740) Mandataire: Jacobacci & Perani S.A., 2, avenue de la Gare des Eaux-Vives, 1207 Genève  
(540)

(511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:

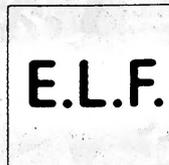
- 9 Programmes et logiciels d'ordinateur; programmes et données enregistrées en format accessible par ordinateurs; logiciels pour la gestion de dispositifs et de services en réseau de communications; ordinateurs; appareils et instruments scientifiques, électriques et électroniques, tous pour la réception, le traitement, la transmission, le stockage, le relais, l'entrée et la sortie de données; appareils de traitement de texte; appareils de surveillance et de correction, tous pour l'utilisation des produits précités; appareils et instruments de télécommunication; enregistreurs de données et unités de stockage; terminaux à écran de visualisation; appareils pour le traitement, l'enregistrement, la transmission ou la reproduction du son, de la vidéo ou de l'image; pièces et ajustements pour tous les produits précités, tels que contenus en classe 9; moyens de stockage de signaux et de données; câbles magnétiques, bandes magnétiques, disques et cartes magnétiques et optiques; cartes perforées (codées) et bandes perforées (co-

dées); bandes magnétiques et disques magnétiques et optiques contenant des enregistrements sonores ou vidéos.

- 16 Papier, bandes et cartes en papier, imprimés, articles de papeterie, publications, livres, journaux, reliures-papiers, prospectus, formulaires et feuilles de données, tous étant du matériel d'imprimerie, matériel d'instruction ou d'enseignement, manuels pratiques, documentation pour ordinateurs, manuels de référence pour ordinateurs et manuels de programmation d'ordinateurs, papier pour sorties d'imprimantes.  
41 Services de formation et d'éducation; organisation et supervision de cours de formation; organisation et conduite de conférences; services d'information ayant rapport à la formation ou l'éducation; tous ayant rapport avec la technologie d'information, des ordinateurs, des logiciels informatiques, des systèmes informatiques, des réseaux informatiques.  
42 Services de consultation en rapport avec les logiciels destinés à la gestion de dispositifs et services dans un réseau de communication; services de consultation en rapport avec logiciels et élaboration d'ordinateurs; maintenance de logiciels d'ordinateur; mise à jour et amélioration de logiciels d'ordinateur; services d'information en rapport avec; (1) technologie d'information, (2) ordinateurs, (3) logiciels, (4) systèmes et/ou réseaux d'ordinateur; services de consultation et de conseils en rapport avec tout ce qui a été précité.

(111) Nr. 484935

- (220) Hinterlegungsdatum: 6. November 2000  
(730) Inhaber/in: Caparol Farben AG, Netzibodenstrasse 23c, 4133 Pratteln  
(540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

- 2 Farben, Firnisse, Lacke; Rostschutzmittel, Holzkonservierungsmittel; Färbemittel; Beizen; Naturharze im Rohzustand; Blattmetalle und Metalle in Pulverform für Maler, Dekorateur, Drucker und Künstler.

(111) Nr. 484936

- (220) Hinterlegungsdatum: 6. November 2000  
(730) Inhaber/in: Spiegel Studio GmbH, Dorfstrasse, Postfach 37, 3706 Leissigen  
(730) Inhaber/in: Regula Joss, Dorfstrasse, 3706 Leissigen  
(730) Inhaber/in: Stefan Joss, Dorfstrasse, 3706 Leissigen  
(540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

- 20 Spiegel, Chromstahlmöbel.  
40 Materialbearbeitung von Glas / Spiegel, Keramik und Metall.

(111) Nr. 484937

- (220) Hinterlegungsdatum: 7. November 2000  
(730) Inhaber/in: Urs Walther, Postfach 70, 3210 Kerzers  
(540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

- 39 Hauslieferdienst.  
41 Unterhaltung; kulturelle Aktivitäten; Party-Planung, Veranstaltungen für Kinderunterhaltung.  
42 Verpflegung, Beherbergung von Gästen, Catering.

(111) Nr. 484938

- (220) Hinterlegungsdatum: 7. November 2000  
(730) Inhaber/in: Urs Walther, Postfach 70, 3210 Kerzers  
(540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

- 39 Hauslieferdienst.  
41 Unterhaltung; kulturelle Aktivitäten; Party-Planung, Veranstaltungen für Kinderunterhaltung.  
42 Verpflegung, Beherbergung von Gästen, Catering.

(111) Nr. 484939

- (220) Hinterlegungsdatum: 17. November 2000  
(730) Inhaber/in: Pütz Objektschutz GmbH, Carl-Zeiss-Strasse 40, 24568 Kaltenkirchen, DE-Deutschland  
(740) Vertreter/in: Nobel & Hug Rechtsanwältin, Dufourstrasse 29, Postfach 6A, 8032 Zürich  
(540)



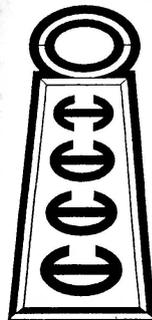
(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

- 9 Sicherheitstechnische Anlagen aller Art, insbesondere Alarmanlagen.  
42 Sicherheitstechnische Anlagen aller Art, insbesondere Objektschutz (Schutz von Betrieben, Institutionen und Anlagen, Kontrolldienste, Kaufhausdetektive); Centerschutz (komplexer Schutz von Einkaufszentren, Schutz von Vergnügungs- und Erlebniszentren); Veranstaltungsschutz (Eventschutz, Schutz von Fernsehsendungen, Schutz sportlicher Grossveranstaltungen); Personenschutz (bewaffneter Schutz besonders gefährdeter Personen, VIP Fahrdienste) und Alarm-Service-Dienstleistungen (VdS Notruf- und Serviceleitstelle, Revierdienste) mit Alarmverfolgung.

(320/330) Prioritätsanspruch: 14. November 2000, DE-Deutschland

(111) Nr. 484940

- (220) Hinterlegungsdatum: 1. November 2000  
(730) Inhaber/in: Rothoro AG, Marktgasse 14, 8001 Zürich  
(540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

- 9 Geräte zur Übertragung von Ton und Bild, Magnetaufzeichnungsträger, Schallplatten, CDs.  
41 Unterhaltung; kulturelle Anlässe.  
42 Verpflegung von Gästen; Beherbergung von Gästen.

(111) Nr. 484941

- (220) Hinterlegungsdatum: 12. Dezember 2000  
(730) Inhaber/in: BierVision Monstein AG, Brauerei, 7278 Davos Monstein  
(740) Vertreter/in: Matthi Hew & Meisser, Promenade 60, 7270 Davos Platz

(540)



- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:  
14 Pins; Schlüsselanhänger.  
16 Papier, Pappe (Karton) und Waren aus diesen Materialien, soweit sie nicht in anderen Klassen enthalten sind, insbesondere Papierservietten, Papiertaschentücher, Sets (Platzdeckchen aus Papier), Fahnen (aus Papier), Wimpel (aus Papier) und Blöcke (Papier und Schreibwaren); Büroartikel (ausgenommen Möbel); Druckereierzeugnisse, insbesondere Bierdeckel, Bücher, Broschüren, Prospekte, Postkarten, Anzeigekarten (Papierwaren), Kartenspiele und Kalender; Verpackungsbeutel, -hüllen und -taschen aus Papier oder Kunststoff; Fotografien; Schreibwaren, insbesondere Füllfederhalter, Bleistifte und Kugelschreiber; Spielkarten; Abziehbilder; Stickers (Papierwaren).  
18 Waren aus Leder und Lederimitationen, soweit sie nicht in anderen Klassen enthalten sind; Schirme; Taschen; Koffer; Mappen; Briefaschen; Geldbörsen; Ledergurte; Rucksäcke.  
20 Harasse; Flaschenkästen; Kisten, Kästen und Dosen aus Kunststoff oder Holz.  
21 Glaswaren, Porzellan und Steingut, soweit sie nicht in anderen Klassen enthalten sind.  
25 Kleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen.  
28 Spiele; Spielzeuge; Sportartikel.  
30 Getreidepräparate; Brot, feine Backwaren und Konditorwaren; Hefe.  
31 Land- und gartenwirtschaftliche Erzeugnisse, soweit sie nicht in anderen Klassen enthalten sind; Futtermittel; Malz; Hopfen; Treber (Fruchtrückstände) Treber (Trester).  
32 Bier.  
34 Raucherartikel; Streichhölzer.  
Alle vorgenannten Waren schweizerischer Herkunft.  
41 Organisation, Veranstaltung und Durchführung von Seminaren; Aus- und Fortbildung; Aus- und Fortbildungsberatung.  
42 Verpflegung; Beherbergung von Gästen; Betrieb von Hotels und Restaurants; Vermietung von Ausschankanlagen, Stühlen, Tischen, Tischwäsche, Gläsern, Flaschen, Bestecke, Geschirr und Zelten; Partyservice.

- (111) no **484942**  
(220) Date de dépôt: 1er décembre 2000  
(730) Titulaire: Miss Universe, L.P., LLLP, 1370 Avenue of the Americas, 16th Floor, New York (NY 10019), US-Etats-Unis d'Amérique  
(740) Mandataire: Jacobacci & Perani S.A., 2, avenue de la Gare des Eaux-Vives, 1207 Genève  
(540)



- (511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:  
3 Produits de beauté et de soin du visage et du corps; cosmétiques; parfums; huiles essentielles.  
25 Vêtements et chaussures.  
41 Services de divertissement, notamment grands spectacles historiques.

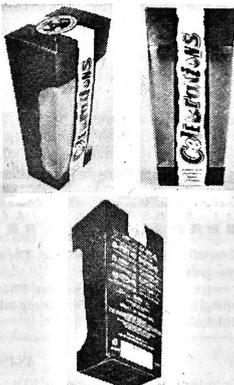
- (111) Nr. **484943**  
(220) Hinterlegungsdatum: 8. Januar 2001  
(730) Inhaber/in: DVT Technisches Fernsehen, Römerweg 23, 5422 Oberehrendingen

(540)



- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:  
9 Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild, Signalapparate.  
35 Büroarbeiten.  
37 Reparaturwesen, Installationsarbeiten.  
38 Telekommunikation.  
42 Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung.

- (111) Nr. **484944**  
(220) Hinterlegungsdatum: 8. Januar 2001  
(730) Inhaber/in: Effems AG (Effems Ltd.), Baarerstrasse 6, 6302 Zug  
(740) Vertreter/in: A. W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich  
(540)



- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:  
29 Konservierte, getrocknete, gekochte oder verarbeitete Nahrungsmittel, Früchte und Gemüse (soweit in Klasse 29 enthalten); einschließlich Trockengemüse; Frucht- und Fleisch, Fisch, Geflügel und Wild, Meeresfrüchte, Milch- und Molkereiprodukte, Getränke auf Milchbasis (vorwiegend Milch enthaltend), Suppen, proteinhaltige Substanzen als Nahrungsmittel, Fertigmahlzeiten und Bestandteile zur Herstellung von Mahlzeiten (soweit in Klasse 29 enthalten); Brotaufstriche (soweit in Klasse 29 enthalten).  
30 Tee, Kaffee, Kaffee-Extrakte, Kaffee-Essenzen, Mischungen aus Kaffee und Chicorée; Chicorée und Chicorée-Mischungen zur Verwendung als Kaffee-Ersatz; Kakao; Tee-, Kaffee- und Kakao-Getränke, Trinkschokolade; Mehl, Biskuits; Getreide (verarbeitet) und Getreidepräparate, Reis, Teigwaren; Gewürze; Zucker, Honig, Melassesirup, Saucen (soweit in Klasse 30 enthalten); Speiseeis, Eiscrème, Eiscrèmaprodukte, tiefgekühlte Konditorwaren; Brot, Kuchen, feine Backwaren, nicht-medizinische Konditorwaren; Schokolade, Schokoladewaren; Zwischenverpflegungen (soweit in Klasse 30 enthalten), Fertigmahlzeiten und Bestandteile zur Herstellung von Mahlzeiten (soweit in Klasse 30 enthalten), Brotaufstriche (soweit in Klasse 30 enthalten).

- Dreidimensionale Marke  
(591) Farbanspruch: rot, blau, weiss, braun, schwarz, gelb, grün, beige, gold

- (111) no **484945**  
(220) Date de dépôt: 20 février 2001  
(730) Titulaire: Nani Hofstetter, ruelle Romaine, 1813 St-Saphorin (Lavaux)  
(540)

Shana

- (511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:  
42 Services dans le domaine de la cartomanie, la voyance, la numérologie; services d'aide et de soutien moral.

- (111) Nr. **484946**  
(220) Hinterlegungsdatum: 27. Februar 2001  
(730) Inhaber/in: Hallwag AG, Nordring 4, 3001 Bern  
(540)



- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:  
9 Optische Datenträger, Magnet-Datenträger.

- 16 Druckereierzeugnisse, insbesondere Bücher.  
38 Telekommunikation.  
41 Herausgabe von Texten; Veröffentlichung von Büchern.

- (111) Nr. **484947**  
(220) Hinterlegungsdatum: 27. Februar 2001  
(730) Inhaber/in: Hallwag AG, Nordring 4, 3001 Bern  
(540)



- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:  
9 Optische Datenträger, Magnet-Datenträger.  
16 Druckereierzeugnisse, insbesondere Karten, Führer und Atlanten.  
38 Telekommunikation.  
41 Herausgabe von Texten; Veröffentlichung von Büchern.

- (111) Nr. **484948**  
(220) Hinterlegungsdatum: 27. Februar 2001  
(730) Inhaber/in: Hallwag AG, Nordring 4, 3001 Bern  
(540)



- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:  
9 Optische Datenträger, Magnet-Datenträger.  
16 Druckereierzeugnisse, insbesondere Karten, Führer und Atlanten.  
38 Telekommunikation.  
41 Herausgabe von Texten; Veröffentlichung von Büchern.

- (111) Nr. **484949**  
(220) Hinterlegungsdatum: 27. Februar 2001  
(730) Inhaber/in: Hallwag AG, Nordring 4, 3001 Bern  
(540)



- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:  
9 Optische Datenträger, Magnet-Datenträger.  
16 Druckereierzeugnisse, insbesondere Karten, Führer und Atlanten.  
38 Telekommunikation.  
41 Herausgabe von Texten; Veröffentlichung von Büchern.

- (111) Nr. **484950**  
(220) Hinterlegungsdatum: 20. November 2000  
(730) Inhaber/in: Clariant AG, Rothausstrasse 61, 4132 Muttenz  
(740) Vertreter/in: Braun & Partner, Reussstrasse 22, 4054 Basel  
(540)

PPE

- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:  
2 Farben, Firnisse, Lacke, Pigmente.

- (111) Nr. **484951**  
(220) Hinterlegungsdatum: 24. November 2000  
(730) Inhaber/in: Lars von Mühlönen, Hinterbergstrasse 86, 8044 Zürich  
(740) Vertreter/in: Adriel Caro, Scheideggstrasse 73, 8038 Zürich  
(540)

WELCOMETICKET

- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:  
38 Telekommunikation; insbesondere Zulassungssysteme für Veranstaltungen über das Internet sowie auf elektronischem Weg.  
39 Lieferung von Computerprogrammen betreffend Zulassungssysteme für Veranstaltungen.  
42 Erstellen von Computerprogrammen betreffend Zulassungssysteme für Veranstaltungen, sowie die Wartung dieser Computerprogramme (Software) und die Beratung,

- insbesondere zur Auswahl, zur Implementierung und Anwendung und zur Fehlerbehebung.

- (111) no **484952**  
(220) Data di deposito: 17 novembre 2000  
(730) Titolare: GA Modelfine S.A., 90, avenue de France, 1004 Lausanne  
(740) Mandatario: Studio Rapisardi S.A., via Ariosto 6, 6901 Lugano  
(540)

- (511) Lista dei prodotti e/o servizi secondo classificazione internazionale:

- 3 Preparati per la sbianca e altre sostanze per il bucato, preparati per pulire, lucidare, sgrassare e abrader; saponi; profumeria, oli essenziali, cosmetici, lozioni per capelli; dentifrici.  
9 Apparecchi e strumenti scientifici, nautici, geodetici, elettrici, fotografici, cinematografici, ottici, di pesata, di misura, di segnalazione, di controllo (ispezione), di soccorso (salvataggio) e d'insegnamento; apparecchi per la registrazione, la trasmissione, la riproduzione del suono o delle immagini; supporti di registrazione magnetica, dischi acustici; distributori automatici e meccanismi per apparecchi di prepagamento; registratori di cassa, macchine calcolatrici, corredo per il trattamento dell'informazione e gli elaboratori elettronici; estintori; caschi per la moto.  
14 Metalli preziosi e loro leghe e prodotti in tali materie o placcati non compresi in altre classi; gioielleria, pietre preziose, orologeria e strumenti cronometrici.  
18 Cuoio e sue imitazioni, articoli in queste materie non comprese in altre classi; pelli di animali; bauli e valigie; ombrelli, ombrelloni e bastoni da passeggio; fruste e articoli di selleria.  
24 Tessuti e prodotti tessili non compresi in altre classi; coperte da letto e copritavoli.  
25 Articoli di abbigliamento, scarpe, cappelleria.  
28 Giochi, giocattoli; articoli per la ginnastica e lo sport non compresi in altre classi; decorazioni per alberi di Natale.  
35 Pubblicità, gestione degli affari commerciali; lavori di ufficio; servizi pubblicitari svolti a favore di terzi relativi alla commercializzazione ed alla vendita di articoli di profumeria e cosmetica, prodotti per la pulizia della casa, ottica, orologeria, articoli di gioielleria, bigiotteria, tessuti e prodotti tessili, articoli di abbigliamento e calzature, giochi e giocattoli, articoli sportivi; gestione degli affari commerciali e amministrazione commerciale, in particolare di negozi di articoli di profumeria e cosmetica, prodotti per la pulizia della casa, ottica, orologeria, articoli di gioielleria, bigiotteria, tessuti e prodotti tessili, articoli di abbigliamento e calzature, giochi e giocattoli, articoli sportivi.

- (111) no **484953**  
(220) Date de dépôt: 11 janvier 2001  
(730) Titulaire: Technologies Informatiques Codi SA, TECHNO-pôle Sierre 1, 3960 Sierre  
(540)

XPERT-LINE

- (511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:  
9 Programme informatique.

- (111) no **484954**  
(220) Date de dépôt: 11 janvier 2001  
(730) Titulaire: Technologies Informatiques Codi SA, TECHNO-pôle Sierre 1, 3960 Sierre  
(540)

GROUPDOC

- (511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:  
9 Programme informatique.

- (111) Nr. **484955**  
(220) Hinterlegungsdatum: 20. November 2000  
(730) Inhaber/in: Meili & Co AG, Sarmenstorferstrasse 3, 5615 Fahrwangen  
(740) Vertreter/in: Patentanwaltbüro Feldmann AG, Kanalstrasse 17, Postfach, 8152 Glattpburg  
(540)

MEILI

- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:  
18 Aktenaschen, Dokumentenmappen, Batedaschen, Briefaschen, Campingtaschen, Reisetaschen, Handtaschen, Einkaufsta-

schen, Taschen und Etuis für den Polizeidienst zur Aufnahme von Atemschutzmasken, Munition, Gummischrotpaketen, Funkgeräten, Tränengaswurfkörpern, Schlagstöcken, Gurte und Koppel für die Polizei, Handkoffer, Rucksäcke, Sattlerwaren, Tornister; Alle vorgenannten Waren aus Textilien und/oder Leder.

(111) Nr. **484956**  
(220) Hinterlegungsdatum: 14. Dezember 2000  
(730) Inhaber/in: Invecon GmbH, Pfistergasse 15, 6003 Luzern  
(540)

## INVECON

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

35 Geschäftsführung; Geschäftsleitung, Aufsicht und Verwaltung von Unternehmen; Werbung, Marketing, Public Relations; Beratung und Unterstützung bei der betriebswirtschaftlichen und geschäftsstrategischen Information und Kommunikation zwischen Unternehmen und Anlegern (Investor Relations); Büroarbeiten; betriebswirtschaftliche Beratung, Organisationsberatung, Managementberatung, betriebswirtschaftliche Strategieberatung; Unterstützung bei der Unternehmensplanung; betriebswirtschaftliche Unternehmensanalysen; Personalvermittlung und -rekrutierung; Management- und Personalberatung; Unternehmens- und Betriebsberatung; Vermittlung von kommerziellem Know-how (Franchising), Personalberatung.

36 Treuhandschäfte, Vermögensverwaltung, Vermögens- und Anlageberatung; Finanzwesen, Rechnungswesen, Beratung und Unterstützung bei der finanziellen Unternehmensführung und -steuerung (Controlling); Beratung und Unterstützung bei der finanzwirtschaftlichen Information und Kommunikation zwischen Unternehmen und Anlegern (Investor Relations); Geldgeschäfte; finanzwirtschaftliche Strategieberatung; Maklerdienste mit Beteiligungen und Liegenschaften sowie deren Finanzierung; Finanz-, Beteiligungs- und Leasinggeschäfte; Beteiligungskapital-Geschäfte; Beratung und Unterstützung von Investoren; Unternehmensfinanzierung (Corporate Finance); Finanz- und Aktienanalysen; Unternehmens- und Immobilienbewertungen; Immobilienwesen; Versicherungswesen.

38 Telekommunikation.

42 Technische und technologische Strategieberatung; technische Projektleitung; technisches Projektmanagement, technische Projektüberwachung; Entwicklung von Franchise- und Lizenzgeschäftsmodellen, Vermittlung von technischem Know-how (Franchising), Vergabe von Lizenzen; Rechtsberatung und -vertretung; wissenschaftliche und industrielle Forschung, Beratung und Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung, für Informationssysteme, für Internet-/Intranet und für e-Commerce-Lösungen; Beratung, Planung und Entwicklung betrieblicher Anwendungssysteme für Telekommunikation, für Software- und IT-Lösungen, für Informationssysteme, für Internet-/Intranet-Anwendungen und für e-Commerce-Lösungen; Wartung betrieblicher Anwendungssysteme (Software) für Telekommunikation, für Internet, für Informationssysteme und für e-Commerce-Lösungen; Fachtechnische Datenverarbeitung mittels Computer; gewerbsmäßige Beratung bei Informationsverarbeitung; gewerbsmäßige Beratung bei Telekommunikations- und Internetstrategien; Entwicklung von Methoden/Instrumenten für Dritte zur betriebswirtschaftlichen Unternehmensanalyse, zur strategischen Planung, für Werbung, für Marketing, für Public Relations, für Informations- und Kommunikationsdienste zwischen Unternehmen und Anlegern (Investor Relations), zur Management- und Personalberatung; Entwicklung von Methoden/Instrumenten für Dritte zur Finanz- und Aktienanalyse, zur Unternehmens- und Immobilienbewertung.

(111) Nr. **484957**  
(220) Hinterlegungsdatum: 29. Dezember 2000  
(730) Inhaber/in: Credit Suisse Group, Paradeplatz 8, 8001 Zürich  
(740) Vertreter/in: E. Blum & Co. Patentanwälte, Vorderberg 11, 8044 Zürich  
(540)

## CSFB

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

36 Versicherungs- und Finanzwesen; Bankgeschäfte aller Art.

(111) Nr. **484958**  
(220) Date de dépôt: 10 janvier 2001  
(730) Titulaire: Laboratoires Biologo SA, route de Gilly, 1183 Bursins

# SOLUTION PRECIEUSE DIE KOSTBARE LÖSUNG

(511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:

3 Savons, parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux, dentifrices, tous ces produits à base biologique.  
5 Produits pharmaceutiques, vétérinaire et hygiénique à base d'oligoéléments et d'extraits de plantes; tous ces produits à base biologique.

(111) Nr. **484959**

(220) Hinterlegungsdatum: 13. Dezember 2000  
(730) Inhaber/in: Urs Beckmann Xiaojun Beckmann, Data Securitas Software, Mühlrain 29, 8706 Meilen  
(540)

## Data Securitas

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

42 Erstellung von Programmen für die Datenverarbeitung.

(111) Nr. **484960**

(220) Hinterlegungsdatum: 14. Dezember 2000  
(730) Inhaber/in: Bogar AG, Brandschenkestrasse 150, 8002 Zürich  
(740) Vertreter/in: Patentanwälte Schaad, Balass, Menz & Partner AG, Dufourstrasse 101, 8034 Zürich  
(540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

3 Hautpflegemittel für Tiere.  
5 Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse für Tiere, diätetische Tiermittel, Futtermittelzusätze für medizinische Zwecke, alle vorgenannten Waren auf Heilpflanzenbasis; pharmazeutische Hautpflegemittel für Tiere.  
31 Futtermittelzusätze auf Pflanzenbasis.

(111) Nr. **484961**

(220) Hinterlegungsdatum: 14. Dezember 2000  
(730) Inhaber/in: Holcim IP AG, 8750 Glarus  
(740) Vertreter/in: Bovard AG Patentanwälte, Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25  
(540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

1 Chemische Erzeugnisse für gewerbliche und wissenschaftliche Zwecke, einschließlich chemische Erzeugnisse für die Zement- und Betonindustrie; Kunstharze im Rohzustand, Kunststoffe im Rohzustand; Klebstoffe für gewerbliche Zwecke.  
9 Wissenschaftliche, Vermessungs-, elektrische und elektronische (soweit in der Klasse 9 enthalten), optische, Wäge-, Mess-, Signal- und Kontrollapparate und -instrumente, Datenverarbeitungsgeräte, Computer Hard- und Software sowie Peripheriegeräte und -instrumente; alle vorgenannten Waren insbesondere zur Herstellung und Verarbeitung von Baumaterialien einschließlich Zement und Beton, und zur Bestimmung und Überwachung von Kräften, Verschiebungen und Spannungen in Bauwerken.  
19 Baumaterialien (nicht aus Metall) einschließlich Beton, Zement und Klinker; Bestandteile und Zusatzstoffe (soweit in Klasse 19 enthalten) für alle vorgenannten Waren, insbesondere Betonzuschlagmateri-

al; Rohre (nicht aus Metall) für Bauzwecke; Asphalt, Pech und Bitumen; transportable Bauten (nicht aus Metall); Denkmäler (nicht aus Metall).

35 Organisationsberatung in Geschäftsangelegenheiten, betriebswirtschaftliche Beratung, Marketing und Marktforschung.  
37 Bau-, Unterhalts- und Reparaturarbeiten im Bereich des Hoch- und Tiefbaus.  
40 Materialbearbeitung, einschliesslich Kehrichtverbrennung sowie Verarbeitung und Rückführung (Recycling) von Altmaterial bzw. Abfallstoffen, insbesondere deren Verwertung in Spezialöfen.  
41 Ausbildung, Fortbildung und Unterricht; alle vorgenannten Dienstleistungen insbesondere im Bereich der Herstellung und Verarbeitung von Baumaterialien wie zum Beispiel Beton, sowie im Bereich des Hoch- und Tiefbaus.  
42 Entwicklungs-, Projektierungs- und Beratungs-Dienstleistungen sowie Dienstleistungen eines Architekten, Ingenieurs oder Chemikers im Bereich der Herstellung und Verarbeitung von Baumaterialien wie zum Beispiel Beton, sowie im Bereich des Hoch- und Tiefbaus; Erstellen von chemischen Gutachten.

(111) Nr. **484962**

(220) Hinterlegungsdatum: 28. Dezember 2000  
(730) Inhaber/in: Gretag Imaging Trading AG, Landstrasse 176, 5430 Wettingen  
(740) Vertreter/in: Stefan Schmid Advokat und Notar, Dufourstrasse 5, 4052 Basel  
(540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

9 Hardware und Software für das Photo-finishung, insbesondere zur Steuerung lokaler Bildkontraste.

(111) Nr. **484963**

(220) Hinterlegungsdatum: 11. Januar 2001  
(730) Inhaber/in: Jean-Marc Malevez, Breitenhof 153, 4451 Wintersingen  
(740) Vertreter/in: Troesch Scheidegger Werner AG, Schwänthenmos 14, 8126 Zumikon  
(540)

## TOPCAT

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

6 Fallen für wilde Tiere.  
21 Mausfallen, Rattenfallen.

(111) Nr. **484964**

(220) Hinterlegungsdatum: 11. Januar 2001  
(730) Inhaber/in: Amrio AG, c/o Christian Faber, Stationsstrasse 25a, 8604 Volketswil  
(540)

## AMRIO

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

9 Software (Computerprogramme).  
42 Evaluation, Entwicklung, Wartung und Betrieb von Software-Produkten.

(111) Nr. **484965**

(220) Hinterlegungsdatum: 12. Januar 2001  
(730) Inhaber/in: H.C.M. Capital Management AG, Denninger Strasse 130, 81927 München, DE-Deutschland  
(740) Vertreter/in: Ritscher & Seifert, Forchstrasse 452, Postfach, 8029 Zürich  
(540)

## H.C.M.

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

35 Werbung und Geschäftsführung.  
36 Finanzdienstleistungen aller Art.

(111) Nr. **484966**

(220) Hinterlegungsdatum: 4. Dezember 2000  
(730) Inhaber/in: Attexor Tools S.A., chemin des Larges Pièces B, 1024 Ecublens VD  
(740) Vertreter/in: Frei Patentanwaltsbüro, Postfach 768, 8029 Zürich  
(540)

## ATTEXOR

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

7 Maschinen und Werkzeuge, die mit Druckluft oder mit anderen Energiequellen angetrieben werden, zum Bearbeiten von flächigen Materialien oder Profilen; Bestandteile und Ersatzteile solcher Maschinen und Werkzeuge.  
8 Handbetriebene Werkzeuge zum Bearbeiten von flächigen Materialien und Profilen; Bestandteile und Ersatzteile solcher Werkzeuge.

(111) Nr. **484967**

(220) Hinterlegungsdatum: 4. Dezember 2000  
(730) Inhaber/in: Hermann Forster AG, Kühlen/Küchen, 9320 Arbon  
(740) Vertreter/in: Luchs & Partner Patentanwälte, Schulhausstrasse 12, 8002 Zürich  
(540)

## COLOR LINE

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

20 Möbel, insbesondere Küchenmöbel; Metallmöbel sowie Möbelteile (soweit in Klasse 20 enthalten).

(111) Nr. **484968**

(220) Hinterlegungsdatum: 4. Dezember 2000  
(730) Inhaber/in: Sennheiser electronic GmbH & Co. KG, Am Labor 1, 30900 Wedemark, DE-Deutschland  
(740) Vertreter/in: Patentanwälte Schaad, Balass, Menz & Partner AG, Dufourstrasse 101, 8034 Zürich  
(540)

## SENNHEISER

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

3 Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettentfernung- und Schleifmittel; Seifen; Parfümerien; ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarwässer; Zahnpfutzmittel.  
9 Elektrotechnische und elektronische, elektroakustische, photographische Film- und optische Apparate und Instrumente, insbesondere Bild- und Tonplatten, -bänder und -filme; elektrische, elektronische und elektroakustische Apparate und Instrumente (soweit in Klasse 9 enthalten) sowie deren Teile hiervon (soweit in Klasse 9 enthalten); mit Informationen versehene maschinenlesbare Datenträger aller Art und Software, insbesondere Videoträger, CD-ROM's, beipielte Audio- und Videokassetten sowie Bildplatten; elektronisch auf maschinenlesbare Informationsträger aufgezeichnetes Informationsmaterial; Geräte, insbesondere der Elektroakustik zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton, Bild und Daten aller Art; Datenverarbeitungsgeräte und Computer; Computerprogramme und Informationen auf Datenträgern aller Art (soweit in Klasse 9 enthalten); Taschen für Mobilfunktelefoneräte, Computer und Laptops; Netzwerkspiele und Internetspiele.

18 Waren aus Leder und Lederimitationen (soweit in Klasse 18 enthalten), insbesondere Taschen sowie Kleinleiderwaren, Reise- und Handkoffer, Regenschirme, Sonnenschirme und Spazierstöcke.  
21 Waren aus Glas, Porzellan und Steingut (soweit in Klasse 21 enthalten); Behälter für Haushalte und Küche (nicht aus Edelmetall oder plattiert) sowie Geräte für Haushalt und Küche (soweit in Klasse 21 enthalten).  
25 Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen.  
28 Spiele, Spielzeug, Turn- und Sportartikel (soweit in Klasse 28 enthalten).

38 Sammeln, Liefern und Verteilen von Nachrichten und allgemeinen Informationen; Ton-, Bild- und Datenübertragung, insbesondere auch für interaktive kommunizierende (Computer-)Systeme; Online-Dienste und -Sendungen, nämlich Übermittlung von Informationen und Nachrichten, computergestützte Übermittlung von Nachrichten, Bildern und Tönen; Übermittlung von Audiosignalen aller Art; Sendung von Rundfunk- und Fernsehprogrammen.  
41 Durchführung von Veranstaltungen im Sport-, Kultur- und Unterhaltungsbereich; Veröffentlichung und Herausgabe von Zeitschriften; Erstellen von Nachrichten und allgemeine Informationen; Produktion von Rundfunk- und Fernsehprogrammen; Showaufführungen, Museum- und Veranstaltungsführungen.

42 Beratung beim An- und Verkauf von Waren und Dienstleistungen, insbesondere über das Internet; Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung.

(111) Nr. **484969**

(220) Hinterlegungsdatum: 15. Dezember 2000  
(730) Inhaber/in: Karl Henzelin, Rosenbergstrasse 11, 8820 Wädenswil  
(540)

## ALRAUEN - ZWERGE

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

16 Bücher.  
28 Puppen.

(111) Nr. **484970**

(220) Hinterlegungsdatum: 12. Dezember 2000  
(730) Inhaber/in: Compress von Babo Information Group AG, Seestrasse 99, 8800 Thalwil

(740) Vertreter/in: Walder Wyss & Partner, Münstergasse 2, Postfach 4081, 8022 Zürich (540)

# InfoWeek.ch

Das Schweizer Wochenmagazin für Computing, Internet und e-Business

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:  
16 Zeitungen und Zeitschriften.  
38 Dienstleistungen der Telekommunikation.  
41 Ausbildung; Durchführung von Seminaren.

(591) Farbspruch: Blau, hellblau, schwarz, weiss.

(111) Nr. **484971**  
(220) Hinterlegungsdatum: 4. Dezember 2000  
(730) Inhaber/in: Heinzpeter Studer, Postfach 9, 8465 Rudolfsingen (540)

## FAIR - FISH

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:  
29 Fische.

(111) Nr. **484972**  
(220) Hinterlegungsdatum: 4. Dezember 2000  
(730) Inhaber/in: Sennheiser electronic GmbH & Co. KG, Am Labor 1, 30900 Wedemark, DE-Deutschland

(740) Vertreter/in: Patentanwälte Schaad, Balass, Menzl & Partner AG, Dufourstrasse 101, 8034 Zürich (540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

3 Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettenfernerungs- und Schleifmittel; Seifen; Parfümerien; ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarwässer; Zahnpflegemittel.

9 Elektrotechnische und elektronische, elektroakustische, photographische Film- und optische Apparate und Instrumente, insbesondere Bild- und Tonplatten, -bänder und -filme; elektrische, elektronische und elektroakustische Apparate und Instrumente (soweit in Klasse 9 enthalten) sowie deren Teile hiervon (soweit in Klasse 9 enthalten); mit Informationen versehene maschinenlesbare Datenträger aller Art und Software, insbesondere Videoträger, CD-ROM's, beispieles Audio- und Videokassetten sowie Bildplatten; elektronisch auf maschinenlesbare Informationsträger aufgezeichnetes Informationsmaterial; Geräte, insbesondere der Elektroakustik zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton, Bild und Daten aller Art; Datenverarbeitungsgeräte und Computer; Computerprogramme und Informationen auf Datenträgern aller Art (soweit in Klasse 9 enthalten), Taschen für Mobilfunktelefoneräte, Computer und Laptops; Netzwerkspeile und Internetspeile.

18 Waren aus Leder und Lederimitationen (soweit in Klasse 18 enthalten), insbesondere Taschen sowie Kleinlederwaren, Reise- und Handkoffer, Regenschirme, Sonnenschirme und Spazierstöcke.

21 Waren aus Glas, Porzellan und Steingut (soweit in Klasse 21 enthalten), Behälter für Haushalte und Küche (nicht aus Edelmetall oder plattiert) sowie Geräte für Haushalt und Küche (soweit in Klasse 21 enthalten).

25 Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen.

28 Spiele, Spielzeug, Turn- und Sportartikel (soweit in Klasse 28 enthalten).

38 Sammeln, Liefern und Verteilen von Nachrichten und allgemeinen Informationen; Ton-, Bild- und Datenübertragung, insbesondere auch für interaktive kommunizierende (Computer-)Systeme; Online-Dienste und -Sendungen, nämlich Übermittlung von Informationen und Nachrichten, computergestützte Übermittlung von Nachrichten, Bildern und Tönen; Übermittlung von Audiosignalen aller Art; Sendung von Rundfunk- und Fernsehprogrammen.

41 Durchführung von Veranstaltungen im Sport-, Kultur- und Unterhaltungsbereich; Veröffentlichung und Herausgabe von Zeitschriften; Erstellen von Nachrichten und allgemeine Informationen; Produktion von Rundfunk- und Fernsehprogrammen; Showaufführungen, Museum- und Veranstaltungsführungen.

42 Beratung beim An- und Verkauf von Waren und Dienstleistungen, insbesondere über das Internet; Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung.

(111) Nr. **484973**  
(220) Hinterlegungsdatum: 4. Dezember 2000  
(730) Inhaber/in: Sennheiser electronic GmbH & Co. KG, Am Labor 1, 30900 Wedemark, DE-Deutschland

(740) Vertreter/in: Patentanwälte Schaad, Balass, Menzl & Partner AG, Dufourstrasse 101, 8034 Zürich (540)

# Evolution

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

9 Elektrotechnische und elektronische, elektroakustische; photographische Film- und optische Apparate und Instrumente, insbesondere Bild- und Tonplatten, -bänder und -filme; elektrische, elektronische und elektroakustische Apparate und Instrumente (soweit in Klasse 9 enthalten) sowie deren Teile hiervon (soweit in Klasse 9 enthalten); mit Informationen versehene maschinenlesbare Datenträger aller Art und Software, insbesondere Videoträger, CD-ROM's, beispieles Audio- und Videokassetten sowie Bildplatten; elektronisch auf maschinenlesbare Informationsträger aufgezeichnetes Informationsmaterial; Geräte, insbesondere der Elektroakustik zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton, Bild und Daten aller Art; Datenverarbeitungsgeräte und Computer; Computerprogramme und Informationen auf Datenträgern aller Art (soweit in Klasse 9 enthalten), Taschen für Mobilfunktelefoneräte, Computer und Laptops.

18 Waren aus Leder und Lederimitationen (soweit in Klasse 18 enthalten), insbesondere Taschen sowie Kleinlederwaren, Reise- und Handkoffer, Regenschirme, Sonnenschirme und Spazierstöcke.

25 Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen.

(111) Nr. **484974**  
(220) Hinterlegungsdatum: 4. Dezember 2000  
(730) Inhaber/in: BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, Hochstrasse 17, 81669 München, DE-Deutschland

(740) Vertreter/in: Isler & Pedrazzini AG, Gotthardstrasse 53, Postfach 6940, 8023 Zürich (540)

## s-line

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

7 Haushalts- und Küchenmaschinen und -geräte (soweit in Klasse 7 enthalten), insbesondere elektrische Küchenmaschinen und -geräte einschliesslich Zerkleinerungsgeräte, Rühr- und Knetgeräte, Pressgeräte, Entsafter, Saftzentrifugen, Mählergeräte, Schneidegeräte, elektromotorische Werkzeuge, Dosenöffner, Messerschleifgeräte sowie Maschinen und Geräte zur Bereitung von Getränken und/oder Speisen; elektrische Müllentsorgungsgeräte einschliesslich Müllzerkleinerer und Müllverdichter; Geschirrspülmaschinen; elektrische Maschinen und Geräte zur Behandlung von Wäsche- und Kleidungsstücken einschliesslich Waschmaschinen, Wäscheschleudern, Bügelpressen, Bügelmaschinen; elektrische Reinigungsgeräte für den Haushalt einschliesslich elektrische Fensterputzgeräte und elektrische Schuhputzgeräte und Staubsauger, Teile aller vorgenannten Waren, soweit in Klasse 7 enthalten, insbesondere Schläuche, Rohre, Staubfilter und Staubfilterbeutel, alle für Staubsauger.

9 Elektrische Apparate und Instrumente soweit in Klasse 9 enthalten, insbesondere elektrische Bügeleisen, Fernbedienungs-Signal- und Steuergeräte für Haushalts- und Küchenmaschinen und -geräte; beispieles und unbespielte maschinenlesbare Datenträger für Haushaltgeräte; elektrische Ausgabegeräte für Getränke oder Speisen, Verkaufsautomaten; Datenverarbeitungsgeräte und Datenverarbeitungsprogramme für die Steuerung und Bedienung von Haushaltsgeräten; Teile aller vorgenannten Waren, soweit in Klasse 9 enthalten.

11 Heizungs-, Dampferzeugungs- und Kochgeräte, insbesondere Herde, Back-, Brat-, Grill-, Toast-, Auftau- und Warmhaltegeräte, Tauchsieder, eigenbeheizte Kochtöpfe, Mikrowellengeräte, Tee- und Kaffeemaschinen; Kühlgeräte, insbesondere auch Gefriergeräte, Geräte zur Eisbereitung sowie von Speiseeis; Trockengeräte, insbesondere auch Wäschetrockner, Wäschetrocknermaschinen, Händetrockner, Haartrockner; Lüftungsgeräte, insbesondere Ventilatoren, Dunstfilter, Dunstabzugsgeräte und Dunstabzugshauben, Klimaapparate sowie Geräte zur Verbesserung der Luftgüte, Luftbefeuchter; Wasserleitungen-

geräte sowie sanitäre Anlagen, insbesondere auch Armaturen für Dampf-, Luft- und Wasserleitungsanlagen, Warmwassergeräte, Speicherwassererhitzer und Durchlaufwassererhitzer; Geschirrspülbecken; Wärmepumpen; Speiseisemaschinen; Teile aller vorgenannten Waren, soweit in Klasse 11 enthalten.

(111) Nr. **484975**  
(220) Hinterlegungsdatum: 15. Dezember 2000  
(730) Inhaber/in: Genetics Institute, Inc., 87 Cambridge Park Drive, Cambridge (MA 02140), US-Vereinigte Staaten v. Amerika

(740) Vertreter/in: E. Blum & Co. Patentanwälte, Vorderberg 11, 8044 Zürich (540)

## GENETICS INSTITUTE

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

5 Pharmazeutische Präparate.

(111) Nr. **484976**  
(220) Hinterlegungsdatum: 4. Oktober 1999  
(730) Inhaber/in: Substance Abuse Management, Inc., 500 North 19th Street, Milwaukee (WI 53233), US-Vereinigte Staaten v. Amerika

(740) Vertreter/in: E. Blum & Co. Patentanwälte, Vorderberg 11, 8044 Zürich (540)

## SAMI

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

42 Informations- und Beratungsdienstleistungen betreffend den Missbrauch von Alkohol, Betäubungsmitteln und Medikamenten sowie die entsprechenden Testprogramme für Betroffene und Unternehmen, die Teile der Testprogramme in ihrem Unternehmen selbständig durchführen möchten; Unterstützungsdienstleistungen für von Alkohol-, Betäubungsmittel- oder Medikamentenmissbrauch Betroffene im Zusammenhang mit der Frage, ob die Durchführung von Alkohol-, Betäubungsmittel- oder Medikamentenmissbrauch-Testprogrammen notwendig ist, sowie bei der Auswahl des für die Betroffenen passenden Testprogramms; Organisation und Durchführung von Betäubungsmittel-, Alkohol- und Medikamentenmissbrauch-Testprogrammen; Organisation und Durchführung von Rehabilitationsprogrammen für von Alkohol-, Betäubungsmittel- oder Medikamentenmissbrauch Betroffene; Betreuung von Alkohol-, Betäubungsmittel- oder Medikamentenmissbrauch Betroffenen im Rahmen von Rehabilitationsprogrammen; Rechtsberatung; Erstellen von medizinischen Gutachten; Auswertungen von chemischen Laboruntersuchungen.

(111) Nr. **484977**  
(220) Hinterlegungsdatum: 21. Oktober 1999  
(730) Inhaber/in: Identic Solutions GmbH, Montafonerstrasse 8, 6780 Schruns, AT-Oesterreich

(740) Vertreter/in: Luchs & Partner Patentanwälte, Schulhausstrasse 12, 8002 Zürich (540)

## ID-SOLUTIONS

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

9 Elektrische und elektronische Vorrichtungen zur Identifizierung und Registrierung von Gütern, insbesondere von Behältern.

(111) Nr. **484978**  
(220) Hinterlegungsdatum: 24. März 2000  
(730) Inhaber/in: Kidde-Graviner Limited, Pentagon House, Sir Frank Whittle Road, Derby, GB-Grossbritannien

(740) Vertreter/in: Troesch Scheidegger Werner AG, Siewerdtstrasse 95, Postfach, 8050 Zürich (540)

## KIDDEX

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

1 Feuerlöschmittel und chemische Erzeugnisse, nämlich Explosionsunterdrückungsmittel; Chemikalien und chemische Verbindungen zur Feuerlöschung und zur Verhinderung von Explosionen; Pulver zur Bekämpfung von Bränden; Feuerlöschmittel, nämlich Wasser; Feuerlöschmittel, nämlich Wasser mit chemischen Zusätzen, inklusive Schäumungsmittel; Feuerlöschmittel, nämlich Schaum; alle vorgenannten Produkte soweit in Klasse 1 enthalten; verdampfende Flüssigkeit und Chemikalien in flüssiger Form, alles zum Zweck der Brandbekämpfung.

9 Wissenschaftliche, elektrische und elektronische Geräte und Instrumente; Geräte und Instrumente zur Feststellung, Löschung und Unterdrückung von Feuern oder Explosionen; Geräte und Instrumente zur Messung, Feststellung und Erkennung von Temperatur und Überhitzung; Feuerlöschgeräte, Geräte und Instrumente zur Erkennung verdunkelnder Substanzen; Geräte und Instrumente zur Erkennung von Flammen, Rauch und Gas; Atemgeräte soweit in dieser Klasse enthalten; Rettungsapparate, nämlich Sauerstoffgeräte; Rettungsapparate, nämlich Sicherheits- und Lebenserhaltungsgaräte sowie dazugehörige Pumpgeräte; Zubehörteile für die in dieser Klasse genannten Waren, soweit in dieser Klasse enthalten.

(111) Nr. **484979**  
(220) Hinterlegungsdatum: 28. April 2000  
(730) Inhaber/in: Focus One Media Group International S.A., 35, chemin de Vuarpillière, 1260 Nyon

(740) Vertreter/in: A. Braun, Braun, Héritier, Eschmann AG Patentanwälte, Holbeinstrasse 36-38, 4051 Basel (540)

## IFOCUS

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

9 Computersoftware; Computerprogramme bestimmt für zielgerichtete Direktwerbung.  
35 Werbung; Geschäftsführung; Werbe- und Promotionsdienstleistungen für Dritte zum Zweck der Kundenakquisition, -betreuung und -erhaltung; Erarbeitung und Zurverfügungstellung von Förderungs- und Belohnungsprogrammen für Klienten und Kunden; Beschaffung und Lieferung von Werbe- und Publikationsmaterial unter Benützung von weltweiten Computernetzwerken, von drahtlosen Kommunikationsnetzwerken sowie von allen Fernsehformaten und -systemen.  
38 Telekommunikation, insbesondere gesicherte Kommunikation von für in sich geschlossene Benutzergruppen; Übermittlung von elektronischer Post.

(111) Nr. **484980**  
(220) Hinterlegungsdatum: 28. April 2000  
(730) Inhaber/in: Focus One Media Group International S.A., 35, chemin de Vuarpillière, 1260 Nyon

(740) Vertreter/in: A. Braun, Braun, Héritier, Eschmann AG Patentanwälte, Holbeinstrasse 36-38, 4051 Basel (540)

## FOCUS ONE

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

9 Computersoftware; Computerprogramme bestimmt für zielgerichtete Direktwerbung.  
35 Werbung; Geschäftsführung; Werbe- und Promotionsdienstleistungen für Dritte zum Zweck der Kundenakquisition, -betreuung und -erhaltung; Erarbeitung und Zurverfügungstellung von Förderungs- und Belohnungsprogrammen für Klienten und Kunden; Beschaffung und Lieferung von Werbe- und Publikationsmaterial unter Benützung von weltweiten Computernetzwerken, von drahtlosen Kommunikationsnetzwerken sowie von allen Fernsehformaten und -systemen.  
38 Telekommunikation, insbesondere gesicherte Kommunikation von für in sich geschlossene Benutzergruppen; Übermittlung von elektronischer Post.

(111) Nr. **484981**  
(220) Hinterlegungsdatum: 9. Mai 2000  
(730) Inhaber/in: Atlas Travel Shop AG, Bahnhofstrasse 76, 3232 Ins (540)

## TESTIVAL

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

35 Veranstaltung von Ausstellungen (TESTIVAL) zu kommerziellen Zwecken.  
39 Veranstaltung von Reisen.  
41 Veranstaltung von Ausstellungen zu kulturellen Zwecken, Unterhaltung, nämlich Veranstaltung von Festanlässen.  
42 Verpflegung von Gästen; Qualitätsprüfung.

## Wichtiger Hinweis

Die hier veröffentlichten Marken entsprechen den Eintragungen im schweizerischen Markenregister. Einzig die durch das Institut ausgestellten Eintragungsbescneigungen haben offiziellen Charakter. Jedes andere, von dritter Seite stammende Dokument über solche Veröffentlichungen hat rein privaten Charakter und ist ohne rechtliche Wirkung.

Unternehmenspublikationen (Inserate)

Publications d'entreprises (Annonces)

Pubblicazioni d'imprese (Annunci)

Altin AG, Baar

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

vom Dienstag, 17. Juli 2001, um 17.00 Uhr, im Congresszenter Metalli, Parkhotel Zug, Industriestrasse 14, 6304 Zug

Traktanden mit Anträgen des Verwaltungsrates und der Aktionäre, welche eine Traktandierung verlangen haben:

- Jahresbericht und Jahresrechnung 2000, Bericht der Revisionsstelle**  
Der Verwaltungsrat beantragt was folgt:  
- Genehmigung des Jahresberichtes und der Jahresrechnung 2000  
- Kenntnisnahme vom Bericht der Revisionsstelle.
- Konzernrechnung 2000, Bericht der Revisionsstelle als Konzernrechnungsprüferin**  
Der Verwaltungsrat beantragt was folgt:  
- Genehmigung der Konzernrechnung 2000  
- Kenntnisnahme vom Bericht der Revisionsstelle als Konzernrechnungsprüferin.
- Verwendung des Jahresergebnisses**  
Der Verwaltungsrat beantragt was folgt:  
- Vortrag des Bilanzgewinnes von CHF 48 017 951.- auf die neue Rechnung.
- Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates**  
Der Verwaltungsrat beantragt was folgt:  
- Entlastung sämtlicher Mitglieder des Verwaltungsrates für das Geschäftsjahr 2000.
- Wahlen des Verwaltungsrates und der Revisionsstelle**  
Der Verwaltungsrat beantragt was folgt:  
- Wiederwahl der Herren Eric M.C. Syz, Paolo Luban sowie Dr. Peter Beglinger als Mitglieder des Verwaltungsrates für ein Jahr.  
- Neuwahl von Herrn Rodolfo De Benedetti als Mitglied des Verwaltungsrates für ein Jahr.  
- Wiederwahl der PricewaterhouseCoopers AG, Zürich, als Revisionsstelle und Konzernrechnungsprüferin für ein Jahr.
- Aktienkapitalherabsetzung**  
Der Verwaltungsrat beantragt was folgt:  
- Herabsetzung des Aktienkapitals um CHF 99 311 960.- auf CHF 114 208 754.-.  
- Feststellung aufgrund eines besonderen Revisionsberichtes, dass die Forderungen der Gläubiger trotz der Herabsetzung des Aktienkapitals voll gedeckt sind.  
- Durchführung der Kapitalherabsetzung durch Herabsetzung des Nennwertes der bestehenden 4 965 598 Inhaberaktien um je CHF 20.- auf CHF 23.- und durch Verwendung des Herabsetzungsbetrages zur Rückzahlung an die Aktionäre von CHF 20.- je Aktie von CHF 43.-.  
- Verwendung eines sich allfällig aus der Kapitalherabsetzung ergebenden Buchgewinnes ausschliesslich zu Abschreibungen (Art. 732 Abs. 4 OR).  
- Änderung von Art. 5 der Statuten:  
Artikel 5:  
«Das Aktienkapital der Gesellschaft beträgt CHF 114 208 754.- (einhundertvierzehn Millionen zweihundertachttausend siebenhundertvierundfünfzig Schweizer Franken); es ist vollständig liberiert.  
Das Aktienkapital ist eingeteilt in 4 965 598 Inhaberaktien mit einem Nennwert von je CHF 23.-.»
- Teilrückzahlung des Nennwertes und Herabsetzung des Aktienkapitals, Änderung des Nennwertes und entsprechende Statutenänderung.**  
Anträge der crelInvest:  
- crelInvest AG beantragt der Generalversammlung eine Teilrückzahlung des Aktienwertes (je Aktie) um insgesamt CHF 124 139 950.- und dementsprechend eine Herabsetzung des Nennwertes je Aktie um CHF 25.- von derzeit CHF 43.- auf CHF 18.-. Damit wird das Aktienkapital von derzeit CHF 213 520 714.- auf neu CHF 89 380 764.- herabgesetzt. Als Ergebnis des besonderen Revisionsberichtes ist festzustellen, dass die Forderungen der Gläubiger trotz der Herabsetzung des Aktienkapitals voll gedeckt sind.  
- crelInvest beantragt der Generalversammlung, als Folge der Genehmigung des Rückzahlungs- und Herabsetzungsbeschlusses, die Statuten wie folgt zu ändern:

- Art. 5 der Statuten lautet neu:  
«Das Aktienkapital der Gesellschaft beträgt CHF 89 380 764.-; es ist vollständig liberiert.  
Das Aktienkapital ist eingeteilt in 4 965 598 Inhaberaktien mit einem Nennwert von je CHF 18.-.»  
- Der Verwaltungsrat wird beauftragt, die beschlossene Statutenänderung nach Durchführung der Nennwertrückzahlung im Handelsregister eintragen zu lassen.

Antrag des Verwaltungsrates:

- Der Verwaltungsrat beantragt, die Anträge von crelInvest abzulehnen.

8. Zusammenschluss mit crelInvest und Auflösung der Gesellschaft ohne Liquidation

Anträge der crelInvest:

- crelInvest beantragt den Zusammenschluss der Altin mit der crelInvest und die Auflösung der Altin ohne Liquidation infolge Fusion gemäss Art. 748 OR (nach durchgeführter beschlossener Kapitalherabsetzung), dies gestützt auf einen vom Verwaltungsrat noch abzuschliessenden Fusionsvertrag, der jede crelInvest-Aktie mit dem Net Asset Value und jede Altin-Aktie mit 90 Prozent des Net Asset Value bewertet.  
- Der Beschluss zu diesem Traktandum steht unter der Bedingung, dass die ausserordentliche Generalversammlung der crelInvest den Zusammenschluss mit Altin genehmigt.  
- Der Verwaltungsrat wird beauftragt, die beschlossene Fusion nach der Durchführung der Nennwertherabsetzung im Handelsregister eintragen zu lassen.

Antrag des Verwaltungsrates:

- Der Verwaltungsrat beantragt, die Anträge von crelInvest abzulehnen.

9. Abwahl und Neuwahl des Verwaltungsrates

crelInvest beantragt was folgt:

- Abwahl der Herren Eric M.C. Syz, Dr. Peter Beglinger und Paolo Luban.

- Wahl von Herrn Leo Th. Schruttt, Frau Barbara Rupf und Herrn Reto Tarregghetta.

Antrag des Verwaltungsrates:

- Der Verwaltungsrat beantragt, die Anträge von crelInvest abzulehnen.

10. Varia

Unterlagen

Der Geschäftsbericht 2000 der Altin AG, Neuhofstrasse 8, 6340 Baar, mit dem Jahresbericht, der Jahresrechnung, der Konzernrechnung, dem Bericht der Revisionsstelle (auch als Konzernrechnungsprüferin) sowie dem Gewinnverwendungsantrag liegt ab 20. Juni 2001 am Sitz der Gesellschaft zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf. Den Aktionären wird er ausserdem auf Verlangen hin zugestellt. Diese Unterlagen stehen den Aktionären am Tag der Generalversammlung an der Eingangskontrolle ebenfalls zur Verfügung.

Zutritt zur Generalversammlung

Aktionäre, die an der Generalversammlung teilnehmen oder sich vertreten lassen wollen, können ihre Zutrittskarte bis zum 15. Juli 2001 über ihre Depotbank oder gegen Vorweisung und Hinterlegung der Aktien oder gegen Vorlage eines anderen gültigen Ausweises über den Besitz von Aktien und der Sperrung derselben direkt am Sitz der Gesellschaft beziehen.

Vollmachterteilung

Aktionäre, welche nicht persönlich an der Generalversammlung teilzunehmen wünschen, können sich durch einen Bevollmächtigten, ihre Bank oder unsere Gesellschaft vertreten lassen. Sie können auch Herrn Bernhard Lehmann, dipl. Wirtschaftsprüfer, c/o Caminada Treuhand AG Zürich, Zollikerstrasse 27, 8032 Zürich, als unabhängigen Stimmrechtsvertreter im Sinne von Art. 689c OR mit ihrer Vertretung beauftragen. Der Aktionär übergibt dem Vertreter die Zutrittskarte zum Zweck der Legitimation. Ohne gegenteilige Instruktionen ist der Vertreter befugt, gemäss den oben stehenden Anträgen des Verwaltungsrates zu stimmen, und es steht dem Vertreter das Recht zur Substitution zu.

Depotvertreter

Depotvertreter im Sinne von Art. 689d OR werden gebeten, der Gesellschaft Art, Anzahl und Nennwert der von ihnen vertretenen Aktien möglichst früh, spätestens aber am 17. Juli 2001 bei der Zutrittskontrolle bekannt zu geben. Als Depotvertreter gelten die dem Bundesgesetz vom 8. November 1934 über Banken und Sparkassen unterstellten Institute sowie gewerbsmässige Vermögensverwalter.

Baar, 14. Juni 2001

Altin AG  
Namens des Verwaltungsrates  
Der Präsident  
Eric M.C. Syz

164105

CI Com S.A., Genève

Les actionnaires sont invités à

l'assemblée générale ordinaire

le jeudi 12 juillet 2001, à 11 h, au Forum Park Hôtel, avenue Louis-Casaï 75-77, à Genève.

Ordre du jour et propositions du conseil d'administration:

- Approbation du rapport annuel et des comptes de l'exercice 2000**  
Proposition du conseil d'administration: approuver le rapport annuel et les comptes de l'exercice 2000.
- Décision relative à l'affectation du résultat ressortant du bilan**  
Proposition du conseil d'administration: reporter à nouveau le résultat ressortant du bilan.
- Décharge aux membres du conseil d'administration**  
Proposition du conseil d'administration: voter la décharge
- Election de l'organe de révision**  
Proposition du conseil d'administration: reconduire le mandat de PricewaterhouseCoopers S.A. succursale de Genève, comme organe de révision pour l'exercice 2001.
- Adoption d'un capital conditionnel**  
Proposition du conseil d'administration: modifier les statuts afin de permettre l'introduction d'un capital conditionnel d'environ 10% du capital action actuel.
- Propositions individuelles et divers**

Documentation

Le rapport annuel 2000, qui se compose des comptes de bilan et des pertes & profits, ainsi que de leurs annexes, y compris le rapport de l'organe de révision, sont tenus à disposition des actionnaires, vingt jours avant l'assemblée générale, auprès de CI Com S.A., pour adresse: CCMManagement S.A., M. J.-R. Blatti, case postale 123, à 1003 Cheseaux-sur-Lausanne, ou directement par mail auprès de «contact@e-cicom.ch».

Cartes d'entrée

Les détenteurs d'actions au porteur qui désirent prendre part à l'assemblée générale, ou de s'y faire représenter en présentant une procuration, sont prêts d'obtenir une carte d'entrée jusqu'au mercredi 11 juillet 2001, contre le dépôt de leurs actions ou d'une attestation de blocage délivrée par une banque.

Le conseil d'administration

164219

Inserate im SHAB haben Erfolg!

SHAB-Abonnement

Ja, ich möchte das Schweizerische Handelsamtsblatt täglich erhalten und abonniere es für den folgenden Zeitraum:

- 12 Monate zum Preis von CHF 115.- (inkl. MWSt.)
- 6 Monate zum Preis von CHF 74.- (inkl. MWSt.)
- 3 Monate zum Preis von CHF 54.- (inkl. MWSt.)

12 Monate (Ausland) zum Preis von CHF 195.-

Name/Vorname: \_\_\_\_\_

Firma: \_\_\_\_\_

Strasse: \_\_\_\_\_

Postfach: \_\_\_\_\_

PLZ Ort: \_\_\_\_\_

Telefon: \_\_\_\_\_

Einsenden an: Schweizerisches Handelsamtsblatt, Postfach 8164, 3001 Bern  
Fax 031 324 09 61

## Snowscoot S.A., Marly

Une

### assemblée générale extraordinaire

des actionnaires de la société Snowscoot S.A., 15, route de Fribourg, à 1723 Marly  
est convoquée pour le lundi 25 juin 2001, à 16 heures, dans les locaux de l'Etude Pestalozzi  
Lachenal Patry, 3, place du Molard, à Genève, avec l'ordre du jour suivant:

1. Nomination du conseil d'administration
2. Nomination de l'organe de révision

Le conseil d'administration  
Alain Stoll

162006

### Veröffentlichung betreffend Veränderungen bei den Stimmrechten gemäss Art. 20 BEHG bei der Helvetia Patria Holding, St. Gallen

Die Helvetia Beteiligungen AG, St. Gallen, besitzt zurzeit 4,413% Namenaktien der Helvetia Patria Holding (72 784 Titel), die im wesentlichen für die Ausübung der Wandelanleihe reserviert sind.

Per 18.6.2001 erwirbt die Helvetia Patria Holding, St. Gallen, von der Patria Genossenschaft, Basel, aufgrund eines Securities Lending 3,500% (57 726 Titel) der Stimmrechte der Helvetia Patria Holding, womit sie zusammen mit den aus dem laufenden Rückkauf auf der 2. Handelslinie und Wertpapierleihen insgesamt 6,204% (102 326 Titel) hält. Zusammen mit der Beteiligung der Tochtergesellschaft Helvetia Beteiligungen AG, St. Gallen, hält die Helvetia Patria Holding nunmehr 10,617% eigene Aktien, womit der Grenzwert im Sinne von Art. 20 BEHG von 10% der Stimmrechte überschritten ist.

### 2. Veröffentlichung betreffend direktem oder indirektem Erwerb gemäss Art. 9 in Verbindung mit Art. 17 der Börsenverordnung-EBK

Die Vontobel-Gruppe (wirtschaftlich berechtigt die Vontobel Beteiligungen AG, Bahnhofstr. 3, 8022 Zürich, und die Bank Vontobel AG, Bahnhofstr. 3, 8022 Zürich) melden per 18.6.2001 neu insgesamt 6,157% (101 553 Titel) der Stimmrechte der Helvetia Patria Holding, Dufourstr. 40, 9000 St. Gallen, zu halten, womit der Grenzwert im Sinne von Art. 20 BEHG von 5% der Stimmrechte überschritten ist.

St. Gallen, 18. Juni 2001

Helvetia Patria Holding

164236

### Offenlegung von Beteiligungen

Gestützt auf das am 1. Januar 1998 vollständig in Kraft getretene Börsengesetz teilt die

**BB Medtech AG, Schaffhausen**

mit, dass ihre 100%-Tochterfirma Medhealth SA, Panama, den Bestand an eigenen Aktien

- per 12. Juni 2001 auf unter 5% des Stimmrechtsanteil reduziert hat;
- per 14. Juni 2001 auf über 5% des Stimmrechtsanteil erhöht hat. Per 14. Juni 2001 hielt die Gesellschaft 804 115 Inhaberaktien, entsprechend 5,02% der Gesellschaft.

Schaffhausen, 15. Juni 2001

BB Medtech AG

164129

## Netstal-Maschinen AG

### Dividendenzahlung

Die Generalversammlung der Aktionäre vom 19. Juni hat die Dividende für das Rechnungsjahr 2000 wie folgt festgesetzt:

a) pro Inhaberaktie von CHF 5.- Nennwert, Valoren-Nr. 213 764

Dividende brutto	CHF	1.25
abzüglich 35% Verrechnungssteuer	CHF	—,44
Dividende netto	CHF	—,81

b) pro Inhaberaktie von CHF 100.- Nennwert, Valoren-Nr. 213 765

Dividende brutto	CHF	25.—
abzüglich 35% Verrechnungssteuer	CHF	8.75
Dividende netto	CHF	16.25

Die Auszahlung erfolgt ab 22. Juni 2001 gegen Einlieferung des Coupons Nr. 3 bei folgenden Einlösestellen:

UBS AG  
Credit Suisse

Näfels, 20. Juni 2001

Netstal-Maschinen AG  
Der Verwaltungsrat

164130

## NIB Capital Bank N.V., Den Haag

Nachrangige Notes-Anleihe 1996–2006 von USD 75 000 000 mit variablem Zinssatz  
Valor-Nr. 441 027 / ISIN: XS0064868606

In Übereinstimmung mit den Notes-Bedingungen oben erwähnter Anleihe wurde der Zinssatz für die Zeit vom 20. Juni 2001 (exklusiv) bis 20. September 2001 (inklusive) = 92 Tage (Basis: 365/360) festgelegt mit

**4,06688% p.a.**

Pro Note von nominal USD 10 000 ergibt sich per 20. September 2001 ein Zinsbetrag von USD 103.93.

Zürich, 18. Juni 2001

Im Auftrag:  
CREDIT SUISSE FIRST BOSTON

164235

Inserte erschliessen  
den Markt

Zu verkaufen / vermieten  
**Western-Dekoration**  
über 200 Westernartikel, Silbersporen, Bullpeterschen, Packtaschen, Revolver- und Winchester-Futterale, Steckbriefe, Handschellen, Indianerdecken, Fallen, Westermütze, Lassos, Chaps, Longhorns, Bisonkopf, alte Wirtshauschilder usw. Günstige Preise.  
☎ 056 633 44 82

146946

**Amtliche Publikationen:**  
**Bitte senden Sie Ihre Manuskripte wenn  
möglich auf elektronischem Wege an unsere  
Redaktion.**

**E-Mail: shab@seco.admin.ch**

**Besten Dank für Ihre Mitarbeit.**

**Die SHAB-Redaktion**

# PARVEST

Sicav à compartiments de droit luxembourgeois

## AVIS AUX ACTIONNAIRES

### Convocation à la deuxième assemblée générale extraordinaire

La première assemblée générale extraordinaire convoquée pour le 12 juin 2001 n'ayant pu délibérer sur les points à l'ordre du jour faute de quorum de présence, les actionnaires de PARVEST sont convoqués à une deuxième assemblée générale extraordinaire qui se tiendra au siège social de la société, 5, rue Jean Monnet, Luxembourg

le lundi 16 juillet 2001, à 15 heures

et qui aura à l'ordre du jour les changements statutaires suivants :

- 1. Modification de l'article 4: Siège social**  
Prévoir la possibilité de transférer le siège social de la société à l'intérieur de la commune par simple décision du conseil d'administration.
- 2. Modification de l'article 5: Capital social, Compartiments d'actifs, catégories d'actions et de l'article 27: Exercice social – Rapport annuel et périodique**  
Introduction de l'EUR comme monnaie d'expression du capital social en remplacement de «l'ECU» ou de «la monnaie unique européenne lorsque l'ECU sera remplacé par ladite monnaie unique européenne».
- 3. Modification de l'article 8: Rachat des actions**  
Le conseil d'administration peut décider de réduire ou de différer les demandes de rachat/conversion si elles portent, à un jour d'évaluation donné, sur plus de «10% des actifs nets du compartiment concerné» (et non plus sur «10% du nombre total d'actions émises»).
- 4. Modification de l'article 12: Clôture et fusion de compartiments, catégories ou classes**  
Application de la procédure de clôture et de fusion de compartiments à la clôture et la fusion de catégories et classes d'actions.
- 5. Modification de l'article 13: Valeur nette d'inventaire**  
Suppression de la solidarité des compartiments vis-à-vis des tiers.
- 6. Modification de l'article 14: Suspension du calcul de la valeur nette d'inventaire et de l'émission et du rachat des actions**  
Suppression de la possibilité de suspendre l'évaluation de la valeur nette ainsi que l'émission ou le rachat des actions en cas de défaillance des moyens informatiques rendant impossible le calcul de la valeur nette d'inventaire. – Introduction de la possibilité de révoquer les demandes de souscription, de rachat et de conversion pendant la période de suspension.
- 7. Modification de l'article 15: Assemblées générales des actionnaires**  
Introduction d'une nouvelle date pour l'assemblée générale annuelle qui se tiendra le «troisième jeudi du mois de juin» au lieu du «deuxième mardi du mois de juin».
- 8. Modification de l'article 16: Administrateurs**  
Prolongation de la durée maximale de l'élection des administrateurs à 6 ans.
- 9. Modification de l'article 21: Représentation – Actes et actions judiciaires – Engagements de la société**  
Représentation de la société par le président du conseil d'administration ou par le directeur général et/ou le secrétaire général dans la limite de leurs pouvoirs tels que fixés par le conseil d'administration. A l'heure actuelle, les statuts ne prévoient que la représentation par deux administrateurs ou le ou les délégués à la gestion journalière.
- 10. Refonte complète des statuts.**
- 11. Adoption de la version coordonnée des statuts suite aux modifications mentionnées ci-dessus.**

La deuxième assemblée générale extraordinaire sera régulièrement constituée et pourra délibérer valablement sur l'ordre du jour quel que soit le nombre d'actions présentes ou représentées.

Les points à l'ordre du jour de la deuxième assemblée générale extraordinaire devront être approuvés par une majorité des deux tiers au moins des voix des actionnaires présents ou représentés.

\*\*\* \*\*

Un actionnaire peut participer et voter en personne aux assemblées ou peut nommer un mandataire pour participer et voter en son nom. Ce mandataire n'a pas besoin d'être actionnaire de la société.

Pour avoir le droit d'assister ou de se faire représenter aux assemblées, les propriétaires d'actions au porteur doivent avoir déposé leurs titres pour le 10 juillet 2001 soit au siège social de la société soit aux guichets des établissements suivants (ou des formules de procuration sont disponibles):

à Luxembourg: BNP Paribas Luxembourg  
(Banque Dépositaire) 10A, Boulevard Royal  
Luxembourg

en Suisse: BNP Paribas (Suisse) SA  
2, Place de Hollande  
CH-1204 Genève  
et ses filiales en Suisse

La présente convocation et une formule de procuration sont envoyées à tous les actionnaires nominatifs inscrits au 21 juin 2001.

Les propriétaires d'actions nominatives doivent dans le même délai, c'est-à-dire pour le 10 juillet 2001, informer le conseil d'administration de leur intention d'assister aux assemblées par écrit (lettre ou procuration).

Un projet des statuts tels que modifiés est disponible sur demande au siège social de la société et du représentant en Suisse.



Le représentant en Suisse  
BNP Paribas (Suisse) SA

163778

## Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung

Ort: A1 Musik Burkhalter AG, Bernstrasse 5, 3421 Lyssach  
am Sitz der Gesellschaft

Datum: Freitag, 13. Juli 2001

Zeit: 19.15 Uhr

Wir bitten die Aktionäre, sich anzumelden. Inhaberaktionäre haben nur Zutritt bei Vorlegung der Aktien oder mit der Bestätigung des Verwaltungsrates.

### Traktandum:

1. Wahl der Revisionsstelle für das Geschäftsjahr 2000/2001
2. Verschiedenes

Der Verwaltungsrat

164177

## Nordea 1, SICAV

(Société d'Investissement à Capital Variable à Compartiments Multiples)

R.C. Luxembourg B. 31442  
672, rue de Neudorf  
L-2220 Findel  
Grossherzogtum Luxemburg

### Änderungen zum Prospekt vom Februar 2001

Die Nordea Bank S.A. Luxemburg, Zweigniederlassung Zürich, gibt als Vertreterin der luxemburgischen Nordea 1, SICAV bekannt:

Im Bemühen um eine Vereinfachung der Gebührenstruktur und zur Angleichung dieser Struktur an andere Investmentfonds werden hiermit alle Aktionäre von Nordea 1, SICAV über Änderungen betreffend der Gebühren des Fonds informiert.

Mit diesen Änderungen, die nachfolgend genauer erläutert werden, wird unsere Gebührenstruktur transparenter und eine bessere Vergleichbarkeit mit anderen Fonds gewährleistet.

Die neue Gebührenstruktur gestaltet sich wie folgt:

- Die Kosten des Anlageberaters, gegenwärtig 0,125% p.a. für alle Teilfonds, werden in Zukunft von Nordea Investment Funds S.A. getragen und sind daher in den nachstehend aufgeführten Gebühren bereits enthalten.
- Die jährliche Verwaltungsgebühr, die Nordea Investment Funds S.A. für ihre Dienstleistungen als Investmentmanager für Nordea 1, SICAV zusteht, erhöht sich von 0,125% p.a. auf 0,250% p.a. des Nettoinventarwerts für den Danish Long Bond Fund; von 0,375% p.a. auf 0,500% p.a. des Nettoinventarwerts für die anderen Bond-Teilfonds und von 0,875% p.a. auf 1,500% p.a. des Nettoinventarwerts für die Equity-Teilfonds.
- Für die Reserve-Teilfonds wird eine Verwaltungsgebühr von 0,125% p.a. eingeführt.
- Die Gebühren für die Depot- und Verwaltungsstelle bleiben unverändert.

Die neue Gebührenstruktur tritt am 1. Juni 2001 in Kraft.

Abgeänderte Prospekte sind am Sitz der Vertreterin in der Schweiz kostenlos erhältlich.

Zürich, den 28. Mai 2001

Die Vertreterin in der Schweiz: Nordea Bank S.A. Luxemburg  
Zweigniederlassung Zürich  
Malnaustrasse 21-23  
CH-8008 Zürich



163376



BEKB | BCBE

## 3 3/4% Anleihe 2001-2009 von CHF 100'000'000 mit Aufstockungsmöglichkeit

<b>Laufzeit</b>	8 Jahre fest
<b>Emissionspreis</b>	100,625%
<b>Zelchnungsschluss</b>	22. Juni 2001, mittags
<b>Liberierung</b>	13. Juli 2001
<b>Verbriefung</b>	Die Anleihe ist globalurkundlich verbrieft, es erfolgt kein physischer Titeldruck.
<b>Kotierung</b>	Wird an der SWX Swiss Exchange und an der Telefonischen Börse Bern beantragt.
<b>Zelchnungen</b>	werden von allen Niederlassungen der BEKB BCBE und von anderen Banken entgegengenommen.

Der deutschsprachige Kotierungsprospekt ist ausschliesslich für die Kotierung massgebend und kann bei der BEKB|BCBE (Berner Kantonalbank), Kapitalmarktfinanzierungen, 3001 Bern, unter Telefon-Nr. 031 666 10 32 oder Fax-Nr. 031 666 19 85 kostenlos bezogen werden.

Dieses Inserat stellt keinen Emissionsprospekt im Sinne von Artikel 652a bzw. 1156 OR und kein Kotierungsinserat im Sinne des Kotierungsreglementes dar.

Valorennummer: 1.251.415  
ISIN CH 0012514151



## Télécabine de Charmey Les dents vertes en Gruyère S.A. Convocation à l'assemblée générale des actionnaires

jeudi 12 juillet 2001, à 18 h, à l'Hôtel du Sapin à Charmey

### Ordre du jour:

1. Procès-verbal de l'assemblée extraordinaire du 15 décembre 2000
2. Présentation des comptes et rapport annuel 2000
3. Rapport de l'organe de révision
4. Discussion, approbation et décharge aux organes dirigeants
5. Nomination de l'organe de révision
6. Renouvellement du conseil d'administration
7. Validation du coupon No 37 (ancennes et nouvelles actions)
8. Divers

Les comptes et le bilan peuvent être consultés au bureau de Charmey Tourisme Services S.A.  
Charmey, le 8 juin 2001

Le conseil d'administration

163662